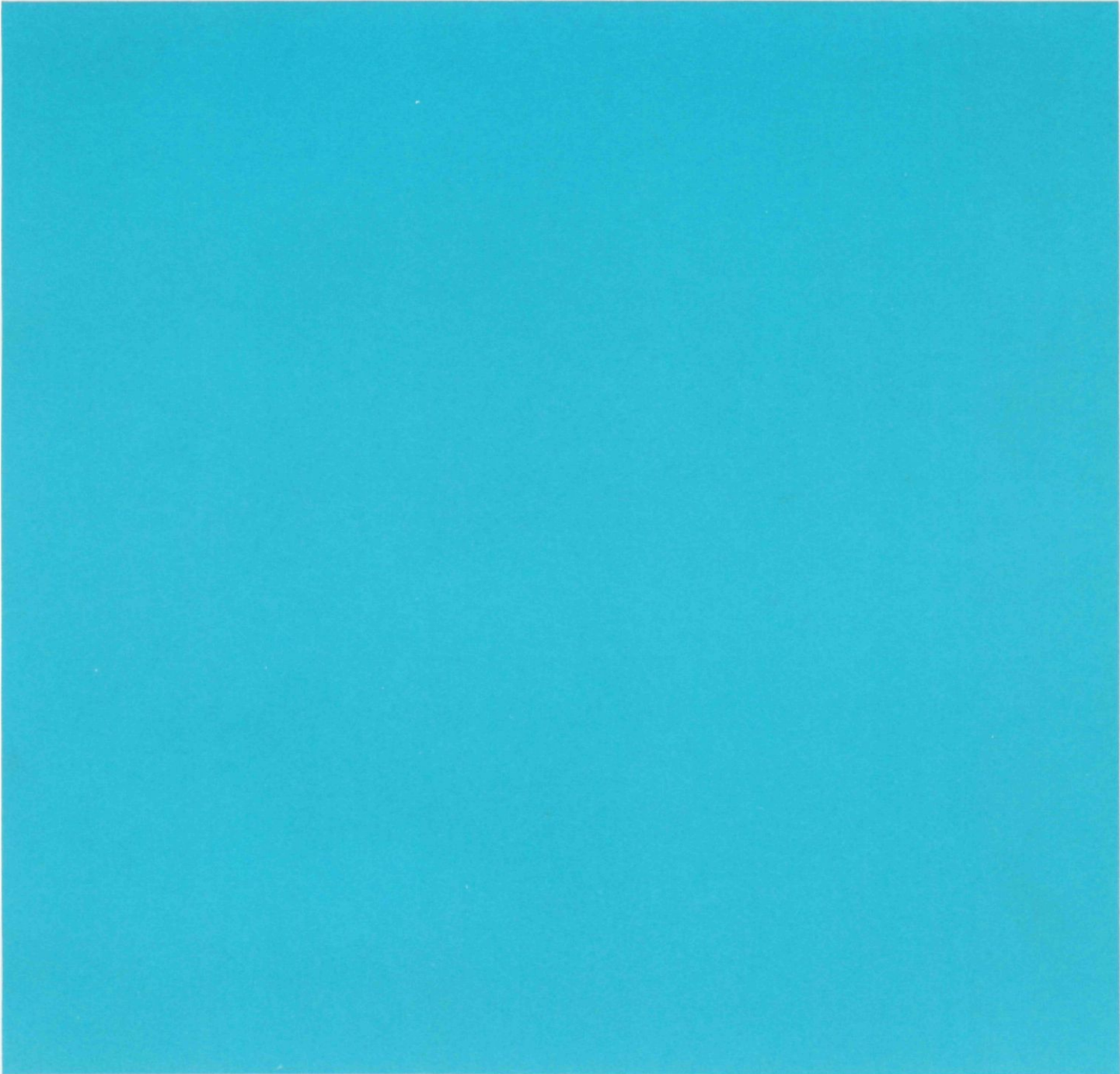


# Travel between Canada and other Countries

April-June 1981

# Voyages entre le Canada et les autres pays

Avril-juin 1981



**Note**

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

International Travel Section,  
Financial Flows and Multinational Enterprises  
Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0847) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

**Nota**

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division des flux financiers et des entreprises multi-  
nationales,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0847) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada  
Financial Flows and Multinational  
Enterprises Division  
International Travel Section

# Travel between Canada and other countries

April-June 1981

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

Statistics Canada should be credited when  
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply  
and Services Canada 1981

October 1981  
3-1401-502

Price: Canada, \$7.50, \$30.00 a year  
Other Countries, \$9.00, \$36.00 a year

Catalogue 66-001, Vol. 37, No. 2

ISSN 0380-2094

Ottawa

Statistique Canada  
Division des flux financiers et  
entreprises multinationales  
Section des voyages internationaux

# Voyages entre le Canada et les autres pays

Avril-juin 1981

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve  
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1981

Octobre 1981  
3-1401-502

Prix: Canada, \$7.50, \$30.00 par année  
Autres pays, \$9.00, \$36.00 par année

Catalogue 66-001, vol. 37, n° 2

ISSN 0380-2094

Ottawa

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

**TABLE OF CONTENTS**

**TABLE DES MATIÈRES**

	Page
Review of International Travel .....	v
<b>Charts</b>	
1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1980 and 1981 .....	viii
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1980 and 1981 .....	viii
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1980 and 1981 .....	ix
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1980 and 1981 .....	ix

**Section 1. Canada Totals**

<b>Table</b>	
1. Receipts and Payments on Travel Account .....	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada .....	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation .....	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence .....	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation .....	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States .....	14

**Section 2. Province of Entry Detail**

(See Tables 3A-3D for Canada Totals)

4A- 4D. Newfoundland .....	18
5A- 5D. Prince Edward Island .....	28
6A- 6D. Nova Scotia .....	38
7A- 7D. New Brunswick .....	48
8A- 8D. Quebec .....	58
9A- 9D. Ontario .....	68
10A-10D. Manitoba .....	78
11A-11D. Saskatchewan .....	88
12A-12D. Alberta .....	98
13A-13D. British Columbia .....	108
14A-14D. Yukon .....	118

**Section 3. Port of Entry Detail**

15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
April 1981 .....	130
May 1981 .....	136
June 1981 .....	142
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
April 1981 .....	148
May 1981 .....	162
June 1981 .....	176

Method of Collection .....	190
Definition of Terms .....	190

	Page
Revue des voyages internationaux .....	v
<b>Graphiques</b>	
1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1980 et 1981 .....	viii
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1980 et 1981 .....	viii
3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1980 et 1981 .....	ix
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1980 et 1981 .....	ix

**Section 1. Totaux pour le Canada**

<b>Tableau</b>	
1. Recettes et paiements au compte des voyages .....	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada .....	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport .....	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence .....	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport .....	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis .....	14

**Section 2. Détails par province d'entrée**

(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3D)

4A- 4D. Terre-Neuve .....	18
5A- 5D. Île-du-Prince-Édouard .....	28
6A- 6D. Nouvelle-Écosse .....	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick .....	48
8A- 8D. Québec .....	58
9A- 9D. Ontario .....	68
10A-10D. Manitoba .....	78
11A-11D. Saskatchewan .....	88
12A-12D. Alberta .....	98
13A-13D. Colombie-Britannique .....	108
14A-14D. Yukon .....	118

**Section 3. Détails par bureau d'entrée**

15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
Avril 1981 .....	130
Mai 1981 .....	136
Juin 1981 .....	142
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Avril 1981 .....	148
Mai 1981 .....	162
Juin 1981 .....	176

Méthode de collecte .....	190
Définition des termes .....	190

## Note on CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 995-7406.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

	A	B	C
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland – Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia – Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

<sup>1</sup> No direct vehicle entries in these provinces. – Aucune entrée directe dans ces provinces.

## Note au sujet de CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 995-7406.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence. (n'inclut pas les É.-U.)
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.

## Review of International Travel

In the second quarter of 1981, visitors entering Canada numbered 11.8 million, up 7.4% from last year. Canadian residents returning from international trips totalled 9.0 million, a decrease of 2.6% over the second quarter of 1980. Immigrants, military personnel, diplomats and crews, who are excluded from the above figures, accounted for 1.1 million entries, 9.3% above last year.

Preliminary estimates for the second quarter of 1981 show that the travel account recorded an estimated deficit of \$221 million compared with \$216 million in 1980. The increase in the total deficit was due to a deterioration in the travel balance with other countries as the account with the United States showed some slight improvement.

In the first six months of 1981, estimated receipts from United States visitors rose to \$888 million from \$754 million in 1980, while those from visitors from other countries totalled \$492 million in comparison to \$461 million last year. Payments by Canadians travelling to the United States increased to \$1,755 million from \$1,585 million, while payments to all other countries amounted to \$854 million versus \$801 million in 1980. The resulting deficit on the travel account was \$1,229 million in the first half of 1981, 5.0% higher than last year's deficit of \$1,171 million.

### Non-resident Travellers Entering Canada

During the second quarter of 1981, 11.1 million United States residents entered Canada, a 7.7% increase over the same quarter last year. The number of visitors from countries other than the United States totalled 627,000 in the April-June period, 2.7% above last year. For the first half of the year, United States residents numbered 18.4 million, a rise of 16.3% over 1980, while visitors from other countries increased by only 2.1% to 809,000.

As previously noted in these pages, the dramatic growth in United States visitors was mainly due to the increase in the same-day automobile category — that is, those United States residents who enter Canada by automobile and intend to stay for less than 24 hours. The reason for this trend was generally believed to be the price differential of gasoline that developed between Canada and the United States and was reinforced by the favourable exchange rate for United States residents. The traffic patterns for the second quarter of 1981 show that the significant increases associated with this trend may be coming to an end because of a reduction in the gasoline price differential between the two countries. For example, U.S. same-day vehicle entries grew by 28.6% in April, 15.5% in May but only 1.6% in June. On a quarterly basis, same-day vehicle entries from the United States grew by 48.6% in the January — March period, while the second quarter traffic rose by only 14.2%. Although the second quarter traffic patterns indicate a reduction in the growth in same-day entries from the United States, the volumes are still double the 1979 figures.

Long-term traffic from the United States, which includes overnight or longer travel by bus and automobile and total plane, train and boat entries, increased in April (8.1%) and May (0.7%) but declined in June (2.2%). As a result, this type of traffic numbered 3.0 million for the April-June period, 0.6% above the second quarter of 1980 but less than the 5.4% increase recorded in the first quarter of this year. Overnight automobile entries numbered 2.1 million, only marginally higher than last year while nonautomobile long-term traffic increased by 1.9% to 903,000.

## Revue des Voyages Internationaux

Au cours du deuxième trimestre de 1981, le nombre de visiteurs entrant au Canada, s'est élevé à 11.8 millions, soit 7.4% de plus que l'an dernier. Le nombre de résidents canadiens qui sont rentrés au pays a totalisé 9.0 millions, représentant ainsi une baisse de 2.6% par rapport au trimestre correspondant de 1980. Les immigrants, le personnel militaire, les diplomates et les équipages qui sont exclus des chiffres ci-dessus ont augmenté de 9.3% à 1.1 million comparativement à l'année dernière.

Les estimations provisoires pour le deuxième trimestre de 1981 révèlent que le compte des voyages a enregistré un déficit estimé à \$221 millions par rapport à celui de \$216 millions en 1980. Cette légère augmentation du déficit a été causée par la détérioration du solde avec les pays autres que les États-Unis alors que le solde avec les États-Unis s'est légèrement amélioré.

Durant les six premiers mois de 1981, on estime que les recettes en provenance des visiteurs des États-Unis se sont élevées à \$888 millions en comparaison à \$754 millions en 1980 alors que celles provenant des visiteurs de tous les autres pays ont totalisé \$492 millions comparativement à \$461 millions l'année dernière. Les dépenses des Canadiens voyageant aux États-Unis sont passées de \$1,585 millions à \$1,755 millions tandis que celles faites dans les autres pays se sont chiffrées à \$854 millions par rapport à \$801 millions en 1980. Ainsi, le compte des voyages a accusé un déficit de \$1,229 millions au cours de la première moitié de 1981, ce qui représente une augmentation de 5.0% par rapport au déficit de \$1,171 millions enregistré l'an dernier.

### Voyageurs non résidents entrant au Canada

Lors du deuxième trimestre de 1981, il y a eu 11.1 millions de résidents des États-Unis qui sont entrés au Canada, soit 7.7% de plus que le même trimestre de 1980. Le nombre de visiteurs en provenance des autres pays a augmenté de 2.7% au cours de la période avril-juin, s'établissant à 627,000. Pour les six premiers mois de l'année, le nombre de résidents des États-Unis a totalisé 18.4 millions, soit 16.3% de plus qu'en 1980, alors que le nombre de visiteurs provenant des autres pays a augmenté de 2.1% seulement, atteignant 809,000.

Comme nous l'avons déjà expliqué dans d'autres textes, l'importante augmentation dans le nombre d'Américains est principalement causée par la hausse du trafic automobile pour un jour seulement, i.e., le nombre de résidents des États-Unis qui sont entrés au Canada par automobile avec l'intention d'y rester pour moins de 24 heures. La raison apportée pour expliquer ce phénomène était la différence dans le prix de l'essence entre le Canada et les États-Unis renforcée par le taux de change favorable aux résidents des États-Unis. Cependant, à la lumière des données du deuxième trimestre de 1981, il semble que ce phénomène tire à sa fin en raison d'une réduction dans la différence du prix de l'essence entre les deux pays. En effet, les entrées de véhicules des États-Unis pour un jour seulement ont augmenté de 28.6% en avril, de 15.5% en mai mais de seulement 1.6% en juin. Sur une base trimestrielle, les entrées de véhicules des États-Unis se sont accrues de 48.6% dans la période de janvier à mars alors qu'elles ne se sont haussées que de 14.2% au cours du deuxième trimestre. Même si les données du deuxième trimestre révèlent une croissance moins rapide dans les entrées du même jour en provenance des États-Unis, il reste que leur nombre est de deux fois supérieur à celui de 1979.

Le nombre de visiteurs des États-Unis entrant au Canada pour un séjour prolongé (ce qui comprend les entrées par automobile et par autocar pour une nuit ou plus et toutes les entrées par avion, bateau et train) a augmenté de 8.1% en avril et de 0.7% en mai mais a baissé de 2.2% en juin. Conséquemment, ce trafic a totalisé 3.0 millions de personnes pour la période d'avril à juin, soit 0.6% de plus qu'au deuxième trimestre de 1980 mais bien inférieur à la hausse de 5.4% enregistrée au cours du premier trimestre de cette année. Les entrées par automobile pour une nuit ou plus ont atteint 2.1 millions, ce qui est légèrement supérieur à l'an dernier, tandis que le trafic autre que l'automobile pour un séjour prolongé a connu une hausse de 1.9% totalisant 903,000.

The number of non-resident travellers from countries other than the United States continued to exhibit a moderate growth in the second quarter of this year. Visitors from these countries, excluding those who stayed less than twenty-four hours, increased by only 3.8% to 539,000 in the April-June period of 1981. The rather moderate growth occurring in overseas travel may be due to the adverse economic conditions prevalent in Europe — Canada's major market — and the appreciation of the Canadian dollar compared to most foreign currencies. Among Canada's major overseas markets, in the second quarter, tourists from the United Kingdom numbered 157,000 (4.0%); West Germany 60,000 (13.7%); Japan 33,000 (-10.5%); France 30,000 (4.1%); Netherlands 24,000 (-13.0%) and Australia 18,000 (-7.1%). On a continental basis in the first six months of 1981, tourists from Europe increased by 2.9% to 450,000; Asia 4.3% (122,000); South America 8.8% (30,000); Central and North America 6.9% (23,000) and Africa 6.5% (16,000). Residents of Australasia decreased by 2.6% (34,000) as did visitors from Bermuda and the Caribbean 3.6% (27,000).

#### Resident Travellers Returning to Canada

In the second quarter of 1981, the number of Canadian residents returning after a visit to the United States decreased by 2.5% to 8.6 million. Residents re-entering after visits to countries other than the United States numbered 333,000 down 3.6% from last year. For the first half of this year, the number of Canadian residents returning from the U.S. decreased by 2.8% to 15.6 million while re-entries from all other countries declined by 8.7% (787,000). Unfavourable economic conditions in Canada as well as increased travel and tourism cost outside this country may be responsible for the decrease in international travel by Canadians.

In the April-June period of 1981, total long-term re-entries by Canadian residents returning from visits to the United States decreased by 0.7% to 2.7 million. The long-term returns increased in April and May but a sizeable decrease in June's traffic resulted in the noted quarterly decline. Residents returning by automobile after a stay of one or more nights declined by 2.2% (1.7 million) while long-term non-automobile re-entries numbered 1.1 million, up 1.9% over the second quarter of 1980.

Canadian residents returning from visits to countries other than the United States decreased in the quarter by 3.6% to 333,000. An increase of 4.1% in May's traffic was more than offset by decreases in April (2.9%) and June (12.2%). Direct re-entries, which account for over 80% of the total, continued a decline which began in 1979. Re-entries by Canadians directly from other countries dropped by 5.2 to 280,000. Conversely, re-entries via the United States numbered 53,000 an increase of 6.3% over the same period of 1980.

Le nombre de visiteurs en provenance de tous les autres pays a continué sa croissance modérée au cours du deuxième trimestre de cette année. Le nombre de visiteurs venant de ces pays, sauf ceux qui sont restés moins de vingt-quatre heures, a augmenté de 3.8% seulement pour s'établir à 539,000. Cette faible augmentation peut être due aux conditions économiques peu favorables qui existent dans le principal marché canadien, soit l'Europe, et à la remontée du dollar canadien par rapport à la plupart des devises étrangères. Parmi les principaux marchés du Canada, les touristes en provenance du Royaume-Uni ont totalisé 157,000 (+ 4.0%); de l'Allemagne de l'Ouest 60,000 (+ 13.7%); du Japon 33,000 (-10.5%); de la France 30,000 (+ 4.1%); des Pays-Bas 24,000 (-13.0%) et de l'Australie 18,000 (-7.1%). Au cours des six premiers mois de 1981, les touristes provenant de l'Europe ont augmenté de 2.9% à 450,000; ceux d'Asie de 4.3% (122,000); de l'Amérique du Sud de 8.8% (30,000); des Amériques Centrale et du Nord de 6.9% (23,000) et d'Afrique de 6.5% (16,000). Le nombre de résidents de l'Australasie a baissé de 2.6% à 34,000 alors que le nombre de visiteurs des Bermudes et des Antilles a chuté de 3.6% pour s'établir à 27,000.

#### Voyageurs résidents revenant au Canada

Au cours du deuxième trimestre de 1981, le nombre de canadiens revenant des États-Unis a baissé de 2.5% en totalisant 8.6 millions. Le nombre de résidents revenant des autres pays s'est établi à 333,000, soit 3.6% de moins que l'an dernier. Pour les six premiers mois de l'année, le nombre de résidents du Canada revenant des États-Unis a diminué de 2.8% à 15.6 millions alors que le nombre de rentrées de tous les autres pays a chuté de 8.7%, totalisant 787,000. Les conditions économiques peu favorables prévalant au Canada ainsi que l'augmentation dans les coûts des voyages à l'extérieur du pays ont peut-être contribué à la diminution dans les voyages internationaux des Canadiens.

Pendant la période d'avril à juin 1981, les rentrées des Canadiens après un séjour prolongé aux États-Unis ont atteint 2.7 millions, soit 0.7% de moins que l'année dernière. Les rentrées ont augmenté en avril et mai mais ont connu une baisse appréciable au mois de juin. Les voyages d'au moins une nuit par automobile ont baissé de 2.2% à 1.7 million tandis que les rentrées par les autres moyens de transport ont totalisé 1.1 million, soit 1.9% de plus qu'en 1980.

Le nombre de Canadiens revenant de visites dans les pays autres que les États-Unis s'est établi à 333,000 au cours du trimestre, ce qui représente une diminution de 3.6% par rapport au deuxième trimestre de 1980. L'augmentation de 4.1% enregistrée en mai a été plus que contrebalancée par des baisses de 2.9% en avril et de 12.2% en juin. Le nombre de résidents canadiens qui sont rentrés directement de ces pays, et ils représentent plus de 80 pour cent du total, a continué la baisse amorcée en 1979 alors que 280,000 rentrées ont été enregistrées, soit un recul de 5.2% par rapport à 1980. Par contre, les rentrées de ces pays via les États-Unis ont atteint 53,000, soit une augmentation de 6.3% par rapport au deuxième trimestre de 1980.



**CHARTS**



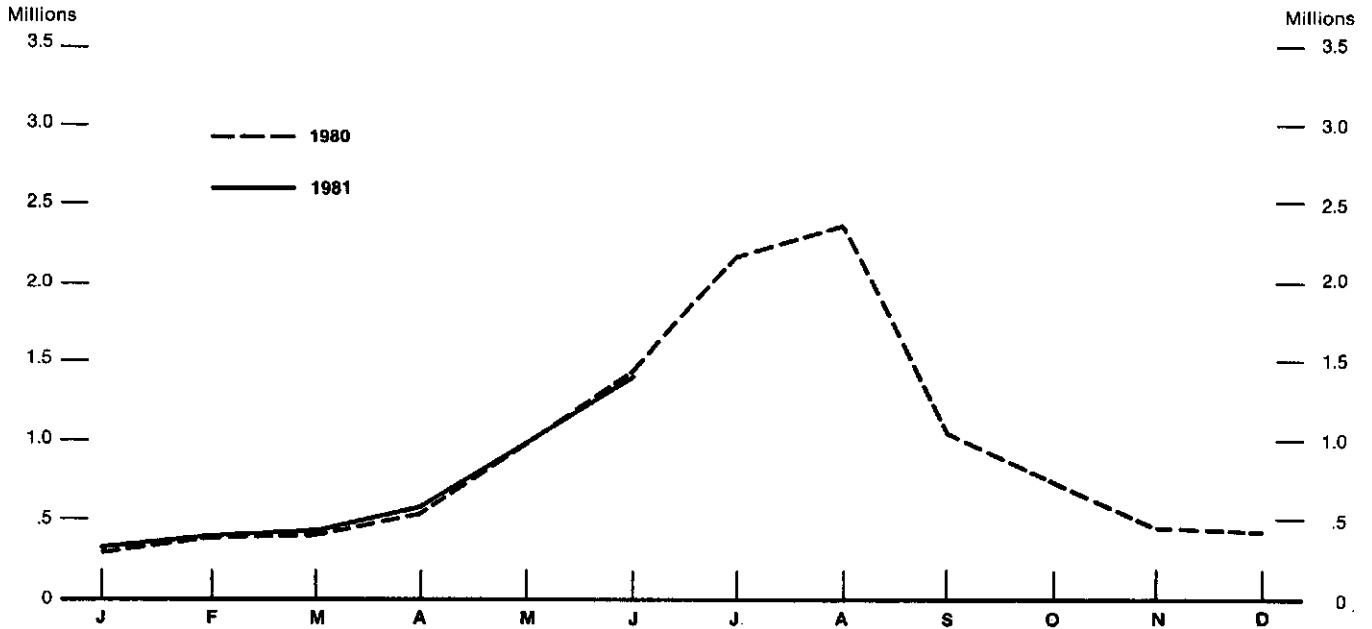
**GRAPHIQUES**

Chart — 1

Graphique — 1

**United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights<sup>(1)</sup>, 1980 and 1981**

**Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus<sup>(1)</sup>, 1980 et 1981**



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers.

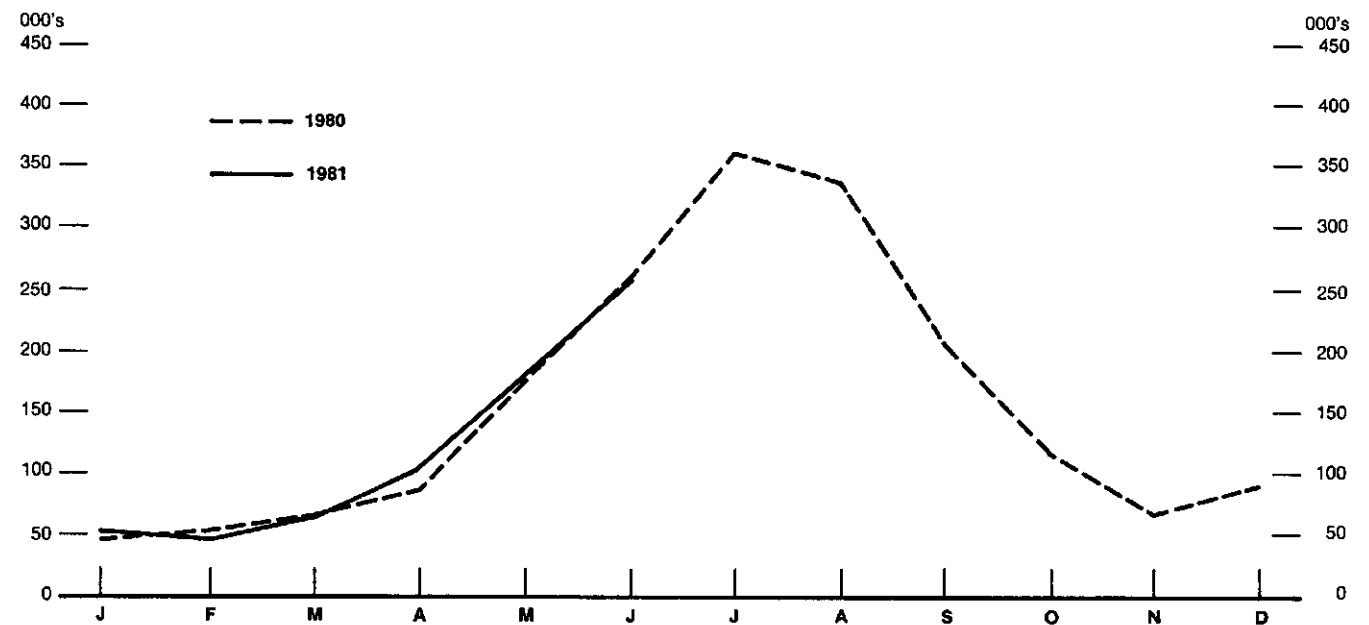
(1) Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 2

Graphique — 2

**Non-resident Travellers<sup>(1)</sup> from Countries Other than the United States Entering Canada, 1980 and 1981**

**Voyageurs<sup>(1)</sup> non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1980 et 1981**



(1) Excludes same day land, via the United States.

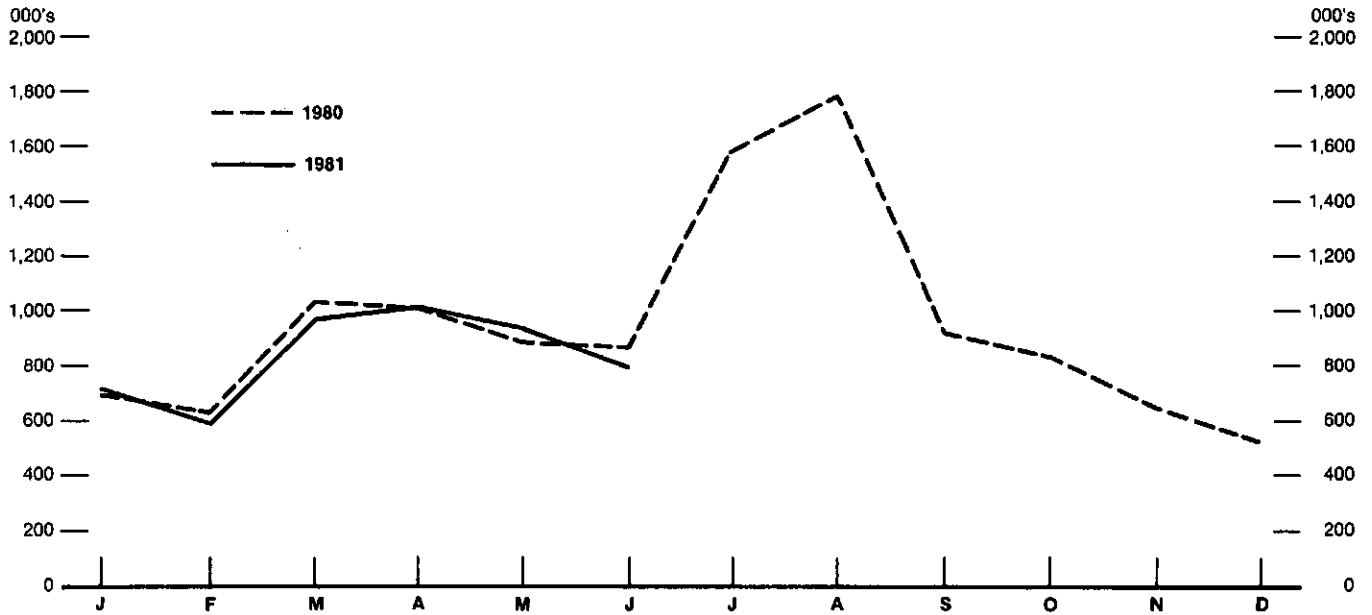
(1) Sans les voyages du même jour par moyens terrestres via les États-Unis.

Chart — 3

Graphique — 3

**Canadian Resident Travellers Re-entering from the United States After a Stay of One or More Nights,<sup>(1)</sup> 1980 and 1981**

**Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus<sup>(1)</sup>, 1980 et 1981**



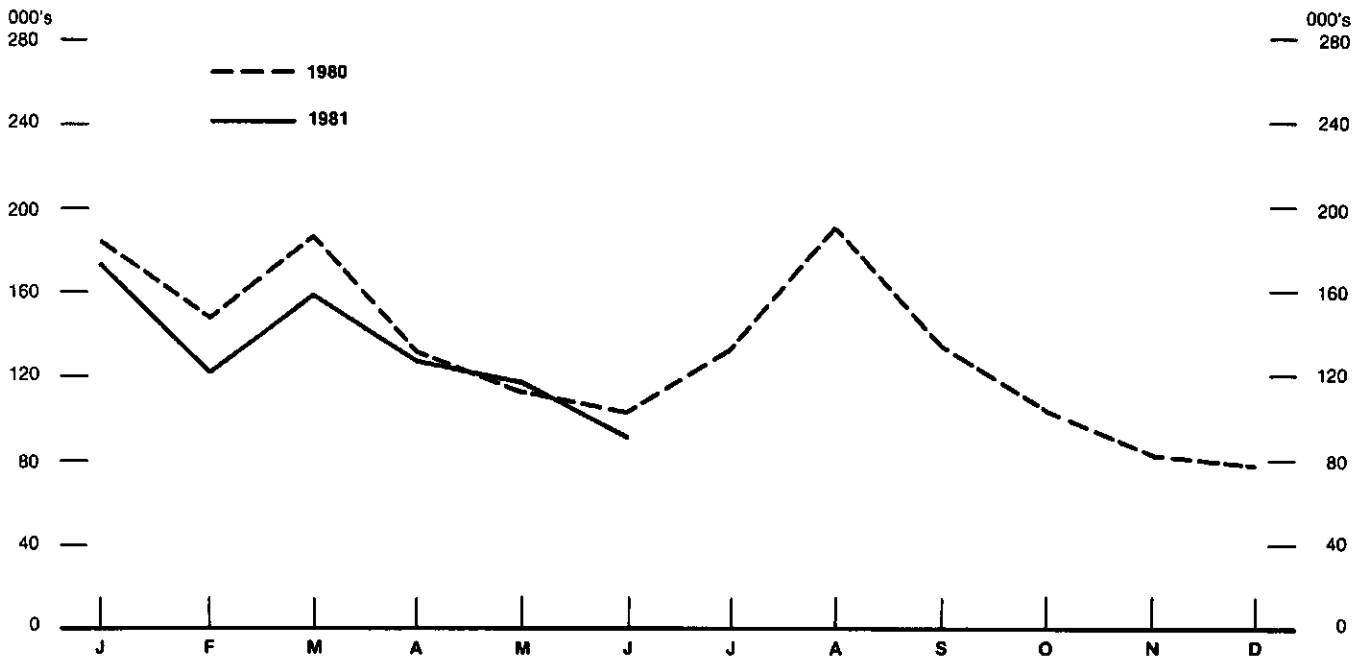
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers.  
 (1) Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

Graphique — 4

**Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1980 and 1981**

**Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1980 et 1981**





**SECTION 1**

**CANADA TOTALS**

---

**TOTAUX POUR LE CANADA**

Canada

**TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1974-1981**

No.		1974					1975				
		I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States .....	126	338	673	191	1,328	130	320	695	192	1,337
2	Other countries .....	34	95	164	73	366	44	136	215	83	478
3	<b>Total .....</b>	<b>160</b>	<b>433</b>	<b>837</b>	<b>264</b>	<b>1,694</b>	<b>174</b>	<b>456</b>	<b>910</b>	<b>275</b>	<b>1,815</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United states .....	328	296	347	225	1,196	480	377	458	272	1,587
5	Other countries .....	194	176	267	145	782	223	214	329	189	955
6	<b>Total .....</b>	<b>522</b>	<b>472</b>	<b>614</b>	<b>370</b>	<b>1,978</b>	<b>703</b>	<b>591</b>	<b>787</b>	<b>461</b>	<b>2,542</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United states .....	- 202	+ 42	+ 326	- 34	+ 132	- 350	- 57	+ 237	- 80	- 250
8	Other countries .....	- 160	- 81	- 103	- 72	- 416	- 179	- 78	- 114	- 106	- 477
9	<b>Total .....</b>	<b>- 362</b>	<b>- 39</b>	<b>+ 223</b>	<b>- 106</b>	<b>- 284</b>	<b>- 529</b>	<b>- 135</b>	<b>+ 123</b>	<b>- 186</b>	<b>- 727</b>
		1978					1979				
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States .....	154	406	832	258	1,650	167	498	905	311	1,881
2	Other countries .....	64	213	334	117	728	76	274	505	151	1,006
3	<b>Total .....</b>	<b>218</b>	<b>619</b>	<b>1,166</b>	<b>375</b>	<b>2,378</b>	<b>243</b>	<b>772</b>	<b>1,410</b>	<b>462</b>	<b>2,887</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States .....	760	657	697	439	2,553	772	639	580	466	2,457
5	Other countries .....	381	380	496	274	1,531	391	333	493	281	1,498
6	<b>Total .....</b>	<b>1,141</b>	<b>1,037</b>	<b>1,193</b>	<b>713</b>	<b>4,084</b>	<b>1,163</b>	<b>972</b>	<b>1,073</b>	<b>747</b>	<b>3,955</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States .....	- 606	- 251	+ 135	- 181	- 903	- 605	- 141	+ 325	- 155	- 576
8	Other countries .....	- 317	- 167	- 162	- 157	- 803	- 315	- 59	+ 12	- 130	- 492
9	<b>Total .....</b>	<b>- 923</b>	<b>- 418</b>	<b>- 27</b>	<b>- 338</b>	<b>- 1,706</b>	<b>- 920</b>	<b>- 200</b>	<b>+ 337</b>	<b>- 285</b>	<b>- 1,068</b>

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

**TABLEAU I. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1973-1980**

Canada

1976					1977					No
I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année	
millions de dollars										
136	328	687	195	1,346	140	403	756	226	1,525	<b>Recettes:</b>
53	151	294	86	584	52	139	223	86	500	États-Unis .....
<b>189</b>	<b>479</b>	<b>981</b>	<b>281</b>	<b>1,930</b>	<b>192</b>	<b>542</b>	<b>979</b>	<b>312</b>	<b>2,025</b>	Autres pays .....
										<b>Total .....</b>
566	493	539	358	1,956	671	579	653	377	2,280	<b>Dépenses:</b>
312	270	367	216	1,165	361	315	448	262	1,386	États-Unis .....
<b>878</b>	<b>763</b>	<b>906</b>	<b>574</b>	<b>3,121</b>	<b>1,032</b>	<b>894</b>	<b>1,101</b>	<b>639</b>	<b>3,666</b>	Autres pays .....
										<b>Total .....</b>
- 430	- 165	+ 148	- 163	- 610	- 531	- 176	+ 103	- 151	- 755	<b>Solde:</b>
- 259	- 119	- 73	- 130	- 581	- 309	- 176	- 225	- 176	- 886	États-Unis .....
<b>- 689</b>	<b>- 284</b>	<b>+ 75</b>	<b>- 293</b>	<b>- 1,191</b>	<b>- 840</b>	<b>- 352</b>	<b>- 122</b>	<b>- 327</b>	<b>- 1,641</b>	Autres pays .....
										<b>Total .....</b>
1980					1981(1)					
millions de dollars										
233	521	1,027	340	2,121	275	613				<b>Recettes:</b>
105	356	599	168	1,228	111	381				États-Unis .....
<b>338</b>	<b>877</b>	<b>1,626</b>	<b>508</b>	<b>3,349</b>	<b>386</b>	<b>994</b>				Autres pays .....
										<b>Total .....</b>
853	732	787	548	2,920	939	816				<b>Dépenses:</b>
440	361	525	331	1,657	455	399				États-Unis .....
<b>1,293</b>	<b>1,093</b>	<b>1,312</b>	<b>879</b>	<b>4,577</b>	<b>1,394</b>	<b>1,215</b>				Autres pays .....
										<b>Total .....</b>
- 620	- 211	+ 240	- 208	- 799	- 664	- 203				<b>Solde:</b>
- 335	- 5	+ 74	- 163	- 429	- 344	- 18				États-Unis .....
<b>- 955</b>	<b>- 216</b>	<b>+ 314</b>	<b>- 371</b>	<b>- 1,228</b>	<b>- 1,008</b>	<b>- 221</b>				Autres pays .....
										<b>Total .....</b>

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada **TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada**

No.	Traveller category	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
<b>Non-resident travellers:</b>									
1	United States .....	1980	1,568,351	1,800,859	2,099,126	2,535,967	3,515,177	15,810,858	
2		1981	2,019,704	2,316,317	2,917,830	3,034,305	3,828,030	4,274,701	18,390,887
3	Countries other than the U.S.A. ....	1980	49,248	57,984	73,684	107,049	205,824	298,136	791,925
4		1981	56,615	53,091	71,836	119,900	210,212	297,174	808,828
5	Entering direct .....	1980	23,584	29,491	35,767	40,915	96,809	148,591	375,157
6		1981	24,050	25,305	33,510	49,689	103,440	152,233	388,227
7	Entering via the U.S.A. ....	1980	25,664	28,493	37,917	66,134	109,015	149,545	416,768
8		1981	32,565	27,786	36,326	70,211	106,772	144,941	420,601
9	Total non-residents .....	1980	1,617,599	1,858,843	2,172,810	2,643,016	3,721,001	4,589,514	16,602,783
10		1981	2,076,319	2,369,408	2,989,666	3,154,205	4,038,242	4,571,875	19,199,715
<b>Residents of Canada:</b>									
11	United States .....	1980	2,224,176	2,138,552	2,801,803	2,851,608	2,940,221	3,067,931	16,024,291
12		1981	2,171,740	2,038,650	2,731,570	2,806,918	3,013,337	2,815,808	15,578,023
13	Countries other than the U.S.A. ....	1980	183,575	146,982	186,484	131,049	111,523	102,955	862,568
14		1981	173,689	120,870	159,310	127,218	115,590	90,432	787,109
15	Returning direct .....	1980	156,244	123,283	156,195	111,294	95,054	89,270	731,340
16		1981	142,911	97,088	128,690	105,157	96,626	78,406	648,878
17	Returning via the U.S.A. ....	1980	27,331	23,699	30,289	19,755	16,469	13,685	131,228
18		1981	30,778	23,782	30,620	22,061	18,964	12,026	138,231
19	Total residents .....	1980	2,407,751	2,285,534	2,988,287	2,982,657	3,051,744	3,170,886	16,886,859
20		1981	2,345,429	2,159,520	2,890,880	2,934,136	3,128,927	2,906,240	16,365,132
<b>Other travellers:</b>									
21	1980 .....		316,149	301,315	324,941	322,451	332,583	344,450	1,941,889
22	1981 .....		302,822	285,716	347,056	345,803	353,182	393,141	2,027,720
<b>Grand total:</b>									
23	1980 .....		4,341,499	4,445,692	5,486,038	5,948,124	7,105,328	8,104,850	35,431,531
24	1981 .....		4,724,570	4,814,644	6,227,602	6,434,144	7,520,351	7,871,256	37,592,567



**TABEAU 2. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada**

**Canada**

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	No
							<b>Voyageurs non-résidents:</b>	
5,830,917	6,157,903	3,437,907	2,835,190	2,294,940	2,133,279	38,500,994	États-Unis . . . . . 1980 1981	1 2
413,503	397,439	244,382	139,814	78,911	97,039	2,163,013	Pays autres que les États-Unis . . . . . 1980 1981	3 4
183,483	152,777	102,654	48,485	29,821	54,558	956,945	Entrée directe . . . . . 1980 1981	5 6
220,010	244,662	141,728	91,329	49,090	42,481	1,206,068	Entrée via les États-Unis . . . . . 1980 1981	7 8
<b>6,244,420</b>	<b>6,555,342</b>	<b>3,682,289</b>	<b>2,975,004</b>	<b>2,373,851</b>	<b>2,230,318</b>	<b>40,664,007</b>	<b>Total, non-résidents . . . . . 1980 1981</b>	<b>9 10</b>
							<b>Résidents du Canada:</b>	
4,175,862	4,591,300	2,871,193	2,679,612	2,366,270	2,034,871	34,743,399	États-Unis . . . . . 1980 1981	11 12
132,556	191,000	134,736	104,111	83,305	76,823	1,585,099	Pays autres que les États-Unis . . . . . 1980 1981	13 14
117,541	169,783	120,463	89,925	66,470	61,297	1,356,819	Rentrée directe . . . . . 1980 1981	15 16
15,015	21,217	14,273	14,186	16,835	15,526	228,280	Rentrée via les États-Unis . . . . . 1980 1981	17 18
<b>4,308,418</b>	<b>4,782,300</b>	<b>3,005,929</b>	<b>2,783,723</b>	<b>2,449,575</b>	<b>2,111,694</b>	<b>36,328,498</b>	<b>Total, résidents . . . . . 1980 1981</b>	<b>19 20</b>
							<b>Autres voyageurs:</b>	
341,379	350,117	346,548	350,197	314,953	295,664	3,940,747	1980 . . . . . 1981 . . . . .	21 22
							<b>Total global:</b>	
<b>10,894,217</b>	<b>11,687,759</b>	<b>7,034,766</b>	<b>6,108,924</b>	<b>5,138,379</b>	<b>4,637,676</b>	<b>80,933,252</b>	1980 . . . . . 1981 . . . . .	23 24

Canada **TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1980 1,414,403	1,617,315	1,902,723	2,296,197	3,064,618	3,680,240	13,975,496
2		1981 1,864,129	2,145,439	2,720,959	2,772,736	3,384,160	3,655,092	16,542,515
3	Same day .....	1980 1,241,454	1,384,411	1,657,011	1,949,592	2,374,807	2,665,089	11,272,364
4		1981 1,666,751	1,910,931	2,462,038	2,408,864	2,679,319	2,671,604	13,799,507
5	One night .....	1980 48,286	56,409	61,754	77,058	117,702	178,416	539,625
6		1981 56,551	62,977	69,231	79,743	123,552	174,006	566,060
7	Two or more nights .....	1980 124,663	176,495	183,958	269,547	572,109	836,735	2,163,507
8		1981 140,827	171,531	189,690	284,129	581,289	809,482	2,176,948
9	Bus .....	1980 42,814	64,853	63,229	87,527	189,908	204,433	652,764
10		1981 39,473	45,432	47,486	87,985	173,487	196,797	590,660
11	Same day .....	1980 24,644	34,320	33,264	43,093	98,200	116,518	350,039
12		1981 18,308	18,671	22,505	39,219	91,360	116,309	306,372
13	One or more nights .....	1980 18,170	30,533	29,965	44,434	91,708	87,915	302,725
14		1981 21,165	26,761	24,981	48,766	82,127	80,488	284,288
15	Rail .....	1980 2,929	3,159	3,781	4,134	5,180	9,341	28,524
16		1981 3,013	3,784	3,432	5,377	6,396	10,911	32,913
17	Other methods .....	1980 9,163	9,354	15,273	21,817	54,977	80,886	191,470
18		1981 9,663	11,676	16,513	22,772	63,574	89,098	213,296
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980 1,469,309</b>	<b>1,694,681</b>	<b>1,985,006</b>	<b>2,409,675</b>	<b>3,314,683</b>	<b>3,974,900</b>	<b>14,848,254</b>
20		<b>1981 1,916,278</b>	<b>2,205,331</b>	<b>2,788,390</b>	<b>2,888,870</b>	<b>3,627,617</b>	<b>3,951,898</b>	<b>17,379,384</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1980 92,385	98,974	106,485	114,956	144,170	185,255	742,225
22		1981 96,295	103,434	120,213	134,147	144,699	185,735	784,523
23	Private .....	1980 6,455	7,062	7,065	8,827	14,575	21,467	65,451
24		1981 6,960	6,399	8,405	8,882	15,440	21,534	67,620
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980 98,840</b>	<b>106,036</b>	<b>113,550</b>	<b>123,783</b>	<b>158,745</b>	<b>206,722</b>	<b>807,676</b>
26		<b>1981 103,255</b>	<b>109,833</b>	<b>128,618</b>	<b>143,029</b>	<b>160,139</b>	<b>207,269</b>	<b>852,143</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1980 64	40	150	406	18,925	68,105	87,690
28		1981 -	-	59	164	14,666	70,193	85,082
29	Private .....	1980 138	102	420	2,103	22,824	41,651	67,238
30		1981 171	153	763	2,242	25,608	45,341	74,278
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980 202</b>	<b>142</b>	<b>570</b>	<b>2,509</b>	<b>41,749</b>	<b>109,756</b>	<b>154,928</b>
32		<b>1981 171</b>	<b>153</b>	<b>822</b>	<b>2,406</b>	<b>40,274</b>	<b>115,534</b>	<b>159,360</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980 1,568,351</b>	<b>1,800,859</b>	<b>2,099,126</b>	<b>2,535,967</b>	<b>3,515,177</b>	<b>4,291,378</b>	<b>15,810,858</b>
34		<b>1981 2,019,704</b>	<b>2,316,317</b>	<b>2,917,830</b>	<b>3,034,305</b>	<b>3,628,030</b>	<b>4,274,701</b>	<b>18,390,887</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1980 4,033	6,229	8,265	20,626	33,252	37,956	110,361
36		1981 5,104	5,050	8,011	19,201	30,617	38,596	106,579
37	One or more nights .....	1980 6,220	7,342	10,788	20,542	39,950	59,951	144,793
38		1981 9,734	7,029	9,996	23,316	39,826	61,504	151,405
39	<b>Total land .....</b>	<b>1980 10,253</b>	<b>13,571</b>	<b>19,053</b>	<b>41,168</b>	<b>73,202</b>	<b>97,907</b>	<b>255,154</b>
40		<b>1981 14,838</b>	<b>12,079</b>	<b>18,007</b>	<b>42,517</b>	<b>70,443</b>	<b>100,100</b>	<b>257,984</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1980 23,487	29,394	35,584	40,749	96,309	148,122	373,645
42		1981 24,033	25,239	33,357	49,463	103,001	151,729	386,822
43	Entering via the U.S.A. ....	1980 15,405	14,919	18,860	24,907	35,693	51,014	160,798
44		1981 17,704	15,706	20,312	27,685	36,216	44,362	161,985
45	<b>Total air .....</b>	<b>1980 38,892</b>	<b>44,313</b>	<b>54,444</b>	<b>65,656</b>	<b>132,002</b>	<b>199,136</b>	<b>534,443</b>
46		<b>1981 41,737</b>	<b>40,945</b>	<b>53,669</b>	<b>77,148</b>	<b>139,217</b>	<b>196,091</b>	<b>548,807</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1980 97	97	183	166	500	469	1,512
48		1981 17	66	153	226	439	504	1,405
49	Entering via the U.S.A. ....	1980 6	3	4	59	120	624	816
50		1981 23	1	7	9	113	479	632
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1980 103</b>	<b>100</b>	<b>187</b>	<b>225</b>	<b>620</b>	<b>1,093</b>	<b>2,328</b>
52		<b>1981 40</b>	<b>67</b>	<b>160</b>	<b>235</b>	<b>552</b>	<b>983</b>	<b>2,037</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1980 49,248</b>	<b>57,984</b>	<b>73,684</b>	<b>107,049</b>	<b>205,824</b>	<b>298,136</b>	<b>791,925</b>
54		<b>1981 56,615</b>	<b>53,091</b>	<b>71,836</b>	<b>119,900</b>	<b>210,212</b>	<b>297,174</b>	<b>808,828</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1980 1,617,599</b>	<b>1,858,843</b>	<b>2,172,810</b>	<b>2,643,016</b>	<b>3,721,001</b>	<b>4,589,514</b>	<b>16,602,783</b>
56		<b>1981 2,076,319</b>	<b>2,369,408</b>	<b>2,989,666</b>	<b>3,154,205</b>	<b>4,038,242</b>	<b>4,571,875</b>	<b>18,199,715</b>



Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1980 329	772	587	782	1,812	1,890	6,172
2	1981	389	347	478	808	1,597	1,861	5,480
3	Belgium .....	1980 499	637	1,027	1,649	2,468	2,893	9,173
4	1981	616	625	839	1,574	1,887	2,782	8,323
5	Bulgaria .....	1980 25	37	11	22	55	68	218
6	1981	7	14	31	39	37	82	210
7	Czechoslovakia .....	1980 138	198	152	241	499	663	1,891
8	1981	86	78	258	274	487	737	1,920
9	Denmark .....	1980 340	402	552	992	1,533	4,693	8,512
10	1981	367	391	535	1,256	1,402	3,618	7,569
11	Finland .....	1980 282	787	509	759	1,078	2,168	5,583
12	1981	431	395	520	740	890	1,897	4,873
13	France .....	1980 2,796	3,463	4,273	7,515	11,655	14,489	44,191
14	1981	3,188	3,352	4,639	7,498	12,330	15,047	46,054
15	Germany (Federal Republic) .....	1980 4,177	5,397	7,068	10,368	23,397	33,824	84,231
16	1981	4,524	4,377	6,611	12,340	23,253	38,463	89,568
17	Greece .....	1980 677	550	1,035	992	1,409	1,916	6,579
18	1981	669	593	790	1,152	1,432	2,178	6,814
19	Hungary .....	1980 121	84	146	243	722	1,444	2,760
20	1981	133	135	181	307	662	1,556	2,974
21	Iceland .....	1980 23	34	60	57	79	164	417
22	1981	36	22	40	47	97	260	502
23	Ireland (Republic) .....	1980 284	297	455	675	1,374	2,432	5,517
24	1981	309	299	468	615	1,590	3,186	6,467
25	Italy .....	1980 1,644	2,196	2,606	4,607	5,347	7,039	23,439
26	1981	2,575	2,136	2,737	4,190	6,192	7,712	25,542
27	Malta .....	1980 49	43	75	75	168	178	588
28	1981	49	27	50	72	108	114	420
29	Netherlands, The .....	1980 1,588	1,679	2,024	3,133	10,973	17,133	36,530
30	1981	1,744	1,554	2,177	4,021	9,494	13,309	32,299
31	Norway .....	1980 397	702	570	760	957	2,280	5,666
32	1981	331	448	541	611	928	1,931	4,790
33	Poland .....	1980 664	664	444	553	1,470	1,856	5,351
34	1981	628	875	577	928	1,471	1,924	6,403
35	Portugal .....	1980 489	559	882	902	1,391	1,474	5,697
36	1981	369	360	672	947	1,431	1,482	5,261
37	Rumania .....	1980 40	47	75	77	115	193	547
38	1981	54	33	70	99	137	163	556
39	Spain .....	1980 520	572	734	1,174	1,386	1,477	5,863
40	1981	409	485	601	1,308	1,435	1,520	5,758
41	Sweden .....	1980 775	1,366	1,422	3,165	2,947	6,213	15,888
42	1981	1,004	930	1,691	3,117	3,120	6,941	16,803
43	Switzerland .....	1980 1,337	1,657	2,027	2,885	5,465	6,999	20,370
44	1981	1,181	1,158	1,932	2,972	5,158	6,665	19,066
45	Turkey .....	1980 130	101	155	200	345	427	1,358
46	1981	181	123	176	223	318	384	1,405
47	United Kingdom .....	1980 9,287	11,813	14,295	20,050	59,317	86,573	201,335
48	1981	10,586	9,962	13,849	25,807	61,513	84,383	206,100
49	U.S.S.R. ....	1980 416	701	470	598	417	377	2,979
50	1981	178	207	429	488	286	651	2,239
51	Yugoslavia .....	1980 407	361	429	641	855	1,301	3,994
52	1981	609	422	435	778	1,036	1,670	4,950
53	Other .....	1980 82	317	171	116	210	230	1,126
54	1981	238	65	76	123	400	248	1,150
55	<b>Total .....</b>	<b>1980 27,216</b>	<b>35,436</b>	<b>42,254</b>	<b>63,231</b>	<b>137,444</b>	<b>200,394</b>	<b>505,975</b>
56	1981	<b>30,891</b>	<b>29,413</b>	<b>41,403</b>	<b>72,334</b>	<b>138,691</b>	<b>200,764</b>	<b>513,496</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1980 92	60	86	114	180	271	803
58	1981	75	52	97	131	155	147	657
59	Egypt .....	1980 134	119	128	216	309	922	1,828
60	1981	139	136	137	223	307	911	1,853
61	Nigeria .....	1980 158	103	193	176	299	394	1,321
62	1981	161	131	187	213	363	408	1,463
63	South Africa .....	1980 394	324	491	692	1,426	2,439	5,766
64	1981	521	363	518	994	1,556	2,492	6,444
65	Other .....	1980 565	581	820	1,030	1,401	2,150	6,547
66	1981	860	514	774	1,165	1,911	2,109	7,333
67	<b>Total .....</b>	<b>1980 1,341</b>	<b>1,187</b>	<b>1,718</b>	<b>2,228</b>	<b>3,615</b>	<b>6,176</b>	<b>16,265</b>
68	1981	<b>1,756</b>	<b>1,196</b>	<b>1,713</b>	<b>2,726</b>	<b>4,292</b>	<b>6,067</b>	<b>17,750</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1980 304	223	262	370	692	819	2,670
70	1981	395	293	375	372	663	909	3,007
71	Hong Kong .....	1980 1,306	1,280	1,060	1,255	1,852	2,960	9,713
72	1981	2,004	1,519	1,086	1,836	2,381	2,889	11,715
73	India .....	1980 720	1,056	1,242	2,342	6,534	7,097	18,991
74	1981	1,144	1,199	1,550	2,292	6,790	8,311	21,286
75	Iran .....	1980 358	179	329	181	70	77	1,194
76	1981	28	52	49	104	102	183	518

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
3,241	2,524	1,484	1,128	491	458	15,498	Autriche .....	1980 1
7,641	3,783	2,356	1,595	882	1,005	26,435	Belgique .....	1981 2
44	48	28	18	15	28	399	Bulgarie .....	1981 4
615	473	258	413	203	256	4,109	Tchécoslovaquie .....	1980 5
3,748	1,803	1,490	1,495	624	670	18,342	Danemark .....	1981 6
2,540	891	751	865	515	544	11,689	Finlande .....	1980 7
25,851	31,689	14,455	7,913	4,642	5,568	134,309	France .....	1981 8
53,155	47,647	26,878	13,506	5,882	6,233	237,532	Allemagne (République fédérale) .....	1980 9
2,648	2,528	1,437	1,204	974	1,436	16,806	Grèce .....	1981 10
1,507	897	383	325	225	309	6,406	Hongrie .....	1980 11
400	208	106	60	20	19	1,230	Islande .....	1981 12
2,640	2,946	2,088	1,519	421	645	15,776	Irlande (République d') .....	1980 13
10,657	14,715	5,485	3,988	3,682	3,816	65,782	Italie .....	1981 14
526	270	140	71	61	94	1,750	Malte .....	1980 15
26,670	13,782	10,258	4,939	2,493	3,348	98,020	Pays-Bas .....	1981 16
2,376	1,303	889	821	549	433	12,037	Norvège .....	1980 17
1,621	1,960	1,723	1,332	695	916	13,598	Pologne .....	1981 18
1,827	1,903	1,326	1,113	743	911	13,620	Portugal .....	1980 19
174	197	220	108	87	90	1,423	Roumanie .....	1981 20
2,641	4,081	1,566	1,262	963	733	17,109	Espagne .....	1980 21
5,482	3,045	3,030	3,337	1,795	1,466	34,043	Suède .....	1981 22
11,841	7,507	6,502	4,120	1,612	1,698	53,650	Suisse .....	1980 23
471	578	323	327	242	222	3,521	Turquie .....	1981 24
106,771	99,744	72,765	33,267	15,267	24,076	553,225	Royaume-Uni .....	1980 25
292	349	660	538	416	408	5,642	U.R.S.S. .....	1981 26
3,427	1,581	1,048	802	576	920	12,348	Yougoslavie .....	1980 27
269	344	1,014	289	448	63	3,553	Autres .....	1981 28
<b>279,175</b>	<b>246,796</b>	<b>158,663</b>	<b>86,355</b>	<b>44,523</b>	<b>56,365</b>	<b>1,377,852</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 29</b>
								<b>1981 30</b>
							<b>Afrique:</b>	
365	352	208	105	80	193	2,106	Algérie .....	1980 31
1,241	1,183	576	248	198	275	5,549	Égypte .....	1981 32
588	776	395	269	169	257	3,775	Nigeria .....	1980 33
2,808	2,271	1,858	1,091	582	1,156	15,332	Afrique du Sud .....	1981 34
3,051	3,089	2,466	1,353	848	1,243	18,597	Autres .....	1980 35
<b>7,853</b>	<b>7,671</b>	<b>5,503</b>	<b>3,066</b>	<b>1,877</b>	<b>3,124</b>	<b>45,359</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 36</b>
								<b>1981 37</b>
							<b>Asie:</b>	
1,077	1,124	666	667	421	423	7,048	Chine .....	1980 38
5,772	7,952	2,788	1,322	1,016	2,276	30,839	Hong-Kong .....	1981 39
8,110	8,592	5,473	3,514	2,274	1,593	48,547	Inde .....	1980 40
107	120	105	27	55	50	1,658	Iran .....	1981 41
								1980 42
								1981 43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Canada **TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
<b>Asia - Concluded:</b>									
1	Israel	1980	567	742	1,205	1,702	3,156	5,883	13,255
2		1981	697	671	1,230	1,962	3,709	8,419	16,688
3	Japan	1980	3,431	5,403	6,825	10,126	15,143	23,131	64,059
4		1981	4,002	4,944	6,477	8,000	13,775	21,263	58,461
5	Korea, South	1980	240	358	416	470	670	950	3,104
6		1981	226	432	533	533	952	1,249	3,925
7	Lebanon	1980	139	118	200	212	315	455	1,439
8		1981	146	131	224	200	287	617	1,605
9	Malaysia	1980	706	184	215	707	1,089	1,898	4,799
10		1981	891	435	301	896	1,495	1,874	5,892
11	Pakistan	1980	152	122	208	309	488	847	2,126
12		1981	185	163	229	373	476	725	2,151
13	Philippines	1980	427	349	636	1,865	2,039	1,627	6,943
14		1981	405	483	660	1,613	2,277	1,589	7,027
15	Singapore	1980	165	103	191	343	904	1,638	3,344
16		1981	243	273	217	538	776	2,236	4,283
17	Taiwan	1980	181	253	351	475	886	1,381	3,527
18		1981	220	270	273	414	1,064	983	3,224
19	Other	1980	731	707	846	1,164	1,892	3,537	8,877
20		1981	855	699	1,046	1,493	2,297	3,654	10,044
21	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>9,427</b>	<b>11,077</b>	<b>13,986</b>	<b>21,521</b>	<b>35,730</b>	<b>52,300</b>	<b>144,041</b>
22		<b>1981</b>	<b>11,441</b>	<b>11,564</b>	<b>14,250</b>	<b>20,626</b>	<b>37,044</b>	<b>54,901</b>	<b>149,826</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>									
23	Bahamas	1980	163	195	284	211	317	608	1,778
24		1981	180	198	206	283	304	605	1,776
25	Barbados	1980	152	144	271	427	641	762	2,397
26		1981	170	120	217	393	477	651	2,028
27	Bermuda	1980	361	307	320	421	563	657	2,629
28		1981	418	364	334	413	701	624	2,854
29	Cuba	1980	64	122	150	88	130	175	729
30		1981	67	70	92	112	93	174	608
31	Dominican Republic	1980	116	157	113	144	145	319	994
32		1981	123	131	131	207	174	365	1,131
33	Haiti	1980	370	277	328	484	525	1,101	3,085
34		1981	376	207	204	358	408	544	2,097
35	Jamaica	1980	751	736	975	1,509	1,802	2,392	8,165
36		1981	617	644	733	1,409	1,611	2,270	7,284
37	Mexico	1980	1,004	952	3,260	2,835	4,088	5,934	18,073
38		1981	1,359	1,409	2,042	5,700	5,064	5,651	21,225
39	St. Pierre and Miquelon	1980	304	244	399	454	322	582	2,305
40		1981	329	246	374	603	425	443	2,420
41	Trinidad and Tobago	1980	513	440	697	1,071	1,463	2,218	6,402
42		1981	612	434	659	1,258	1,576	2,730	7,269
43	Other	1980	598	548	744	1,031	1,545	2,787	7,253
44		1981	679	540	718	1,166	1,306	1,819	6,228
45	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>4,396</b>	<b>4,122</b>	<b>7,541</b>	<b>8,675</b>	<b>11,541</b>	<b>17,535</b>	<b>53,810</b>
46		<b>1981</b>	<b>4,930</b>	<b>4,363</b>	<b>5,710</b>	<b>11,902</b>	<b>12,139</b>	<b>15,876</b>	<b>54,920</b>
<b>South America:</b>									
47	Argentina	1980	894	1,276	820	919	1,632	1,781	7,322
48		1981	1,396	1,221	886	949	1,426	1,322	7,200
49	Brazil	1980	890	577	558	981	1,621	1,735	6,162
50		1981	863	770	643	1,097	1,719	1,474	6,566
51	Colombia	1980	210	139	218	364	607	1,373	2,911
52		1981	248	134	186	426	571	1,176	2,741
53	Guyana	1980	296	239	373	499	634	801	2,842
54		1981	310	305	383	525	674	887	3,084
55	Venezuela	1980	522	470	781	878	1,127	1,845	5,623
56		1981	713	533	615	1,372	1,771	1,457	6,461
57	Other	1980	740	703	848	1,223	1,360	2,082	6,956
58		1981	807	872	1,145	1,221	1,787	2,212	8,044
59	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>3,352</b>	<b>3,404</b>	<b>3,598</b>	<b>4,864</b>	<b>6,981</b>	<b>9,617</b>	<b>31,816</b>
60		<b>1981</b>	<b>4,337</b>	<b>3,835</b>	<b>3,858</b>	<b>5,590</b>	<b>7,948</b>	<b>8,528</b>	<b>34,096</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>									
61	Australia	1980	2,679	1,984	3,630	5,064	8,118	9,000	30,475
62		1981	2,578	1,995	3,958	5,186	7,801	7,810	29,328
63	New Zealand	1980	665	644	726	1,179	2,013	2,727	7,954
64		1981	513	551	682	1,163	1,890	2,799	7,598
65	Other	1980	172	130	231	287	382	387	1,589
66		1981	169	174	262	373	407	429	1,814
67	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>3,516</b>	<b>2,758</b>	<b>4,587</b>	<b>6,530</b>	<b>10,513</b>	<b>12,114</b>	<b>40,018</b>
68		<b>1981</b>	<b>3,260</b>	<b>2,720</b>	<b>4,902</b>	<b>6,722</b>	<b>10,098</b>	<b>11,038</b>	<b>38,740</b>
69	<b>Grand total</b>	<b>1980</b>	<b>49,248</b>	<b>57,984</b>	<b>73,684</b>	<b>107,049</b>	<b>205,824</b>	<b>298,136</b>	<b>791,925</b>
70		<b>1981</b>	<b>56,615</b>	<b>53,091</b>	<b>71,836</b>	<b>119,900</b>	<b>210,212</b>	<b>297,174</b>	<b>808,828</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
10,380	10,170	5,947	3,244	1,736	1,088	45,820	<b>Asie - fin:</b>	
							Israël .....	1980 1
							1981 2	2
21,955	33,416	18,927	11,918	7,041	4,937	162,253	Japon .....	1980 3
							1981 4	4
1,206	1,483	647	766	430	489	8,125	Corée du Sud .....	1980 5
							1981 6	6
686	744	497	281	226	253	4,126	Liban .....	1980 7
							1981 8	8
865	2,462	1,477	721	887	1,286	12,497	Malaisie .....	1980 9
							1981 10	10
1,105	1,162	692	319	271	262	5,937	Pakistan .....	1980 11
							1981 12	12
1,793	1,627	1,374	1,135	727	696	14,295	Philippines .....	1980 13
							1981 14	14
836	953	675	515	570	853	7,746	Singapour .....	1980 15
							1981 16	16
1,796	2,230	1,110	615	434	452	10,164	Taiwan .....	1980 17
							1981 18	18
4,907	5,086	2,509	1,727	1,102	1,566	25,774	Autres .....	1980 19
							1981 20	20
<b>60,595</b>	<b>77,121</b>	<b>42,887</b>	<b>26,771</b>	<b>17,190</b>	<b>16,224</b>	<b>384,829</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21</b>
							<b>1981 22</b>	<b>22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
845	713	473	349	240	355	4,753	Bahamas .....	1980 23
							1981 24	24
1,834	1,936	882	373	291	479	8,192	Barbade .....	1980 25
							1981 26	26
1,264	1,444	867	580	487	872	8,143	Bermudes .....	1980 27
							1981 28	28
144	212	217	100	98	92	1,592	Cuba .....	1980 29
							1981 30	30
244	600	243	174	109	133	2,497	Dominicaine (République) .....	1980 31
							1981 32	32
1,527	1,703	1,215	313	266	329	8,438	Haïti .....	1980 33
							1981 34	34
5,154	5,988	3,187	1,721	1,174	1,887	27,276	Jamaïque .....	1980 35
							1981 36	36
14,759	11,206	4,821	3,552	2,176	3,730	58,317	Mexique .....	1980 37
							1981 38	38
969	1,458	928	448	349	267	6,724	St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39
							1981 40	40
7,248	8,113	3,000	1,377	950	1,805	28,896	Trinité et Tobago .....	1980 41
							1981 42	42
3,190	2,782	1,684	1,063	1,041	1,205	18,218	Autres .....	1980 43
							1981 44	44
<b>37,179</b>	<b>36,155</b>	<b>17,517</b>	<b>10,050</b>	<b>7,181</b>	<b>11,154</b>	<b>173,046</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 45</b>
							<b>1981 46</b>	<b>46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
3,073	2,720	1,915	1,314	897	968	18,209	Argentine .....	1980 47
							1981 48	48
3,942	2,182	1,504	1,369	774	751	16,684	Brésil .....	1980 49
							1981 50	50
1,898	1,301	624	395	345	258	7,732	Colombie .....	1980 51
							1981 52	52
1,290	1,908	892	516	380	624	8,452	Guyane .....	1980 53
							1981 54	54
2,814	8,120	3,281	1,272	730	1,718	23,558	Venezuela .....	1980 55
							1981 56	56
2,404	2,510	2,092	1,288	1,006	1,016	17,272	Autres .....	1980 57
							1981 58	58
<b>15,421</b>	<b>18,741</b>	<b>10,308</b>	<b>6,154</b>	<b>4,132</b>	<b>5,335</b>	<b>91,907</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 59</b>
							<b>1981 60</b>	<b>60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
8,854	7,698	7,087	5,328	2,832	3,593	65,967	Australie .....	1980 61
							1981 62	62
3,860	2,765	1,986	1,781	853	918	20,117	Nouvelle-Zélande .....	1980 63
							1981 64	64
566	492	431	309	223	326	3,936	Autres .....	1980 65
							1981 66	66
<b>13,280</b>	<b>10,955</b>	<b>9,504</b>	<b>7,418</b>	<b>4,008</b>	<b>4,837</b>	<b>90,020</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
							<b>1981 68</b>	<b>68</b>
<b>413,503</b>	<b>397,439</b>	<b>244,382</b>	<b>139,814</b>	<b>78,911</b>	<b>97,039</b>	<b>2,163,013</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1980 69</b>
							<b>1981 70</b>	<b>70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Canada TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	1,781,037	1,702,037	2,182,608	2,315,860	2,490,400	2,660,346	13,132,288
2		1981	1,721,025	1,648,352	2,165,247	2,301,253	2,547,647	2,412,262	12,795,786
3	Same day .....	1980	1,463,371	1,424,418	1,675,412	1,755,038	1,933,968	2,054,506	10,306,713
4		1981	1,390,200	1,390,132	1,696,364	1,730,120	1,962,640	1,883,717	10,053,173
5	One night .....	1980	59,182	57,670	72,233	74,341	97,320	117,744	478,490
6		1981	55,758	53,936	70,760	73,215	100,037	104,111	457,817
7	Two or more nights .....	1980	258,484	219,949	434,963	486,481	459,112	488,096	2,347,085
8		1981	275,067	204,284	398,123	497,918	484,970	424,434	2,284,796
9	Bus .....	1980	94,986	109,527	137,096	118,231	127,262	130,732	717,834
10		1981	86,771	74,974	88,614	89,748	121,586	124,876	586,569
11	Same day .....	1980	60,536	75,177	69,647	59,670	74,584	89,560	429,174
12		1981	51,575	40,032	37,978	40,637	65,599	83,744	319,565
13	One or more nights .....	1980	34,450	34,350	67,449	58,561	52,678	41,172	288,660
14		1981	35,196	34,942	50,636	49,111	55,987	41,132	267,004
15	Rail .....	1980	3,464	2,044	3,081	3,719	2,982	2,828	18,118
16		1981	3,552	2,048	3,486	4,885	3,809	3,939	21,719
17	Other methods .....	1980	14,142	13,997	22,234	31,018	48,179	56,101	185,671
18		1981	13,397	15,585	23,470	28,512	49,281	53,528	183,773
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,893,629</b>	<b>1,827,605</b>	<b>2,345,019</b>	<b>2,468,828</b>	<b>2,668,823</b>	<b>2,850,007</b>	<b>14,053,911</b>
20		<b>1981</b>	<b>1,824,745</b>	<b>1,740,959</b>	<b>2,280,817</b>	<b>2,424,398</b>	<b>2,722,323</b>	<b>2,594,605</b>	<b>13,587,847</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	325,990	306,486	451,311	375,269	252,114	172,476	1,883,646
22		1981	342,382	293,131	444,589	374,397	271,732	176,135	1,902,366
23	Private .....	1980	4,449	4,401	5,317	6,361	4,991	5,148	30,667
24		1981	4,399	4,425	5,806	6,103	5,891	5,636	32,260
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>330,439</b>	<b>310,887</b>	<b>456,628</b>	<b>381,630</b>	<b>257,105</b>	<b>177,624</b>	<b>1,914,313</b>
26		<b>1981</b>	<b>346,781</b>	<b>297,556</b>	<b>450,395</b>	<b>380,500</b>	<b>277,623</b>	<b>181,771</b>	<b>1,934,626</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	1	2	8	11	8,200	28,667	36,889
28		1981	19	3	1	-	5,892	27,029	32,944
29	Private .....	1980	107	58	148	1,139	6,093	11,833	19,178
30		1981	195	132	357	2,020	7,499	12,403	22,606
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>108</b>	<b>60</b>	<b>156</b>	<b>1,150</b>	<b>14,293</b>	<b>40,300</b>	<b>56,067</b>
32		<b>1981</b>	<b>214</b>	<b>135</b>	<b>358</b>	<b>2,020</b>	<b>13,391</b>	<b>39,432</b>	<b>55,550</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>2,224,176</b>	<b>2,138,552</b>	<b>2,801,803</b>	<b>2,851,608</b>	<b>2,940,221</b>	<b>3,067,931</b>	<b>16,024,291</b>
34		<b>1981</b>	<b>2,171,740</b>	<b>2,038,650</b>	<b>2,731,570</b>	<b>2,806,918</b>	<b>3,013,337</b>	<b>2,815,808</b>	<b>15,578,023</b>
Returning from countries other than the United States(2)									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	1980 .....		780	752	2,032	1,220	798	821	6,403
36	1981 .....		895	748	1,124	917	631	535	4,850
<b>Air:</b>									
37	Returning direct .....	1980	156,210	123,155	156,181	111,075	94,293	88,326	729,240
38		1981	142,860	97,028	128,529	104,953	95,562	77,711	646,643
39	Returning via the U.S.A. ....	1980	26,551	22,945	28,244	18,533	15,665	12,859	124,797
40		1981	29,883	23,024	29,482	21,136	18,307	11,487	133,319
41	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>182,761</b>	<b>146,100</b>	<b>184,425</b>	<b>129,608</b>	<b>109,958</b>	<b>101,185</b>	<b>854,037</b>
42		<b>1981</b>	<b>172,743</b>	<b>120,052</b>	<b>158,011</b>	<b>126,089</b>	<b>113,869</b>	<b>89,198</b>	<b>779,962</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct .....	1980	34	128	14	219	761	944	2,100
44		1981	51	60	161	204	1,064	695	2,235
45	Returning via the U.S.A. ....	1980	-	2	13	2	6	5	28
46		1981	-	10	14	8	26	4	62
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>34</b>	<b>130</b>	<b>27</b>	<b>221</b>	<b>767</b>	<b>949</b>	<b>2,128</b>
48		<b>1981</b>	<b>51</b>	<b>70</b>	<b>175</b>	<b>212</b>	<b>1,090</b>	<b>699</b>	<b>2,297</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>183,575</b>	<b>146,982</b>	<b>186,484</b>	<b>131,049</b>	<b>111,523</b>	<b>102,955</b>	<b>862,568</b>
50		<b>1981</b>	<b>173,689</b>	<b>120,870</b>	<b>159,310</b>	<b>127,218</b>	<b>115,590</b>	<b>90,432</b>	<b>787,109</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>2,407,751</b>	<b>2,285,534</b>	<b>2,988,287</b>	<b>2,982,657</b>	<b>3,051,744</b>	<b>3,170,886</b>	<b>16,886,859</b>
52		<b>1981</b>	<b>2,345,429</b>	<b>2,159,520</b>	<b>2,890,880</b>	<b>2,934,136</b>	<b>3,128,927</b>	<b>2,906,240</b>	<b>16,365,132</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.  
 (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,707,437	4,085,155	2,517,813	2,298,334	1,994,521	1,725,547	29,462,095	<b>Par terre:</b>	
							Automobile .....	1980 1
								1981 2
2,452,984	2,670,116	1,851,247	1,755,933	1,627,889	1,445,512	22,110,394	Même jour .....	1980 3
								1981 4
165,485	189,872	104,468	88,826	74,500	53,859	1,155,500	Une nuit .....	1980 5
								1981 6
1,088,968	1,225,167	562,098	454,575	292,132	226,176	6,196,201	Deux nuits ou plus .....	1980 7
								1981 8
125,166	123,189	107,744	121,156	96,153	77,557	1,368,799	Autocar .....	1980 9
								1981 10
74,390	66,702	62,872	68,924	64,336	55,835	822,233	Même jour .....	1980 11
								1981 12
50,776	56,487	44,872	52,232	31,817	21,722	546,566	Une nuit ou plus .....	1980 13
								1981 14
4,615	6,884	3,877	2,435	2,597	2,947	41,473	Chemin de fer .....	1980 15
								1981 16
72,634	73,977	38,879	24,234	18,227	12,612	426,234	Autres moyens .....	1980 17
								1981 18
<b>3,909,852</b>	<b>4,289,205</b>	<b>2,668,313</b>	<b>2,447,159</b>	<b>2,111,488</b>	<b>1,818,663</b>	<b>31,298,601</b>	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1980 19</b>
								<b>1981 20</b>
176,674	208,808	169,949	222,327	249,549	212,458	3,123,411	<b>Par air:</b>	
							Commercial .....	1980 21
								1981 22
5,807	6,169	5,486	5,949	4,847	3,612	62,537	Privé .....	1980 23
								1981 24
<b>182,481</b>	<b>214,977</b>	<b>175,435</b>	<b>228,276</b>	<b>254,396</b>	<b>216,070</b>	<b>3,185,948</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 25</b>
								<b>1981 26</b>
60,518	62,829	18,461	1,473	10	5	180,185	<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1980 27
								1981 28
23,011	24,289	8,984	2,704	366	133	78,665	Privé .....	1980 29
								1981 30
<b>83,529</b>	<b>87,118</b>	<b>27,445</b>	<b>4,177</b>	<b>376</b>	<b>138</b>	<b>258,850</b>	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 31</b>
								<b>1981 32</b>
<b>4,175,862</b>	<b>4,591,300</b>	<b>2,871,193</b>	<b>2,679,612</b>	<b>2,366,270</b>	<b>2,034,871</b>	<b>34,743,399</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 33</b>
								<b>1981 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,771	1,242	1,036	854	379	454	12,239	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1980 .....	35
							1981 .....	36
111,807	165,491	119,594	89,733	66,439	61,258	1,343,562	<b>Par air:</b>	
							Rentrée directe .....	1980 37
								1981 38
13,230	19,966	13,210	13,229	16,452	15,072	215,956	Rentrée via les États-Unis .....	1980 39
								1981 40
<b>125,037</b>	<b>185,457</b>	<b>132,804</b>	<b>102,962</b>	<b>82,891</b>	<b>76,330</b>	<b>1,559,518</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 41</b>
								<b>1981 42</b>
5,734	4,292	869	192	31	39	13,257	<b>Par mer:</b>	
							Rentrée directe .....	1980 43
								1981 44
14	9	27	3	4	-	85	Rentrée via les États-Unis .....	1980 45
								1981 46
<b>5,748</b>	<b>4,301</b>	<b>896</b>	<b>195</b>	<b>35</b>	<b>39</b>	<b>13,342</b>	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 47</b>
								<b>1981 48</b>
<b>132,556</b>	<b>191,000</b>	<b>134,736</b>	<b>104,111</b>	<b>83,305</b>	<b>76,823</b>	<b>1,585,099</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 49</b>
								<b>1981 50</b>
<b>4,308,418</b>	<b>4,782,300</b>	<b>3,005,929</b>	<b>2,783,723</b>	<b>2,449,575</b>	<b>2,111,694</b>	<b>38,328,498</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1980 51</b>
								<b>1981 52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
<b>United States vehicles</b>									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day	1980	620,249	702,951	843,758	968,300	1,150,034	1,227,148	5,512,440
2		1981	888,454	1,017,931	1,314,250	1,245,633	1,328,623	1,247,094	7,041,985
3	One night	1980	23,437	26,877	29,796	35,185	53,188	78,929	247,412
4		1981	27,360	30,321	33,453	36,674	55,253	75,861	258,922
5	Two or more nights	1980	53,423	72,497	77,531	107,139	217,641	301,178	829,409
6		1981	60,519	70,472	80,864	114,100	220,260	293,399	839,614
7	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>697,109</b>	<b>802,325</b>	<b>951,085</b>	<b>1,110,624</b>	<b>1,420,863</b>	<b>1,607,255</b>	<b>6,589,261</b>
8		<b>1981</b>	<b>976,333</b>	<b>1,118,724</b>	<b>1,428,567</b>	<b>1,396,407</b>	<b>1,604,136</b>	<b>1,616,354</b>	<b>8,140,521</b>
9	Trucks used commercially	1980	85,149	81,485	86,950	80,287	81,208	80,130	495,209
10		1981	80,174	77,259	97,311	93,703	92,323	97,007	537,777
11	Other vehicles	1980	352	1,347	1,357	3,551	9,113	14,010	29,730
12		1981	735	986	1,551	3,146	9,791	15,738	31,947
13	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>782,610</b>	<b>885,157</b>	<b>1,039,392</b>	<b>1,194,462</b>	<b>1,511,184</b>	<b>1,701,395</b>	<b>7,114,200</b>
14		<b>1981</b>	<b>1,057,242</b>	<b>1,196,969</b>	<b>1,527,429</b>	<b>1,493,256</b>	<b>1,706,250</b>	<b>1,729,099</b>	<b>8,710,245</b>
<b>Canadian vehicles</b>									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day	1980	697,372	685,702	777,675	813,149	884,227	911,290	4,769,415
16		1981	674,098	670,305	797,164	807,739	898,543	866,717	4,714,566
17	One night	1980	29,395	29,151	34,891	35,964	46,693	54,285	230,379
18		1981	27,390	26,504	34,003	34,982	46,917	48,592	218,388
19	Two or more nights	1980	98,196	89,165	160,547	188,139	180,262	189,462	905,771
20		1981	103,564	83,363	151,772	192,234	191,206	168,640	890,779
21	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>824,963</b>	<b>804,018</b>	<b>973,113</b>	<b>1,037,252</b>	<b>1,111,182</b>	<b>1,155,037</b>	<b>5,905,565</b>
22		<b>1981</b>	<b>805,052</b>	<b>780,172</b>	<b>982,939</b>	<b>1,034,955</b>	<b>1,136,666</b>	<b>1,083,949</b>	<b>5,823,733</b>
23	Trucks used commercially	1980	107,435	102,715	105,896	98,492	100,402	95,613	610,553
24		1981	103,705	100,327	120,184	117,353	116,890	119,763	678,222
25	Other vehicles	1980	683	1,520	3,127	8,916	17,131	19,321	50,698
26		1981	1,608	1,794	4,091	7,524	16,861	20,486	52,364
27	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>933,081</b>	<b>908,253</b>	<b>1,082,136</b>	<b>1,144,650</b>	<b>1,228,715</b>	<b>1,269,971</b>	<b>6,566,816</b>
28		<b>1981</b>	<b>910,365</b>	<b>882,293</b>	<b>1,107,214</b>	<b>1,159,832</b>	<b>1,270,417</b>	<b>1,224,198</b>	<b>6,554,319</b>
<b>Total vehicles</b>									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day	1980	1,317,621	1,388,653	1,621,433	1,781,449	2,034,261	2,138,438	10,281,855
30		1981	1,562,552	1,688,236	2,111,414	2,053,372	2,227,166	2,113,811	11,756,551
31	One night	1980	52,832	56,028	64,687	71,149	99,881	133,214	477,791
32		1981	54,750	56,825	67,456	71,656	102,170	124,453	477,310
33	Two or more nights	1980	151,619	161,662	238,078	295,278	397,903	490,640	1,735,180
34		1981	164,083	153,835	232,636	306,334	411,466	462,039	1,730,393
35	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>1,522,072</b>	<b>1,606,343</b>	<b>1,924,198</b>	<b>2,147,876</b>	<b>2,532,045</b>	<b>2,762,292</b>	<b>12,494,826</b>
36		<b>1981</b>	<b>1,781,385</b>	<b>1,898,896</b>	<b>2,411,506</b>	<b>2,431,362</b>	<b>2,740,802</b>	<b>2,700,303</b>	<b>13,964,254</b>
37	Trucks used commercially	1980	192,584	184,200	192,846	178,779	181,610	175,743	1,105,762
38		1981	183,879	177,586	217,495	211,056	209,213	216,770	1,215,999
39	Other vehicles	1980	1,035	2,867	4,484	12,467	26,244	33,331	80,428
40		1981	2,343	2,780	5,642	10,670	26,652	36,224	84,311
41	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>1,715,691</b>	<b>1,793,410</b>	<b>2,121,528</b>	<b>2,339,122</b>	<b>2,739,899</b>	<b>2,971,366</b>	<b>13,681,016</b>
42		<b>1981</b>	<b>1,967,607</b>	<b>2,079,262</b>	<b>2,634,643</b>	<b>2,653,088</b>	<b>2,976,667</b>	<b>2,953,297</b>	<b>15,264,564</b>

**TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

**Canada**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>								
1,457,884	1,484,603	1,114,046	1,012,945	912,673	884,691	12,379,282	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 1 1981 2
120,379	126,560	66,677	53,168	35,153	29,331	678,680	Une nuit .....	1980 3 1981 4
455,668	505,567	234,884	164,434	95,259	86,746	2,371,967	Deux nuits ou plus .....	1980 5 1981 6
<b>2,033,931</b>	<b>2,116,730</b>	<b>1,415,607</b>	<b>1,230,547</b>	<b>1,043,085</b>	<b>1,000,768</b>	<b>15,429,929</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 7 1981 8</b>
73,568	72,433	83,864	90,699	80,701	74,487	970,961	Camions commerciaux .....	1980 9 1981 10
25,112	23,602	7,565	2,015	510	251	88,785	Autres véhicules .....	1980 11 1981 12
<b>2,132,611</b>	<b>2,212,765</b>	<b>1,507,036</b>	<b>1,323,261</b>	<b>1,124,296</b>	<b>1,075,506</b>	<b>16,489,675</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 13 1981 14</b>
<b>Véhicules du Canada</b>								
1,025,992	1,097,028	856,049	819,997	760,701	696,197	10,025,379	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1980 15 1981 16
71,448	81,063	49,811	42,219	35,489	27,231	537,640	Une nuit .....	1980 17 1981 18
373,123	420,177	218,269	179,943	118,233	91,479	2,306,995	Deux nuits ou plus .....	1980 19 1981 20
<b>1,470,563</b>	<b>1,598,268</b>	<b>1,124,129</b>	<b>1,042,159</b>	<b>914,423</b>	<b>814,907</b>	<b>12,870,014</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21 1981 22</b>
87,648	92,526	104,407	116,768	105,707	99,408	1,217,017	Camions commerciaux .....	1980 23 1981 24
24,991	24,330	10,514	4,594	1,541	352	117,020	Autres véhicules .....	1980 25 1981 26
<b>1,583,202</b>	<b>1,715,124</b>	<b>1,239,050</b>	<b>1,163,521</b>	<b>1,021,671</b>	<b>914,667</b>	<b>14,204,051</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 27 1981 28</b>
<b>Total, véhicules</b>								
2,483,876	2,581,631	1,970,095	1,832,942	1,673,374	1,580,888	22,404,661	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 29 1981 30
191,927	207,623	116,488	95,387	70,642	56,562	1,216,320	Une nuit .....	1980 31 1981 32
828,791	925,744	453,153	344,377	213,492	178,225	4,678,962	Deux nuits ou plus .....	1980 33 1981 34
<b>3,504,494</b>	<b>3,714,998</b>	<b>2,539,736</b>	<b>2,272,706</b>	<b>1,957,508</b>	<b>1,815,675</b>	<b>28,299,943</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 35 1981 36</b>
161,216	164,959	188,271	207,467	186,408	173,895	2,187,978	Camions commerciaux .....	1980 37 1981 38
50,103	47,832	18,079	6,609	2,051	603	205,805	Autres véhicules .....	1980 39 1981 40
<b>3,715,813</b>	<b>3,927,889</b>	<b>2,746,086</b>	<b>2,486,782</b>	<b>2,145,967</b>	<b>1,990,173</b>	<b>30,693,726</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 41 1981 42</b>



## **SECTION 2**

**PROVINCE OF ENTRY DETAIL**

---

**DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE**

Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1980	438	69	8	31	40	33	619
22	..... 1981	15	257	62	24	94	20	472
23	Private ..... 1980	166	71	115	204	210	259	1,025
24	..... 1981	134	127	123	149	200	296	1,029
25	Total air ..... 1980	604	140	123	235	250	292	1,644
26	..... 1981	149	384	185	173	294	316	1,501
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1980	-	-	1	-	8	31	40
28	..... 1981	-	-	1	9	7	26	43
29	Private ..... 1980	-	-	-	-	-	9	9
30	..... 1981	-	-	-	-	22	-	22
31	Total marine ..... 1980	-	-	1	-	8	40	49
32	..... 1981	-	-	1	9	29	26	65
33	Total ..... 1980	604	140	124	235	258	332	1,693
34	..... 1981	149	384	186	182	323	342	1,566
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
41	Entering direct ..... 1980	650	811	342	374	543	479	3,199
42	..... 1981	273	113	440	469	409	818	2,522
43	Entering via the U.S.A. .... 1980	43	129	32	73	70	32	379
44	..... 1981	29	17	115	66	71	108	406
45	Total air ..... 1980	693	940	374	447	613	511	3,578
46	..... 1981	302	130	555	535	480	926	2,926
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct ..... 1980	92	96	177	147	103	204	819
48	..... 1981	16	66	69	224	118	215	708
49	Entering via the U.S.A. .... 1980	-	-	-	39	-	-	39
50	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine ..... 1980	92	96	177	186	103	204	858
52	..... 1981	16	66	69	224	118	215	708
53	Total ..... 1980	785	1,036	551	633	716	715	4,436
54	..... 1981	318	196	624	759	598	1,141	3,636
55	Grand total ..... 1980	1,389	1,176	675	868	974	1,047	6,129
56	..... 1981	467	580	810	941	921	1,483	5,202

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
<b>Résidents des États-Unis</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
							Automobile .....	1980 1
							1981 2	2
							Même jour .....	1980 3
							1981 4	4
							Une nuit .....	1980 5
							1981 6	5
							Deux nuits ou plus .....	1980 7
							1981 8	6
							Autocar .....	1980 9
							1981 10	7
							Même jour .....	1980 11
							1981 12	8
							Une nuit ou plus .....	1980 13
							1981 14	9
							Chemin de fer .....	1980 15
							1981 16	10
							Autres moyens .....	1980 17
							1981 18	11
							<b>Total, par terre .....</b>	1980 19
							1981 20	12
104	72	19	29	19	3	865	<b>Par air:</b>	
							Commercial .....	1980 21
							1981 22	13
353	284	226	182	248	170	2,488	Privé .....	1980 23
							1981 24	14
457	356	245	211	267	173	3,353	<b>Total, par air .....</b>	1980 25
							1981 26	15
154	160	43	8	3	1	409	<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1980 27
							1981 28	16
6	1	34	-	1	-	51	Privé .....	1980 29
							1981 30	17
160	161	77	8	4	1	460	<b>Total, par mer .....</b>	1980 31
							1981 32	18
617	517	322	219	271	174	3,813	<b>Total .....</b>	1980 33
							1981 34	19
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Même jour .....	1980 35
							1981 36	20
							Une nuit ou plus .....	1980 37
							1981 38	21
							<b>Total, par terre .....</b>	1980 39
							1981 40	22
706	677	639	453	342	535	6,551	<b>Par air:</b>	
							Entrée directe .....	1980 41
							1981 42	23
55	41	36	33	53	40	637	Entrée via les États-Unis .....	1980 43
							1981 44	24
761	718	675	486	395	575	7,188	<b>Total, par air .....</b>	1980 45
							1981 46	25
384	747	297	140	75	56	2,518	<b>Par mer:</b>	
							Entrée directe .....	1980 47
							1981 48	26
-	11	-	-	-	-	50	Entrée via les États-Unis .....	1980 49
							1981 50	27
384	758	297	140	75	56	2,568	<b>Total, par mer .....</b>	1980 51
							1981 52	28
1,145	1,476	972	626	470	631	9,756	<b>Total .....</b>	1980 53
							1981 54	29
1,762	1,993	1,294	845	741	805	13,569	<b>Total global .....</b>	1980 55
							1981 56	30

Newfoundland **TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois	
<b>Europe:</b>									
1	Austria .....	1980	3	1	9	4	3	2	22
2	1981	1	1	5	2	7	8	2	24
3	Belgium .....	1980	1	1	2	3	1	2	10
4	1981	10	-	-	4	4	8	26	
5	Bulgaria .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
6	1981	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1980	-	-	-	1	-	2	3
8	1981	-	-	-	-	-	2	-	2
9	Denmark .....	1980	3	3	5	9	6	14	40
10	1981	4	7	7	9	25	15	23	83
11	Finland .....	1980	-	1	5	-	1	5	12
12	1981	-	-	-	-	1	-	5	6
13	France .....	1980	3	19	8	47	19	47	143
14	1981	6	4	7	13	56	173	259	
15	Germany (Federal Republic) .....	1980	19	265	49	30	42	46	451
16	1981	7	6	18	12	33	68	144	
17	Greece .....	1980	5	1	5	2	3	1	17
18	1981	2	-	4	1	6	-	13	
19	Hungary .....	1980	-	-	-	-	-	1	1
20	1981	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland .....	1980	-	-	-	-	-	2	2
22	1981	-	-	6	-	-	-	-	6
23	Ireland (Republic) .....	1980	3	9	1	7	2	17	39
24	1981	7	3	10	3	8	14	45	
25	Italy .....	1980	2	3	12	3	6	-	26
26	1981	2	5	58	2	7	8	82	
27	Malta .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
28	1981	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1980	6	5	6	6	5	8	36
30	1981	1	7	1	1	7	6	23	
31	Norway .....	1980	13	27	36	24	23	18	141
32	1981	2	12	8	6	10	14	52	
33	Poland .....	1980	116	160	-	-	-	-	276
34	1981	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal .....	1980	39	3	1	-	2	3	48
36	1981	-	-	5	-	2	2	9	
37	Rumania .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
38	1981	-	-	-	-	2	-	2	
39	Spain .....	1980	7	5	-	4	1	1	18
40	1981	1	4	1	10	1	4	21	
41	Sweden .....	1980	2	13	9	12	10	7	53
42	1981	4	-	8	-	12	1	25	
43	Switzerland .....	1980	209	8	4	17	236	5	479
44	1981	7	4	6	10	13	10	50	
45	Turkey .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
46	1981	-	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom .....	1980	239	392	100	131	177	287	1,326
48	1981	60	73	118	141	141	293	826	
49	U.S.S.R. ....	1980	-	-	-	121	-	-	121
50	1981	56	-	217	264	117	261	915	
51	Yugoslavia .....	1980	-	-	-	-	2	-	2
52	1981	-	-	-	-	-	-	-	-
53	Other .....	1980	-	-	78	-	-	-	78
54	1981	84	-	1	-	-	2	87	
55	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>670</b>	<b>916</b>	<b>330</b>	<b>421</b>	<b>539</b>	<b>468</b>	<b>3,344</b>
56		<b>1981</b>	<b>254</b>	<b>126</b>	<b>482</b>	<b>495</b>	<b>443</b>	<b>900</b>	<b>2,700</b>
<b>Africa:</b>									
57	Algeria .....	1980	-	-	1	-	-	-	1
58	1981	-	-	-	-	1	-	-	1
59	Egypt .....	1980	2	-	-	-	1	-	3
60	1981	1	-	-	-	-	-	-	1
61	Nigeria .....	1980	-	-	-	-	1	-	1
62	1981	-	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa .....	1980	1	-	-	-	4	4	9
64	1981	1	-	-	-	-	-	-	1
65	Other .....	1980	1	1	1	-	5	2	10
66	1981	-	-	-	3	2	-	-	5
67	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>24</b>
68		<b>1981</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>8</b>
<b>Asia:</b>									
69	China .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
70	1981	-	-	1	-	-	-	-	1
71	Hong Kong .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
72	1981	-	-	-	-	-	-	-	-
73	India .....	1980	1	2	1	3	5	11	23
74	1981	3	1	2	3	10	8	27	
75	Iran .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
76	1981	-	-	-	-	1	-	-	1

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
10	2	3	-	4	2	43	Autriche .....	1980 1
1	3	3	5	1	-	23	Belgique .....	1981 2
-	10	-	-	-	-	10	Bulgarie .....	1980 3
-	-	1	-	-	-	4	Tchécoslovaquie .....	1981 4
10	5	5	3	7	22	92	Danemark .....	1980 5
-	10	-	1	1	7	31	Finlande .....	1981 6
133	122	90	42	3	13	546	France .....	1980 7
46	24	34	23	44	10	632	Allemagne (République fédérale) .....	1981 8
1	-	1	1	-	4	24	Grèce .....	1980 9
1	-	-	-	-	-	2	Hongrie .....	1981 10
1	-	-	-	-	3	6	Islande .....	1980 11
11	3	-	1	6	4	64	Irlande (République d') .....	1981 12
11	30	4	5	5	4	85	Italie .....	1980 13
2	-	-	-	-	-	2	Malte .....	1981 14
39	39	36	18	2	4	174	Pays-Bas .....	1980 15
11	37	56	31	10	-	286	Norvège .....	1981 16
3	-	149	154	-	-	582	Pologne .....	1980 17
7	2	5	-	1	4	67	Portugal .....	1981 18
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1980 19
5	13	6	6	1	6	55	Espagne .....	1981 20
3	11	6	2	3	6	84	Suède .....	1980 21
13	6	9	7	9	-	523	Suisse .....	1981 22
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1980 23
416	363	217	118	77	227	2,744	Royaume-Uni .....	1981 24
-	-	-	-	178	209	508	U.R.S.S. ....	1980 25
-	-	-	-	-	-	2	Yougoslavie .....	1981 26
-	1	-	2	-	-	81	Autres .....	1980 27
724	681	625	419	352	525	6,670	<b>Total .....</b>	1980 28
								1981 29
							<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	1	Algérie .....	1980 30
-	-	-	1	-	-	4	Égypte .....	1981 31
4	2	-	-	-	-	7	Nigeria .....	1980 32
-	4	-	-	1	-	14	Afrique du Sud .....	1981 33
4	2	5	-	-	3	24	Autres .....	1980 34
8	8	5	1	1	3	50	<b>Total .....</b>	1981 35
								1980 36
							<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1980 37
-	-	1	-	-	-	1	Hong-Kong .....	1981 38
2	-	-	-	1	2	28	Inde .....	1980 39
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1981 40
								1980 41
								1981 42

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Newfoundland TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel ..... 1980	3	-	2	2	-	4	11
2	..... 1981	-	-	18	2	3	3	26
3	Japan ..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
4	..... 1981	-	2	1	-	-	2	5
5	Korea, South ..... 1980	1	1	1	-	-	-	3
6	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon ..... 1980	-	-	-	-	1	-	1
8	..... 1981	-	-	3	-	-	-	3
9	Malaysia ..... 1980	1	-	1	-	5	-	7
10	..... 1981	-	-	1	-	-	-	1
11	Pakistan ..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
12	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines ..... 1980	3	-	-	2	3	-	8
14	..... 1981	-	-	1	1	-	-	2
15	Singapore ..... 1980	-	-	-	-	3	-	3
16	..... 1981	-	-	-	1	-	2	3
17	Taiwan ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
19	Other ..... 1980	2	1	4	4	-	1	12
20	..... 1981	-	-	3	17	7	6	33
21	<b>Total ..... 1980</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>70</b>
22	..... 1981	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>30</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>102</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas ..... 1980	-	-	-	-	-	2	2
24	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1980	-	-	-	-	-	3	3
28	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1980	-	-	5	-	-	-	5
30	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1981	-	-	-	-	-	2	2
37	Mexico ..... 1980	-	-	-	-	10	-	10
38	..... 1981	14	-	9	-	11	3	37
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1980	93	113	199	198	132	210	945
40	..... 1981	36	66	96	235	114	199	746
41	Trinidad and Tobago ..... 1980	1	-	-	-	-	-	1
42	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1980	-	-	2	1	1	-	4
44	..... 1981	-	-	-	-	2	-	2
45	<b>Total ..... 1980</b>	<b>94</b>	<b>113</b>	<b>206</b>	<b>199</b>	<b>143</b>	<b>215</b>	<b>970</b>
46	..... 1981	<b>50</b>	<b>66</b>	<b>105</b>	<b>235</b>	<b>127</b>	<b>204</b>	<b>787</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1980	-	-	-	-	2	-	2
50	..... 1981	-	-	-	-	-	13	13
51	Colombia ..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
52	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
56	..... 1981	-	-	4	-	-	-	4
57	Other ..... 1980	-	1	-	-	-	-	1
58	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
59	<b>Total ..... 1980</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>5</b>
60	..... 1981	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>13</b>	<b>17</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia ..... 1980	6	1	3	2	3	3	18
62	..... 1981	9	-	2	2	3	3	19
63	New Zealand ..... 1980	-	-	1	-	2	1	4
64	..... 1981	-	-	1	-	1	-	2
65	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
66	..... 1981	-	1	-	-	-	-	1
67	<b>Total ..... 1980</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>23</b>
68	..... 1981	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>22</b>
69	<b>Grand total ..... 1980</b>	<b>785</b>	<b>1,036</b>	<b>551</b>	<b>633</b>	<b>716</b>	<b>715</b>	<b>4,436</b>
70	..... 1981	<b>318</b>	<b>196</b>	<b>624</b>	<b>759</b>	<b>598</b>	<b>1,141</b>	<b>3,636</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Asie - fin:</b>	
1	2	2	4	-	13	33	Israël .....	1980 1
							1981 .....	2
3	1	1	-	2	-	8	Japon .....	1980 3
							1981 .....	4
-	-	-	-	-	-	3	Corée du Sud .....	1980 5
							1981 .....	6
-	1	-	-	-	-	2	Liban .....	1980 7
							1981 .....	8
-	-	-	-	-	1	8	Malaisie .....	1980 9
							1981 .....	10
-	-	-	-	-	-	1	Pakistan .....	1980 11
							1981 .....	12
-	-	-	1	-	-	9	Philippines .....	1980 13
							1981 .....	14
2	-	3	-	-	1	9	Singapour .....	1980 15
							1981 .....	16
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan .....	1980 17
							1981 .....	18
12	2	2	13	4	3	48	Autres .....	1980 19
							1981 .....	20
20	6	9	18	7	20	150	<b>Total .....</b>	<b>1980 21</b>
							<b>1981 .....</b>	<b>22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	2	Bahamas .....	1980 23
							1981 .....	24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1980 25
							1981 .....	26
-	-	-	-	-	-	3	Bermudes .....	1980 27
							1981 .....	28
2	4	5	2	-	3	21	Cuba .....	1980 29
							1981 .....	30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1980 31
							1981 .....	32
-	-	-	-	-	-	-	Haiti .....	1980 33
							1981 .....	34
-	1	-	-	-	-	1	Jamaïque .....	1980 35
							1981 .....	36
11	1	-	5	6	-	33	Mexique .....	1980 37
							1981 .....	38
373	754	308	173	99	77	2,729	St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39
							1981 .....	40
-	-	-	-	-	-	1	Trinité et Tobago .....	1980 41
							1981 .....	42
-	16	-	-	-	-	20	Autres .....	1980 43
							1981 .....	44
386	776	313	180	105	80	2,810	<b>Total .....</b>	<b>1980 45</b>
							<b>1981 .....</b>	<b>46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	3	2	5	Argentine .....	1980 47
							1981 .....	48
2	-	8	-	1	-	13	Bésil .....	1980 49
							1981 .....	50
-	-	-	-	-	-	1	Colombie .....	1980 51
							1981 .....	52
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1980 53
							1981 .....	54
-	2	-	-	-	-	3	Venezuela .....	1980 55
							1981 .....	56
-	-	-	-	-	-	1	Autres .....	1980 57
							1981 .....	58
2	2	8	-	4	2	23	<b>Total .....</b>	<b>1980 59</b>
							<b>1981 .....</b>	<b>60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
5	3	6	6	1	1	40	Australie .....	1980 61
							1981 .....	62
-	-	2	2	-	-	8	Nouvelle-Zélande .....	1980 63
							1981 .....	64
-	-	4	-	-	-	5	Autres .....	1980 65
							1981 .....	66
5	3	12	8	1	1	53	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
							<b>1981 .....</b>	<b>68</b>
1,145	1,476	972	626	470	631	9,756	<b>Total global .....</b>	<b>1980 69</b>
							<b>1981 .....</b>	<b>70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
2	1981	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
4	1981	-	-	-	-	-	-	-
5	One night . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
6	1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
8	1981	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
10	1981	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
12	1981	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
14	1981	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
16	1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
18	1981	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land . . . . . 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
20	<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial . . . . . 1980	20	-	-	626	688	17	1,351
22	1981	-	1	1	380	795	84	1,261
23	Private . . . . . 1980	-	-	5	2	-	-	7
24	1981	3	-	-	-	-	-	3
25	<b>Total air . . . . . 1980</b>	<b>20</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>628</b>	<b>688</b>	<b>17</b>	<b>1,358</b>
26	<b>1981</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>380</b>	<b>795</b>	<b>84</b>	<b>1,264</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
28	1981	-	-	-	-	1	-	1
29	Private . . . . . 1980	-	-	-	-	8	4	12
30	1981	-	-	-	-	13	-	13
31	<b>Total marine . . . . . 1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>12</b>
32	<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>14</b>
33	<b>Total . . . . . 1980</b>	<b>20</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>628</b>	<b>696</b>	<b>21</b>	<b>1,370</b>
34	<b>1981</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>380</b>	<b>809</b>	<b>84</b>	<b>1,278</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.):</b>								
35	1980 . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
36	1981 . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct . . . . . 1980	327	274	212	449	582	547	2,391
38	1981	239	80	167	378	501	322	1,687
39	Returning via the U.S.A. . . . . 1980	-	-	-	3	-	-	3
40	1981	-	1	-	-	2	2	5
41	<b>Total air . . . . . 1980</b>	<b>327</b>	<b>274</b>	<b>212</b>	<b>452</b>	<b>582</b>	<b>547</b>	<b>2,394</b>
42	<b>1981</b>	<b>239</b>	<b>81</b>	<b>167</b>	<b>378</b>	<b>503</b>	<b>324</b>	<b>1,692</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct . . . . . 1980	34	128	13	208	730	881	1,994
44	1981	51	59	138	202	1,033	660	2,143
45	Returning via the U.S.A. . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
46	1981	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine . . . . . 1980</b>	<b>34</b>	<b>128</b>	<b>13</b>	<b>208</b>	<b>730</b>	<b>881</b>	<b>1,994</b>
48	<b>1981</b>	<b>51</b>	<b>59</b>	<b>138</b>	<b>202</b>	<b>1,033</b>	<b>660</b>	<b>2,143</b>
49	<b>Total . . . . . 1980</b>	<b>361</b>	<b>402</b>	<b>225</b>	<b>660</b>	<b>1,312</b>	<b>1,428</b>	<b>4,388</b>
50	<b>1981</b>	<b>290</b>	<b>140</b>	<b>305</b>	<b>580</b>	<b>1,536</b>	<b>984</b>	<b>3,835</b>
51	<b>Grand total . . . . . 1980</b>	<b>381</b>	<b>402</b>	<b>230</b>	<b>1,288</b>	<b>2,008</b>	<b>1,449</b>	<b>5,758</b>
52	<b>1981</b>	<b>293</b>	<b>141</b>	<b>305</b>	<b>960</b>	<b>2,345</b>	<b>1,068</b>	<b>5,113</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
							Automobile .....	1980 1 1981 2
							Même jour .....	1980 3 1981 4
							Une nuit .....	1980 5 1981 6
							Deux nuits ou plus .....	1980 7 1981 8
							Autocar .....	1980 9 1981 10
							Même jour .....	1980 11 1981 12
							Une nuit ou plus .....	1980 13 1981 14
							Chemin de fer .....	1980 15 1981 16
							Autres moyens .....	1980 17 1981 18
							<b>Total, par terre .....</b>	<b>1980 19 1981 20</b>
44	-	-	-	4	-	1,399	Par air:	
							Commercial .....	1980 21 1981 22
1	-	-	3	-	2	13	Privé .....	1980 23 1981 24
45	-	-	3	4	2	1,412	<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 25 1981 26</b>
							Par mer:	
							Commercial .....	1980 27 1981 28
	14	46	-	-	-	72	Privé .....	1980 29 1981 30
	14	46	-	-	-	72	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 31 1981 32</b>
45	14	46	3	4	2	1,484	<b>Total .....</b>	<b>1980 33 1981 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
							Par terre (via les États-Unis):	
							1980 .....	35
							1981 .....	36
744	861	301	220	157	217	4,891	Par air:	
							Rentrée directe .....	1980 37 1981 38
				2	1	6	Rentrée via les États-Unis .....	1980 39 1981 40
744	861	301	220	159	218	4,897	<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 41 1981 42</b>
2,474	2,347	723	109	30	39	7,716	Par mer:	
							Rentrée directe .....	1980 43 1981 44
							Rentrée via les États-Unis .....	1980 45 1981 46
2,474	2,347	723	109	30	39	7,716	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 47 1981 48</b>
3,218	3,208	1,024	329	189	257	12,613	<b>Total .....</b>	<b>1980 49 1981 50</b>
3,263	3,222	1,070	332	193	259	14,097	<b>Total global .....</b>	<b>1980 51 1981 52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland **TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States**

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	-
2		1981	-	-	-	-	-	-
3	One night .....	1980	-	-	-	-	-	-
4		1981	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights .....	1980	-	-	-	-	-	-
6		1981	-	-	-	-	-	-
7	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
8		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially .....	1980	-	-	-	-	-	-
10		1981	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles .....	1980	-	-	-	-	-	-
12		1981	-	-	-	-	-	-
13	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
14		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	-
16		1981	-	-	-	-	-	-
17	One night .....	1980	-	-	-	-	-	-
18		1981	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights .....	1980	-	-	-	-	-	-
20		1981	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
22		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially .....	1980	-	-	-	-	-	-
24		1981	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles .....	1980	-	-	-	-	-	-
26		1981	-	-	-	-	-	-
27	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
28		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	-
30		1981	-	-	-	-	-	-
31	One night .....	1980	-	-	-	-	-	-
32		1981	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights .....	1980	-	-	-	-	-	-
34		1981	-	-	-	-	-	-
35	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
36		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially .....	1980	-	-	-	-	-	-
38		1981	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles .....	1980	-	-	-	-	-	-
40		1981	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
42		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 1
							1981 2	2
							Une nuit .....	1980 3
							1981 4	4
							Deux nuits ou plus .....	1980 5
							1981 6	6
							<b>Total .....</b>	<b>1980 7</b>
							<b>1981 8</b>	<b>8</b>
							Camions commerciaux .....	1980 9
							1981 10	10
							Autres véhicules .....	1980 11
							1981 12	12
							<b>Total .....</b>	<b>1980 13</b>
							<b>1981 14</b>	<b>14</b>
Véhicules du Canada								
							<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1980 15
							1981 16	16
							Une nuit .....	1980 17
							1981 18	18
							Deux nuits ou plus .....	1980 19
							1981 20	20
							<b>Total .....</b>	<b>1980 21</b>
							<b>1981 22</b>	<b>22</b>
							Camions commerciaux .....	1980 23
							1981 24	24
							Autres véhicules .....	1980 25
							1981 26	26
							<b>Total .....</b>	<b>1980 27</b>
							<b>1981 28</b>	<b>28</b>
Total, véhicules								
							<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 29
							1981 30	30
							Une nuit .....	1980 31
							1981 32	32
							Deux nuits ou plus .....	1980 33
							1981 34	34
							<b>Total .....</b>	<b>1980 35</b>
							<b>1981 36</b>	<b>36</b>
							Camions commerciaux .....	1980 37
							1981 38	38
							Autres véhicules .....	1980 39
							1981 40	40
							<b>Total .....</b>	<b>1980 41</b>
							<b>1981 42</b>	<b>42</b>

Prince Edward Island TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
<b>Residents of the United States</b>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
2		1981	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
4		1981	-	-	-	-	-	-	-
5	One night .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
6		1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
8		1981	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
10		1981	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
12		1981	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
14		1981	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
16		1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
18		1981	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
20		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	1	-	35	4	-	4	44
22		1981	1	-	-	-	5	-	6
23	Private .....	1980	11	-	-	4	-	25	40
24		1981	-	3	22	20	8	12	65
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>35</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>29</b>	<b>84</b>
26		<b>1981</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>71</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
28		1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
30		1981	-	-	-	-	-	7	7
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
32		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	7	7
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>35</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>29</b>	<b>84</b>
34		<b>1981</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>13</b>	<b>19</b>	<b>78</b>
<b>Residents of countries other than the United States</b>									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
36		1981	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
38		1981	-	-	-	-	-	-	-
39	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
40		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
42		1981	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	-	-	-
44		1981	-	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
46		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
48		1981	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	-	-	-
50		1981	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
52		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
53	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
54		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>35</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>29</b>	<b>84</b>
56		<b>1981</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>13</b>	<b>19</b>	<b>78</b>



**TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport** Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
<b>Résidents des États-Unis</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1980 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1981 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1980 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1981 4
-	-	-	-	-	-	-	1980 5	1981 6
-	-	-	-	-	-	-	1980 7	1981 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar .....	1980 9
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1981 10
-	-	-	-	-	-	-	1980 11	1981 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1980 13
-	-	-	-	-	-	-	1981 14	1980 15
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1981 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1980 17
-	-	-	-	-	-	-	1981 18	1980 19
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre</b> .....	1981 20
3	17	7	2	2	-	75	<b>Par air:</b>	
68	56	25	2	-	5	196	Commercial .....	1980 21
71	73	32	4	2	5	271	1981 22	1980 23
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1981 24
-	-	-	-	-	-	-	1980 25	1981 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air</b> .....	1980 27
-	-	-	-	-	-	-	1981 28	1980 29
-	-	2	-	-	-	2	Privé .....	1981 30
-	-	2	-	-	-	2	1980 31	1981 32
71	73	34	4	2	5	273	<b>Total</b> .....	1980 33
							1981 34	
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1980 35
-	-	-	-	-	-	-	1981 36	1980 37
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1981 38
-	-	-	-	-	-	-	1980 39	1981 40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre</b> .....	1980 41
-	-	-	-	-	-	-	1981 42	1980 43
-	3	-	-	-	8	11	Entrée directe .....	1981 44
-	3	-	-	-	8	11	Entrée via les États-Unis .....	1980 45
-	-	-	-	-	-	-	1981 46	1980 47
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air</b> .....	1981 48
-	-	-	-	-	-	-	1980 49	1981 50
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe .....	1980 51
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis .....	1981 52
-	3	-	-	-	8	11	1980 53	1981 54
71	76	34	4	2	13	284	<b>Total</b> .....	1980 55
							1981 56	
							<b>Total global</b> .....	1980 55
							1981 56	

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
5	Bulgaria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
11	Finland ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
13	France ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
15	Germany (Federal Republic) ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Greece ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
25	Italy ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
27	Malta ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
31	Norway ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
33	Poland ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
43	Switzerland ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
45	Turkey ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
49	U.S.S.R. ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
56	<b>..... 1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
65	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
68	<b>..... 1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
70	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
73	India ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
74	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
75	Iran ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Autriche .....	1980 1
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	2
-	-	-	-	-	-	-	Belgique .....	1980 3
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1980 5
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	6
-	-	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie .....	1980 7
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	8
-	-	-	-	-	-	-	Danemark .....	1980 9
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	10
-	-	-	-	-	-	-	Finlande .....	1980 11
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	12
-	-	-	-	-	-	-	France .....	1980 13
-	3	-	-	-	-	3	1981 .....	14
-	-	-	-	-	-	-	Allemagne (République fédérale) .....	1980 15
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	16
-	-	-	-	-	-	-	Grèce .....	1980 17
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1980 19
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	20
-	-	-	-	-	-	-	Islande .....	1980 21
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	22
-	-	-	-	-	-	-	Irlande (République d') .....	1980 23
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	24
-	-	-	-	-	-	-	Italie .....	1980 25
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1980 27
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	28
-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas .....	1980 29
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	30
-	-	-	-	-	-	-	Norvège .....	1980 31
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1980 33
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	34
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1980 35
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1980 37
-	-	-	-	-	4	4	1981 .....	38
-	-	-	-	-	-	-	Espagne .....	1980 39
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	40
-	-	-	-	-	-	-	Suède .....	1980 41
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	42
-	-	-	-	-	-	-	Suisse .....	1980 43
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1980 45
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	46
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni .....	1980 47
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	48
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1980 49
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	50
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1980 51
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	52
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1980 53
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	54
-	3	-	-	-	4	7	<b>Total .....</b>	<b>1980 55</b>
							<b>1981 .....</b>	<b>56</b>
							<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1980 57
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1980 59
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria .....	1980 61
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	62
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud .....	1980 63
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1980 65
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	66
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
							<b>1981 .....</b>	<b>68</b>
							<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1980 69
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong .....	1980 71
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	72
-	-	-	-	-	-	-	Inde .....	1980 73
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	74
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1980 75
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
	<b>Asia - Concluded:</b>							
1	Israel ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
3	Japan ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
5	Korea, South ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
19	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
22	<b>..... 1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
46	<b>..... 1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>South America:</b>							
47	Argentina ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
51	Colombia ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
57	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
59	<b>Total ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
60	<b>..... 1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
63	New Zealand ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
65	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
68	<b>..... 1981</b>	-	-	-	-	-	-	-
69	<b>Grand total ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
70	<b>..... 1981</b>	-	-	-	-	-	-	-

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie – fin:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Israël .....	1980 1
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	2
-	-	-	-	-	-	-	Japon .....	1980 3
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	4
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud .....	1980 5
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	6
-	-	-	-	-	-	-	Liban .....	1980 7
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	8
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1980 9
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	10
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan .....	1980 11
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	12
-	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1980 13
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	14
-	-	-	-	-	-	-	Singapour .....	1980 15
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	16
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan .....	1980 17
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	18
-	-	-	-	-	4	4	Autres .....	1980 19
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	20
-	-	-	-	-	4	4	<b>Total .....</b>	<b>1980 21</b>
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	22
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1980 23
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1980 25
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1980 27
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1980 29
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1980 31
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	32
-	-	-	-	-	-	-	Haïti .....	1980 33
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	34
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque .....	1980 35
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	36
-	-	-	-	-	-	-	Mexique .....	1980 37
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	40
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago .....	1980 41
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	42
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1980 43
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	44
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1980 45</b>
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine .....	1980 47
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	48
-	-	-	-	-	-	-	Brésil .....	1980 49
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	50
-	-	-	-	-	-	-	Colombie .....	1980 51
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	52
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1980 53
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	54
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela .....	1980 55
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	56
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1980 57
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	58
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1980 59</b>
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	60
-	-	-	-	-	-	-	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Australie .....	1980 61
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	62
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande .....	1980 63
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1980 65
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	66
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	68
-	3	-	-	-	8	11	<b>Total global .....</b>	<b>1980 69</b>
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1980	-	31	-	1	-	-	32
22	..... 1981	3	7	-	-	-	-	10
23	Private ..... 1980	-	-	4	-	-	33	37
24	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
25	<b>Total air ..... 1980</b>	-	31	-	1	-	-	32
26	..... 1981	3	7	4	-	-	33	47
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Private ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total ..... 1980</b>	-	31	-	1	-	-	32
34	..... 1981	3	7	4	-	-	33	47
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1980 ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1981	-	-	-	8	-	-	8
39	Returning via the U.S.A. .... 1980	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1981	-	-	-	-	6	1	7
41	<b>Total air ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1981	-	-	-	8	6	1	15
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. .... 1980	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
49	<b>Total ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1981	-	-	-	8	6	1	15
51	<b>Grand total ..... 1980</b>	-	31	-	1	-	-	32
52	..... 1981	3	7	4	8	6	34	62

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.  
(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1980 1
-	-	-	-	-	-	-	1981 2	2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1980 3
-	-	-	-	-	-	-	1981 4	4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1980 5
-	-	-	-	-	-	-	1981 6	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1980 7
-	-	-	-	-	-	-	1981 8	8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar .....	1980 9
-	-	-	-	-	-	-	1981 10	10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1980 11
-	-	-	-	-	-	-	1981 12	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1980 13
-	-	-	-	-	-	-	1981 14	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1980 15
-	-	-	-	-	-	-	1981 16	16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1980 17
-	-	-	-	-	-	-	1981 18	18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre .....	1980 19
-	-	-	-	-	-	-	1981 20	20
-	-	-	-	-	-	32	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1980 21
-	-	3	-	-	-	3	1981 22	22
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1980 23
-	-	-	-	-	-	-	1981 24	24
-	-	3	-	-	-	35	Total, par air .....	1980 25
-	-	-	-	-	-	-	1981 26	26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1980 27
-	-	-	-	-	-	-	1981 28	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1980 29
-	-	-	-	-	-	-	1981 30	30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1980 31
-	-	-	-	-	-	-	1981 32	32
-	-	3	-	-	-	35	Total .....	1980 33
-	-	-	-	-	-	-	1981 34	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1980 .....	35
-	-	-	-	-	-	-	1981 .....	36
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1980 37
-	-	-	-	-	-	-	1981 38	38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1980 39
-	-	-	-	-	-	-	1981 40	40
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air .....	1980 41
-	-	-	-	-	-	-	1981 42	42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1980 43
-	-	-	-	-	-	-	1981 44	44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1980 45
-	-	-	-	-	-	-	1981 46	46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1980 47
-	-	-	-	-	-	-	1981 48	48
-	-	-	-	-	-	-	Total .....	1980 49
-	-	-	-	-	-	-	1981 50	50
-	-	3	-	-	-	35	Total global .....	1980 51
-	-	-	-	-	-	-	1981 52	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>United States vehicles</b>								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	-
2		1981	-	-	-	-	-	-
3	One night .....	1980	-	-	-	-	-	-
4		1981	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights .....	1980	-	-	-	-	-	-
6		1981	-	-	-	-	-	-
7	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
8		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially .....	1980	-	-	-	-	-	-
10		1981	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles .....	1980	-	-	-	-	-	-
12		1981	-	-	-	-	-	-
13	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
14		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-
<b>Canadian vehicles</b>								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	-
16		1981	-	-	-	-	-	-
17	One night .....	1980	-	-	-	-	-	-
18		1981	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights .....	1980	-	-	-	-	-	-
20		1981	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
22		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially .....	1980	-	-	-	-	-	-
24		1981	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles .....	1980	-	-	-	-	-	-
26		1981	-	-	-	-	-	-
27	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
28		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-
<b>Total vehicles</b>								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	-
30		1981	-	-	-	-	-	-
31	One night .....	1980	-	-	-	-	-	-
32		1981	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights .....	1980	-	-	-	-	-	-
34		1981	-	-	-	-	-	-
35	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
36		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially .....	1980	-	-	-	-	-	-
38		1981	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles .....	1980	-	-	-	-	-	-
40		1981	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	-	-	-	-	-	-
42		<b>1981</b>	-	-	-	-	-	-



TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 1 1981 2
							Une nuit .....	1980 3 1981 4
							Deux nuits ou plus .....	1980 5 1981 6
							<b>Total .....</b>	<b>1980 7 1981 8</b>
							Camions commerciaux .....	1980 9 1981 10
							Autres véhicules .....	1980 11 1981 12
							<b>Total .....</b>	<b>1980 13 1981 14</b>
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1980 15 1981 16
							Une nuit .....	1980 17 1981 18
							Deux nuits ou plus .....	1980 19 1981 20
							<b>Total .....</b>	<b>1980 21 1981 22</b>
							Camions commerciaux .....	1980 23 1981 24
							Autres véhicules .....	1980 25 1981 26
							<b>Total .....</b>	<b>1980 27 1981 28</b>
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 29 1981 30
							Une nuit .....	1980 31 1981 32
							Deux nuits ou plus .....	1980 33 1981 34
							<b>Total .....</b>	<b>1980 35 1981 36</b>
							Camions commerciaux .....	1980 37 1981 38
							Autres véhicules .....	1980 39 1981 40
							<b>Total .....</b>	<b>1980 41 1981 42</b>

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January	February	March	April	May	June	6 months	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois	
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	74	77	80	140	1,472	8,021	9,864
2		1981	56	36	69	222	1,130	8,617	10,130
3	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	2	2
4		1981	-	-	-	-	-	-	-
5	One night .....	1980	-	-	-	5	8	21	34
6		1981	-	3	-	17	37	11	68
7	Two or more nights .....	1980	74	77	80	135	1,464	7,998	9,828
8		1981	56	33	69	205	1,093	8,606	10,062
9	Bus .....	1980	-	-	-	-	190	1,907	2,097
10		1981	-	-	-	-	269	2,551	2,820
11	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
12		1981	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights .....	1980	-	-	-	-	190	1,907	2,097
14		1981	-	-	-	-	269	2,551	2,820
15	Rail .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
16		1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1980	20	24	17	18	2,194	3,176	5,449
18		1981	17	9	10	27	2,023	3,307	5,393
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>94</b>	<b>101</b>	<b>97</b>	<b>158</b>	<b>3,856</b>	<b>13,104</b>	<b>17,410</b>
20		<b>1981</b>	<b>73</b>	<b>45</b>	<b>79</b>	<b>249</b>	<b>3,422</b>	<b>14,475</b>	<b>18,343</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	925	872	1,132	1,313	1,434	2,667	8,343
22		1981	548	563	689	903	1,580	3,113	7,396
23	Private .....	1980	67	48	110	60	112	158	555
24		1981	72	60	77	87	63	154	513
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>992</b>	<b>920</b>	<b>1,242</b>	<b>1,373</b>	<b>1,546</b>	<b>2,825</b>	<b>8,898</b>
26		<b>1981</b>	<b>620</b>	<b>623</b>	<b>766</b>	<b>990</b>	<b>1,643</b>	<b>3,267</b>	<b>7,909</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	307	-	-	307
28		1981	-	-	-	-	4	-	4
29	Private .....	1980	-	-	-	-	7	56	63
30		1981	-	-	-	9	22	105	136
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>307</b>	<b>7</b>	<b>56</b>	<b>370</b>
32		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>26</b>	<b>105</b>	<b>140</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,086</b>	<b>1,021</b>	<b>1,339</b>	<b>1,938</b>	<b>5,409</b>	<b>15,985</b>	<b>26,678</b>
34		<b>1981</b>	<b>693</b>	<b>668</b>	<b>845</b>	<b>1,248</b>	<b>5,091</b>	<b>17,847</b>	<b>26,392</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day .....	1980	-	-	-	-	6	-	6
36		1981	-	-	-	-	-	9	9
37	One or more nights .....	1980	2	-	-	4	14	135	155
38		1981	1	-	1	5	17	128	152
39	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>20</b>	<b>135</b>	<b>161</b>
40		<b>1981</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>17</b>	<b>137</b>	<b>161</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1980	536	652	808	871	1,400	2,532	6,799
42		1981	729	612	815	1,141	1,745	2,267	7,309
43	Entering via the U.S.A. ....	1980	75	89	139	114	130	195	742
44		1981	65	56	62	81	128	248	640
45	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>611</b>	<b>741</b>	<b>947</b>	<b>985</b>	<b>1,530</b>	<b>2,727</b>	<b>7,541</b>
46		<b>1981</b>	<b>794</b>	<b>668</b>	<b>877</b>	<b>1,222</b>	<b>1,873</b>	<b>2,515</b>	<b>7,949</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1980	5	1	-	-	20	1	27
48		1981	1	-	-	2	7	-	10
49	Entering via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	4	-	4
50		1981	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>24</b>	<b>1</b>	<b>31</b>
52		<b>1981</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>10</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>618</b>	<b>742</b>	<b>947</b>	<b>989</b>	<b>1,574</b>	<b>2,863</b>	<b>7,733</b>
54		<b>1981</b>	<b>796</b>	<b>668</b>	<b>878</b>	<b>1,229</b>	<b>1,897</b>	<b>2,652</b>	<b>8,120</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,704</b>	<b>1,763</b>	<b>2,286</b>	<b>2,827</b>	<b>6,983</b>	<b>18,848</b>	<b>34,411</b>
56		<b>1981</b>	<b>1,489</b>	<b>1,336</b>	<b>1,723</b>	<b>2,477</b>	<b>6,988</b>	<b>20,499</b>	<b>34,512</b>

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
16,724	18,029	10,153	2,647	183	102	57,702	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	2	Automobile .....	1980 1
15	85	-	-	-	-	134	1981 2	2
16,709	17,944	10,153	2,647	183	102	57,566	Même jour .....	1980 3
5,845	4,797	4,834	1,114	-	-	18,687	1981 4	4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1980 5
5,845	4,797	4,834	1,114	-	-	18,687	1981 6	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1980 7
4,867	4,561	2,900	1,529	43	31	19,380	1981 8	8
27,436	27,387	17,887	5,290	226	133	95,769	Autocar .....	1980 9
5,369	4,891	2,347	1,985	845	906	24,686	1981 10	10
268	295	187	140	46	70	1,561	Même jour .....	1980 11
5,637	5,186	2,534	2,125	891	976	26,247	1981 12	12
-	2	-	-	-	-	309	Une nuit ou plus .....	1980 13
138	94	21	6	-	-	322	1981 14	14
138	96	21	6	-	-	631	Chemin de fer .....	1980 15
33,211	32,669	20,442	7,421	1,117	1,109	122,647	1981 16	16
							Autres moyens .....	1980 17
							1981 18	18
							<b>Total, par terre .....</b>	<b>1980 19</b>
							<b>1981 20</b>	<b>20</b>
							<b>Par air:</b>	
							Commercial .....	1980 21
							1981 22	21
							Privé .....	1980 22
							1981 23	22
							1981 24	23
							<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 25</b>
							<b>1981 26</b>	<b>26</b>
							<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1980 27
							1981 28	27
							Privé .....	1980 28
							1981 29	28
							1981 30	29
							<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 31</b>
							<b>1981 32</b>	<b>31</b>
							<b>Total .....</b>	<b>1980 33</b>
							<b>1981 34</b>	<b>34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	6	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
254	316	119	25	2	1	872	Même jour .....	1980 35
254	316	119	25	2	1	878	1981 36	35
							Une nuit ou plus .....	1980 37
							1981 38	36
							<b>Total, par terre .....</b>	<b>1980 39</b>
							<b>1981 40</b>	<b>40</b>
							<b>Par air:</b>	
							Entrée directe .....	1980 41
							1981 42	41
							Entrée via les États-Unis .....	1980 43
							1981 44	42
							<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 45</b>
							<b>1981 46</b>	<b>43</b>
							<b>Par mer:</b>	
							Entrée directe .....	1980 47
							1981 48	44
							Entrée via les États-Unis .....	1980 49
							1981 50	45
							<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 51</b>
							<b>1981 52</b>	<b>46</b>
							<b>Total .....</b>	<b>1980 53</b>
							<b>1981 54</b>	<b>47</b>
							<b>Total global .....</b>	<b>1980 55</b>
							<b>1981 56</b>	<b>48</b>

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
<b>Europe:</b>									
1	Austria .....	1980	1	2	27	2	10	14	56
2	1981	2	2	4	1	5	6	20	
3	Belgium .....	1980	-	-	11	2	18	20	51
4	1981	4	3	4	-	7	13	31	
5	Bulgaria .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
6	1981	-	-	-	-	-	-	-	
7	Czechoslovakia .....	1980	1	-	-	-	1	3	5
8	1981	-	1	-	-	2	2	5	
9	Denmark .....	1980	2	4	11	7	12	129	165
10	1981	6	13	17	5	25	51	117	
11	Finland .....	1980	1	4	2	-	8	33	
12	1981	2	-	1	4	2	6	15	
13	France .....	1980	87	73	128	109	57	118	572
14	1981	72	108	108	112	64	215	679	
15	Germany (Federal Republic) .....	1980	21	31	57	43	84	145	381
16	1981	39	68	34	88	71	159	459	
17	Greece .....	1980	10	8	5	6	10	24	63
18	1981	9	8	7	8	10	16	58	
19	Hungary .....	1980	-	-	-	-	3	4	7
20	1981	-	-	-	2	-	3	5	
21	Iceland .....	1980	1	6	8	-	3	11	29
22	1981	1	2	2	4	4	5	18	
23	Ireland (Republic) .....	1980	3	4	3	11	15	18	54
24	1981	2	2	1	3	13	26	47	
25	Italy .....	1980	3	7	6	2	4	13	35
26	1981	-	4	3	3	12	9	31	
27	Malta .....	1980	1	-	-	-	-	-	1
28	1981	-	-	-	-	-	-	-	
29	Netherlands, The .....	1980	16	19	20	31	56	196	338
30	1981	10	6	13	30	84	102	245	
31	Norway .....	1980	16	36	30	13	41	71	207
32	1981	11	9	24	18	32	53	147	
33	Poland .....	1980	-	-	-	-	-	-	2
34	1981	-	-	-	1	-	-	1	
35	Portugal .....	1980	3	4	3	14	28	11	63
36	1981	8	6	13	46	10	3	86	
37	Rumania .....	1980	-	-	-	-	2	2	4
38	1981	-	-	2	-	-	2	4	
39	Spain .....	1980	9	14	2	14	6	21	66
40	1981	3	3	3	8	12	12	41	
41	Sweden .....	1980	4	7	6	11	12	31	71
42	1981	6	2	14	31	21	42	116	
43	Switzerland .....	1980	4	12	3	4	5	34	62
44	1981	3	4	5	7	8	14	41	
45	Turkey .....	1980	-	1	-	-	-	3	5
46	1981	1	1	-	-	-	7	10	
47	United Kingdom .....	1980	159	262	340	352	812	1,352	3,277
48	1981	194	178	272	408	965	1,371	3,388	
49	U.S.S.R. ....	1980	-	1	-	-	-	-	1
50	1981	-	-	8	-	-	-	-	8
51	Yugoslavia .....	1980	1	1	-	3	-	1	6
52	1981	-	-	4	2	1	3	10	
53	Other .....	1980	-	-	1	1	2	1	5
54	1981	1	-	-	-	12	-	13	
55	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>343</b>	<b>496</b>	<b>663</b>	<b>626</b>	<b>1,201</b>	<b>2,230</b>	<b>5,559</b>
56		<b>1981</b>	<b>374</b>	<b>420</b>	<b>539</b>	<b>781</b>	<b>1,361</b>	<b>2,120</b>	<b>5,595</b>
<b>Africa:</b>									
57	Algeria .....	1980	-	-	1	1	-	1	3
58	1981	-	-	-	-	-	-	-	
59	Egypt .....	1980	-	2	1	-	-	3	6
60	1981	2	-	1	-	-	4	7	
61	Nigeria .....	1980	3	-	-	5	4	8	20
62	1981	1	1	3	11	6	15	37	
63	South Africa .....	1980	9	1	1	10	6	8	35
64	1981	8	1	-	6	11	20	46	
65	Other .....	1980	7	3	7	8	13	16	54
66	1981	10	2	4	8	10	22	56	
67	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>19</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>36</b>	<b>118</b>
68		<b>1981</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>25</b>	<b>27</b>	<b>61</b>	<b>146</b>
<b>Asia:</b>									
69	China .....	1980	-	-	-	5	-	2	7
70	1981	-	-	-	4	2	1	7	
71	Hong Kong .....	1980	-	1	3	-	10	17	
72	1981	5	-	-	2	-	-	7	
73	India .....	1980	8	6	4	5	12	24	59
74	1981	8	3	12	13	32	61	129	
75	Iran .....	1980	2	1	-	-	1	4	
76	1981	-	-	-	-	-	-	-	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
12	35	4	5	2	-	114	Autriche .....	1980 1
								1981 2
34	24	5	1	3	1	119	Belgique .....	1980 3
								1981 4
-	-	1	-	-	-	1	Bulgarie .....	1980 5
								1981 6
-	3	-	-	-	-	2	Tchécoslovaquie .....	1980 7
								1981 8
31	22	13	15	11	5	262	Danemark .....	1980 9
								1981 10
4	3	6	-	-	3	49	Finlande .....	1980 11
								1981 12
130	142	125	85	70	134	1,258	France .....	1980 13
								1981 14
217	187	113	81	25	43	1,047	Allemagne (République fédérale) .....	1980 15
								1981 16
17	24	6	8	5	14	137	Grèce .....	1980 17
								1981 18
4	1	-	1	3	-	16	Hongrie .....	1980 19
								1981 20
14	1	2	5	-	1	52	Islande .....	1980 21
								1981 22
17	16	41	6	3	5	142	Irlande (République d') .....	1980 23
								1981 24
27	33	12	9	22	10	148	Italie .....	1980 25
								1981 26
-	-	-	-	-	1	2	Malte .....	1980 27
								1981 28
207	96	79	60	10	41	831	Pays-Bas .....	1980 29
								1981 30
62	48	45	29	13	14	418	Norvège .....	1980 31
								1981 32
2	4	-	1	-	1	10	Pologne .....	1980 33
								1981 34
10	9	20	15	4	7	128	Portugal .....	1980 35
								1981 36
1	-	-	-	-	-	5	Roumanie .....	1980 37
								1981 38
14	23	11	9	73	4	200	Espagne .....	1980 39
								1981 40
26	27	24	19	16	11	194	Suède .....	1980 41
								1981 42
42	28	8	9	1	7	157	Suisse .....	1980 43
								1981 44
2	5	-	-	3	4	19	Turquie .....	1980 45
								1981 46
1,821	1,799	1,357	489	220	551	9,514	Royaume-Uni .....	1980 47
								1981 48
8	-	-	8	2	-	19	U.R.S.S. .....	1980 49
								1981 50
2	-	-	2	-	1	11	Yougoslavie .....	1980 51
								1981 52
-	-	-	-	-	-	5	Autres .....	1980 53
								1981 54
<b>2,704</b>	<b>2,530</b>	<b>1,872</b>	<b>857</b>	<b>486</b>	<b>860</b>	<b>14,868</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 55</b>
								<b>1981 56</b>
							<b>Afrique:</b>	
-	1	-	-	-	-	4	Algérie .....	1980 57
								1981 58
2	2	1	2	-	2	15	Égypte .....	1980 59
								1981 60
16	19	14	4	1	5	79	Nigeria .....	1980 61
								1981 62
19	16	7	4	4	3	88	Afrique du Sud .....	1980 63
								1981 64
23	12	34	24	1	14	162	Autres .....	1980 65
								1981 66
<b>60</b>	<b>50</b>	<b>56</b>	<b>34</b>	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>348</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
								<b>1981 68</b>
							<b>Asie:</b>	
3	1	2	5	-	1	19	Chine .....	1980 69
								1981 70
5	6	5	1	1	5	40	Hong-Kong .....	1980 71
								1981 72
33	35	23	17	1	7	175	Inde .....	1980 73
								1981 74
-	-	2	2	-	-	8	Iran .....	1980 75
								1981 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**Nova Scotia**      **TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel ..... 1980	2	-	2	1	5	8	18
2	..... 1981	2	-	-	-	-	16	18
3	Japan ..... 1980	10	73	7	6	10	18	124
4	..... 1981	2	22	25	5	10	28	92
5	Korea, South ..... 1980	1	18	3	4	3	4	33
6	..... 1981	1	-	1	3	1	1	7
7	Lebanon ..... 1980	2	1	2	2	4	2	13
8	..... 1981	3	1	-	2	2	14	22
9	Malaysia ..... 1980	2	-	1	-	-	-	3
10	..... 1981	3	-	-	4	-	-	7
11	Pakistan ..... 1980	-	2	2	1	-	2	7
12	..... 1981	1	1	5	-	5	1	13
13	Philippines ..... 1980	-	-	3	-	-	7	10
14	..... 1981	-	10	1	1	4	1	17
15	Singapore ..... 1980	2	1	-	5	-	9	17
16	..... 1981	1	1	-	-	-	2	4
17	Taiwan ..... 1980	-	-	4	-	1	-	5
18	..... 1981	1	-	-	-	-	-	1
19	Other ..... 1980	9	-	4	4	4	23	44
20	..... 1981	9	1	2	4	15	25	56
21	<b>Total ..... 1980</b>	<b>38</b>	<b>103</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>42</b>	<b>110</b>	<b>351</b>
22	..... 1981	<b>36</b>	<b>39</b>	<b>46</b>	<b>38</b>	<b>71</b>	<b>150</b>	<b>380</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas ..... 1980	1	-	-	2	2	4	9
24	..... 1981	-	-	-	-	1	-	1
25	Barbados ..... 1980	3	3	-	4	3	5	18
26	..... 1981	-	2	3	-	-	-	5
27	Bermuda ..... 1980	21	12	20	36	80	48	217
28	..... 1981	62	27	16	29	120	38	292
29	Cuba ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1980	2	1	1	-	-	5	9
32	..... 1981	1	2	-	-	-	5	8
33	Haiti ..... 1980	1	2	3	2	-	1	9
34	..... 1981	2	2	-	-	3	3	10
35	Jamaica ..... 1980	1	2	4	3	4	2	16
36	..... 1981	3	3	3	4	10	5	28
37	Mexico ..... 1980	-	1	9	-	-	-	10
38	..... 1981	1	1	-	2	2	2	8
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1980	175	104	172	226	170	340	1,187
40	..... 1981	274	161	250	331	259	188	1,463
41	Trinidad and Tobago ..... 1980	1	-	-	1	6	6	14
42	..... 1981	2	1	-	4	-	1	8
43	Other ..... 1980	1	-	12	7	4	20	44
44	..... 1981	12	-	2	6	6	16	42
45	<b>Total ..... 1980</b>	<b>206</b>	<b>125</b>	<b>221</b>	<b>281</b>	<b>269</b>	<b>431</b>	<b>1,533</b>
46	..... 1981	<b>357</b>	<b>199</b>	<b>274</b>	<b>376</b>	<b>401</b>	<b>258</b>	<b>1,865</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina ..... 1980	1	-	-	-	2	-	3
48	..... 1981	-	-	-	5	1	-	6
49	Brazil ..... 1980	-	-	-	-	6	6	12
50	..... 1981	-	-	-	-	-	4	4
51	Colombia ..... 1980	1	1	-	3	-	-	5
52	..... 1981	-	-	1	-	5	4	10
53	Guyana ..... 1980	-	-	-	4	-	4	8
54	..... 1981	-	1	-	-	-	2	3
55	Venezuela ..... 1980	-	-	-	-	-	3	3
56	..... 1981	-	1	3	-	1	1	6
57	Other ..... 1980	5	-	2	4	-	2	13
58	..... 1981	2	-	4	-	2	6	14
59	<b>Total ..... 1980</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>44</b>
60	..... 1981	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>17</b>	<b>43</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia ..... 1980	5	8	11	8	21	35	88
62	..... 1981	4	2	1	3	22	19	51
63	New Zealand ..... 1980	-	-	4	6	10	4	24
64	..... 1981	2	2	2	-	-	26	36
65	Other ..... 1980	-	3	1	-	-	2	6
66	..... 1981	-	-	-	1	2	1	4
67	<b>Total ..... 1980</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>31</b>	<b>41</b>	<b>118</b>
68	..... 1981	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>46</b>	<b>91</b>
69	<b>Grand total ..... 1980</b>	<b>618</b>	<b>742</b>	<b>947</b>	<b>989</b>	<b>1,574</b>	<b>2,863</b>	<b>7,733</b>
70	..... 1981	<b>796</b>	<b>668</b>	<b>878</b>	<b>1,229</b>	<b>1,897</b>	<b>2,652</b>	<b>8,120</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
19	17	12	3	-	-	69	<b>Asie - fin:</b>	
							Israël .....	1980 1
								1981 2
46	96	89	17	2	2	376	Japon .....	1980 3
								1981 4
-	1	1	1	-	-	36	Corée du Sud .....	1980 5
								1981 6
15	28	12	2	3	4	77	Liban .....	1980 7
								1981 8
3	7	10	1	-	3	27	Malaisie .....	1980 9
								1981 10
4	1	-	-	1	1	14	Pakistan .....	1980 11
								1981 12
4	4	13	2	-	1	34	Philippines .....	1980 13
								1981 14
1	5	8	1	1	2	35	Singapour .....	1980 15
								1981 16
2	-	-	1	-	-	8	Taiwan .....	1980 17
								1981 18
28	14	23	7	3	4	123	Autres .....	1980 19
								1981 20
<b>163</b>	<b>215</b>	<b>200</b>	<b>60</b>	<b>12</b>	<b>30</b>	<b>1,041</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21</b>
								<b>1981 22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
10	7	-	-	-	-	26	Bahamas .....	1980 23
								1981 24
13	11	3	-	3	-	48	Barbade .....	1980 25
								1981 26
133	136	140	27	36	39	728	Bermudes .....	1980 27
								1981 28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1980 29
								1981 30
4	12	4	-	1	1	31	Dominicaine (République) .....	1980 31
								1981 32
2	6	2	-	-	-	19	Haïti .....	1980 33
								1981 34
4	13	7	10	1	1	52	Jamaïque .....	1980 35
								1981 36
6	5	4	1	-	-	26	Mexique .....	1980 37
								1981 38
557	680	568	244	211	158	3,605	St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39
								1981 40
16	22	12	-	-	3	67	Trinité et Tobago .....	1980 41
								1981 42
34	23	16	10	7	4	138	Autres .....	1980 43
								1981 44
<b>779</b>	<b>915</b>	<b>756</b>	<b>292</b>	<b>259</b>	<b>206</b>	<b>4,740</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 45</b>
								<b>1981 46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
4	3	1	-	-	-	11	Argentine .....	1980 47
								1981 48
4	3	7	2	2	-	30	Brésil .....	1980 49
								1981 50
4	1	-	2	2	-	14	Colombie .....	1980 51
								1981 52
8	1	1	1	1	-	20	Guyane .....	1980 53
								1981 54
3	8	2	3	-	1	20	Venezuela .....	1980 55
								1981 56
2	3	2	8	-	1	29	Autres .....	1980 57
								1981 58
<b>25</b>	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>124</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 59</b>
								<b>1981 60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
21	41	41	21	2	5	219	Australie .....	1980 61
								1981 62
25	19	15	4	2	1	90	Nouvelle-Zélande .....	1980 63
								1981 64
2	1	5	1	-	1	16	Autres .....	1980 65
								1981 66
<b>48</b>	<b>61</b>	<b>61</b>	<b>26</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>325</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
								<b>1981 68</b>
<b>3,779</b>	<b>3,790</b>	<b>2,958</b>	<b>1,285</b>	<b>772</b>	<b>1,129</b>	<b>21,446</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1980 69</b>
								<b>1981 70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1980	81	59	132	171	252	1,352	2,047
2	..... 1981	95	52	155	172	235	1,302	2,011
3	Same day ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1980	-	-	-	11	2	1	14
6	..... 1981	-	2	1	9	26	1	39
7	Two or more nights ..... 1980	81	59	132	160	250	1,351	2,033
8	..... 1981	95	50	154	163	209	1,301	1,972
9	Bus ..... 1980	-	-	-	-	-	33	33
10	..... 1981	-	-	-	-	-	1	1
11	Same day ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1980	-	-	-	-	-	33	33
14	..... 1981	-	-	-	-	-	1	1
15	Rail ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1980	29	11	27	24	91	274	456
18	..... 1981	16	19	26	32	67	238	398
19	<b>Total land ..... 1980</b>	<b>110</b>	<b>70</b>	<b>159</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>1,659</b>	<b>2,536</b>
20	..... 1981	<b>111</b>	<b>71</b>	<b>181</b>	<b>204</b>	<b>302</b>	<b>1,541</b>	<b>2,410</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1980	1,585	2,258	6,793	5,154	3,145	1,238	20,173
22	..... 1981	1,236	1,425	4,217	3,738	3,821	1,547	15,984
23	Private ..... 1980	17	8	24	19	44	19	131
24	..... 1981	23	23	39	31	19	23	158
25	<b>Total air ..... 1980</b>	<b>1,602</b>	<b>2,266</b>	<b>6,817</b>	<b>5,173</b>	<b>3,189</b>	<b>1,257</b>	<b>20,304</b>
26	..... 1981	<b>1,259</b>	<b>1,448</b>	<b>4,256</b>	<b>3,769</b>	<b>3,840</b>	<b>1,570</b>	<b>16,142</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1980	-	-	-	-	1,024	-	1,024
28	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Private ..... 1980	-	-	-	-	-	3	3
30	..... 1981	-	-	-	-	6	13	19
31	<b>Total marine ..... 1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,024</b>	<b>3</b>	<b>1,027</b>
32	..... 1981	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>19</b>
33	<b>Total ..... 1980</b>	<b>1,712</b>	<b>2,336</b>	<b>6,976</b>	<b>5,368</b>	<b>4,556</b>	<b>2,919</b>	<b>23,867</b>
34	..... 1981	<b>1,370</b>	<b>1,519</b>	<b>4,437</b>	<b>3,973</b>	<b>4,148</b>	<b>3,124</b>	<b>18,571</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1980 ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct ..... 1980	1,521	1,966	3,281	3,118	2,953	1,921	14,760
38	..... 1981	1,532	1,548	3,360	3,219	2,277	1,569	13,505
39	Returning via the U.S.A. .... 1980	24	91	41	32	8	85	281
40	..... 1981	9	17	85	45	37	25	218
41	<b>Total air ..... 1980</b>	<b>1,545</b>	<b>2,057</b>	<b>3,322</b>	<b>3,150</b>	<b>2,961</b>	<b>2,006</b>	<b>15,041</b>
42	..... 1981	<b>1,541</b>	<b>1,565</b>	<b>3,445</b>	<b>3,264</b>	<b>2,314</b>	<b>1,594</b>	<b>13,723</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct ..... 1980	-	-	-	-	10	2	12
44	..... 1981	-	-	-	1	-	-	1
45	Returning via the U.S.A. .... 1980	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine ..... 1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>12</b>
48	..... 1981	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>
49	<b>Total ..... 1980</b>	<b>1,545</b>	<b>2,057</b>	<b>3,322</b>	<b>3,150</b>	<b>2,971</b>	<b>2,008</b>	<b>15,053</b>
50	..... 1981	<b>1,541</b>	<b>1,565</b>	<b>3,445</b>	<b>3,265</b>	<b>2,314</b>	<b>1,594</b>	<b>13,724</b>
51	<b>Grand total ..... 1980</b>	<b>3,257</b>	<b>4,393</b>	<b>10,298</b>	<b>8,518</b>	<b>7,527</b>	<b>4,927</b>	<b>38,920</b>
52	..... 1981	<b>2,911</b>	<b>3,084</b>	<b>7,882</b>	<b>7,238</b>	<b>6,462</b>	<b>4,718</b>	<b>32,295</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.  
(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,525	2,727	1,411	586	106	64	10,466	Par terre:	
1	-	-	-	-	-	1	Automobile .....	1980 1
7	17	-	2	-	-	40	1981 2	
3,517	2,710	1,411	584	106	64	10,425	Même jour .....	1980 3
60	99	52	47	-	-	291	1981 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1980 5
60	99	52	47	-	-	291	1981 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1980 7
603	513	251	98	36	19	1,976	1981 8	
4,188	3,339	1,714	731	142	83	12,733	Autocar .....	1980 9
1,659	1,465	1,446	1,173	615	616	27,147	1981 10	
11	23	28	18	11	13	235	Même jour .....	1980 11
1,670	1,488	1,474	1,191	626	629	27,382	1981 12	
-	-	238	-	-	-	1,262	Une nuit ou plus .....	1980 13
9	10	-	-	-	-	22	1981 14	
9	10	238	-	-	-	1,284	Chemin de fer .....	1980 15
5,867	4,837	3,426	1,922	768	712	41,399	1981 16	
							Autres moyens .....	1980 17
							1981 18	
							Total, par terre .....	1980 19
							1981 20	
							Par air:	
							Commercial .....	1980 21
							1981 22	
							Privé .....	1980 23
							1981 24	
							Total, par air .....	1980 25
							1981 26	
							Par mer:	
							Commercial .....	1980 27
							1981 28	
							Privé .....	1980 29
							1981 30	
							Total, par mer .....	1980 31
							1981 32	
							Total .....	1980 33
							1981 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
2,429	3,293	1,420	1,911	1,002	728	25,543	1980 .....	35
44	32	36	-	4	18	415	1981 .....	36
2,473	3,325	1,456	1,911	1,006	746	25,958	Par air:	
15	26	5	-	1	-	59	Rentrée directe .....	1980 37
-	-	-	-	-	-	-	1981 38	
15	26	5	-	1	-	59	Rentrée via les États-Unis .....	1980 39
2,488	3,351	1,461	1,911	1,007	746	26,017	1981 40	
8,355	8,188	4,887	3,833	1,775	1,458	67,416	Total, par air .....	1980 41
							1981 42	
							Par mer:	
							Rentrée directe .....	1980 43
							1981 44	
							Rentrée via les États-Unis .....	1980 45
							1981 46	
							Total, par mer .....	1980 47
							1981 48	
							Total .....	1980 49
							1981 50	
							Total global .....	1980 51
							1981 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
			United States vehicles						
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	1	1
2		1981	-	-	-	-	-	-	-
3	One night .....	1980	-	-	-	5	3	10	18
4		1981	-	2	-	3	19	5	29
5	Two or more nights .....	1980	42	34	42	67	647	3,219	4,051
6		1981	30	19	37	97	488	3,460	4,131
7	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>42</b>	<b>34</b>	<b>42</b>	<b>72</b>	<b>650</b>	<b>3,230</b>	<b>4,070</b>
8		<b>1981</b>	<b>30</b>	<b>21</b>	<b>37</b>	<b>100</b>	<b>507</b>	<b>3,465</b>	<b>4,160</b>
9	Trucks used commercially .....	1980	7	24	25	24	35	26	141
10		1981	16	15	35	31	38	29	164
11	Other vehicles .....	1980	-	-	2	-	66	537	605
12		1981	-	-	1	5	59	390	455
13	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>49</b>	<b>58</b>	<b>69</b>	<b>96</b>	<b>751</b>	<b>3,793</b>	<b>4,816</b>
14		<b>1981</b>	<b>46</b>	<b>36</b>	<b>73</b>	<b>136</b>	<b>604</b>	<b>3,884</b>	<b>4,779</b>
			Canadian vehicles						
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
16		1981	-	-	-	-	-	-	-
17	One night .....	1980	-	-	-	6	1	1	8
18		1981	-	1	1	6	10	-	18
19	Two or more nights .....	1980	35	30	50	72	119	505	811
20		1981	46	26	53	78	106	515	824
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>35</b>	<b>30</b>	<b>50</b>	<b>78</b>	<b>120</b>	<b>506</b>	<b>819</b>
22		<b>1981</b>	<b>46</b>	<b>27</b>	<b>54</b>	<b>84</b>	<b>116</b>	<b>515</b>	<b>842</b>
23	Trucks used commercially .....	1980	84	82	95	106	129	137	633
24		1981	129	138	196	132	187	139	921
25	Other vehicles .....	1980	-	-	-	1	2	97	100
26		1981	-	-	1	-	11	63	75
27	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>119</b>	<b>112</b>	<b>145</b>	<b>185</b>	<b>251</b>	<b>740</b>	<b>1,552</b>
28		<b>1981</b>	<b>175</b>	<b>165</b>	<b>251</b>	<b>216</b>	<b>314</b>	<b>717</b>	<b>1,838</b>
			Total vehicles						
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1980	-	-	-	-	-	1	1
30		1981	-	-	-	-	-	-	-
31	One night .....	1980	-	-	-	11	4	11	26
32		1981	-	3	1	9	29	5	47
33	Two or more nights .....	1980	77	64	92	139	766	3,724	4,862
34		1981	76	45	90	175	594	3,975	4,955
35	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>77</b>	<b>64</b>	<b>92</b>	<b>150</b>	<b>770</b>	<b>3,736</b>	<b>4,889</b>
36		<b>1981</b>	<b>76</b>	<b>48</b>	<b>91</b>	<b>184</b>	<b>623</b>	<b>3,980</b>	<b>5,002</b>
37	Trucks used commercially .....	1980	91	106	120	130	164	163	774
38		1981	145	153	231	163	225	168	1,085
39	Other vehicles .....	1980	-	-	2	1	68	634	705
40		1981	-	-	2	5	70	453	530
41	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>168</b>	<b>170</b>	<b>214</b>	<b>281</b>	<b>1,002</b>	<b>4,533</b>	<b>6,368</b>
42		<b>1981</b>	<b>221</b>	<b>201</b>	<b>324</b>	<b>352</b>	<b>918</b>	<b>4,601</b>	<b>6,617</b>

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	1	<b>Automobile:</b> Même jour .....	1980 1 1981 2
8	37	-	-	-	-	63	Une nuit .....	1980 3 1981 4
6,282	6,723	4,357	1,135	86	48	22,682	Deux nuits ou plus .....	1980 5 1981 6
6,290	6,760	4,357	1,135	86	48	22,746	<b>Total</b> .....	1980 7 1981 8
40	22	19	36	45	24	327	Camions commerciaux .....	1980 9 1981 10
1,194	1,186	290	25	-	-	3,300	Autres véhicules .....	1980 11 1981 12
7,524	7,968	4,666	1,196	131	72	26,373	<b>Total</b> .....	1980 13 1981 14
Véhicules du Canada								
1	-	-	-	-	-	1	<b>Automobile:</b> Même nuit .....	1980 15 1981 16
2	6	-	1	-	-	17	Une nuit .....	1980 17 1981 18
1,245	978	587	249	42	31	3,943	Deux nuits ou plus .....	1980 19 1981 20
1,248	984	587	250	42	31	3,961	<b>Total</b> .....	1980 21 1981 22
167	135	139	127	121	125	1,447	Camions commerciaux .....	1980 23 1981 24
139	97	30	4	1	-	371	Autres véhicules .....	1980 25 1981 26
1,554	1,216	756	381	164	156	5,779	<b>Total</b> .....	1980 27 1981 28
Total, véhicules								
1	-	-	-	-	-	2	<b>Automobile:</b> Même jour .....	1980 29 1981 30
10	43	-	1	-	-	80	Une nuit .....	1980 31 1981 32
7,527	7,701	4,944	1,384	128	79	26,625	Deux nuits ou plus .....	1980 33 1981 34
7,538	7,744	4,944	1,385	128	79	26,707	<b>Total</b> .....	1980 35 1981 36
207	157	158	163	166	149	1,774	Camions commerciaux .....	1980 37 1981 38
1,333	1,283	320	29	1	-	3,671	Autres véhicules .....	1980 39 1981 40
9,078	9,184	5,422	1,577	295	228	32,152	<b>Total</b> .....	1980 41 1981 42

New Brunswick **TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
<b>Residents of the United States</b>								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1980 151,906	163,047	178,773	217,428	250,712	288,143	1,250,009
2		1981 194,868	207,086	229,923	246,581	287,429	299,070	1,464,957
3	Same day .....	1980 145,587	155,390	171,508	204,611	231,102	248,879	1,157,077
4		1981 189,491	200,442	223,732	234,352	267,671	261,609	1,377,297
5	One night .....	1980 1,056	1,182	1,194	1,915	2,936	3,709	11,992
6		1981 1,358	1,448	1,400	1,736	2,684	3,486	12,112
7	Two or more nights .....	1980 5,263	6,475	6,071	10,902	16,674	35,555	80,940
8		1981 4,019	5,196	4,791	10,493	17,074	33,975	75,548
9	Bus .....	1980 824	1,025	414	1,070	2,050	3,499	8,882
10		1981 823	1,002	981	935	2,325	3,444	9,510
11	Same day .....	1980 554	532	254	763	1,456	2,286	5,845
12		1981 713	724	770	736	1,599	2,445	6,987
13	One or more nights .....	1980 270	493	160	307	594	1,213	3,037
14		1981 110	278	211	199	726	999	2,523
15	Rail .....	1980 17	20	28	43	17	21	146
16		1981 30	18	17	21	26	45	157
17	Other methods .....	1980 2,532	2,378	4,388	4,852	7,630	8,056	29,836
18		1981 2,798	3,309	4,291	4,840	9,753	11,629	36,620
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980 155,279</b>	<b>166,470</b>	<b>183,603</b>	<b>223,393</b>	<b>260,409</b>	<b>299,719</b>	<b>1,288,873</b>
20		<b>1981 198,519</b>	<b>211,415</b>	<b>235,212</b>	<b>252,377</b>	<b>299,533</b>	<b>314,188</b>	<b>1,511,244</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1980 714	735	662	752	857	1,035	4,755
22		1981 568	684	677	746	841	933	4,449
23	Private .....	1980 169	211	124	211	313	746	1,774
24		1981 135	120	159	272	153	646	1,485
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980 883</b>	<b>946</b>	<b>786</b>	<b>963</b>	<b>1,170</b>	<b>1,781</b>	<b>6,529</b>
26		<b>1981 703</b>	<b>804</b>	<b>836</b>	<b>1,018</b>	<b>994</b>	<b>1,579</b>	<b>5,934</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1980 -	-	-	-	-	-	-
28		1981 -	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1980 6	-	-	-	10	92	108
30		1981 -	-	-	2	30	85	117
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980 6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>92</b>	<b>108</b>
32		<b>1981 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>30</b>	<b>85</b>	<b>117</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980 156,168</b>	<b>167,416</b>	<b>184,389</b>	<b>224,356</b>	<b>261,589</b>	<b>301,592</b>	<b>1,295,510</b>
34		<b>1981 199,222</b>	<b>212,219</b>	<b>236,048</b>	<b>253,397</b>	<b>300,557</b>	<b>315,852</b>	<b>1,517,295</b>
<b>Residents of countries other than the United States</b>								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1980 10	10	15	21	47	109	212
36		1981 9	4	2	4	42	154	215
37	One or more nights .....	1980 29	8	11	41	91	301	481
38		1981 20	10	16	56	121	243	466
39	<b>Total land .....</b>	<b>1980 39</b>	<b>18</b>	<b>26</b>	<b>62</b>	<b>138</b>	<b>410</b>	<b>693</b>
40		<b>1981 29</b>	<b>14</b>	<b>18</b>	<b>60</b>	<b>163</b>	<b>397</b>	<b>681</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1980 1	7	-	-	-	-	8
42		1981 -	-	2	-	7	10	21
43	Entering via the U.S.A. ....	1980 90	87	105	84	127	129	622
44		1981 38	31	77	22	108	65	341
45	<b>Total air .....</b>	<b>1980 91</b>	<b>94</b>	<b>105</b>	<b>84</b>	<b>127</b>	<b>129</b>	<b>630</b>
46		<b>1981 38</b>	<b>31</b>	<b>79</b>	<b>24</b>	<b>115</b>	<b>75</b>	<b>362</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1980 -	-	-	-	-	-	-
48		1981 -	-	2	-	-	-	2
49	Entering via the U.S.A. ....	1980 6	-	2	6	-	16	30
50		1981 -	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1980 6</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>16</b>	<b>30</b>
52		<b>1981 -</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1980 136</b>	<b>112</b>	<b>133</b>	<b>152</b>	<b>265</b>	<b>555</b>	<b>1,353</b>
54		<b>1981 67</b>	<b>45</b>	<b>99</b>	<b>84</b>	<b>278</b>	<b>472</b>	<b>1,045</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1980 156,304</b>	<b>167,528</b>	<b>184,522</b>	<b>224,508</b>	<b>261,854</b>	<b>302,147</b>	<b>1,296,863</b>
56		<b>1981 199,289</b>	<b>212,264</b>	<b>236,147</b>	<b>253,481</b>	<b>300,835</b>	<b>316,324</b>	<b>1,518,340</b>

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
397,915	388,403	258,128	234,660	206,300	209,000	2,944,415	Par terre:	
							Automobile .....	1980 1
							1981 2	2
315,292	302,984	225,830	213,284	194,107	197,661	2,606,235	Même jour .....	1980 3
							1981 4	4
7,262	6,873	3,463	2,332	1,677	1,592	35,191	Une nuit .....	1980 5
							1981 6	6
75,361	78,546	28,835	19,044	10,516	9,747	302,989	Deux nuits ou plus .....	1980 7
							1981 8	8
6,148	5,456	4,750	1,794	713	768	28,511	Autocar .....	1980 9
							1981 10	10
2,421	1,901	1,730	1,049	511	488	13,945	Même jour .....	1980 11
							1981 12	12
3,727	3,555	3,020	745	202	280	14,566	Une nuit ou plus .....	1980 13
							1981 14	14
35	45	41	33	15	9	324	Chemin de fer .....	1980 15
							1981 16	16
11,155	11,853	5,551	5,186	3,186	2,911	69,678	Autres moyens .....	1980 17
							1981 18	18
415,253	405,757	268,470	241,673	210,214	212,688	3,042,928	Total, par terre .....	1980 19
							1981 20	20
							Par air:	
1,561	1,519	851	1,072	840	1,046	11,644	Commercial .....	1980 21
							1981 22	22
749	654	399	263	166	137	4,142	Privé .....	1980 23
							1981 24	24
2,310	2,173	1,250	1,335	1,006	1,183	15,786	Total, par air .....	1980 25
							1981 26	26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1980 27
							1981 28	28
246	200	39	7	3	-	603	Privé .....	1980 29
							1981 30	30
246	200	39	7	3	-	603	Total, par mer .....	1980 31
							1981 32	32
417,809	408,130	269,759	243,015	211,223	213,871	3,059,317	Total .....	1980 33
							1981 34	34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
157	204	87	29	13	3	705	Même jour .....	1980 35
							1981 36	36
532	631	332	148	34	26	2,184	Une nuit ou plus .....	1980 37
							1981 38	38
689	835	419	177	47	29	2,889	Total, par terre .....	1980 39
							1981 40	40
							Par air:	
3	-	2	-	21	2	36	Entrée directe .....	1980 41
							1981 42	42
163	165	180	105	38	26	1,299	Entrée via les États-Unis .....	1980 43
							1981 44	44
166	165	182	105	59	28	1,335	Total, par air .....	1980 45
							1981 46	46
							Par mer:	
15	4	-	-	-	3	22	Entrée directe .....	1980 47
							1981 48	48
-	-	28	-	9	-	67	Entrée via les États-Unis .....	1980 49
							1981 50	50
15	4	28	-	9	3	89	Total, par mer .....	1980 51
							1981 52	52
870	1,004	629	282	115	60	4,313	Total .....	1980 53
							1981 54	54
418,679	409,134	270,388	243,297	211,338	213,931	3,063,630	Total global .....	1980 55
							1981 56	56

New Brunswick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1980	-	1	-	1	4	2	8
2	..... 1981	-	-	-	-	-	1	1
3	Belgium ..... 1980	1	-	-	6	4	11	22
4	..... 1981	-	-	-	1	4	-	5
5	Bulgaria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark ..... 1980	-	2	-	2	2	6	12
10	..... 1981	1	-	-	1	1	4	7
11	Finland ..... 1980	-	2	-	-	-	1	3
12	..... 1981	3	-	2	2	-	1	8
13	France ..... 1980	10	5	11	4	22	31	83
14	..... 1981	4	1	1	7	17	44	74
15	Germany (Federal Republic) ..... 1980	6	5	25	26	47	80	189
16	..... 1981	2	6	7	11	51	80	157
17	Greece ..... 1980	-	1	2	1	3	1	8
18	..... 1981	2	1	-	-	-	1	4
19	Hungary ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1980	-	-	3	4	1	21	29
22	..... 1981	4	1	1	2	2	-	10
23	Ireland (Republic) ..... 1980	-	5	-	2	-	3	10
24	..... 1981	-	-	-	1	-	10	12
25	Italy ..... 1980	6	-	12	-	3	3	24
26	..... 1981	-	-	-	1	1	2	4
27	Malta ..... 1980	-	2	-	-	2	-	4
28	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1980	3	1	6	4	7	33	54
30	..... 1981	-	3	1	-	2	20	26
31	Norway ..... 1980	10	8	7	5	3	5	38
32	..... 1981	3	-	1	1	10	3	18
33	Poland ..... 1980	-	2	-	1	-	-	3
34	..... 1981	-	-	2	-	1	1	4
35	Portugal ..... 1980	-	2	-	-	1	6	9
36	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1980	1	1	-	3	2	-	7
40	..... 1981	-	-	2	3	1	5	11
41	Sweden ..... 1980	-	3	2	3	3	9	20
42	..... 1981	3	1	2	2	19	17	44
43	Switzerland ..... 1980	-	1	-	-	14	58	73
44	..... 1981	-	-	-	2	7	10	19
45	Turkey ..... 1980	-	2	-	-	-	-	2
46	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1980	42	42	36	60	77	189	446
48	..... 1981	18	16	17	42	103	202	398
49	U.S.S.R. .... 1980	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1980	2	-	1	-	-	1	4
52	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1980	1	-	-	-	1	-	2
54	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total ..... 1980</b>	<b>82</b>	<b>85</b>	<b>105</b>	<b>122</b>	<b>196</b>	<b>460</b>	<b>1,050</b>
56	<b>..... 1981</b>	<b>40</b>	<b>29</b>	<b>36</b>	<b>76</b>	<b>220</b>	<b>401</b>	<b>802</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1980	2	-	-	-	-	-	2
60	..... 1981	-	-	-	-	-	1	1
61	Nigeria ..... 1980	1	-	-	-	1	-	2
62	..... 1981	-	-	-	-	1	-	1
63	South Africa ..... 1980	-	1	-	-	2	4	7
64	..... 1981	-	1	40	-	2	2	45
65	Other ..... 1980	2	1	-	-	1	4	8
66	..... 1981	3	-	-	-	-	-	3
67	<b>Total ..... 1980</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>19</b>
68	<b>..... 1981</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>40</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>50</b>
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
70	..... 1981	-	-	3	-	-	-	3
71	Hong Kong ..... 1980	-	-	-	-	3	-	3
72	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
73	India ..... 1980	-	4	5	5	2	9	25
74	..... 1981	-	-	-	1	2	7	10
75	Iran ..... 1980	-	-	-	-	1	-	1
76	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouveau-Brunswick**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
1	3	1	-	-	-	13	Autriche .....	1980 1
							1981 .....	2
25	16	6	9	4	-	82	Belgique .....	1980 3
							1981 .....	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1980 5
							1981 .....	6
-	1	-	-	-	-	1	Tchécoslovaquie .....	1980 7
							1981 .....	8
3	1	-	9	-	-	25	Danemark .....	1980 9
							1981 .....	10
1	3	1	6	3	-	17	Finlande .....	1980 11
							1981 .....	12
110	200	41	40	10	1	485	France .....	1980 13
							1981 .....	14
176	143	67	39	9	2	625	Allemagne (République fédérale) .....	1980 15
							1981 .....	16
4	-	-	-	-	-	12	Grèce .....	1980 17
							1981 .....	18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1980 19
							1981 .....	20
-	-	6	1	-	1	37	Islande .....	1980 21
							1981 .....	22
4	13	7	-	3	-	37	Irlande (République d') .....	1980 23
							1981 .....	24
-	23	6	-	6	-	59	Italie .....	1980 25
							1981 .....	26
-	-	-	-	-	-	4	Malte .....	1980 27
							1981 .....	28
53	35	25	13	3	1	184	Pays-Bas .....	1980 29
							1981 .....	30
2	7	6	9	1	1	64	Norvège .....	1980 31
							1981 .....	32
3	-	2	-	-	1	9	Pologne .....	1980 33
							1981 .....	34
2	-	3	-	-	-	14	Portugal .....	1980 35
							1981 .....	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1980 37
							1981 .....	38
8	7	14	-	-	-	36	Espagne .....	1980 39
							1981 .....	40
23	2	11	3	2	3	64	Suède .....	1980 41
							1981 .....	42
68	67	98	18	3	-	327	Suisse .....	1980 43
							1981 .....	44
10	1	10	-	8	3	34	Turquie .....	1980 45
							1981 .....	46
234	324	187	92	36	14	1,333	Royaume-Uni .....	1980 47
							1981 .....	48
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1980 49
							1981 .....	50
-	1	-	-	-	-	5	Yougoslavie .....	1980 51
							1981 .....	52
1	1	-	-	-	-	4	Autres .....	1980 53
							1981 .....	54
<b>728</b>	<b>848</b>	<b>491</b>	<b>239</b>	<b>88</b>	<b>27</b>	<b>3,471</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 55</b>
							<b>1981 .....</b>	<b>56</b>
<b>Afrique:</b>								
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1980 57
							1981 .....	58
1	3	1	-	-	-	7	Égypte .....	1980 59
							1981 .....	60
4	1	-	1	2	-	10	Nigeria .....	1980 61
							1981 .....	62
4	5	-	1	-	5	22	Afrique du Sud .....	1980 63
							1981 .....	64
5	4	2	1	-	1	21	Autres .....	1980 65
							1981 .....	66
<b>14</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>60</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
							<b>1981 .....</b>	<b>68</b>
<b>Asie:</b>								
-	-	3	-	-	2	5	Chine .....	1980 69
							1981 .....	70
2	3	1	-	-	-	9	Hong-Kong .....	1980 71
							1981 .....	72
5	3	8	5	2	-	48	Inde .....	1980 73
							1981 .....	74
-	1	-	-	-	-	2	Iran .....	1980 75
							1981 .....	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	Year	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>									
1	Israel	1980	-	-	1	1	2	8	12
2		1981	-	-	-	2	-	-	2
3	Japan	1980	6	1	4	1	2	10	24
4		1981	2	6	1	-	2	-	11
5	Korea, South	1980	-	-	-	-	-	-	-
6		1981	-	-	-	-	1	-	1
7	Lebanon	1980	-	-	-	-	-	-	-
8		1981	-	-	2	-	-	-	2
9	Malaysia	1980	1	-	-	-	-	-	1
10		1981	1	-	-	-	-	-	1
11	Pakistan	1980	-	-	-	-	-	-	-
12		1981	1	-	1	-	-	-	2
13	Philippines	1980	-	-	-	-	-	2	2
14		1981	-	-	-	-	-	-	2
15	Singapore	1980	-	4	-	-	5	-	5
16		1981	-	-	-	-	-	-	4
17	Taiwan	1980	1	1	-	-	-	8	8
18		1981	-	4	-	-	-	1	3
19	Other	1980	-	-	1	1	2	2	4
20		1981	-	-	1	-	8	-	6
21	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>32</b>	<b>81</b>
22		<b>1981</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>58</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>									
23	Bahamas	1980	-	2	-	1	-	-	3
24		1981	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados	1980	-	-	-	1	-	-	1
26		1981	-	-	-	-	-	4	4
27	Bermuda	1980	19	1	2	3	27	2	54
28		1981	2	1	4	-	3	-	10
29	Cuba	1980	-	-	-	-	-	2	2
30		1981	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic	1980	-	2	3	-	-	1	6
32		1981	2	-	-	-	-	-	2
33	Haiti	1980	4	2	-	-	-	3	9
34		1981	4	-	-	-	-	-	4
35	Jamaica	1980	-	-	-	3	1	5	9
36		1981	-	1	-	1	4	-	6
37	Mexico	1980	1	-	-	-	1	3	5
38		1981	-	1	-	-	-	1	2
39	St. Pierre and Miquelon	1980	-	-	-	-	1	-	1
40		1981	-	-	4	-	6	-	10
41	Trinidad and Tobago	1980	-	-	1	-	-	1	2
42		1981	-	1	-	-	-	-	1
43	Other	1980	2	1	-	1	-	4	8
44		1981	1	-	1	-	3	-	5
45	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>26</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>30</b>	<b>21</b>	<b>100</b>
46		<b>1981</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>44</b>
<b>South America:</b>									
47	Argentina	1980	-	2	2	-	1	5	10
48		1981	-	-	-	-	3	6	9
49	Brazil	1980	-	-	2	-	-	1	3
50		1981	-	-	1	-	-	-	1
51	Colombia	1980	-	-	-	-	-	3	3
52		1981	-	-	-	-	-	5	5
53	Guyana	1980	-	-	-	-	2	-	2
54		1981	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela	1980	-	-	3	1	2	-	6
56		1981	-	-	1	-	-	4	5
57	Other	1980	8	3	-	5	1	4	21
58		1981	4	-	-	-	-	-	4
59	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>45</b>
60		<b>1981</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>24</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>									
61	Australia	1980	3	1	3	7	15	17	46
62		1981	3	1	4	4	14	16	42
63	New Zealand	1980	4	1	1	-	2	4	12
64		1981	1	-	-	-	4	17	22
65	Other	1980	-	-	-	-	-	-	-
66		1981	3	-	-	-	-	-	3
67	<b>Total</b>	<b>1980</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>58</b>
68		<b>1981</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>18</b>	<b>33</b>	<b>67</b>
69	<b>Grand total</b>	<b>1980</b>	<b>136</b>	<b>112</b>	<b>133</b>	<b>152</b>	<b>265</b>	<b>555</b>	<b>1,353</b>
70		<b>1981</b>	<b>67</b>	<b>45</b>	<b>99</b>	<b>84</b>	<b>278</b>	<b>472</b>	<b>1,045</b>

(1) Additional data are available by country on request.



**TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Nouveau-Brunswick**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
9	7	8	2	2	-	40	<b>Asie – fin:</b>	
							Israël .....	1980 1
								1981 2
16	41	22	2	3	1	109	Japon .....	1980 3
								1981 4
2	-	1	-	1	-	4	Corée du Sud .....	1980 5
								1981 6
-	-	-	1	-	-	1	Liban .....	1980 7
								1981 8
-	4	1	-	-	-	6	Malaisie .....	1980 9
								1981 10
1	-	1	-	-	-	2	Pakistan .....	1980 11
								1981 12
7	2	1	-	-	-	12	Philippines .....	1980 13
								1981 14
-	-	-	-	-	-	4	Singapour .....	1980 15
								1981 16
4	-	-	-	-	-	7	Taiwan .....	1980 17
								1981 18
2	3	2	2	-	1	16	Autres .....	1980 19
								1981 20
48	64	48	12	8	4	265	<b>Total .....</b>	<b>1980 21</b>
								<b>1981 22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
-	6	1	-	-	-	10	Bahamas .....	1980 23
								1981 24
1	-	-	-	-	-	2	Barbade .....	1980 25
								1981 26
17	16	31	2	-	2	122	Bermudes .....	1980 27
								1981 28
-	-	-	-	-	-	2	Cuba .....	1980 29
								1981 30
-	-	-	-	1	-	7	Dominicaine (République) .....	1980 31
								1981 32
-	1	-	1	-	-	11	Haïti .....	1980 33
								1981 34
-	-	-	-	2	-	11	Jamaïque .....	1980 35
								1981 36
5	3	9	-	1	-	23	Mexique .....	1980 37
								1981 38
-	2	-	-	-	2	5	St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39
								1981 40
3	-	-	-	-	-	5	Trinité et Tobago .....	1980 41
								1981 42
6	1	2	1	1	3	22	Autres .....	1980 43
								1981 44
32	29	43	4	5	7	220	<b>Total .....</b>	<b>1980 45</b>
								<b>1981 46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
2	1	-	-	-	-	13	Argentine .....	1980 47
								1981 48
-	6	4	-	-	5	18	Brésil .....	1980 49
								1981 50
8	1	1	-	1	-	14	Colombie .....	1980 51
								1981 52
-	-	-	-	-	-	2	Guyane .....	1980 53
								1981 54
-	2	12	-	2	1	23	Venezuela .....	1980 55
								1981 56
-	2	3	5	2	-	33	Autres .....	1980 57
								1981 58
10	12	20	5	5	6	103	<b>Total .....</b>	<b>1980 59</b>
								<b>1981 60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
24	26	10	13	3	8	130	Australie .....	1980 61
								1981 62
13	11	14	6	4	2	62	Nouvelle-Zélande .....	1980 63
								1981 64
1	1	-	-	-	-	2	Autres .....	1980 65
								1981 66
38	38	24	19	7	10	194	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
								<b>1981 68</b>
870	1,004	629	282	115	60	4,313	<b>Total global .....</b>	<b>1980 69</b>
								<b>1981 70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	290,750	277,931	320,668	366,953	415,033	434,357	2,105,692
2		1981	278,520	286,253	324,976	359,469	414,907	411,738	2,075,863
3	Same day .....	1980	281,362	268,361	302,130	344,987	394,092	407,267	1,999,199
4		1981	270,206	278,531	308,819	338,528	392,690	388,799	1,977,573
5	One night .....	1980	1,023	935	1,318	1,857	2,069	3,664	10,866
6		1981	1,236	985	1,188	1,538	2,177	3,076	10,200
7	Two or more nights .....	1980	8,365	7,635	17,220	20,109	18,872	23,426	95,627
8		1981	7,078	6,737	14,969	19,403	20,040	19,863	88,090
9	Bus .....	1980	447	792	1,338	1,027	1,302	2,800	7,706
10		1981	997	1,235	1,659	1,586	1,709	2,138	9,324
11	Same day .....	1980	343	406	208	110	404	1,773	3,244
12		1981	726	770	483	521	826	1,222	4,548
13	One or more nights .....	1980	104	386	1,130	917	898	1,027	4,462
14		1981	271	465	1,176	1,065	883	916	4,776
15	Rail .....	1980	43	40	52	13	8	4	160
16		1981	66	30	53	5	11	8	173
17	Other methods .....	1980	5,327	4,511	8,698	10,041	14,896	16,538	60,011
18		1981	4,256	5,586	7,284	8,107	14,627	16,831	56,691
19	<b>Total land .....</b>	1980	<b>296,567</b>	<b>283,274</b>	<b>330,756</b>	<b>378,034</b>	<b>431,239</b>	<b>453,699</b>	<b>2,173,569</b>
20		1981	<b>283,839</b>	<b>293,104</b>	<b>333,972</b>	<b>369,167</b>	<b>431,254</b>	<b>430,715</b>	<b>2,142,051</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	1,236	1,078	1,676	1,629	1,569	1,199	8,387
22		1981	914	716	1,197	1,087	1,254	930	6,098
23	Private .....	1980	143	118	133	150	127	146	817
24		1981	113	112	138	163	191	115	832
25	<b>Total air .....</b>	1980	<b>1,379</b>	<b>1,196</b>	<b>1,809</b>	<b>1,779</b>	<b>1,696</b>	<b>1,345</b>	<b>9,204</b>
26		1981	<b>1,027</b>	<b>828</b>	<b>1,335</b>	<b>1,250</b>	<b>1,445</b>	<b>1,045</b>	<b>6,930</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
28		1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1980	-	-	-	8	-	9	17
30		1981	-	-	-	2	-	7	9
31	<b>Total marine .....</b>	1980	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>17</b>
32		1981	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>9</b>
33	<b>Total .....</b>	1980	<b>297,946</b>	<b>284,470</b>	<b>332,565</b>	<b>379,821</b>	<b>432,935</b>	<b>455,053</b>	<b>2,182,790</b>
34		1981	<b>284,866</b>	<b>293,932</b>	<b>335,307</b>	<b>370,419</b>	<b>432,699</b>	<b>431,767</b>	<b>2,148,990</b>
Returning from countries other than the United States(2)									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	1980 .....		9	26	28	12	14	7	96
36	1981 .....		2	-	-	23	5	-	30
<b>Air:</b>									
37	Returning direct .....	1980	-	16	21	2	10	4	53
38		1981	-	3	27	2	10	4	46
39	Returning via the U.S.A. ....	1980	9	22	27	25	19	6	108
40		1981	3	-	4	3	4	5	19
41	<b>Total air .....</b>	1980	<b>9</b>	<b>38</b>	<b>48</b>	<b>27</b>	<b>29</b>	<b>10</b>	<b>161</b>
42		1981	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>31</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>65</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
44		1981	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	-	-	-
46		1981	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	1980	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		1981	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	1980	<b>18</b>	<b>64</b>	<b>76</b>	<b>39</b>	<b>43</b>	<b>17</b>	<b>257</b>
50		1981	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>95</b>
51	<b>Grand total .....</b>	1980	<b>297,964</b>	<b>284,534</b>	<b>332,641</b>	<b>379,860</b>	<b>432,978</b>	<b>455,070</b>	<b>2,183,047</b>
52		1981	<b>284,871</b>	<b>293,935</b>	<b>335,338</b>	<b>370,447</b>	<b>432,718</b>	<b>431,776</b>	<b>2,149,085</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
486,486	514,587	376,173	379,376	330,628	326,709	4,519,651	<b>Par terre:</b>	
							Automobile .....	1980 1
							1981 2	2
427,267	445,208	345,187	347,470	312,233	316,664	4,193,228	Même jour .....	1980 3
							1981 4	3
6,724	6,850	2,740	2,351	1,639	1,166	32,336	Une nuit .....	1980 5
							1981 6	4
52,495	62,529	28,246	29,555	16,756	8,879	294,087	Deux nuits ou plus .....	1980 7
							1981 8	5
2,396	1,883	2,037	1,764	1,668	570	18,024	Autocar .....	1980 9
							1981 10	6
737	478	685	548	768	363	6,823	Même jour .....	1980 11
							1981 12	7
1,659	1,405	1,352	1,216	900	207	11,201	Une nuit ou plus .....	1980 13
							1981 14	8
28	17	10	6	3	8	232	Chemin de fer .....	1980 15
							1981 16	9
17,912	17,785	9,808	5,946	5,367	4,646	121,475	Autres moyens .....	1980 17
							1981 18	10
506,822	534,272	388,028	387,092	337,666	331,933	4,659,382	<b>Total, par terre .....</b>	1980 19
							1981 20	11
1,116	1,100	1,227	1,316	1,039	1,017	15,202	<b>Par air:</b>	
							Commercial .....	1980 21
							1981 22	12
181	127	128	135	165	109	1,662	Privé .....	1980 23
							1981 24	13
1,297	1,227	1,355	1,451	1,204	1,126	16,864	<b>Total, par air .....</b>	1980 25
							1981 26	14
-	-	-	-	9	-	9	<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1980 27
							1981 28	15
15	14	-	-	-	-	46	Privé .....	1980 29
							1981 30	16
15	14	-	-	9	-	55	<b>Total, par mer .....</b>	1980 31
							1981 32	17
508,134	535,513	389,383	388,543	338,879	333,059	4,676,301	<b>Total .....</b>	1980 33
							1981 34	18
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
2	4	7	11	13	5	138	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1980 .....	35
							1981 .....	36
1	-	1	13	62	16	146	<b>Par air:</b>	
							Rentrée directe .....	1980 37
							1981 38	19
10	5	5	12	2	-	142	Rentrée via les États-Unis .....	1980 39
							1981 40	20
11	5	6	25	64	16	288	<b>Total, par air .....</b>	1980 41
							1981 42	21
6	-	-	-	-	-	6	<b>Par mer:</b>	
							Rentrée directe .....	1980 43
							1981 44	22
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1980 45
							1981 46	23
6	-	-	-	-	-	6	<b>Total, par mer .....</b>	1980 47
							1981 48	24
19	9	13	36	77	21	432	<b>Total .....</b>	1980 49
							1981 50	25
508,153	535,522	389,396	388,579	338,956	333,080	4,676,733	<b>Total global .....</b>	1980 51
							1981 52	26

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			United States vehicles						
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1980	74,779	80,856	87,476	103,994	117,729	122,205	587,039
2		1981	104,552	108,197	118,261	122,889	137,281	132,458	723,638
3	One night .....	1980	551	636	645	970	1,408	1,759	5,969
4		1981	727	783	733	903	1,313	1,647	6,106
5	Two or more nights .....	1980	2,240	2,569	2,591	4,394	6,753	13,291	31,838
6		1981	1,763	2,058	2,075	4,156	7,093	13,309	30,454
7	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>77,570</b>	<b>84,061</b>	<b>90,712</b>	<b>109,358</b>	<b>125,890</b>	<b>137,255</b>	<b>624,846</b>
8		<b>1981</b>	<b>107,042</b>	<b>111,038</b>	<b>121,069</b>	<b>127,948</b>	<b>145,687</b>	<b>147,414</b>	<b>760,198</b>
9	Trucks used commercially .....	1980	5,138	4,694	4,817	4,658	5,525	5,312	30,144
10		1981	5,393	5,359	5,890	4,895	5,180	5,401	32,118
11	Other vehicles .....	1980	6	119	339	1,170	2,405	3,454	7,493
12		1981	53	230	355	1,100	3,367	4,589	9,694
13	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>82,714</b>	<b>88,874</b>	<b>95,868</b>	<b>115,186</b>	<b>133,820</b>	<b>146,021</b>	<b>662,483</b>
14		<b>1981</b>	<b>112,488</b>	<b>116,627</b>	<b>127,314</b>	<b>133,943</b>	<b>154,234</b>	<b>157,404</b>	<b>802,010</b>
			Canadian vehicles						
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1980	133,827	129,963	139,698	156,810	179,312	181,347	920,957
16		1981	133,702	136,050	145,859	157,738	180,085	179,064	932,498
17	One night .....	1980	529	502	632	855	1,003	1,581	5,102
18		1981	587	522	583	750	1,051	1,360	4,853
19	Two or more nights .....	1980	3,381	3,033	5,944	7,182	7,106	8,700	35,346
20		1981	2,854	2,670	5,214	7,086	7,594	7,650	33,068
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>137,737</b>	<b>133,498</b>	<b>146,274</b>	<b>164,847</b>	<b>187,421</b>	<b>191,628</b>	<b>961,405</b>
22		<b>1981</b>	<b>137,143</b>	<b>139,242</b>	<b>151,656</b>	<b>165,574</b>	<b>188,730</b>	<b>188,074</b>	<b>970,419</b>
23	Trucks used commercially .....	1980	10,676	9,529	7,991	6,944	8,500	8,653	52,293
24		1981	9,292	8,312	7,489	7,048	8,443	9,236	49,820
25	Other vehicles .....	1980	53	109	478	2,634	5,187	5,891	14,352
26		1981	66	241	553	1,741	4,881	6,685	14,167
27	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>148,466</b>	<b>143,136</b>	<b>154,743</b>	<b>174,425</b>	<b>201,108</b>	<b>206,172</b>	<b>1,028,050</b>
28		<b>1981</b>	<b>146,501</b>	<b>147,795</b>	<b>159,698</b>	<b>174,363</b>	<b>202,054</b>	<b>203,995</b>	<b>1,034,406</b>
			Total vehicles						
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1980	208,606	210,819	227,174	260,804	297,041	303,552	1,507,996
30		1981	238,254	244,247	264,120	280,627	317,366	311,522	1,656,136
31	One night .....	1980	1,080	1,138	1,277	1,825	2,411	3,340	11,071
32		1981	1,314	1,305	1,316	1,653	2,364	3,007	10,959
33	Two or more nights .....	1980	5,621	5,602	8,535	11,576	13,859	21,991	67,184
34		1981	4,617	4,728	7,289	11,242	14,687	20,959	63,522
35	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>215,307</b>	<b>217,559</b>	<b>236,986</b>	<b>274,205</b>	<b>313,311</b>	<b>328,883</b>	<b>1,586,251</b>
36		<b>1981</b>	<b>244,185</b>	<b>250,280</b>	<b>272,725</b>	<b>293,522</b>	<b>334,417</b>	<b>335,488</b>	<b>1,730,617</b>
37	Trucks used commercially .....	1980	15,814	14,223	12,808	11,602	14,025	13,965	82,437
38		1981	14,685	13,671	13,379	11,943	13,623	14,637	81,938
39	Other vehicles .....	1980	59	228	817	3,804	7,592	9,345	21,845
40		1981	119	471	908	2,841	8,248	11,274	23,861
41	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>231,180</b>	<b>232,010</b>	<b>250,611</b>	<b>289,611</b>	<b>334,928</b>	<b>352,193</b>	<b>1,690,533</b>
42		<b>1981</b>	<b>258,989</b>	<b>264,422</b>	<b>287,012</b>	<b>308,306</b>	<b>356,288</b>	<b>361,399</b>	<b>1,836,416</b>

**TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

**Nouveau-Brunswick**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>								
144,220	140,370	115,559	111,530	102,063	104,773	1,305,554	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 1 1981 2
3,090	2,913	1,695	1,189	882	792	16,530	Une nuit .....	1980 3 1981 4
26,996	28,230	12,108	7,832	4,276	3,710	114,990	Deux nuits ou plus .....	1980 5 1981 6
<b>174,306</b>	<b>171,513</b>	<b>129,362</b>	<b>120,551</b>	<b>107,221</b>	<b>109,275</b>	<b>1,437,074</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 7 1981 8</b>
5,636	5,424	6,151	6,275	5,412	4,878	63,920	Camions commerciaux .....	1980 9 1981 10
4,846	4,687	1,515	478	99	9	19,127	Autres véhicules .....	1980 11 1981 12
<b>184,788</b>	<b>181,624</b>	<b>137,028</b>	<b>127,304</b>	<b>112,732</b>	<b>114,162</b>	<b>1,520,121</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 13 1981 14</b>
<b>Véhicules du Canada</b>								
185,964	191,997	160,627	162,132	148,047	151,140	1,920,864	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1980 15 1981 16
2,677	2,712	1,317	1,110	812	593	14,323	Une nuit .....	1980 17 1981 18
17,817	20,817	10,684	10,903	6,331	3,645	105,543	Deux nuits ou plus .....	1980 19 1981 20
<b>206,458</b>	<b>215,526</b>	<b>172,628</b>	<b>174,145</b>	<b>155,190</b>	<b>155,378</b>	<b>2,040,730</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21 1981 22</b>
8,706	8,876	9,001	9,729	9,238	9,004	106,847	Camions commerciaux .....	1980 23 1981 24
6,505	6,220	2,538	823	193	20	30,651	Autres véhicules .....	1980 25 1981 26
<b>221,669</b>	<b>230,622</b>	<b>184,167</b>	<b>184,697</b>	<b>164,621</b>	<b>164,402</b>	<b>2,178,228</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 27 1981 28</b>
<b>Total, véhicules</b>								
330,184	332,367	276,186	273,662	250,110	255,913	3,226,418	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 29 1981 30
5,767	5,625	3,012	2,299	1,694	1,385	30,853	Une nuit .....	1980 31 1981 32
44,813	49,047	22,792	18,735	10,607	7,355	220,533	Deux nuits ou plus .....	1980 33 1981 34
<b>380,764</b>	<b>387,039</b>	<b>301,990</b>	<b>294,696</b>	<b>262,411</b>	<b>264,653</b>	<b>3,477,804</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 35 1981 36</b>
14,342	14,300	15,152	16,004	14,650	13,882	170,767	Camions commerciaux .....	1980 37 1981 38
11,351	10,907	4,053	1,301	292	29	49,778	Autres véhicules .....	1980 39 1981 40
<b>406,457</b>	<b>412,246</b>	<b>321,195</b>	<b>312,001</b>	<b>277,353</b>	<b>278,564</b>	<b>3,698,349</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 41 1981 42</b>

Quebec

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January	February	March	April	May	June	6 months	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin		mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	116,730	131,352	136,734	171,113	208,209	247,588	1,011,726
2		1981	127,350	148,124	158,483	176,888	202,275	216,305	1,029,425
3	Same day .....	1980	89,911	94,216	105,333	122,633	149,056	183,961	725,110
4		1981	103,283	111,171	130,144	129,933	143,334	140,349	758,214
5	One night .....	1980	4,309	5,250	4,509	5,292	6,152	8,318	33,830
6		1981	3,428	3,985	4,066	5,095	6,887	9,321	32,782
7	Two or more nights .....	1980	22,510	31,886	26,892	43,188	53,001	75,309	252,786
8		1981	20,639	32,968	24,273	41,860	52,054	66,635	238,429
9	Bus .....	1980	8,409	19,854	12,287	19,547	25,107	25,102	110,306
10		1981	10,847	13,086	10,018	18,099	23,982	19,944	95,976
11	Same day .....	1980	1,733	7,692	1,776	2,752	5,828	8,358	28,139
12		1981	2,937	1,992	1,605	2,578	5,779	6,386	21,277
13	One or more nights .....	1980	6,676	12,162	10,511	16,795	19,279	16,744	82,167
14		1981	7,910	11,094	8,413	15,521	18,203	13,558	74,699
15	Rail .....	1980	2,222	2,374	2,795	3,228	3,634	4,909	19,162
16		1981	2,269	2,997	2,593	3,859	3,850	3,989	19,557
17	Other methods .....	1980	2,043	2,374	2,346	2,194	3,230	3,863	16,050
18		1981	1,798	1,826	1,806	2,093	2,949	3,739	14,211
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>129,404</b>	<b>155,954</b>	<b>154,162</b>	<b>196,082</b>	<b>240,180</b>	<b>281,462</b>	<b>1,157,244</b>
20		<b>1981</b>	<b>142,264</b>	<b>166,033</b>	<b>172,900</b>	<b>200,939</b>	<b>233,056</b>	<b>243,977</b>	<b>1,159,169</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	20,745	24,645	24,066	24,841	32,768	38,459	165,524
22		1981	20,935	23,594	24,994	28,056	31,471	37,187	166,237
23	Private .....	1980	1,126	1,182	1,045	1,362	1,416	2,150	8,281
24		1981	1,201	883	1,184	1,124	1,263	2,093	7,748
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>21,871</b>	<b>25,827</b>	<b>25,111</b>	<b>26,203</b>	<b>34,184</b>	<b>40,609</b>	<b>173,805</b>
26		<b>1981</b>	<b>22,136</b>	<b>24,477</b>	<b>26,178</b>	<b>29,180</b>	<b>32,734</b>	<b>39,280</b>	<b>173,985</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	55	34	89
28		1981	-	-	9	5	39	657	710
29	Private .....	1980	-	-	-	37	585	995	1,617
30		1981	-	-	-	87	584	829	1,500
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>37</b>	<b>640</b>	<b>1,029</b>	<b>1,706</b>
32		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>92</b>	<b>623</b>	<b>1,486</b>	<b>2,210</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>151,275</b>	<b>181,781</b>	<b>179,273</b>	<b>222,322</b>	<b>275,004</b>	<b>323,100</b>	<b>1,332,755</b>
34		<b>1981</b>	<b>164,400</b>	<b>190,510</b>	<b>199,087</b>	<b>230,211</b>	<b>266,413</b>	<b>284,743</b>	<b>1,335,364</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day .....	1980	168	1,592	164	213	297	738	3,172
36		1981	138	107	260	313	381	933	2,132
37	One or more nights .....	1980	1,547	2,936	1,707	2,911	5,354	7,226	21,681
38		1981	2,296	1,520	1,893	3,585	5,710	8,340	23,344
39	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,715</b>	<b>4,528</b>	<b>1,871</b>	<b>3,124</b>	<b>5,651</b>	<b>7,964</b>	<b>24,853</b>
40		<b>1981</b>	<b>2,434</b>	<b>1,627</b>	<b>2,153</b>	<b>3,898</b>	<b>6,091</b>	<b>9,273</b>	<b>25,476</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1980	6,927	9,543	10,379	11,118	18,287	26,014	82,268
42		1981	6,302	6,438	8,305	11,403	17,515	25,682	75,645
43	Entering via the U.S.A. ....	1980	4,000	4,406	5,247	5,960	8,032	10,821	38,466
44		1981	4,550	4,155	5,306	6,350	8,067	9,548	37,976
45	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>10,927</b>	<b>13,949</b>	<b>15,626</b>	<b>17,078</b>	<b>26,319</b>	<b>36,835</b>	<b>120,734</b>
46		<b>1981</b>	<b>10,852</b>	<b>10,593</b>	<b>13,611</b>	<b>17,753</b>	<b>25,582</b>	<b>35,230</b>	<b>113,621</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1980	-	-	6	19	377	260	662
48		1981	-	-	78	-	314	289	681
49	Entering via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	-	4	4
50		1981	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>19</b>	<b>377</b>	<b>264</b>	<b>666</b>
52		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>78</b>	<b>-</b>	<b>314</b>	<b>289</b>	<b>681</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>12,642</b>	<b>18,477</b>	<b>17,503</b>	<b>20,221</b>	<b>32,347</b>	<b>45,063</b>	<b>146,253</b>
54		<b>1981</b>	<b>13,286</b>	<b>12,220</b>	<b>15,842</b>	<b>21,651</b>	<b>31,987</b>	<b>44,792</b>	<b>139,778</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>163,917</b>	<b>200,258</b>	<b>196,776</b>	<b>242,543</b>	<b>307,351</b>	<b>368,163</b>	<b>1,479,008</b>
56		<b>1981</b>	<b>177,686</b>	<b>202,730</b>	<b>214,929</b>	<b>251,862</b>	<b>298,400</b>	<b>329,535</b>	<b>1,475,142</b>

TABLEAU 8A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
363,735	386,805	218,283	207,070	149,815	143,791	2,481,225	<b>Par terre:</b>	
209,517	206,037	147,679	140,171	114,927	103,711	1,647,152	Automobile . . . . .	1980 1 1981 2
15,119	17,088	8,154	8,001	4,552	3,444	90,188	Même jour . . . . .	1980 3 1981 4
139,099	163,680	62,450	58,898	30,336	36,636	743,885	Une nuit . . . . .	1980 5 1981 6
32,145	34,774	20,583	22,142	7,860	9,382	237,192	Deux nuits ou plus . . . . .	1980 7 1981 8
5,061	3,832	2,880	2,195	1,853	923	44,883	Autocar . . . . .	1980 9 1981 10
27,084	30,942	17,703	19,947	6,007	8,459	192,309	Même jour . . . . .	1980 11 1981 12
6,983	7,749	5,320	3,210	2,707	2,879	48,010	Une nuit ou plus . . . . .	1980 13 1981 14
5,392	5,344	2,872	2,175	1,620	1,897	35,350	Chemin de fer . . . . .	1980 15 1981 16
408,255	434,672	247,058	234,597	162,002	157,949	2,801,777	Autres moyens . . . . .	1980 17 1981 18
							<b>Total, par terre . . . . .</b>	<b>1980 19 1981 20</b>
43,224	45,334	34,138	33,191	21,850	27,011	370,272	<b>Par air:</b>	
1,891	2,049	1,871	1,517	1,068	1,053	17,730	Commercial . . . . .	1980 21 1981 22
45,115	47,383	36,009	34,708	22,918	28,064	388,002	Privé . . . . .	1980 23 1981 24
							<b>Total, par air . . . . .</b>	<b>1980 25 1981 26</b>
334	175	1,328	94	-	-	2,020	<b>Par mer:</b>	
1,655	1,401	424	141	-	-	5,238	Commercial . . . . .	1980 27 1981 28
1,989	1,576	1,752	235	-	-	7,258	Privé . . . . .	1980 29 1981 30
455,359	483,631	284,819	269,540	184,920	186,013	3,197,037	<b>Total, par mer . . . . .</b>	<b>1980 31 1981 32</b>
							<b>Total . . . . .</b>	<b>1980 33 1981 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
1,391	1,640	770	359	303	166	7,801	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
14,727	19,416	9,478	5,168	2,513	2,371	75,354	Même jour . . . . .	1980 35 1981 36
16,118	21,056	10,248	5,527	2,816	2,537	83,155	Une nuit ou plus . . . . .	1980 37 1981 38
							<b>Total, par terre . . . . .</b>	<b>1980 39 1981 40</b>
34,900	29,761	21,195	12,898	7,885	12,805	201,712	<b>Par air:</b>	
12,948	14,223	9,760	8,040	5,674	6,104	95,215	Entrée directe . . . . .	1980 41 1981 42
47,848	43,984	30,955	20,938	13,559	18,909	296,927	Entrée via les États-Unis . . . . .	1980 43 1981 44
							<b>Total, par air . . . . .</b>	<b>1980 45 1981 46</b>
472	347	316	187	7	-	1,991	<b>Par mer:</b>	
-	6	2	-	-	-	12	Entrée directe . . . . .	1980 47 1981 48
472	353	318	187	7	-	2,003	Entrée via les États-Unis . . . . .	1980 49 1981 50
							<b>Total, par mer . . . . .</b>	<b>1980 51 1981 52</b>
64,438	65,393	41,521	26,652	16,382	21,446	382,085	<b>Total . . . . .</b>	<b>1980 53 1981 54</b>
519,797	549,024	326,340	296,192	201,302	207,459	3,579,122	<b>Total global . . . . .</b>	<b>1980 55 1981 56</b>

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
<b>Europe:</b>									
1	Austria .....	1980	100	503	156	175	234	231	1,399
2	.....	1981	95	66	95	125	147	255	783
3	Belgium .....	1980	311	414	671	786	1,058	1,377	4,617
4	.....	1981	332	346	462	693	970	1,535	4,338
5	Bulgaria .....	1980	10	29	8	15	38	31	131
6	.....	1981	4	5	7	25	12	23	76
7	Czechoslovakia .....	1980	104	149	90	134	196	221	894
8	.....	1981	33	52	188	148	242	273	936
9	Denmark .....	1980	68	154	93	115	163	528	1,121
10	.....	1981	59	90	68	125	139	302	783
11	Finland .....	1980	105	589	163	235	362	372	1,826
12	.....	1981	226	173	182	190	327	304	1,402
13	France .....	1980	1,835	2,307	2,938	4,267	6,433	8,725	26,505
14	.....	1981	1,991	2,216	2,869	4,347	6,297	9,830	27,550
15	Germany (Federal Republic) .....	1980	772	1,626	1,106	1,111	2,160	2,620	9,395
16	.....	1981	679	758	988	1,319	2,355	2,997	9,096
17	Greece .....	1980	305	236	365	353	480	649	2,388
18	.....	1981	256	208	289	454	433	752	2,392
19	Hungary .....	1980	18	29	39	96	330	349	861
20	.....	1981	43	39	55	103	185	436	861
21	Iceland .....	1980	5	8	11	11	16	17	68
22	.....	1981	6	4	4	3	16	15	48
23	Ireland (Republic) .....	1980	57	66	66	85	137	283	694
24	.....	1981	60	52	103	86	184	220	705
25	Italy .....	1980	616	812	882	753	1,130	1,540	5,733
26	.....	1981	651	684	701	789	1,191	1,728	5,744
27	Malta .....	1980	2	7	1	5	8	14	37
28	.....	1981	-	2	3	-	9	12	26
29	Netherlands, The .....	1980	308	474	395	401	956	1,383	3,917
30	.....	1981	291	304	437	505	906	1,039	3,482
31	Norway .....	1980	108	395	153	141	160	297	1,254
32	.....	1981	72	133	140	119	138	248	850
33	Poland .....	1980	178	442	285	352	924	1,028	3,209
34	.....	1981	341	243	294	396	966	1,221	3,461
35	Portugal .....	1980	265	271	458	490	703	788	2,975
36	.....	1981	216	196	314	500	580	786	2,592
37	Rumania .....	1980	33	29	36	32	60	115	305
38	.....	1981	26	16	50	40	44	75	251
39	Spain .....	1980	277	326	354	374	626	647	2,604
40	.....	1981	208	256	269	345	566	688	2,332
41	Sweden .....	1980	230	770	296	260	421	598	2,575
42	.....	1981	351	250	338	373	417	548	2,277
43	Switzerland .....	1980	449	1,027	913	869	1,661	2,203	7,122
44	.....	1981	486	459	671	950	1,528	2,082	6,176
45	Turkey .....	1980	53	53	49	64	91	84	394
46	.....	1981	89	43	85	64	103	99	483
47	United Kingdom .....	1980	1,473	2,036	2,083	2,542	4,388	6,350	18,872
48	.....	1981	1,671	1,524	1,939	2,642	4,822	5,782	18,380
49	U.S.S.R. ....	1980	362	679	452	452	393	341	2,679
50	.....	1981	107	188	193	213	149	363	1,213
51	Yugoslavia .....	1980	29	38	40	32	53	70	262
52	.....	1981	20	22	27	59	46	111	285
53	Other .....	1980	21	215	47	29	46	77	435
54	.....	1981	31	19	33	27	101	278	278
55	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>8,094</b>	<b>13,684</b>	<b>12,150</b>	<b>14,179</b>	<b>23,227</b>	<b>30,938</b>	<b>102,272</b>
56	.....	<b>1981</b>	<b>8,344</b>	<b>8,348</b>	<b>10,804</b>	<b>14,640</b>	<b>22,839</b>	<b>31,825</b>	<b>96,800</b>
<b>Africa:</b>									
57	Algeria .....	1980	78	46	70	96	157	235	682
58	.....	1981	64	48	83	113	116	134	558
59	Egypt .....	1980	64	75	74	88	150	533	984
60	.....	1981	68	64	71	106	146	455	910
61	Nigeria .....	1980	53	42	47	64	90	93	389
62	.....	1981	56	48	79	68	100	154	505
63	South Africa .....	1980	61	43	73	78	183	328	766
64	.....	1981	74	60	77	115	226	334	886
65	Other .....	1980	340	379	480	489	584	1,135	3,407
66	.....	1981	502	267	398	515	677	1,051	3,410
67	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>596</b>	<b>585</b>	<b>744</b>	<b>815</b>	<b>1,164</b>	<b>2,324</b>	<b>6,228</b>
68	.....	<b>1981</b>	<b>764</b>	<b>487</b>	<b>708</b>	<b>917</b>	<b>1,265</b>	<b>2,128</b>	<b>6,269</b>
<b>Asia:</b>									
69	China .....	1980	114	42	61	50	112	91	470
70	.....	1981	44	8	36	30	39	53	210
71	Hong Kong .....	1980	77	67	55	38	90	107	434
72	.....	1981	45	52	49	61	101	121	429
73	India .....	1980	153	175	202	245	599	691	2,065
74	.....	1981	159	175	212	303	631	634	2,114
75	Iran .....	1980	112	46	85	65	14	23	345
76	.....	1981	10	5	12	34	46	47	154

See footnote(s) at end of table.



**TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)**

**Québec**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
349	320	172	157	84	169	2,650	Autriche .....	1980 1
								1981 2
2,536	1,652	1,043	795	437	606	11,686	Belgique .....	1980 3
								1981 4
16	18	15	3	5	18	206	Bulgarie .....	1980 5
								1981 6
172	164	105	211	93	143	1,782	Tchécoslovaquie .....	1980 7
								1981 8
315	187	123	201	109	89	2,145	Danemark .....	1980 9
								1981 10
307	245	231	315	139	176	3,239	Finlande .....	1980 11
								1981 12
16,020	18,503	9,054	4,630	2,668	3,869	81,249	France .....	1980 13
								1981 14
4,779	4,155	2,631	1,822	923	953	24,658	Allemagne (République fédérale) .....	1980 15
								1981 16
859	781	472	418	376	571	5,865	Grèce .....	1980 17
								1981 18
296	247	128	99	56	80	1,767	Hongrie .....	1980 19
								1981 20
9	17	11	11	4	2	122	Islande .....	1980 21
								1981 22
225	324	205	155	51	119	1,773	Irlande (République d') .....	1980 23
								1981 24
1,952	2,428	1,185	963	802	1,160	14,223	Italie .....	1980 25
								1981 26
12	17	3	4	4	-	77	Malte .....	1980 27
								1981 28
2,123	1,202	868	609	320	509	9,548	Pays-Bas .....	1980 29
								1981 30
303	215	146	157	162	77	2,314	Norvège .....	1980 31
								1981 32
1,167	884	918	542	369	386	7,475	Pologne .....	1980 33
								1981 34
666	680	507	522	479	514	6,343	Portugal .....	1980 35
								1981 36
64	82	127	40	29	40	687	Roumanie .....	1980 37
								1981 38
973	1,162	664	581	401	410	6,795	Espagne .....	1980 39
								1981 40
469	354	302	323	356	287	4,666	Suède .....	1980 41
								1981 42
2,885	2,174	1,532	1,372	646	704	16,435	Suisse .....	1980 43
								1981 44
120	139	112	143	90	93	1,091	Turquie .....	1980 45
								1981 46
8,279	8,623	6,708	3,930	1,878	2,922	51,212	Royaume-Uni .....	1980 47
								1981 48
227	316	635	493	215	168	4,733	U.R.S.S. ....	1980 49
								1981 50
113	105	58	41	51	30	660	Yougoslavie .....	1980 51
								1981 52
91	105	74	57	150	22	934	Autres .....	1980 53
								1981 54
<b>45,327</b>	<b>45,099</b>	<b>28,029</b>	<b>18,594</b>	<b>10,897</b>	<b>14,117</b>	<b>264,335</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 55</b>
								<b>1981 56</b>
							<b>Afrique:</b>	
292	278	191	88	59	165	1,755	Algérie .....	1980 57
								1981 58
681	547	311	127	98	166	2,914	Égypte .....	1980 59
								1981 60
101	235	161	51	44	99	1,080	Nigeria .....	1980 61
								1981 62
358	306	270	133	90	182	2,105	Afrique du Sud .....	1980 63
								1981 64
1,386	1,517	1,399	660	425	691	9,485	Autres .....	1980 65
								1981 66
<b>2,818</b>	<b>2,883</b>	<b>2,332</b>	<b>1,059</b>	<b>716</b>	<b>1,303</b>	<b>17,339</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
								<b>1981 68</b>
							<b>Asie:</b>	
145	147	103	89	23	60	1,037	Chine .....	1980 69
								1981 70
174	254	105	73	64	58	1,162	Hong-Kong .....	1980 71
								1981 72
664	627	477	355	237	227	4,652	Inde .....	1980 73
								1981 74
42	48	47	7	14	14	517	Iran .....	1980 75
								1981 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Quebec **TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
<b>Asia - Concluded:</b>									
1	Israel .....	1980	234	369	501	421	667	1,297	3,489
2	1981	267	254	488	545	730	1,729	4,013	
3	Japan .....	1980	247	600	356	408	632	607	2,850
4	1981	237	184	381	313	470	673	2,258	
5	Korea, South .....	1980	41	57	56	49	53	120	376
6	1981	31	63	73	43	49	135	394	
7	Lebanon .....	1980	91	70	91	112	155	269	788
8	1981	70	81	83	91	164	368	857	
9	Malaysia .....	1980	32	22	15	29	71	43	212
10	1981	16	24	17	44	75	68	244	
11	Pakistan .....	1980	51	32	55	88	87	153	466
12	1981	56	42	56	56	112	132	454	
13	Philippines .....	1980	36	38	53	98	149	187	561
14	1981	61	43	94	91	193	143	625	
15	Singapore .....	1980	33	8	16	31	32	64	184
16	1981	14	11	23	17	36	76	177	
17	Taiwan .....	1980	16	27	8	10	15	18	94
18	1981	10	22	19	5	22	28	106	
19	Other .....	1980	214	272	226	261	402	768	2,143
20	1981	234	187	248	346	430	748	2,193	
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,451</b>	<b>1,825</b>	<b>1,780</b>	<b>1,905</b>	<b>3,078</b>	<b>4,438</b>	<b>14,477</b>
22	1981	1,254	1,151	1,791	1,979	3,098	4,955	14,228	
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>									
23	Bahamas .....	1980	52	47	62	52	60	126	399
24	1981	45	54	51	74	85	134	443	
25	Barbados .....	1980	46	30	54	82	80	125	417
26	1981	40	22	36	60	54	132	344	
27	Bermuda .....	1980	67	50	66	52	70	102	407
28	1981	49	41	48	31	58	59	286	
29	Cuba .....	1980	39	100	102	49	85	139	514
30	1981	45	50	69	85	62	136	447	
31	Dominican Republic .....	1980	90	139	73	88	83	180	653
32	1981	93	87	86	112	90	179	647	
33	Haiti .....	1980	342	236	305	443	488	1,045	2,859
34	1981	332	180	163	345	374	515	1,909	
35	Jamaica .....	1980	71	50	72	71	127	155	546
36	1981	64	79	76	94	97	138	548	
37	Mexico .....	1980	258	271	597	432	734	949	3,241
38	1981	311	321	528	916	905	922	3,903	
39	St. Pierre and Miquelon .....	1980	33	25	23	29	15	31	156
40	1981	19	18	23	35	43	52	190	
41	Trinidad and Tobago .....	1980	56	39	59	66	85	127	432
42	1981	55	30	42	68	126	123	444	
43	Other .....	1980	171	178	233	303	667	1,443	2,995
44	1981	220	202	273	410	427	550	2,082	
45	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,225</b>	<b>1,165</b>	<b>1,646</b>	<b>1,667</b>	<b>2,494</b>	<b>4,422</b>	<b>12,619</b>
46	1981	1,273	1,084	1,395	2,230	2,321	2,940	11,243	
<b>South America:</b>									
47	Argentina .....	1980	207	271	175	201	334	332	1,520
48	1981	327	255	169	197	252	330	1,530	
49	Brazil .....	1980	213	183	112	236	368	424	1,536
50	1981	267	206	156	316	449	394	1,788	
51	Colombia .....	1980	72	47	78	101	175	197	670
52	1981	132	75	61	90	153	222	733	
53	Guyana .....	1980	27	27	20	39	35	47	195
54	1981	36	16	27	44	57	61	241	
55	Venezuela .....	1980	225	207	261	274	306	592	1,865
56	1981	325	208	251	559	420	514	2,277	
57	Other .....	1980	203	188	163	265	302	410	1,531
58	1981	199	169	177	197	293	364	1,399	
59	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>947</b>	<b>923</b>	<b>809</b>	<b>1,116</b>	<b>1,520</b>	<b>2,002</b>	<b>7,317</b>
60	1981	1,286	929	841	1,403	1,624	1,885	7,968	
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>									
61	Australia .....	1980	264	252	305	452	734	766	2,773
62	1981	312	179	224	373	690	821	2,599	
63	New Zealand .....	1980	46	33	46	73	96	142	436
64	1981	35	33	57	69	102	165	461	
65	Other .....	1980	19	10	23	14	34	31	131
66	1981	18	9	22	40	48	73	210	
67	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>329</b>	<b>295</b>	<b>374</b>	<b>539</b>	<b>864</b>	<b>939</b>	<b>3,340</b>
68	1981	365	221	303	482	840	1,059	3,270	
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>12,642</b>	<b>18,477</b>	<b>17,503</b>	<b>20,221</b>	<b>32,347</b>	<b>45,063</b>	<b>146,253</b>
70	1981	13,286	12,220	15,842	21,651	31,987	44,792	139,778	

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No	
2,097	1,837	1,051	627	399	367	9,867	<b>Asie - fin:</b>		
846	1,446	618	467	408	232	6,867	Israël .....	1980 1	
75	124	78	80	46	69	848	1981 2	2	
381	402	256	170	97	117	2,211	Japon .....	1980 3	3
62	107	108	50	33	19	591	1981 4	4	
154	207	146	78	61	72	1,184	Corée du Sud .....	1980 5	5
173	172	161	115	90	64	1,336	1981 6	6	
54	111	53	35	32	44	513	Liban .....	1980 7	7
51	87	39	19	15	22	327	1981 8	8	
964	1,116	648	386	237	393	5,887	Malaisie .....	1980 9	9
5,882	6,685	3,890	2,551	1,756	1,758	36,999	1981 10	10	
							Pakistan .....	1980 11	11
							1981 12	12	
							Philippines .....	1980 13	13
							1981 14	14	
							Singapour .....	1980 15	15
							1981 16	16	
							Taiwan .....	1980 17	17
							1981 18	18	
							Autres .....	1980 19	19
							1981 20	20	
							<b>Total .....</b>	1980 21	21
							1981 22	22	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>		
							<b>Antilles:</b>		
146	184	147	98	68	75	1,117	Bahamas .....	1980 23	23
315	337	136	80	61	120	1,466	1981 24	24	
139	195	109	80	64	152	1,146	Barbade .....	1980 25	25
75	103	139	70	83	69	1,053	1981 26	26	
135	149	129	120	78	84	1,348	Bermudes .....	1980 27	27
1,450	1,620	1,167	287	253	304	7,940	1981 28	28	
272	299	153	132	116	162	1,680	Cuba .....	1980 29	29
2,384	2,040	975	701	473	851	10,665	1981 30	30	
34	19	52	31	39	30	361	Dominicaine (République) .....	1980 31	31
470	571	242	145	57	93	2,010	1981 32	32	
744	797	535	340	274	356	6,041	Hàïti .....	1980 33	33
6,164	6,314	3,784	2,084	1,566	2,296	34,827	1981 34	34	
							Jamaïque .....	1980 35	35
							1981 36	36	
							Mexique .....	1980 37	37
							1981 38	38	
							St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39	39
							1981 40	40	
							Trinité et Tobago .....	1980 41	41
							1981 42	42	
							Autres .....	1980 43	43
							1981 44	44	
							<b>Total .....</b>	1980 45	45
							1981 46	46	
							<b>Amérique du Sud:</b>		
545	472	486	328	345	194	3,890	Argentine .....	1980 47	47
903	545	440	335	193	201	4,153	1981 48	48	
252	171	147	130	116	92	1,578	Brésil .....	1980 49	49
72	81	58	37	30	36	509	1981 50	50	
888	1,626	859	444	243	944	6,869	Colombie .....	1980 51	51
452	492	420	307	191	210	3,603	1981 52	52	
3,112	3,387	2,410	1,581	1,118	1,677	20,602	Guyane .....	1980 53	53
							1981 54	54	
							Venezuela .....	1980 55	55
							1981 56	56	
							Autres .....	1980 57	57
							1981 58	58	
							<b>Total .....</b>	1980 59	59
							1981 60	60	
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>		
771	727	753	622	262	220	6,128	Australie .....	1980 61	61
282	194	226	130	54	44	1,366	1981 62	62	
82	104	97	31	13	31	489	Nouvelle-Zélande .....	1980 63	63
1,135	1,025	1,076	783	329	295	7,983	1981 64	64	
							Autres .....	1980 65	65
							1981 66	66	
							<b>Total .....</b>	1980 67	67
							1981 68	68	
64,438	65,393	41,521	26,652	16,382	21,446	382,085	<b>Total global .....</b>	1980 69	69
							1981 70	70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	214,934	191,336	235,885	261,389	342,076	484,717	1,730,337
2		1981	185,431	171,977	232,073	262,729	357,625	447,720	1,657,555
3	Same day .....	1980	146,034	142,165	168,588	172,966	231,863	286,924	1,148,540
4		1981	119,337	128,359	161,267	173,021	232,080	266,586	1,080,650
5	One night .....	1980	7,629	7,174	8,567	9,745	17,530	27,198	77,843
6		1981	6,419	6,693	8,613	9,685	19,515	27,816	78,741
7	Two or more nights .....	1980	61,271	41,997	58,730	78,678	92,663	170,595	503,954
8		1981	59,675	36,925	62,193	80,023	106,030	153,318	498,164
9	Bus .....	1980	12,164	15,181	25,463	17,174	15,263	18,532	103,777
10		1981	20,549	17,395	24,401	18,181	15,984	18,322	114,832
11	Same day .....	1980	3,003	9,430	11,190	4,152	5,892	9,740	43,407
12		1981	11,196	10,571	11,094	3,682	6,432	9,669	52,644
13	One or more nights .....	1980	9,161	5,751	14,273	13,022	9,371	8,792	60,370
14		1981	9,353	6,824	13,307	14,499	9,552	8,653	62,188
15	Rail .....	1980	2,517	1,453	2,033	2,276	2,037	1,768	12,084
16		1981	2,469	1,414	2,325	2,874	2,163	1,703	12,948
17	Other methods .....	1980	2,400	2,447	2,945	3,458	6,216	8,761	26,227
18		1981	2,194	2,192	3,132	3,543	6,601	10,336	27,998
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>232,015</b>	<b>210,417</b>	<b>266,326</b>	<b>284,297</b>	<b>365,592</b>	<b>513,778</b>	<b>1,872,425</b>
20		<b>1981</b>	<b>210,643</b>	<b>192,978</b>	<b>261,931</b>	<b>287,327</b>	<b>382,373</b>	<b>478,081</b>	<b>1,813,333</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	67,647	59,244	104,323	84,907	52,907	36,203	405,231
22		1981	75,918	60,293	107,376	81,092	61,440	39,390	425,509
23	Private .....	1980	803	765	703	846	746	831	4,694
24		1981	539	440	606	679	574	720	3,558
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>68,450</b>	<b>60,009</b>	<b>105,026</b>	<b>85,753</b>	<b>53,653</b>	<b>37,034</b>	<b>409,925</b>
26		<b>1981</b>	<b>76,457</b>	<b>60,733</b>	<b>107,982</b>	<b>81,771</b>	<b>62,014</b>	<b>40,110</b>	<b>429,067</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
28		1981	-	-	-	-	75	-	75
29	Private .....	1980	-	-	-	180	1,184	3,107	4,471
30		1981	-	-	-	257	1,516	3,257	5,030
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>180</b>	<b>1,184</b>	<b>3,107</b>	<b>4,471</b>
32		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>257</b>	<b>1,516</b>	<b>3,332</b>	<b>5,105</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>300,465</b>	<b>270,426</b>	<b>371,352</b>	<b>370,230</b>	<b>420,429</b>	<b>553,919</b>	<b>2,286,821</b>
34		<b>1981</b>	<b>287,100</b>	<b>253,711</b>	<b>369,913</b>	<b>369,355</b>	<b>445,903</b>	<b>521,523</b>	<b>2,247,505</b>
Returning from countries other than the United States(2)									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	1980 .....		28	38	140	29	93	72	400
36	1981 .....		2	124	40	55	35	1	257
<b>Air:</b>									
37	Returning direct .....	1980	50,815	42,789	53,595	34,297	25,598	21,830	228,924
38		1981	44,254	33,521	44,921	32,653	25,287	16,289	196,925
39	Returning via the U.S.A. ....	1980	5,336	4,112	5,237	3,050	3,100	2,575	23,410
40		1981	6,233	3,770	5,856	3,806	4,366	2,463	26,494
41	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>56,151</b>	<b>46,901</b>	<b>58,832</b>	<b>37,347</b>	<b>28,698</b>	<b>24,405</b>	<b>252,334</b>
42		<b>1981</b>	<b>50,487</b>	<b>37,291</b>	<b>50,777</b>	<b>36,459</b>	<b>29,653</b>	<b>18,752</b>	<b>223,419</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct .....	1980	-	-	1	11	21	58	91
44		1981	-	-	23	-	31	35	89
45	Returning via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	6	-	6
46		1981	-	-	-	-	1	-	1
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>27</b>	<b>58</b>	<b>97</b>
48		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>23</b>	<b>-</b>	<b>32</b>	<b>35</b>	<b>90</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>56,179</b>	<b>46,939</b>	<b>58,973</b>	<b>37,387</b>	<b>28,818</b>	<b>24,535</b>	<b>252,831</b>
50		<b>1981</b>	<b>50,489</b>	<b>37,415</b>	<b>50,840</b>	<b>36,514</b>	<b>29,720</b>	<b>18,788</b>	<b>223,766</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>356,644</b>	<b>317,365</b>	<b>430,325</b>	<b>407,617</b>	<b>449,247</b>	<b>578,454</b>	<b>2,539,652</b>
52		<b>1981</b>	<b>337,589</b>	<b>291,126</b>	<b>420,753</b>	<b>405,869</b>	<b>475,623</b>	<b>540,311</b>	<b>2,471,271</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
947,060	849,368	397,581	297,664	209,091	175,596	4,606,697	<b>Par terre:</b>	
							Automobile .....	1980 1
								1981 2
415,378	387,332	201,343	192,875	152,215	127,979	2,625,662	Même jour .....	1980 3
								1981 4
42,270	41,590	19,960	13,565	8,997	6,090	210,315	Une nuit .....	1980 5
								1981 6
489,412	420,446	176,278	91,224	47,879	41,527	1,770,720	Deux nuits ou plus .....	1980 7
								1981 8
28,833	26,641	17,087	17,244	8,808	10,362	212,752	Autocar .....	1980 9
								1981 10
13,590	9,997	5,905	7,392	3,240	5,269	88,800	Même jour .....	1980 11
								1981 12
15,243	16,644	11,182	9,852	5,568	5,093	123,952	Une nuit ou plus .....	1980 13
								1981 14
3,054	3,480	2,714	1,810	1,550	2,004	26,696	Chemin de fer .....	1980 15
								1981 16
10,651	8,916	4,288	3,254	2,364	2,257	57,957	Autres moyens .....	1980 17
								1981 18
989,598	888,405	421,670	319,972	221,813	190,219	4,904,102	Total, par terre .....	1980 19
								1981 20
41,824	49,317	34,984	42,929	50,568	43,499	668,352	<b>Par air:</b>	
							Commercial .....	1980 21
								1981 22
722	754	834	815	653	524	8,996	Privé .....	1980 23
								1981 24
42,546	50,071	35,818	43,744	51,221	44,023	677,348	Total, par air .....	1980 25
								1981 26
-	-	150	2	-	-	152	<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1980 27
								1981 28
6,501	5,853	1,723	675	3	-	19,226	Privé .....	1980 29
								1981 30
6,501	5,853	1,873	677	3	-	19,378	Total, par mer .....	1980 31
								1981 32
1,038,645	944,329	459,361	364,393	273,037	234,242	5,600,828	Total .....	1980 33
								1981 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
3	6	23	2	26	25	485	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1980 .....	35
							1981 .....	36
28,534	45,739	30,924	24,848	18,053	18,977	395,999	<b>Par air:</b>	
							Rentrée directe .....	1980 37
								1981 38
3,124	4,152	2,921	2,646	3,529	3,319	43,101	Rentrée via les États-Unis .....	1980 39
								1981 40
31,658	49,891	33,845	27,494	21,582	22,296	439,100	Total, par air .....	1980 41
								1981 42
3,239	1,919	141	83	-	-	5,473	<b>Par mer:</b>	
							Rentrée directe .....	1980 43
								1981 44
-	-	4	-	-	-	10	Rentrée via les États-Unis .....	1980 45
								1981 46
3,239	1,919	145	83	-	-	5,483	Total, par mer .....	1980 47
								1981 48
34,900	51,816	34,013	27,579	21,608	22,321	445,068	Total .....	1980 49
								1981 50
1,073,545	996,145	493,374	391,972	294,645	256,563	6,045,896	Total global .....	1980 51
								1981 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			United States vehicles						
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1980	43,434	45,945	52,631	60,955	74,379	76,886	354,230
2		1981	54,043	56,742	66,900	66,582	71,327	67,551	383,145
3	One night .....	1980	1,883	2,119	1,976	2,261	2,715	3,603	14,557
4		1981	1,547	1,730	1,832	2,287	3,078	3,996	14,470
5	Two or more nights .....	1980	9,289	12,036	10,810	16,269	21,021	28,624	98,049
6		1981	8,524	12,452	10,072	15,991	20,865	25,842	93,746
7	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>54,606</b>	<b>60,100</b>	<b>65,417</b>	<b>79,485</b>	<b>98,115</b>	<b>109,113</b>	<b>466,836</b>
8		<b>1981</b>	<b>64,114</b>	<b>70,924</b>	<b>78,804</b>	<b>84,860</b>	<b>95,270</b>	<b>97,389</b>	<b>491,361</b>
9	Trucks used commercially .....	1980	16,150	15,601	13,758	12,039	12,983	13,076	83,607
10		1981	13,380	12,029	13,887	13,382	14,149	15,774	82,601
11	Other vehicles .....	1980	55	482	282	253	893	1,481	3,446
12		1981	86	188	56	261	857	1,544	2,992
13	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>70,811</b>	<b>76,183</b>	<b>79,457</b>	<b>91,777</b>	<b>111,991</b>	<b>123,670</b>	<b>553,889</b>
14		<b>1981</b>	<b>77,580</b>	<b>83,141</b>	<b>92,747</b>	<b>98,503</b>	<b>110,276</b>	<b>114,707</b>	<b>576,954</b>
			Canadian vehicles						
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1980	65,322	64,103	73,592	75,402	98,499	113,971	490,889
16		1981	55,434	58,410	71,693	76,201	98,997	109,009	469,744
17	One night .....	1980	3,391	3,219	3,800	4,318	7,518	11,241	33,487
18		1981	2,990	3,115	3,903	4,373	8,399	11,736	34,516
19	Two or more nights .....	1980	22,509	16,762	22,931	29,683	35,885	63,527	191,297
20		1981	22,065	15,165	24,322	30,816	41,311	58,217	191,896
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>91,222</b>	<b>84,084</b>	<b>100,323</b>	<b>109,403</b>	<b>141,902</b>	<b>188,739</b>	<b>715,673</b>
22		<b>1981</b>	<b>80,489</b>	<b>76,690</b>	<b>99,918</b>	<b>111,390</b>	<b>148,707</b>	<b>178,962</b>	<b>696,156</b>
23	Trucks used commercially .....	1980	21,331	20,906	18,183	16,125	17,173	16,957	110,675
24		1981	19,168	18,033	20,820	19,313	21,602	19,973	118,909
25	Other vehicles .....	1980	12	26	113	719	2,539	4,567	7,976
26		1981	96	85	174	807	2,927	5,536	9,625
27	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>112,565</b>	<b>105,016</b>	<b>118,619</b>	<b>126,247</b>	<b>161,614</b>	<b>210,263</b>	<b>834,324</b>
28		<b>1981</b>	<b>99,753</b>	<b>94,808</b>	<b>120,912</b>	<b>131,510</b>	<b>173,236</b>	<b>204,471</b>	<b>824,690</b>
			Total vehicles						
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1980	108,756	110,048	126,223	136,357	172,878	190,857	845,119
30		1981	109,477	115,152	138,593	142,783	170,324	176,560	852,889
31	One night .....	1980	5,274	5,338	5,776	6,579	10,233	14,844	48,044
32		1981	4,537	4,845	5,735	6,660	11,477	15,732	48,986
33	Two or more nights .....	1980	31,798	28,798	33,741	45,952	56,906	92,151	289,346
34		1981	30,589	27,617	34,394	46,807	62,176	84,059	285,642
35	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>145,828</b>	<b>144,184</b>	<b>165,740</b>	<b>188,888</b>	<b>240,017</b>	<b>297,852</b>	<b>1,182,509</b>
36		<b>1981</b>	<b>144,603</b>	<b>147,614</b>	<b>178,722</b>	<b>196,250</b>	<b>243,977</b>	<b>276,351</b>	<b>1,187,517</b>
37	Trucks used commercially .....	1980	37,481	36,507	31,941	28,164	30,156	30,033	194,282
38		1981	32,548	30,062	34,707	32,695	35,751	35,747	201,510
39	Other vehicles .....	1980	67	508	395	972	3,432	6,048	11,422
40		1981	182	273	230	1,068	3,784	7,080	12,617
41	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>183,376</b>	<b>181,199</b>	<b>198,076</b>	<b>218,024</b>	<b>273,605</b>	<b>333,933</b>	<b>1,388,213</b>
42		<b>1981</b>	<b>177,333</b>	<b>177,949</b>	<b>213,659</b>	<b>230,013</b>	<b>283,512</b>	<b>319,178</b>	<b>1,401,644</b>

**TABLEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

**Québec**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>								
89,897	88,741	71,946	70,852	59,004	54,920	789,590	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 1 1981 2
6,195	6,660	3,607	3,566	2,085	1,587	38,257	Une nuit .....	1980 3 1981 4
49,606	58,488	26,105	24,317	12,566	13,925	283,056	Deux nuits ou plus .....	1980 5 1981 6
<b>145,698</b>	<b>153,889</b>	<b>101,658</b>	<b>98,735</b>	<b>73,655</b>	<b>70,432</b>	<b>1,110,903</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 7 1981 8</b>
13,230	13,341	14,873	15,082	13,408	12,812	166,353	Camions commerciaux .....	1980 9 1981 10
2,410	2,320	821	204	11	20	9,232	Autres véhicules .....	1980 11 1981 12
<b>161,338</b>	<b>169,550</b>	<b>117,352</b>	<b>114,021</b>	<b>87,074</b>	<b>83,264</b>	<b>1,286,488</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 13 1981 14</b>
<b>Véhicules du Canada</b>								
148,080	141,937	87,202	85,261	69,231	59,346	1,081,946	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1980 15 1981 16
16,463	16,383	8,487	6,002	4,122	2,891	87,835	Une nuit .....	1980 17 1981 18
162,041	141,866	65,150	35,834	20,074	16,890	633,152	Deux nuits ou plus .....	1980 19 1981 20
<b>326,584</b>	<b>300,186</b>	<b>160,839</b>	<b>127,097</b>	<b>93,427</b>	<b>79,127</b>	<b>1,802,933</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21 1981 22</b>
16,428	17,958	19,794	21,193	19,142	19,068	224,258	Camions commerciaux .....	1980 23 1981 24
5,327	4,269	1,460	366	36	12	19,446	Autres véhicules .....	1980 25 1981 26
<b>348,339</b>	<b>322,413</b>	<b>182,093</b>	<b>148,656</b>	<b>112,605</b>	<b>98,207</b>	<b>2,046,637</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 27 1981 28</b>
<b>Total, véhicules</b>								
237,977	230,678	159,148	156,113	128,235	114,266	1,871,536	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 29 1981 30
22,658	23,043	12,094	9,568	6,207	4,478	126,092	Une nuit .....	1980 31 1981 32
211,647	200,354	91,255	60,151	32,640	30,815	916,208	Deux nuits ou plus .....	1980 33 1981 34
<b>472,282</b>	<b>454,075</b>	<b>262,497</b>	<b>225,832</b>	<b>167,082</b>	<b>149,559</b>	<b>2,913,836</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 35 1981 36</b>
29,658	31,299	34,667	36,275	32,550	31,880	390,611	Camions commerciaux .....	1980 37 1981 38
7,737	6,589	2,281	570	47	32	28,678	Autres véhicules .....	1980 39 1981 40
<b>509,677</b>	<b>491,963</b>	<b>299,445</b>	<b>262,677</b>	<b>199,679</b>	<b>181,471</b>	<b>3,333,125</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 41 1981 42</b>

Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois	
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	974,126	1,121,492	1,346,362	1,662,512	2,240,645	2,667,923	10,013,060
2		1981	1,335,677	1,582,868	2,073,296	2,097,997	2,562,147	2,683,911	12,335,896
3	Same day .....	1980	877,434	991,765	1,211,255	1,454,241	1,776,734	2,012,689	8,326,118
4		1981	1,220,834	1,450,289	1,925,005	1,879,627	2,074,376	2,053,696	10,603,827
5	One night .....	1980	31,655	35,728	38,868	53,987	83,207	136,205	379,650
6		1981	36,748	42,333	45,179	55,304	90,849	131,877	402,290
7	Two or more nights .....	1980	65,037	93,999	96,239	154,284	378,704	519,029	1,307,292
8		1981	78,095	90,246	103,112	163,066	396,922	498,338	1,329,779
9	Bus .....	1980	25,960	34,302	40,096	53,687	138,025	141,017	433,087
10		1981	18,540	22,059	25,636	56,344	124,899	142,335	389,813
11	Same day .....	1980	18,567	21,392	27,721	34,675	81,928	99,205	283,488
12		1981	10,805	11,593	15,372	31,626	76,930	100,308	246,634
13	One or more nights .....	1980	7,393	12,910	12,375	19,012	56,097	41,812	149,599
14		1981	7,735	10,466	10,264	24,718	47,969	42,027	143,179
15	Rail .....	1980	201	242	301	325	364	554	1,987
16		1981	402	356	352	796	1,333	1,165	4,404
17	Other methods .....	1980	2,392	2,758	3,844	9,273	20,315	28,360	66,942
18		1981	2,477	3,553	5,111	8,250	19,611	29,614	68,616
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,002,679</b>	<b>1,158,794</b>	<b>1,390,603</b>	<b>1,725,797</b>	<b>2,399,349</b>	<b>2,837,854</b>	<b>10,515,076</b>
20		<b>1981</b>	<b>1,357,096</b>	<b>1,608,836</b>	<b>2,104,395</b>	<b>2,163,387</b>	<b>2,707,990</b>	<b>2,857,025</b>	<b>12,798,729</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	47,256	48,412	51,453	61,600	71,880	82,263	362,864
22		1981	51,684	51,745	61,392	74,348	71,640	82,185	392,994
23	Private .....	1980	3,437	3,826	3,711	4,274	7,994	10,137	33,379
24		1981	3,781	3,373	4,234	4,458	8,870	10,578	35,294
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>50,693</b>	<b>52,238</b>	<b>55,164</b>	<b>65,874</b>	<b>79,874</b>	<b>92,400</b>	<b>396,243</b>
26		<b>1981</b>	<b>55,465</b>	<b>55,118</b>	<b>65,626</b>	<b>78,806</b>	<b>80,510</b>	<b>92,763</b>	<b>428,288</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	17,875	56,721	74,596
28		1981	-	-	-	-	14,122	59,223	73,345
29	Private .....	1980	52	-	13	1,231	18,490	35,647	55,433
30		1981	-	-	266	1,422	20,980	39,923	62,591
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>52</b>	<b>-</b>	<b>13</b>	<b>1,231</b>	<b>36,365</b>	<b>92,368</b>	<b>130,029</b>
32		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>266</b>	<b>1,422</b>	<b>35,102</b>	<b>99,146</b>	<b>135,936</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,053,424</b>	<b>1,211,032</b>	<b>1,445,780</b>	<b>1,792,902</b>	<b>2,515,588</b>	<b>3,022,622</b>	<b>11,041,348</b>
34		<b>1981</b>	<b>1,412,561</b>	<b>1,663,954</b>	<b>2,170,287</b>	<b>2,243,615</b>	<b>2,823,602</b>	<b>3,048,934</b>	<b>13,362,953</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day .....	1980	3,375	4,107	7,557	19,522	31,422	34,061	100,044
36		1981	4,500	4,495	7,020	18,175	27,854	34,205	96,249
37	One or more nights .....	1980	3,494	3,591	7,235	15,138	28,533	40,044	98,035
38		1981	5,598	4,327	6,143	16,506	27,265	40,896	100,735
39	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>6,869</b>	<b>7,698</b>	<b>14,792</b>	<b>34,660</b>	<b>59,955</b>	<b>74,105</b>	<b>198,079</b>
40		<b>1981</b>	<b>10,098</b>	<b>8,822</b>	<b>13,163</b>	<b>34,681</b>	<b>55,119</b>	<b>75,101</b>	<b>196,984</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1980	9,682	10,555	14,057	17,812	48,755	75,478	176,339
42		1981	9,739	9,722	13,707	22,682	51,231	76,824	183,905
43	Entering via the U.S.A. ....	1980	7,188	6,455	7,881	11,245	16,953	22,558	72,280
44		1981	8,791	7,136	9,010	13,174	17,941	20,366	76,418
45	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>16,870</b>	<b>17,010</b>	<b>21,938</b>	<b>29,057</b>	<b>65,708</b>	<b>98,036</b>	<b>248,619</b>
46		<b>1981</b>	<b>18,530</b>	<b>16,858</b>	<b>22,717</b>	<b>35,856</b>	<b>69,172</b>	<b>97,190</b>	<b>260,323</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
48		1981	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	18	68	86
50		1981	-	-	-	-	16	41	57
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>18</b>	<b>68</b>	<b>86</b>
52		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>16</b>	<b>41</b>	<b>57</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>23,739</b>	<b>24,708</b>	<b>36,730</b>	<b>63,717</b>	<b>125,681</b>	<b>172,209</b>	<b>446,784</b>
54		<b>1981</b>	<b>28,628</b>	<b>25,680</b>	<b>35,880</b>	<b>70,537</b>	<b>124,307</b>	<b>172,332</b>	<b>457,364</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,077,163</b>	<b>1,235,740</b>	<b>1,482,510</b>	<b>1,856,619</b>	<b>2,641,269</b>	<b>3,194,831</b>	<b>11,488,132</b>
56		<b>1981</b>	<b>1,441,189</b>	<b>1,689,634</b>	<b>2,206,167</b>	<b>2,314,152</b>	<b>2,947,909</b>	<b>3,221,266</b>	<b>13,820,317</b>





Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois	
<b>Europe:</b>									
1	Austria .....	1980	163	167	279	482	1,299	1,284	3,674
2	1981	200	161	247	548	1,125	1,196	3,477	
3	Belgium .....	1980	141	201	294	786	1,228	1,161	3,811
4	1981	221	218	292	800	771	958	3,260	
5	Bulgaria .....	1980	15	7	1	7	17	37	84
6	1981	2	9	21	12	24	56	124	
7	Czechoslovakia .....	1980	18	40	45	66	192	305	666
8	1981	41	21	36	91	145	301	635	
9	Denmark .....	1980	196	142	281	586	987	2,542	4,734
10	1981	181	177	269	708	777	1,657	3,769	
11	Finland .....	1980	135	143	237	434	578	1,432	2,959
12	1981	168	168	264	469	410	1,303	2,782	
13	France .....	1980	651	680	974	2,805	4,672	4,796	14,778
14	1981	909	830	1,371	2,757	5,544	4,157	15,568	
15	Germany (Federal Republic) .....	1980	2,572	2,636	4,639	7,712	15,695	21,052	54,306
16	1981	2,794	2,657	4,195	8,934	14,438	23,342	56,360	
17	Greece .....	1980	289	253	573	532	795	1,087	3,529
18	1981	336	287	359	621	833	1,157	3,593	
19	Hungary .....	1980	82	43	81	110	333	910	1,559
20	1981	73	85	93	173	385	802	1,611	
21	Iceland .....	1980	15	20	17	37	50	62	201
22	1981	18	8	16	33	60	213	348	
23	Ireland (Republic) .....	1980	176	159	303	482	1,098	1,856	4,074
24	1981	201	181	291	426	1,220	2,613	4,934	
25	Italy .....	1980	915	1,241	1,540	3,635	3,981	5,125	16,437
26	1981	1,615	1,294	1,602	3,151	4,757	5,605	18,024	
27	Malta .....	1980	46	29	63	60	142	157	497
28	1981	49	25	38	63	97	92	364	
29	Netherlands, The .....	1980	747	810	1,074	1,909	6,674	10,308	21,522
30	1981	834	722	1,003	2,250	5,342	7,772	17,923	
31	Norway .....	1980	145	141	160	374	449	894	2,163
32	1981	137	182	199	288	393	669	1,868	
33	Poland .....	1980	67	50	147	190	278	423	1,155
34	1981	64	117	140	184	208	327	1,040	
35	Portugal .....	1980	164	268	410	381	485	626	2,334
36	1981	131	145	306	372	804	660	2,418	
37	Rumania .....	1980	6	13	34	39	48	72	212
38	1981	22	17	17	54	88	71	269	
39	Spain .....	1980	191	197	326	722	681	722	2,839
40	1981	166	189	289	893	785	698	3,020	
41	Sweden .....	1980	378	413	832	2,506	2,076	4,523	10,728
42	1981	456	483	1,025	2,271	2,207	5,157	11,599	
43	Switzerland .....	1980	501	481	832	1,665	2,996	3,621	10,096
44	1981	522	484	1,002	1,606	2,869	3,194	9,677	
45	Turkey .....	1980	75	42	99	123	235	324	898
46	1981	77	62	70	155	180	254	798	
47	United Kingdom .....	1980	5,246	6,238	8,011	12,715	38,571	53,314	124,095
48	1981	6,054	5,558	7,903	16,362	37,040	52,832	125,749	
49	U.S.S.R. ....	1980	53	18	14	23	22	30	160
50	1981	13	19	6	9	14	17	78	
51	Yugoslavia .....	1980	336	293	351	572	731	1,134	3,417
52	1981	562	375	371	678	915	1,395	4,296	
53	Other .....	1980	55	29	31	70	129	119	433
54	1981	116	37	35	45	305	105	643	
55	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>13,378</b>	<b>14,954</b>	<b>21,648</b>	<b>39,023</b>	<b>84,442</b>	<b>117,916</b>	<b>291,361</b>
56	<b>1981</b>	<b>15,962</b>	<b>14,511</b>	<b>21,460</b>	<b>43,955</b>	<b>81,736</b>	<b>116,603</b>	<b>294,227</b>	
<b>Africa:</b>									
57	Algeria .....	1980	13	13	8	17	20	23	94
58	1981	9	4	14	16	32	10	85	
59	Egypt .....	1980	46	30	50	115	148	343	732
60	1981	52	61	53	93	131	376	766	
61	Nigeria .....	1980	82	54	127	90	179	235	767
62	1981	97	75	86	93	208	179	738	
63	South Africa .....	1980	252	205	305	467	971	1,613	3,813
64	1981	344	233	289	712	989	1,484	4,051	
65	Other .....	1980	157	145	226	428	647	739	2,342
66	1981	262	169	275	433	605	763	2,507	
67	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>550</b>	<b>447</b>	<b>716</b>	<b>1,117</b>	<b>1,965</b>	<b>2,953</b>	<b>7,748</b>
68	<b>1981</b>	<b>764</b>	<b>542</b>	<b>717</b>	<b>1,347</b>	<b>1,965</b>	<b>2,812</b>	<b>8,147</b>	
<b>Asia:</b>									
69	China .....	1980	47	36	48	140	330	442	1,043
70	1981	83	71	61	103	273	474	1,065	
71	Hong Kong .....	1980	445	319	400	401	588	945	3,098
72	1981	680	523	403	518	706	974	3,804	
73	India .....	1980	412	568	697	1,603	5,472	5,861	14,613
74	1981	763	783	1,032	1,603	5,573	6,970	16,724	
75	Iran .....	1980	196	110	166	93	39	33	637
76	1981	13	31	25	47	35	76	227	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
2,050	1,585	1,010	805	328	228	9,680	<b>Europe:</b>	
4,316	1,691	1,159	695	372	341	12,385	Autriche .....	1980 1
26	19	12	15	10	9	175	Belgique .....	1981 2
328	219	115	148	84	84	1,644	Bulgarie .....	1980 3
2,280	1,116	1,067	949	365	391	10,902	Tchécoslovaquie .....	1981 4
1,558	505	422	452	295	262	6,453	Danemark .....	1980 5
7,977	10,892	4,439	2,764	1,638	1,326	43,814	Finlande .....	1981 6
31,121	29,607	17,414	9,434	3,960	4,066	149,908	France .....	1980 7
1,575	1,501	841	686	518	724	9,374	Allemagne (République fédérale) .....	1981 8
1,021	560	218	191	145	181	3,875	Grèce .....	1980 9
53	132	57	26	14	8	491	Hongrie .....	1981 10
2,113	2,394	1,674	1,274	303	467	12,299	Islande .....	1980 11
8,071	11,182	3,961	2,664	2,687	2,478	47,680	Irlande (République d') .....	1981 12
507	244	134	65	56	85	1,588	Italie .....	1980 13
15,845	8,775	6,595	3,008	1,368	1,674	58,787	Malte .....	1981 14
904	529	385	348	221	182	4,732	Pays-Bas .....	1980 15
418	503	341	289	153	189	3,048	Norvège .....	1981 16
1,203	1,151	725	530	239	356	6,538	Pologne .....	1980 17
102	103	90	55	52	46	660	Portugal .....	1981 18
1,478	2,633	818	589	465	266	9,088	Roumanie .....	1980 19
3,907	1,968	2,262	2,731	1,223	731	23,550	Espagne .....	1981 20
6,368	3,762	3,977	2,183	796	776	27,958	Suède .....	1980 21
316	400	181	164	127	106	2,192	Suisse .....	1981 22
66,873	64,679	46,350	21,450	9,772	14,731	347,950	Turquie .....	1980 23
47	24	18	34	20	26	329	Royaume-Uni .....	1981 24
3,182	1,391	953	725	474	804	10,946	U.R.S.S. .....	1980 25
119	150	932	218	292	37	2,181	Yugoslavie .....	1981 26
							Autres .....	1980 27
								1981 28
<b>163,758</b>	<b>147,715</b>	<b>96,150</b>	<b>52,692</b>	<b>25,977</b>	<b>30,574</b>	<b>808,227</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 55</b>
								<b>1981 56</b>
							<b>Afrique:</b>	
55	65	15	16	19	22	286	Algérie .....	1980 57
513	597	242	98	94	92	2,368	Égypte .....	1981 58
353	454	199	187	104	130	2,194	Nigeria .....	1980 59
1,686	1,506	1,241	732	417	683	10,078	Afrique du Sud .....	1981 60
1,328	1,152	851	510	305	364	6,852	Autres .....	1980 61
								1981 62
<b>3,935</b>	<b>3,774</b>	<b>2,548</b>	<b>1,543</b>	<b>939</b>	<b>1,291</b>	<b>21,778</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
								<b>1981 68</b>
							<b>Asie:</b>	
582	615	255	210	149	118	2,972	Chine .....	1980 69
1,737	2,811	930	396	363	685	10,020	Hong-Kong .....	1981 70
6,938	7,435	4,490	2,851	1,805	1,093	39,225	Inde .....	1980 71
47	50	49	9	29	22	843	Iran .....	1981 72
								1980 73
								1981 74
								1980 75
								1981 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**Ontario** **TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel .....	1980 295	351	629	1,177	2,346	4,251	9,049
2	1981 399		368	653	1,282	2,742	6,254	11,698
3	Japan .....	1980 1,231	1,834	2,672	5,383	8,811	10,449	30,380
4	1981 1,769		2,214	2,723	4,581	7,602	10,422	29,311
5	Korea, South .....	1980 113	155	281	289	457	607	1,902
6	1981 93		211	297	312	554	808	2,275
7	Lebanon .....	1980 37	45	96	83	148	164	573
8	1981 67		36	128	95	103	215	644
9	Malaysia .....	1980 567	46	102	301	431	1,116	2,563
10	1981 792		133	186	332	909	1,194	3,546
11	Pakistan .....	1980 84	82	143	198	363	663	1,533
12	1981 105		112	153	290	333	538	1,531
13	Philippines .....	1980 159	146	298	1,074	1,264	860	3,801
14	1981 161		201	264	621	1,268	736	3,251
15	Singapore .....	1980 77	47	60	131	355	620	1,290
16	1981 143		77	86	242	450	743	1,741
17	Taiwan .....	1980 87	70	141	318	735	1,156	2,507
18	1981 85		120	78	261	784	721	2,049
19	Other .....	1980 353	296	408	669	1,077	1,821	4,624
20	1981 458		377	530	788	1,256	1,994	5,403
21	<b>Total .....</b>	<b>1980 4,103</b>	<b>4,105</b>	<b>6,141</b>	<b>11,860</b>	<b>22,416</b>	<b>28,988</b>	<b>77,613</b>
22	<b>1981 5,611</b>		<b>5,257</b>	<b>6,619</b>	<b>11,075</b>	<b>22,588</b>	<b>32,119</b>	<b>83,269</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas .....	1980 103	140	215	128	237	458	1,281
24	1981 129		139	145	203	205	464	1,285
25	Barbados .....	1980 89	104	212	333	544	618	1,900
26	1981 118		92	156	321	411	489	1,587
27	Bermuda .....	1980 239	240	221	319	372	489	1,880
28	1981 294		283	262	342	509	510	2,200
29	Cuba .....	1980 24	22	43	34	40	28	191
30	1981 20		20	16	27	27	35	145
31	Dominican Republic .....	1980 17	13	28	52	56	113	279
32	1981 23		37	41	88	73	167	429
33	Haiti .....	1980 23	37	17	38	36	49	200
34	1981 38		25	37	13	30	22	165
35	Jamaica .....	1980 672	674	878	1,398	1,647	2,199	7,468
36	1981 537		522	628	1,280	1,468	2,096	6,531
37	Mexico .....	1980 429	520	1,928	1,770	2,493	3,742	10,882
38	1981 702		762	1,075	3,652	3,254	3,590	13,035
39	St. Pierre and Miquelon .....	1980 3	2	5	-	4	1	15
40	1981 -		1	1	2	3	4	11
41	Trinidad and Tobago .....	1980 443	390	624	982	1,346	2,047	5,832
42	1981 542		391	595	1,162	1,411	2,547	6,648
43	Other .....	1980 314	291	378	618	726	1,110	3,437
44	1981 387		259	334	638	744	1,089	3,451
45	<b>Total .....</b>	<b>1980 2,356</b>	<b>2,433</b>	<b>4,549</b>	<b>5,672</b>	<b>7,501</b>	<b>10,854</b>	<b>33,365</b>
46	<b>1981 2,790</b>		<b>2,531</b>	<b>3,290</b>	<b>7,728</b>	<b>8,135</b>	<b>11,013</b>	<b>35,487</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina .....	1980 429	576	407	489	1,039	1,167	4,107
48	1981 586		425	302	560	850	699	3,422
49	Brazil .....	1980 395	297	329	594	1,064	1,068	3,747
50	1981 447		396	362	670	1,093	820	3,788
51	Colombia .....	1980 116	78	130	226	411	1,084	2,045
52	1981 102		50	108	315	373	880	1,828
53	Guyana .....	1980 266	211	350	454	592	743	2,616
54	1981 272		285	353	473	612	819	2,814
55	Venezuela .....	1980 274	237	472	557	756	1,164	3,460
56	1981 347		289	311	755	1,263	811	3,776
57	Other .....	1980 343	368	473	716	725	1,206	3,831
58	1981 338		404	639	674	986	1,295	4,336
59	<b>Total .....</b>	<b>1980 1,823</b>	<b>1,767</b>	<b>2,161</b>	<b>3,036</b>	<b>4,587</b>	<b>6,432</b>	<b>19,806</b>
60	<b>1981 2,092</b>		<b>1,849</b>	<b>2,075</b>	<b>3,447</b>	<b>5,177</b>	<b>5,324</b>	<b>19,964</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia .....	1980 1,222	736	1,189	2,440	3,780	3,854	13,221
62	1981 1,183		766	1,454	2,515	3,840	3,433	13,191
63	New Zealand .....	1980 292	245	302	516	918	1,117	3,390
64	1981 195		203	245	417	793	962	2,815
65	Other .....	1980 15	21	24	53	72	95	280
66	1981 31		21	20	53	73	66	264
67	<b>Total .....</b>	<b>1980 1,529</b>	<b>1,002</b>	<b>1,515</b>	<b>3,009</b>	<b>4,770</b>	<b>5,066</b>	<b>16,891</b>
68	<b>1981 1,409</b>		<b>990</b>	<b>1,719</b>	<b>2,985</b>	<b>4,706</b>	<b>4,461</b>	<b>16,270</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1980 23,739</b>	<b>24,708</b>	<b>36,730</b>	<b>63,717</b>	<b>125,681</b>	<b>172,209</b>	<b>446,784</b>
70	<b>1981 28,628</b>		<b>25,680</b>	<b>35,880</b>	<b>70,537</b>	<b>124,307</b>	<b>172,332</b>	<b>457,364</b>

(1) Additional data are available by country on request.

**TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin**

**Ontario**

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
7,585	7,689	4,445	2,472	1,260	626	33,126	<b>Asie - fin:</b>	
							Israël .....	1980 1
								1981 2
10,305	17,782	10,350	7,119	4,134	1,837	81,907	Japon .....	1980 3
								1981 4
936	1,096	417	519	210	219	5,299	Corée du Sud .....	1980 5
								1981 6
263	292	211	93	114	115	1,661	Liban .....	1980 7
								1981 8
461	1,611	835	324	327	426	6,547	Malaisie .....	1980 9
								1981 10
878	881	513	211	189	177	4,382	Pakistan .....	1980 11
								1981 12
1,028	934	681	614	352	323	7,733	Philippines .....	1980 13
								1981 14
402	491	313	212	163	223	3,094	Singapour .....	1980 15
								1981 16
1,527	1,818	871	489	299	254	7,765	Taiwan .....	1980 17
								1981 18
2,898	2,986	1,355	1,003	627	788	14,281	Autres .....	1980 19
								1981 20
<b>35,587</b>	<b>46,491</b>	<b>25,715</b>	<b>16,522</b>	<b>10,021</b>	<b>6,906</b>	<b>218,855</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21</b>
								<b>1981 22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
668	484	314	242	164	270	3,423	Bahamas .....	1980 23
								1981 24
1,468	1,566	731	292	227	327	6,511	Barbade .....	1980 25
								1981 26
958	1,075	571	452	369	661	5,966	Bermudes .....	1980 27
								1981 28
61	71	72	20	15	20	450	Cuba .....	1980 29
								1981 30
99	417	104	52	28	43	1,022	Dominicaine (République) .....	1980 31
								1981 32
73	75	45	24	11	22	450	Haïti .....	1980 33
								1981 34
4,840	5,624	2,999	1,564	1,046	1,695	25,236	Jamaïque .....	1980 35
								1981 36
9,335	7,374	2,922	2,229	1,341	2,054	36,137	Mexique .....	1980 37
								1981 38
3	3	-	-	-	-	21	St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39
								1981 40
6,660	7,382	2,702	1,200	877	1,692	26,345	Trinité et Tobago .....	1980 41
								1981 42
2,154	1,756	1,001	624	648	710	10,330	Autres .....	1980 43
								1981 44
<b>26,319</b>	<b>25,827</b>	<b>11,461</b>	<b>6,699</b>	<b>4,726</b>	<b>7,494</b>	<b>115,891</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 45</b>
								<b>1981 46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
2,090	1,727	1,128	772	412	348	10,584	Argentine .....	1980 47
								1981 48
2,742	1,311	803	854	418	384	10,259	Brsil .....	1980 49
								1981 50
1,562	1,078	433	221	200	146	5,685	Colombie .....	1980 51
								1981 52
1,191	1,810	831	469	349	582	7,848	Guyane .....	1980 53
								1981 54
1,736	6,202	2,334	775	436	702	15,645	Venezuela .....	1980 55
								1981 56
1,576	1,660	1,334	708	489	472	10,070	Autres .....	1980 57
								1981 58
<b>10,897</b>	<b>13,788</b>	<b>6,863</b>	<b>3,799</b>	<b>2,304</b>	<b>2,634</b>	<b>60,091</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 59</b>
								<b>1981 60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
3,917	3,703	3,220	2,818	1,489	1,492	29,860	Australie .....	1980 61
								1981 62
1,409	1,163	872	864	341	384	8,423	Nouvelle-Zélande .....	1980 63
								1981 64
114	78	79	46	27	51	675	Autres .....	1980 65
								1981 66
<b>5,440</b>	<b>4,944</b>	<b>4,171</b>	<b>3,728</b>	<b>1,857</b>	<b>1,927</b>	<b>38,958</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
								<b>1981 68</b>
<b>245,936</b>	<b>242,539</b>	<b>146,908</b>	<b>84,983</b>	<b>45,824</b>	<b>50,826</b>	<b>1,263,800</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1980 69</b>
								<b>1981 70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Ontario

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	802,775	765,622	1,046,695	1,030,635	1,062,253	1,065,511	5,773,491
2		1981	804,802	756,488	1,032,597	1,058,282	1,109,887	950,993	5,713,049
3	Same day .....	1980	681,627	652,993	771,278	787,969	822,516	866,419	4,582,802
4		1981	663,390	652,402	800,539	804,354	862,805	786,411	4,569,901
5	One night .....	1980	25,228	23,602	31,784	29,199	34,584	42,583	186,980
6		1981	23,628	22,678	30,254	30,839	38,458	37,260	183,117
7	Two or more nights .....	1980	95,920	89,027	243,633	213,467	205,153	156,509	1,003,709
8		1981	117,784	81,408	201,804	223,089	208,624	127,322	960,031
9	Bus .....	1980	64,059	72,894	83,792	71,039	85,549	87,096	464,429
10		1981	45,560	36,284	41,431	48,776	81,307	84,052	337,410
11	Same day .....	1980	52,115	59,393	52,226	47,394	60,300	69,812	341,240
12		1981	33,963	23,459	19,185	29,744	50,990	62,923	220,264
13	One or more nights .....	1980	11,944	13,501	31,566	23,645	25,249	17,284	123,189
14		1981	11,597	12,825	22,246	19,032	30,317	21,129	117,146
15	Rail .....	1980	368	228	377	387	312	342	2,014
16		1981	486	290	548	592	866	987	3,769
17	Other methods .....	1980	3,935	4,288	5,327	8,696	14,103	15,642	51,991
18		1981	3,787	4,251	6,041	8,210	14,234	14,836	51,359
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>871,137</b>	<b>843,032</b>	<b>1,136,191</b>	<b>1,110,757</b>	<b>1,162,217</b>	<b>1,168,591</b>	<b>6,291,925</b>
20		<b>1981</b>	<b>854,635</b>	<b>797,313</b>	<b>1,080,617</b>	<b>1,115,860</b>	<b>1,206,294</b>	<b>1,050,868</b>	<b>6,105,587</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	133,079	131,428	209,798	160,050	120,894	85,227	840,476
22		1981	141,566	123,195	203,704	166,386	125,824	81,776	842,451
23	Private .....	1980	1,779	1,706	1,932	2,444	2,122	2,068	12,051
24		1981	1,794	1,537	2,191	2,254	2,360	2,368	12,504
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>134,858</b>	<b>133,134</b>	<b>211,730</b>	<b>162,494</b>	<b>123,016</b>	<b>87,295</b>	<b>852,527</b>
26		<b>1981</b>	<b>143,360</b>	<b>124,732</b>	<b>205,895</b>	<b>168,640</b>	<b>128,184</b>	<b>84,144</b>	<b>854,955</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	6,939	27,166	34,105
28		1981	-	-	-	-	5,648	24,044	29,692
29	Private .....	1980	-	2	2	318	3,402	6,871	10,595
30		1981	-	30	31	567	3,882	7,397	11,907
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>318</b>	<b>10,341</b>	<b>34,037</b>	<b>44,700</b>
32		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>567</b>	<b>9,530</b>	<b>31,441</b>	<b>41,599</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,005,995</b>	<b>976,168</b>	<b>1,347,923</b>	<b>1,273,569</b>	<b>1,295,574</b>	<b>1,289,923</b>	<b>7,189,152</b>
34		<b>1981</b>	<b>997,995</b>	<b>922,075</b>	<b>1,286,543</b>	<b>1,285,067</b>	<b>1,344,008</b>	<b>1,166,453</b>	<b>7,002,141</b>
Returning from countries other than the United States(2)									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	1980 .....		685	616	1,733	879	567	663	5,143
36	1981 .....		815	565	989	717	398	426	3,910
<b>Air:</b>									
37	Returning direct .....	1980	83,536	64,005	82,035	57,860	51,006	46,689	385,130
38		1981	76,773	48,652	65,392	54,314	50,669	41,210	337,010
39	Returning via the U.S.A. ....	1980	11,984	9,893	12,653	8,128	6,980	6,225	55,863
40		1981	14,865	10,621	14,463	9,901	8,078	5,246	63,174
41	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>95,519</b>	<b>73,898</b>	<b>94,688</b>	<b>65,988</b>	<b>57,986</b>	<b>52,914</b>	<b>440,993</b>
42		<b>1981</b>	<b>91,638</b>	<b>59,273</b>	<b>79,855</b>	<b>64,215</b>	<b>58,747</b>	<b>46,456</b>	<b>400,184</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct .....	1980	-	-	-	-	-	3	3
44		1981	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	-	1	1
46		1981	-	-	-	-	8	4	12
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
48		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>12</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>96,204</b>	<b>74,514</b>	<b>96,421</b>	<b>66,867</b>	<b>58,553</b>	<b>53,581</b>	<b>446,140</b>
50		<b>1981</b>	<b>92,453</b>	<b>59,838</b>	<b>80,844</b>	<b>64,932</b>	<b>59,153</b>	<b>46,886</b>	<b>404,106</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,102,199</b>	<b>1,050,682</b>	<b>1,444,344</b>	<b>1,340,436</b>	<b>1,354,127</b>	<b>1,343,504</b>	<b>7,635,292</b>
52		<b>1981</b>	<b>1,090,448</b>	<b>981,913</b>	<b>1,367,387</b>	<b>1,349,999</b>	<b>1,403,161</b>	<b>1,213,339</b>	<b>7,406,247</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.  
 (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,330,535	1,568,873	1,062,122	1,029,735	921,198	841,114	12,527,068	Par terre:	
							Automobile .....	1980 1
986,697	1,108,625	839,231	808,715	768,616	709,490	9,804,176	1981 2	
							Même jour .....	1980 3
59,170	72,484	40,346	37,315	31,252	26,708	454,255	1981 4	
							Une nuit .....	1980 5
284,668	387,764	182,545	183,705	121,330	104,916	2,268,637	1981 6	
							Deux nuits ou plus .....	1980 7
							1981 8	
73,110	72,482	72,167	78,421	68,202	52,896	881,707	Autocar .....	1980 9
53,001	48,963	50,624	53,896	54,313	44,870	646,907	1981 10	
							Même jour .....	1980 11
20,109	23,519	21,543	24,525	13,889	8,026	234,800	1981 12	
							Une nuit ou plus .....	1980 13
							1981 14	
512	620	472	267	296	241	4,422	Chemin de fer .....	1980 15
							1981 16	
22,497	21,950	12,597	7,231	5,615	3,332	125,213	Autres moyens .....	1980 17
							1981 18	
1,426,654	1,663,925	1,147,358	1,115,654	995,311	897,583	13,538,410	Total, par terre .....	1980 19
							1981 20	
							Par air:	
79,035	96,052	78,356	101,059	120,467	95,798	1,411,243	Commercial .....	1980 21
							1981 22	
2,097	2,509	2,162	2,560	2,070	1,478	24,927	Privé .....	1980 23
							1981 24	
81,132	98,561	80,518	103,619	122,537	97,276	1,436,170	Total, par air .....	1980 25
							1981 26	
							Par mer:	
57,674	59,990	16,662	1,275	-	-	169,706	Commercial .....	1980 27
							1981 28	
13,262	13,868	5,390	1,405	187	12	44,719	Privé .....	1980 29
							1981 30	
70,936	73,858	22,052	2,680	187	12	214,425	Total, par mer .....	1980 31
							1981 32	
1,578,722	1,836,344	1,249,928	1,221,953	1,118,035	994,871	15,189,005	Total .....	1980 33
							1981 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,638	1,124	957	800	304	394	10,360	Par terre (via les États-Unis):	
							1980 .....	35
							1981 .....	36
							Par air:	
58,027	88,583	65,613	46,040	36,886	33,147	713,426	Rentrée directe .....	1980 37
							1981 38	
6,129	10,430	7,057	6,653	7,854	7,001	100,987	Rentrée via les États-Unis .....	1980 39
							1981 40	
64,156	99,013	72,670	52,693	44,740	40,148	814,413	Total, par air .....	1980 41
							1981 42	
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	3	Rentrée directe .....	1980 43
							1981 44	
14	8	16	-	-	-	39	Rentrée via les États-Unis .....	1980 45
							1981 46	
14	8	16	-	-	-	42	Total, par mer .....	1980 47
							1981 48	
65,808	100,145	73,643	53,493	45,044	40,542	824,815	Total .....	1980 49
							1981 50	
1,644,530	1,936,489	1,323,571	1,275,446	1,163,079	1,035,413	16,013,820	Total global .....	1980 51
							1981 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Ontario

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			United States vehicles						
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1980	442,047	509,486	625,115	723,269	860,130	923,989	4,084,036
2		1981	656,835	781,415	1,042,496	978,180	1,031,206	953,933	5,444,065
3	One night .....	1980	15,832	17,705	19,500	24,946	38,317	61,706	178,006
4		1981	18,279	20,862	22,401	25,650	40,817	58,461	186,470
5	Two or more nights .....	1980	28,032	39,112	41,227	60,948	141,428	184,226	494,973
6		1981	33,529	37,709	44,262	65,272	146,226	177,165	504,163
7	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>485,911</b>	<b>566,303</b>	<b>685,842</b>	<b>809,163</b>	<b>1,039,875</b>	<b>1,169,921</b>	<b>4,757,015</b>
8		<b>1981</b>	<b>708,643</b>	<b>839,986</b>	<b>1,109,159</b>	<b>1,069,102</b>	<b>1,218,249</b>	<b>1,189,559</b>	<b>6,134,698</b>
9	Trucks used commercially .....	1980	48,569	44,671	49,028	45,744	45,044	43,982	277,038
10		1981	45,069	44,108	54,275	54,122	52,328	57,981	307,883
11	Other vehicles .....	1980	89	369	289	1,415	4,015	6,085	12,262
12		1981	406	330	636	1,067	4,069	6,851	13,359
13	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>534,569</b>	<b>611,343</b>	<b>735,159</b>	<b>856,322</b>	<b>1,088,934</b>	<b>1,219,988</b>	<b>5,046,315</b>
14		<b>1981</b>	<b>754,118</b>	<b>884,424</b>	<b>1,164,070</b>	<b>1,124,291</b>	<b>1,274,646</b>	<b>1,254,391</b>	<b>6,455,940</b>
			Canadian vehicles						
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1980	348,949	338,664	384,731	394,643	406,951	413,201	2,287,139
16		1981	339,127	332,646	397,455	398,998	419,426	389,472	2,277,124
17	One night .....	1980	12,887	12,368	15,485	14,622	17,191	20,322	92,875
18		1981	12,247	11,603	14,776	15,529	18,952	18,495	91,602
19	Two or more nights .....	1980	37,463	36,714	85,751	85,649	80,102	62,083	387,762
20		1981	44,000	33,402	74,163	88,485	82,063	51,983	374,096
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>399,299</b>	<b>387,746</b>	<b>485,967</b>	<b>494,914</b>	<b>504,244</b>	<b>495,606</b>	<b>2,767,776</b>
22		<b>1981</b>	<b>395,374</b>	<b>377,651</b>	<b>486,394</b>	<b>503,012</b>	<b>520,441</b>	<b>459,950</b>	<b>2,742,822</b>
23	Trucks used commercially .....	1980	60,105	55,627	61,667	58,589	57,431	53,268	346,687
24		1981	56,339	57,456	68,738	69,482	66,662	72,907	391,584
25	Other vehicles .....	1980	81	472	371	1,411	3,390	3,450	9,175
26		1981	678	385	673	1,199	3,504	3,395	9,834
27	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>459,485</b>	<b>443,845</b>	<b>548,005</b>	<b>554,914</b>	<b>565,065</b>	<b>552,324</b>	<b>3,123,638</b>
28		<b>1981</b>	<b>452,391</b>	<b>435,492</b>	<b>555,805</b>	<b>573,693</b>	<b>590,607</b>	<b>536,252</b>	<b>3,144,240</b>
			Total vehicles						
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1980	790,996	848,150	1,009,846	1,117,912	1,267,081	1,337,190	6,371,175
30		1981	995,962	1,114,061	1,439,951	1,377,178	1,450,632	1,343,405	7,721,189
31	One night .....	1980	28,719	30,073	34,985	39,568	55,508	82,028	270,881
32		1981	30,526	32,465	37,177	41,179	59,769	76,956	278,072
33	Two or more nights .....	1980	65,495	75,826	126,978	146,597	221,530	246,309	882,735
34		1981	77,529	71,111	118,425	153,757	228,289	229,148	878,259
35	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>885,210</b>	<b>954,049</b>	<b>1,171,809</b>	<b>1,304,077</b>	<b>1,544,119</b>	<b>1,665,527</b>	<b>7,524,791</b>
36		<b>1981</b>	<b>1,104,017</b>	<b>1,217,637</b>	<b>1,595,553</b>	<b>1,572,114</b>	<b>1,738,690</b>	<b>1,649,509</b>	<b>8,877,520</b>
37	Trucks used commercially .....	1980	108,674	100,298	110,695	104,333	102,475	97,250	623,725
38		1981	101,408	101,564	123,013	123,604	118,990	130,888	699,467
39	Other vehicles .....	1980	170	841	660	2,826	7,405	9,535	21,437
40		1981	1,084	715	1,309	2,266	7,573	10,246	23,193
41	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>994,054</b>	<b>1,055,188</b>	<b>1,283,164</b>	<b>1,411,236</b>	<b>1,653,999</b>	<b>1,772,312</b>	<b>8,169,953</b>
42		<b>1981</b>	<b>1,206,509</b>	<b>1,319,916</b>	<b>1,719,875</b>	<b>1,697,984</b>	<b>1,865,253</b>	<b>1,790,643</b>	<b>9,600,180</b>



TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
1,109,655	1,139,880	840,795	749,273	678,541	658,364	9,260,544	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 1 1981 2
95,443	99,894	50,747	38,410	23,314	20,751	506,565	Une nuit .....	1980 3 1981 4
269,980	305,345	135,593	95,246	55,716	47,824	1,404,677	Deux nuits ou plus .....	1980 5 1981 6
1,475,078	1,545,119	1,027,135	882,929	757,571	726,939	11,171,786	<b>Total .....</b>	1980 7 1981 8
39,231	39,966	47,184	50,363	44,875	42,178	540,835	Camions commerciaux .....	1980 9 1981 10
10,856	10,292	3,646	771	272	59	38,158	Autres véhicules .....	1980 11 1981 12
1,525,185	1,595,377	1,077,965	934,063	802,718	769,176	11,750,779	<b>Total .....</b>	1980 13 1981 14
Véhicules du Canada								
449,357	481,895	410,863	399,510	377,923	359,169	4,765,856	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1980 15 1981 16
25,840	30,459	19,888	18,630	15,878	14,133	217,703	Une nuit .....	1980 17 1981 18
99,267	132,752	72,453	73,897	50,073	42,698	858,902	Deux nuits ou plus .....	1980 19 1981 20
574,484	645,106	503,204	492,037	443,874	416,000	5,842,461	<b>Total .....</b>	1980 21 1981 22
49,316	51,715	59,457	66,071	58,470	55,128	686,844	Camions commerciaux .....	1980 23 1981 24
4,598	5,028	2,515	725	316	44	22,401	Autres véhicules .....	1980 25 1981 26
628,378	701,849	565,176	558,833	502,660	471,172	6,551,706	<b>Total .....</b>	1980 27 1981 28
Total, véhicules								
1,559,012	1,621,775	1,251,658	1,148,783	1,056,464	1,017,533	14,026,400	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 29 1981 30
121,283	130,353	70,635	57,040	39,192	34,884	724,268	Une nuit .....	1980 31 1981 32
369,247	438,097	208,046	169,143	105,789	90,522	2,263,579	Deux nuits ou plus .....	1980 33 1981 34
2,049,542	2,190,225	1,530,339	1,374,966	1,201,445	1,142,939	17,014,247	<b>Total .....</b>	1980 35 1981 36
88,547	91,681	106,641	116,434	103,345	97,306	1,227,679	Camions commerciaux .....	1980 37 1981 38
15,454	15,320	6,161	1,496	588	103	60,559	Autres véhicules .....	1980 39 1981 40
2,153,543	2,297,226	1,643,141	1,492,896	1,305,378	1,240,348	18,302,485	<b>Total .....</b>	1980 41 1981 42

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	22,782	25,651	29,241	32,913	67,235	96,766	274,588
2		1981	27,983	26,805	35,607	35,762	62,826	89,258	278,241
3	Same day .....	1980	16,130	18,557	21,953	24,433	39,558	50,742	171,373
4		1981	22,085	20,776	27,373	26,568	36,399	43,478	176,679
5	One night .....	1980	1,665	1,702	1,583	1,595	3,545	4,959	15,049
6		1981	1,341	1,314	1,912	1,872	2,906	4,348	13,693
7	Two or more nights .....	1980	4,987	5,392	5,705	6,885	24,132	41,065	88,166
8		1981	4,557	4,715	6,322	7,322	23,521	41,432	87,869
9	Bus .....	1980	454	1,201	1,353	1,472	3,958	4,145	12,583
10		1981	582	1,013	695	1,106	2,348	3,400	9,144
11	Same day .....	1980	174	443	337	364	1,036	746	3,100
12		1981	196	438	172	189	760	673	2,428
13	One or more nights .....	1980	280	758	1,016	1,108	2,922	3,399	9,483
14		1981	386	575	523	917	1,588	2,727	6,716
15	Rail .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
16		1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1980	89	194	129	57	308	323	1,100
18		1981	60	56	29	27	189	277	638
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>23,325</b>	<b>27,046</b>	<b>30,723</b>	<b>34,442</b>	<b>71,501</b>	<b>101,234</b>	<b>288,271</b>
20		<b>1981</b>	<b>28,625</b>	<b>27,874</b>	<b>36,331</b>	<b>36,895</b>	<b>65,363</b>	<b>92,935</b>	<b>288,023</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	2,703	2,933	3,411	3,227	4,471	8,304	25,049
22		1981	2,701	3,185	3,423	3,651	4,903	8,464	26,327
23	Private .....	1980	201	198	218	339	682	1,269	2,907
24		1981	146	165	244	297	571	1,200	2,623
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>2,904</b>	<b>3,131</b>	<b>3,629</b>	<b>3,566</b>	<b>5,153</b>	<b>9,573</b>	<b>27,956</b>
26		<b>1981</b>	<b>2,847</b>	<b>3,350</b>	<b>3,667</b>	<b>3,948</b>	<b>5,474</b>	<b>9,664</b>	<b>28,950</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
28		1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
30		1981	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>26,229</b>	<b>30,177</b>	<b>34,352</b>	<b>38,008</b>	<b>76,654</b>	<b>110,807</b>	<b>316,227</b>
34		<b>1981</b>	<b>31,472</b>	<b>31,224</b>	<b>39,998</b>	<b>40,843</b>	<b>70,837</b>	<b>102,599</b>	<b>316,973</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day .....	1980	5	122	8	27	130	142	434
36		1981	7	3	70	50	93	353	576
37	One or more nights .....	1980	106	82	84	119	240	320	951
38		1981	33	34	35	119	286	487	994
39	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>111</b>	<b>204</b>	<b>92</b>	<b>146</b>	<b>370</b>	<b>462</b>	<b>1,385</b>
40		<b>1981</b>	<b>40</b>	<b>37</b>	<b>105</b>	<b>169</b>	<b>379</b>	<b>840</b>	<b>1,570</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1980	140	186	298	267	1,064	2,213	4,168
42		1981	98	149	401	469	1,286	2,365	4,768
43	Entering via the U.S.A. ....	1980	192	131	208	339	470	796	2,136
44		1981	183	157	299	392	489	950	2,470
45	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>332</b>	<b>317</b>	<b>506</b>	<b>606</b>	<b>1,534</b>	<b>3,009</b>	<b>6,304</b>
46		<b>1981</b>	<b>281</b>	<b>306</b>	<b>700</b>	<b>861</b>	<b>1,775</b>	<b>3,315</b>	<b>7,238</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
48		1981	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	-	-	-
50		1981	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>443</b>	<b>521</b>	<b>598</b>	<b>752</b>	<b>1,904</b>	<b>3,471</b>	<b>7,689</b>
54		<b>1981</b>	<b>321</b>	<b>343</b>	<b>805</b>	<b>1,030</b>	<b>2,154</b>	<b>4,155</b>	<b>8,808</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>26,672</b>	<b>30,698</b>	<b>34,950</b>	<b>38,760</b>	<b>78,558</b>	<b>114,278</b>	<b>323,916</b>
56		<b>1981</b>	<b>31,793</b>	<b>31,567</b>	<b>40,803</b>	<b>41,873</b>	<b>72,991</b>	<b>106,754</b>	<b>325,781</b>

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
<b>Résidents des États-Unis</b>								
113,667	105,569	54,509	42,979	32,612	31,503	655,427	<b>Par terre:</b>	
58,233	50,460	30,498	26,227	23,174	21,804	381,769	Automobile . . . . . 1980	1
7,442	7,259	3,055	2,117	1,762	1,704	38,388	1981	2
47,992	47,850	20,956	14,835	7,676	7,995	235,270	Même jour . . . . . 1980	3
3,477	3,359	1,190	912	441	643	22,605	1981	4
1,242	307	181	475	217	260	5,782	Une nuit . . . . . 1980	5
2,235	3,052	1,009	437	224	383	16,823	1981	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus . . . . . 1980	7
765	486	102	14	45	58	2,570	1981	8
117,909	109,414	55,801	43,905	33,098	32,204	680,602	Autocar . . . . . 1980	9
7,370	6,548	4,992	4,433	2,621	3,872	54,885	1981	10
1,013	686	1,146	493	210	146	6,601	Même jour . . . . . 1980	11
8,383	7,234	6,138	4,926	2,831	4,018	61,486	1981	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . . 1980	13
-	-	-	-	-	-	-	1981	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . . 1980	15
-	-	-	-	-	-	-	1981	16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens . . . . . 1980	17
-	-	-	-	-	-	-	1981	18
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre . . . . . 1980</b>	19
-	-	-	-	-	-	-	<b>1981</b>	20
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . . 1980	21
-	-	-	-	-	-	-	1981	22
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . . 1980	23
-	-	-	-	-	-	-	1981	24
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air . . . . . 1980</b>	25
-	-	-	-	-	-	-	<b>1981</b>	26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . . 1980	27
-	-	-	-	-	-	-	1981	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . . 1980	29
-	-	-	-	-	-	-	1981	30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . . 1980</b>	31
-	-	-	-	-	-	-	<b>1981</b>	32
126,292	116,648	61,939	48,831	35,929	36,222	742,088	<b>Total . . . . . 1980</b>	33
							<b>1981</b>	34
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>								
254	221	239	48	15	133	1,344	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
766	672	254	127	48	133	2,951	Même jour . . . . . 1980	35
1,020	893	493	175	63	266	4,295	1981	36
3,707	1,660	1,247	343	190	426	11,741	Une nuit ou plus . . . . . 1980	37
773	553	505	358	231	304	4,860	1981	38
4,480	2,213	1,752	701	421	730	16,601	<b>Total, par terre . . . . . 1980</b>	39
-	-	-	-	-	-	-	<b>1981</b>	40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . . 1980	41
-	-	-	-	-	-	-	1981	42
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis . . . . . 1980	43
-	-	-	-	-	-	-	1981	44
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air . . . . . 1980</b>	45
-	-	-	-	-	-	-	<b>1981</b>	46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . . 1980	47
-	-	-	-	-	-	-	1981	48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis . . . . . 1980	49
-	-	-	-	-	-	-	1981	50
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . . 1980</b>	51
-	-	-	-	-	-	-	<b>1981</b>	52
5,500	3,106	2,245	876	484	996	20,896	<b>Total . . . . . 1980</b>	53
131,792	119,754	64,184	49,707	36,413	37,218	762,984	<b>1981</b>	54
							<b>Total global . . . . . 1980</b>	55
							<b>1981</b>	56

**Manitoba** **TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1980	1	1	5	2	3	23
2	1981	1	1	7	5	6	15	35
3	Belgium .....	1980	2	3	8	5	15	47
4	1981	-	4	22	5	9	33	73
5	Bulgaria .....	1980	-	-	-	-	-	-
6	1981	-	-	1	1	-	-	2
7	Czechoslovakia .....	1980	1	-	-	-	5	8
8	1981	-	-	3	-	2	15	20
9	Denmark .....	1980	2	3	9	7	14	53
10	1981	4	6	7	29	9	137	192
11	Finland .....	1980	2	2	1	3	3	13
12	1981	1	2	2	4	4	50	63
13	France .....	1980	16	15	14	46	29	40
14	1981	7	4	16	22	14	33	96
15	Germany (Federal Republic) .....	1980	60	84	72	79	277	406
16	1981	40	18	220	158	252	597	1,285
17	Greece .....	1980	1	4	4	6	16	40
18	1981	2	4	7	9	6	17	45
19	Hungary .....	1980	-	2	1	-	1	5
20	1981	-	-	2	-	4	6	12
21	Iceland .....	1980	1	-	6	-	4	37
22	1981	1	4	6	-	4	10	25
23	Ireland (Republic) .....	1980	8	3	37	1	7	18
24	1981	1	5	7	4	7	41	65
25	Italy .....	1980	8	6	12	5	22	2
26	1981	7	15	5	24	18	18	87
27	Malta .....	1980	-	-	-	-	-	-
28	1981	-	-	-	-	-	1	1
29	Netherlands, The .....	1980	23	29	49	62	143	224
30	1981	11	3	19	78	166	284	561
31	Norway .....	1980	11	2	9	14	25	97
32	1981	8	8	15	6	33	83	153
33	Poland .....	1980	-	2	1	-	2	1
34	1981	2	-	1	4	2	5	14
35	Portugal .....	1980	-	1	1	2	-	3
36	1981	-	2	1	-	-	3	6
37	Rumania .....	1980	-	-	-	-	-	1
38	1981	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1980	-	-	-	3	3	7
40	1981	-	1	1	3	-	8	13
41	Sweden .....	1980	9	11	19	48	48	74
42	1981	3	1	17	75	11	182	289
43	Switzerland .....	1980	2	4	12	21	23	38
44	1981	4	11	11	15	22	50	113
45	Turkey .....	1980	-	-	-	-	-	-
46	1981	1	-	1	-	-	-	2
47	United Kingdom .....	1980	137	161	193	194	967	1,715
48	1981	98	119	263	294	1,180	1,867	3,821
49	U.S.S.R. ....	1980	-	-	-	-	-	-
50	1981	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1980	1	-	1	-	1	6
52	1981	-	-	-	1	4	9	14
53	Other .....	1980	-	-	-	7	-	3
54	1981	-	1	-	16	-	2	19
55	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>285</b>	<b>333</b>	<b>454</b>	<b>505</b>	<b>1,608</b>	<b>2,826</b>
56	<b>1981</b>	<b>191</b>	<b>209</b>	<b>634</b>	<b>753</b>	<b>1,753</b>	<b>3,466</b>	<b>7,006</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1980	1	-	-	-	-	1
58	1981	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1980	2	2	-	1	-	3
60	1981	3	2	1	1	3	5	15
61	Nigeria .....	1980	3	-	-	6	1	13
62	1981	-	-	2	4	6	13	25
63	South Africa .....	1980	7	16	4	5	13	15
64	1981	11	3	8	8	4	38	72
65	Other .....	1980	4	6	1	8	9	26
66	1981	3	8	5	49	15	5	85
67	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>17</b>	<b>24</b>	<b>5</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>57</b>
68	<b>1981</b>	<b>17</b>	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>62</b>	<b>28</b>	<b>61</b>	<b>197</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1980	2	1	-	-	1	5
70	1981	1	1	1	3	6	3	15
71	Hong Kong .....	1980	2	4	1	4	4	15
72	1981	4	5	-	1	82	7	99
73	India .....	1980	4	12	17	14	19	28
74	1981	6	9	8	20	18	53	114
75	Iran .....	1980	-	-	3	-	1	4
76	1981	-	-	1	-	-	1	2

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
20	23	6	5	7	5	101	Autriche ..... 1980	1
							1981	2
120	22	18	6	3	2	251	Belgique ..... 1980	3
							1981	4
-	-	-	-	-	1	1	Bulgarie ..... 1980	5
							1981	6
5	4	-	4	-	-	27	Tchécoslovaquie ..... 1980	7
							1981	8
37	22	18	14	10	-	189	Danemark ..... 1980	9
							1981	10
7	16	1	4	4	4	60	Finlande ..... 1980	11
							1981	12
40	58	25	25	10	40	358	France ..... 1980	13
							1981	14
1,414	686	343	116	54	50	3,641	Allemagne (République fédérale) ..... 1980	15
							1981	16
4	14	13	6	2	13	92	Grèce ..... 1980	17
							1981	18
6	3	-	3	3	-	20	Hongrie ..... 1980	19
							1981	20
159	19	7	1	-	2	236	Islande ..... 1980	21
							1981	22
5	12	9	4	4	8	116	Irlande (République d') ..... 1980	23
							1981	24
50	62	16	5	9	8	205	Italie ..... 1980	25
							1981	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte ..... 1980	27
							1981	28
402	197	118	54	33	41	1,375	Pays-Bas ..... 1980	29
							1981	30
85	33	29	27	23	9	364	Norvège ..... 1980	31
							1981	32
2	4	-	1	-	1	14	Pologne ..... 1980	33
							1981	34
2	1	1	1	-	-	12	Portugal ..... 1980	35
							1981	36
-	1	1	1	-	1	5	Roumanie ..... 1980	37
							1981	38
4	17	1	-	1	2	38	Espagne ..... 1980	39
							1981	40
108	57	34	26	8	49	491	Suède ..... 1980	41
							1981	42
49	52	31	21	8	2	263	Suisse ..... 1980	43
							1981	44
1	2	-	1	-	-	4	Turquie ..... 1980	45
							1981	46
2,402	1,264	1,177	335	154	411	9,110	Royaume-Uni ..... 1980	47
							1981	48
2	-	-	-	-	-	2	U.R.S.S. .... 1980	49
							1981	50
1	2	-	-	1	2	15	Yougoslavie ..... 1980	51
							1981	52
-	5	-	-	-	-	15	Autres ..... 1980	53
							1981	54
4,925	2,576	1,848	660	334	651	17,005	<b>Total ..... 1980</b>	55
							<b>1981</b>	56
							<b>Afrique:</b>	
1	-	-	-	-	1	3	Algérie ..... 1980	57
							1981	58
-	7	-	-	-	-	15	Égypte ..... 1980	59
							1981	60
1	10	4	3	1	2	44	Nigeria ..... 1980	61
							1981	62
19	10	13	10	3	40	155	Afrique du Sud ..... 1980	63
							1981	64
20	32	8	6	2	7	129	Autres ..... 1980	65
							1981	66
41	59	25	19	6	50	346	<b>Total ..... 1980</b>	67
							<b>1981</b>	68
							<b>Asie:</b>	
5	15	3	-	1	3	36	Chine ..... 1980	69
							1981	70
14	14	4	3	2	12	79	Hong-Kong ..... 1980	71
							1981	72
15	32	23	18	5	11	198	Inde ..... 1980	73
							1981	74
-	8	1	-	-	-	13	Iran ..... 1980	75
							1981	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Manitoba TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel ..... 1980	8	5	3	3	2	14	35
2	..... 1981	-	3	1	7	2	15	28
3	Japan ..... 1980	19	5	9	14	22	139	208
4	..... 1981	6	12	12	9	26	27	92
5	Korea, South ..... 1980	1	-	2	3	4	9	19
6	..... 1981	2	1	-	2	1	5	11
7	Lebanon ..... 1980	-	-	-	-	1	3	4
8	..... 1981	-	-	-	1	-	-	1
9	Malaysia ..... 1980	-	3	-	-	4	6	13
10	..... 1981	2	6	1	1	12	10	32
11	Pakistan ..... 1980	-	-	1	-	-	-	1
12	..... 1981	-	-	3	2	3	11	19
13	Philippines ..... 1980	6	3	5	7	8	41	70
14	..... 1981	9	10	10	10	12	41	92
15	Singapore ..... 1980	-	1	-	-	1	4	6
16	..... 1981	-	-	3	3	1	-	7
17	Taiwan ..... 1980	-	-	-	-	-	6	6
18	..... 1981	-	-	-	-	2	2	4
19	Other ..... 1980	6	6	-	10	10	25	57
20	..... 1981	7	4	8	7	7	37	70
21	<b>Total ..... 1980</b>	<b>48</b>	<b>40</b>	<b>41</b>	<b>55</b>	<b>76</b>	<b>296</b>	<b>556</b>
22	..... 1981	<b>37</b>	<b>51</b>	<b>48</b>	<b>66</b>	<b>172</b>	<b>212</b>	<b>586</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas ..... 1980	-	-	-	16	2	3	21
24	..... 1981	2	-	-	-	1	-	3
25	Barbados ..... 1980	5	3	5	2	5	-	20
26	..... 1981	-	2	17	9	2	19	49
27	Bermuda ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1981	-	-	-	-	1	-	1
31	Dominican Republic ..... 1980	7	-	1	3	1	1	13
32	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1980	3	2	2	4	1	9	21
36	..... 1981	2	2	5	6	5	12	32
37	Mexico ..... 1980	23	8	31	56	41	78	237
38	..... 1981	20	19	22	38	53	39	191
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago ..... 1980	-	2	1	6	2	4	15
42	..... 1981	3	1	-	-	2	8	14
43	Other ..... 1980	-	1	6	6	11	26	50
44	..... 1981	-	2	4	18	16	9	49
45	<b>Total ..... 1980</b>	<b>38</b>	<b>16</b>	<b>46</b>	<b>93</b>	<b>63</b>	<b>121</b>	<b>377</b>
46	..... 1981	<b>27</b>	<b>26</b>	<b>48</b>	<b>71</b>	<b>80</b>	<b>87</b>	<b>339</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina ..... 1980	-	28	4	1	2	5	40
48	..... 1981	3	1	10	5	3	8	30
49	Brazil ..... 1980	3	3	5	12	7	8	38
50	..... 1981	2	2	2	6	5	21	38
51	Colombia ..... 1980	-	4	-	2	7	8	21
52	..... 1981	-	2	3	1	4	6	16
53	Guyana ..... 1980	1	-	-	-	-	1	2
54	..... 1981	-	1	-	-	1	3	5
55	Venezuela ..... 1980	1	1	1	1	3	8	15
56	..... 1981	3	2	-	-	-	1	6
57	Other ..... 1980	11	4	8	16	23	20	82
58	..... 1981	1	1	9	20	49	82	162
59	<b>Total ..... 1980</b>	<b>16</b>	<b>40</b>	<b>18</b>	<b>32</b>	<b>42</b>	<b>50</b>	<b>198</b>
60	..... 1981	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>24</b>	<b>32</b>	<b>62</b>	<b>121</b>	<b>257</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia ..... 1980	26	41	27	33	61	95	283
62	..... 1981	22	28	19	32	44	142	287
63	New Zealand ..... 1980	13	27	7	12	31	26	116
64	..... 1981	18	7	16	12	15	62	130
65	Other ..... 1980	-	-	-	2	-	-	2
66	..... 1981	-	-	-	2	-	4	6
67	<b>Total ..... 1980</b>	<b>39</b>	<b>68</b>	<b>34</b>	<b>47</b>	<b>92</b>	<b>121</b>	<b>401</b>
68	..... 1981	<b>40</b>	<b>35</b>	<b>35</b>	<b>46</b>	<b>59</b>	<b>208</b>	<b>423</b>
69	<b>Grand total ..... 1980</b>	<b>443</b>	<b>521</b>	<b>598</b>	<b>752</b>	<b>1,904</b>	<b>3,471</b>	<b>7,689</b>
70	..... 1981	<b>321</b>	<b>343</b>	<b>805</b>	<b>1,030</b>	<b>2,154</b>	<b>4,155</b>	<b>8,808</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Asie - fin:</b>	
23	21	6	8	8	2	103	Israël .....	1980 1
								1981 2
46	101	56	24	14	15	464	Japon .....	1980 3
								1981 4
6	15	3	-	1	-	44	Corée du Sud .....	1980 5
								1981 6
1	-	1	-	-	-	6	Liban .....	1980 7
								1981 8
4	7	5	5	1	7	42	Malaisie .....	1980 9
								1981 10
4	10	5	4	1	-	25	Pakistan .....	1980 11
								1981 12
25	10	6	17	8	3	139	Philippines .....	1980 13
								1981 14
-	1	-	2	1	-	10	Singapour .....	1980 15
								1981 16
3	1	-	2	-	-	12	Taiwan .....	1980 17
								1981 18
32	28	4	2	3	7	133	Autres .....	1980 19
								1981 20
178	263	117	85	45	60	1,304	<b>Total .....</b>	<b>1980 21</b>
								<b>1981 22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
-	1	2	2	3	1	30	Bahamas .....	1980 23
								1981 24
20	1	6	-	-	26	73	Barbade .....	1980 25
								1981 26
1	1	1	-	-	-	3	Bermudes .....	1980 27
								1981 28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1980 29
								1981 30
-	-	-	-	-	-	13	Dominicaine (République) .....	1980 31
								1981 32
2	-	-	-	-	-	2	Haïti .....	1980 33
								1981 34
9	4	13	6	-	13	66	Jamaïque .....	1980 35
								1981 36
75	34	55	24	27	25	477	Mexique .....	1980 37
								1981 38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39
								1981 40
11	16	2	5	2	2	53	Trinité et Tobago .....	1980 41
								1981 42
44	9	9	12	1	8	133	Autres .....	1980 43
								1981 44
162	66	88	49	33	75	850	<b>Total .....</b>	<b>1980 45</b>
								<b>1981 46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
14	7	5	-	-	4	70	Argentine .....	1980 47
								1981 48
2	13	6	2	10	14	85	Brésil .....	1980 49
								1981 50
2	5	-	4	-	3	35	Colombie .....	1980 51
								1981 52
3	-	-	1	-	-	6	Guyane .....	1980 53
								1981 54
13	2	1	-	-	3	34	Venezuela .....	1980 55
								1981 56
33	45	12	19	16	10	217	Autres .....	1980 57
								1981 58
67	72	24	26	26	34	447	<b>Total .....</b>	<b>1980 59</b>
								<b>1981 60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
77	51	97	31	27	69	635	Australie .....	1980 61
								1981 62
42	19	39	6	12	57	291	Nouvelle-Zélande .....	1980 63
								1981 64
8	-	7	-	1	-	18	Autres .....	1980 65
								1981 66
127	70	143	37	40	126	944	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
								<b>1981 68</b>
5,500	3,106	2,245	876	484	996	20,896	<b>Total global .....</b>	<b>1980 69</b>
								<b>1981 70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

**Manitoba** **TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	43,037	44,720	59,170	78,154	80,671	89,338	395,090
2		1981	48,296	43,893	60,867	76,054	75,303	75,223	381,636
3	Same day .....	1980	26,917	28,779	33,995	39,361	51,410	54,560	235,022
4		1981	32,017	28,240	36,665	42,325	46,176	50,671	236,094
5	One night .....	1980	2,169	2,176	2,837	3,580	4,152	4,944	19,858
6		1981	2,438	1,941	2,816	2,872	3,535	3,330	16,932
7	Two or more nights .....	1980	13,951	13,765	22,338	35,213	25,109	29,834	140,210
8		1981	13,841	13,712	21,386	32,857	25,592	21,222	126,610
9	Bus .....	1980	4,053	3,891	5,293	4,459	4,868	4,454	27,018
10		1981	3,681	3,932	3,598	3,624	3,974	4,889	23,698
11	Same day .....	1980	1,975	2,226	1,881	2,188	2,181	2,776	13,227
12		1981	2,189	1,981	1,945	2,471	2,599	3,535	14,720
13	One or more nights .....	1980	2,078	1,665	3,412	2,271	2,687	1,678	13,791
14		1981	1,492	1,951	1,653	1,153	1,375	1,354	8,976
15	Rail .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
16		1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1980	94	155	84	461	849	807	2,450
18		1981	99	51	58	214	608	635	1,665
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>47,184</b>	<b>48,766</b>	<b>64,547</b>	<b>83,074</b>	<b>86,388</b>	<b>94,599</b>	<b>424,558</b>
20		<b>1981</b>	<b>52,076</b>	<b>47,876</b>	<b>64,523</b>	<b>81,892</b>	<b>79,885</b>	<b>80,747</b>	<b>406,999</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	14,555	15,237	17,915	13,834	6,577	4,451	72,569
22		1981	13,820	14,448	16,785	14,768	6,856	4,232	70,909
23	Private .....	1980	130	173	150	268	131	230	1,082
24		1981	119	111	185	177	167	128	887
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>14,685</b>	<b>15,410</b>	<b>18,065</b>	<b>14,102</b>	<b>6,708</b>	<b>4,681</b>	<b>73,651</b>
26		<b>1981</b>	<b>13,939</b>	<b>14,559</b>	<b>16,970</b>	<b>14,945</b>	<b>7,023</b>	<b>4,360</b>	<b>71,796</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
28		1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
30		1981	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>61,869</b>	<b>64,176</b>	<b>82,612</b>	<b>97,176</b>	<b>93,096</b>	<b>99,280</b>	<b>498,209</b>
34		<b>1981</b>	<b>66,015</b>	<b>62,435</b>	<b>81,493</b>	<b>96,837</b>	<b>86,908</b>	<b>85,107</b>	<b>478,795</b>
Returning from countries other than the United States(2)									
<b>Land (Via the U.S.):</b>									
35	1980 .....	-	-	1	1	-	-	2	
36	1981 .....	-	2	-	2	1	4	9	
<b>Air:</b>									
37	Returning direct .....	1980	1,981	1,853	2,514	1,191	1,004	1,442	9,985
38		1981	1,714	1,631	1,889	1,152	725	1,213	8,324
39	Returning via the U.S.A. ....	1980	510	623	652	268	172	104	2,329
40		1981	559	666	543	394	214	186	2,562
41	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>2,491</b>	<b>2,476</b>	<b>3,166</b>	<b>1,459</b>	<b>1,176</b>	<b>1,546</b>	<b>12,314</b>
42		<b>1981</b>	<b>2,273</b>	<b>2,297</b>	<b>2,432</b>	<b>1,546</b>	<b>939</b>	<b>1,399</b>	<b>10,886</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
44		1981	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	-	-	-
46		1981	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>2,491</b>	<b>2,476</b>	<b>3,167</b>	<b>1,460</b>	<b>1,176</b>	<b>1,546</b>	<b>12,316</b>
50		<b>1981</b>	<b>2,273</b>	<b>2,299</b>	<b>2,432</b>	<b>1,548</b>	<b>940</b>	<b>1,403</b>	<b>10,895</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>64,360</b>	<b>66,652</b>	<b>85,779</b>	<b>98,636</b>	<b>94,272</b>	<b>100,826</b>	<b>510,525</b>
52		<b>1981</b>	<b>68,288</b>	<b>64,734</b>	<b>83,925</b>	<b>98,385</b>	<b>87,848</b>	<b>86,510</b>	<b>489,690</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
132,384	155,247	83,190	71,855	60,956	48,101	946,823	<b>Par terre:</b>	
70,381	69,380	44,721	39,050	35,828	31,963	526,345	Automobile .....	1980 1
6,370	7,402	3,866	3,009	2,888	2,197	45,590	1981 2	2
55,633	78,465	34,603	29,796	22,240	13,941	374,888	Même jour .....	1980 3
							1981 4	4
4,085	4,160	3,321	3,142	2,319	3,329	47,374	Une nuit .....	1980 5
2,245	2,596	1,773	1,367	1,467	2,529	25,204	1981 6	6
1,840	1,564	1,548	1,775	852	800	22,170	Deux nuits ou plus .....	1980 7
							1981 8	8
-	-	-	-	12	-	12	Autocar .....	1980 9
							1981 10	10
1,454	958	399	119	41	15	5,436	Même jour .....	1980 11
							1981 12	12
137,923	160,365	86,910	75,116	63,328	51,445	999,645	Une nuit ou plus .....	1980 13
							1981 14	14
							Chemin de fer .....	1980 15
							1981 16	16
							Autres moyens .....	1980 17
							1981 18	18
							<b>Total, par terre .....</b>	<b>1980 19</b>
							<b>1981 20</b>	<b>20</b>
							<b>Par air:</b>	
4,529	4,634	4,699	7,038	7,186	7,198	107,853	Commercial .....	1980 21
220	270	329	184	149	65	2,299	1981 22	22
							Privé .....	1980 23
							1981 24	24
4,749	4,904	5,028	7,222	7,335	7,263	110,152	<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 25</b>
							<b>1981 26</b>	<b>26</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1980 27
-	-	-	-	-	-	-	1981 28	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1980 29
-	-	-	-	-	-	-	1981 30	30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 31</b>
							<b>1981 32</b>	<b>32</b>
142,672	165,269	91,938	82,338	70,663	58,708	1,109,797	<b>Total .....</b>	<b>1980 33</b>
							<b>1981 34</b>	<b>34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	2	-	-	-	-	4	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1980 .....	35
							1981 .....	36
							<b>Par air:</b>	
2,217	2,284	1,847	666	598	349	17,946	Rentrée directe .....	1980 37
151	163	72	131	157	268	3,271	1981 38	38
							Rentrée via les États-Unis .....	1980 39
							1981 40	40
2,368	2,447	1,919	797	755	617	21,217	<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 41</b>
							<b>1981 42</b>	<b>42</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1980 43
-	-	-	-	-	-	-	1981 44	44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1980 45
-	-	-	-	-	-	-	1981 46	46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 47</b>
							<b>1981 48</b>	<b>48</b>
2,368	2,449	1,919	797	755	617	21,221	<b>Total .....</b>	<b>1980 49</b>
							<b>1981 50</b>	<b>50</b>
145,040	167,718	93,857	83,135	71,418	59,325	1,131,018	<b>Total global .....</b>	<b>1980 51</b>
							<b>1981 52</b>	<b>52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day .....	1980 7,226	8,297	9,816	11,374	16,516	19,874	73,103
2		1981 10,055	9,516	12,332	12,398	15,638	16,828	76,767
3	One night .....	1980 649	692	661	700	1,337	1,773	5,812
4		1981 572	538	772	770	1,170	1,641	5,463
5	Two or more nights .....	1980 1,841	2,024	2,198	2,651	7,840	12,997	29,551
6		1981 1,812	1,836	2,552	2,909	7,877	13,215	30,201
7	<b>Total .....</b>	<b>1980 9,716</b>	<b>11,013</b>	<b>12,675</b>	<b>14,725</b>	<b>25,693</b>	<b>34,644</b>	<b>108,466</b>
8		<b>1981 12,439</b>	<b>11,890</b>	<b>15,656</b>	<b>16,077</b>	<b>24,685</b>	<b>31,684</b>	<b>112,431</b>
9	Trucks used commercially .....	1980 3,339	3,484	4,069	4,206	4,547	4,612	24,257
10		1981 3,492	3,549	4,383	4,643	4,975	3,924	24,966
11	Other vehicles .....	1980 86	190	115	45	239	240	915
12		1981 57	49	13	18	119	193	449
13	<b>Total .....</b>	<b>1980 13,141</b>	<b>14,687</b>	<b>16,859</b>	<b>18,976</b>	<b>30,479</b>	<b>39,496</b>	<b>133,638</b>
14		<b>1981 15,988</b>	<b>15,488</b>	<b>20,052</b>	<b>20,738</b>	<b>29,779</b>	<b>35,801</b>	<b>137,846</b>
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day .....	1980 10,849	11,860	13,674	16,042	20,405	20,891	93,721
16		1981 12,981	11,723	14,984	17,507	18,838	19,912	95,945
17	One night .....	1980 869	931	1,148	1,408	1,657	1,928	7,941
18		1981 985	761	1,142	1,180	1,416	1,330	6,814
19	Two or more nights .....	1980 4,552	4,752	7,591	11,927	8,886	10,454	48,162
20		1981 4,666	4,776	7,521	11,303	9,205	7,743	45,214
21	<b>Total .....</b>	<b>1980 16,270</b>	<b>17,543</b>	<b>22,413</b>	<b>29,377</b>	<b>30,948</b>	<b>33,273</b>	<b>149,824</b>
22		<b>1981 18,632</b>	<b>17,260</b>	<b>23,647</b>	<b>29,990</b>	<b>29,459</b>	<b>28,985</b>	<b>147,973</b>
23	Trucks used commercially .....	1980 3,082	3,322	3,427	4,021	4,707	3,821	22,380
24		1981 4,877	3,712	4,082	4,931	4,991	4,075	26,668
25	Other vehicles .....	1980 87	154	83	297	661	632	1,914
26		1981 86	42	27	144	425	521	1,245
27	<b>Total .....</b>	<b>1980 19,439</b>	<b>21,019</b>	<b>25,923</b>	<b>33,695</b>	<b>36,316</b>	<b>37,726</b>	<b>174,118</b>
28		<b>1981 23,595</b>	<b>21,014</b>	<b>27,756</b>	<b>35,065</b>	<b>34,875</b>	<b>33,581</b>	<b>175,886</b>
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day .....	1980 18,075	20,157	23,490	27,416	36,921	40,765	166,824
30		1981 23,036	21,239	27,316	29,905	34,476	36,740	172,712
31	One night .....	1980 1,518	1,623	1,809	2,108	2,994	3,701	13,753
32		1981 1,557	1,299	1,914	1,950	2,586	2,971	12,277
33	Two or more nights .....	1980 6,393	6,776	9,789	14,578	16,726	23,451	77,713
34		1981 6,478	6,612	10,073	14,212	17,082	20,958	75,415
35	<b>Total .....</b>	<b>1980 25,986</b>	<b>28,556</b>	<b>35,088</b>	<b>44,102</b>	<b>56,641</b>	<b>67,917</b>	<b>258,290</b>
36		<b>1981 31,071</b>	<b>29,150</b>	<b>39,303</b>	<b>46,067</b>	<b>54,144</b>	<b>60,669</b>	<b>260,404</b>
37	Trucks used commercially .....	1980 6,421	6,806	7,496	8,227	9,254	8,433	46,637
38		1981 8,369	7,261	8,465	9,574	9,966	7,999	51,634
39	Other vehicles .....	1980 173	344	198	342	900	872	2,829
40		1981 143	91	40	162	544	714	1,694
41	<b>Total .....</b>	<b>1980 32,580</b>	<b>35,706</b>	<b>42,782</b>	<b>52,671</b>	<b>66,795</b>	<b>77,222</b>	<b>307,756</b>
42		<b>1981 39,583</b>	<b>36,502</b>	<b>47,808</b>	<b>55,803</b>	<b>64,654</b>	<b>69,382</b>	<b>313,732</b>

**TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

**Manitoba**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>								
21,940	19,523	13,592	12,043	10,663	9,865	160,729	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 1 1981 2
2,609	2,526	1,203	858	745	717	14,470	Une nuit .....	1980 3 1981 4
15,600	15,575	7,455	5,315	2,918	2,954	79,368	Deux nuits ou plus .....	1980 5 1981 6
40,149	37,624	22,250	18,216	14,326	13,536	254,567	<b>Total .....</b>	1980 7 1981 8
4,484	3,572	3,794	4,377	3,856	3,692	48,032	Camions commerciaux .....	1980 9 1981 10
564	377	81	14	14	53	2,018	Autres véhicules .....	1980 11 1981 12
45,197	41,573	26,125	22,607	18,196	17,281	304,617	<b>Total .....</b>	1980 13 1981 14
<b>Véhicules du Canada</b>								
25,233	24,988	18,195	16,387	14,987	13,384	206,895	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1980 15 1981 16
2,412	2,658	1,557	1,211	1,188	899	17,866	Une nuit .....	1980 17 1981 18
17,880	24,985	11,944	10,237	7,500	4,752	125,460	Deux nuits ou plus .....	1980 19 1981 20
45,525	52,631	31,696	27,835	23,675	19,035	350,221	<b>Total .....</b>	1980 21 1981 22
4,037	3,631	3,758	4,304	4,494	4,367	46,971	Camions commerciaux .....	1980 23 1981 24
1,162	734	289	90	8	11	4,208	Autres véhicules .....	1980 25 1981 26
50,724	56,996	35,743	32,229	28,177	23,413	401,400	<b>Total .....</b>	1980 27 1981 28
<b>Total, véhicules</b>								
47,173	44,511	31,787	28,430	25,650	23,249	367,624	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 29 1981 30
5,021	5,184	2,760	2,069	1,933	1,616	32,336	Une nuit .....	1980 31 1981 32
33,480	40,560	19,399	15,552	10,418	7,706	204,828	Deux nuits ou plus .....	1980 33 1981 34
85,674	90,255	53,946	46,051	38,001	32,571	604,788	<b>Total .....</b>	1980 35 1981 36
8,521	7,203	7,552	8,681	8,350	8,059	95,003	Camions commerciaux .....	1980 37 1981 38
1,726	1,111	370	104	22	64	6,226	Autres véhicules .....	1980 39 1981 40
95,921	98,569	61,868	54,836	46,373	40,694	706,017	<b>Total .....</b>	1980 41 1981 42

Saskatchewan

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	5,995	6,855	8,441	8,670	16,831	26,222	73,014
2		1981	7,592	7,234	9,612	10,499	16,041	25,436	76,414
3	Same day .....	1980	4,588	4,990	5,966	5,816	8,920	9,955	40,235
4		1981	5,875	5,517	7,135	7,208	8,620	10,602	44,957
5	One night .....	1980	383	397	603	584	819	1,271	4,057
6		1981	409	400	508	434	680	1,199	3,630
7	Two or more nights .....	1980	1,024	1,468	1,872	2,270	7,092	14,996	28,722
8		1981	1,308	1,317	1,969	2,857	6,741	13,635	27,827
9	Bus .....	1980	87	325	262	190	416	607	1,887
10		1981	136	259	249	398	552	509	2,103
11	Same day .....	1980	12	208	65	160	219	43	707
12		1981	21	50	22	217	114	99	523
13	One or more nights .....	1980	75	117	197	30	197	564	1,180
14		1981	115	209	227	181	438	410	1,580
15	Rail .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
16		1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1980	69	79	106	129	264	400	1,047
18		1981	74	110	98	168	206	544	1,200
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>6,151</b>	<b>7,259</b>	<b>8,809</b>	<b>8,989</b>	<b>17,511</b>	<b>27,229</b>	<b>75,948</b>
20		<b>1981</b>	<b>7,802</b>	<b>7,603</b>	<b>9,959</b>	<b>11,065</b>	<b>16,799</b>	<b>26,489</b>	<b>79,717</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	18	16	6	8	66	128	242
22		1981	11	14	8	13	482	690	1,208
23	Private .....	1980	64	90	152	164	426	1,156	2,052
24		1981	84	140	104	181	408	1,310	2,227
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>82</b>	<b>106</b>	<b>158</b>	<b>172</b>	<b>492</b>	<b>1,284</b>	<b>2,294</b>
26		<b>1981</b>	<b>95</b>	<b>154</b>	<b>112</b>	<b>194</b>	<b>890</b>	<b>1,990</b>	<b>3,435</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
28		1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
30		1981	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>6,233</b>	<b>7,365</b>	<b>8,967</b>	<b>9,161</b>	<b>18,003</b>	<b>28,513</b>	<b>78,242</b>
34		<b>1981</b>	<b>7,897</b>	<b>7,757</b>	<b>10,071</b>	<b>11,259</b>	<b>17,689</b>	<b>28,479</b>	<b>83,152</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.):</b>									
35	Same day .....	1980	11	6	5	6	30	47	105
36		1981	4	8	31	8	25	57	133
37	One or more nights .....	1980	7	6	10	59	75	172	339
38		1981	24	9	15	45	71	218	382
39	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>28</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>65</b>	<b>105</b>	<b>219</b>	<b>444</b>
40		<b>1981</b>	<b>28</b>	<b>17</b>	<b>46</b>	<b>53</b>	<b>96</b>	<b>275</b>	<b>515</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
42		1981	-	-	-	-	7	-	7
43	Entering via the U.S.A. ....	1980	1	-	-	2	-	1	4
44		1981	2	-	-	-	2	41	45
45	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>4</b>
46		<b>1981</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>41</b>	<b>52</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
48		1981	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	-	-	-
50		1981	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>29</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>67</b>	<b>105</b>	<b>220</b>	<b>448</b>
54		<b>1981</b>	<b>30</b>	<b>17</b>	<b>46</b>	<b>53</b>	<b>105</b>	<b>316</b>	<b>567</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>6,262</b>	<b>7,377</b>	<b>8,982</b>	<b>9,228</b>	<b>18,108</b>	<b>28,733</b>	<b>78,690</b>
56		<b>1981</b>	<b>7,927</b>	<b>7,774</b>	<b>10,117</b>	<b>11,312</b>	<b>17,794</b>	<b>28,795</b>	<b>83,719</b>



Saskatchewan **TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1980	-	-	-	-	1	1	2
2	..... 1981	1	-	-	-	1	2	6
3	Belgium ..... 1980	-	-	2	-	-	1	1
4	..... 1981	-	-	-	-	-	2	2
5	Bulgaria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark ..... 1980	-	-	-	3	3	13	19
10	..... 1981	1	-	-	-	6	15	22
11	Finland ..... 1980	-	-	-	-	1	-	1
12	..... 1981	-	-	-	-	-	8	8
13	France ..... 1980	-	-	1	1	2	8	12
14	..... 1981	-	-	1	1	1	1	4
15	Germany (Federal Republic) ..... 1980	-	1	2	10	10	33	56
16	..... 1981	1	-	1	4	17	83	106
17	Greece ..... 1980	-	-	-	1	-	-	1
18	..... 1981	-	-	-	-	-	5	5
19	Hungary ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1980	-	-	-	1	1	2	4
24	..... 1981	-	-	-	-	2	5	7
25	Italy ..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
26	..... 1981	-	-	-	1	1	1	3
27	Malta ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1980	5	-	-	4	16	11	36
30	..... 1981	3	1	2	12	6	20	44
31	Norway ..... 1980	1	-	-	3	-	7	11
32	..... 1981	1	4	3	1	-	22	31
33	Poland ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1981	-	-	-	1	-	-	1
35	Portugal ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1981	-	-	12	-	-	1	13
37	Rumania ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1980	-	-	-	-	-	4	4
40	..... 1981	-	-	-	-	-	7	12
41	Sweden ..... 1980	-	-	3	1	1	7	12
42	..... 1981	-	-	4	2	6	13	25
43	Switzerland ..... 1980	1	1	-	1	1	4	8
44	..... 1981	-	-	-	1	2	6	9
45	Turkey ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1980	-	-	-	10	34	82	126
48	..... 1981	12	5	2	17	43	75	154
49	U.S.S.R. .... 1980	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total ..... 1980</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>35</b>	<b>70</b>	<b>170</b>	<b>290</b>
56	<b>..... 1981</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>27</b>	<b>40</b>	<b>85</b>	<b>263</b>	<b>444</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1981	-	-	-	-	-	2	2
63	South Africa ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1981	-	-	-	-	-	2	2
65	Other ..... 1980	-	-	8	2	-	-	10
66	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10</b>
68	<b>..... 1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
70	..... 1981	4	-	-	-	-	1	5
71	Hong Kong ..... 1980	-	-	-	1	2	-	3
72	..... 1981	-	-	-	-	-	4	4
73	India ..... 1980	3	1	-	6	7	5	22
74	..... 1981	-	-	-	-	3	3	6
75	Iran ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
2	-	1	-	-	1	6	Autriche .....	1980 1
							1981 2	
3	5	2	1	-	-	12	Belgique .....	1980 3
							1981 4	
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1980 5
							1981 6	
1	2	2	-	-	-	5	Tchécoslovaquie .....	1980 7
							1981 8	
25	9	4	8	2	2	69	Danemark .....	1980 9
							1981 10	
2	-	1	-	-	-	4	Finlande .....	1980 11
							1981 12	
15	13	5	1	-	-	46	France .....	1980 13
							1981 14	
85	60	24	6	4	8	243	Allemagne (République fédérale) .....	1980 15
							1981 16	
3	2	-	-	-	-	6	Grèce .....	1980 17
							1981 18	
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1980 19
							1981 20	
1	-	-	-	-	-	1	Islande .....	1980 21
							1981 22	
2	3	6	4	-	-	19	Irlande (République d') .....	1980 23
							1981 24	
-	4	-	-	1	-	6	Italie .....	1980 25
							1981 26	
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1980 27
							1981 28	
43	26	2	8	1	2	118	Pays-Bas .....	1980 29
							1981 30	
47	22	6	16	-	-	102	Norvège .....	1980 31
							1981 32	
2	-	-	-	-	-	2	Pologne .....	1980 33
							1981 34	
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1980 35
							1981 36	
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1980 37
							1981 38	
1	3	2	-	-	-	6	Espagne .....	1980 39
							1981 40	
12	10	5	5	9	-	53	Suède .....	1980 41
							1981 42	
12	13	6	-	-	-	39	Suisse .....	1980 43
							1981 44	
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1980 45
							1981 46	
121	137	59	22	11	11	487	Royaume-Uni .....	1980 47
							1981 48	
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1980 49
							1981 50	
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1980 51
							1981 52	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1980 53
							1981 54	
<b>377</b>	<b>309</b>	<b>125</b>	<b>71</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>1,224</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 55</b>
							<b>1981 56</b>	
							<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1980 57
							1981 58	
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1980 59
							1981 60	
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria .....	1980 61
							1981 62	
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud .....	1980 63
							1981 64	
-	-	-	2	-	1	13	Autres .....	1980 65
							1981 66	
-	-	-	2	-	1	13	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
							<b>1981 68</b>	
							<b>Asie:</b>	
-	3	-	-	-	-	3	Chine .....	1980 69
							1981 70	
-	-	-	-	-	-	3	Hong-Kong .....	1980 71
							1981 72	
4	1	4	-	-	2	33	Inde .....	1980 73
							1981 74	
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1980 75
							1981 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Saskatchewan TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel ..... 1980	-	-	-	2	-	-	2
2	..... 1981	-	-	-	-	1	-	1
3	Japan ..... 1980	8	-	-	3	7	23	41
4	..... 1981	-	2	4	8	1	2	17
5	Korea, South ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1981	-	-	-	-	-	2	2
9	Malaysia ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1981	-	-	-	-	-	1	1
15	Singapore ..... 1980	-	-	-	1	-	-	1
16	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan ..... 1980	-	-	-	-	4	-	4
18	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
19	Other ..... 1980	6	5	-	-	-	2	13
20	..... 1981	-	-	-	-	-	4	4
21	<b>Total ..... 1980</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>13</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	<b>86</b>
22	<b>..... 1981</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>17</b>	<b>40</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas ..... 1980	-	-	-	1	3	-	4
24	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados ..... 1980	-	-	-	1	-	-	1
26	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1980	-	-	-	-	-	3	3
34	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1980	1	-	-	5	7	4	17
38	..... 1981	-	-	14	-	5	13	32
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1980	1	-	-	-	1	-	2
44	..... 1981	-	-	1	1	-	-	2
45	<b>Total ..... 1980</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>27</b>
46	<b>..... 1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>34</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina ..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
48	..... 1981	2	-	-	-	-	-	2
49	Brazil ..... 1980	-	-	-	-	2	-	2
50	..... 1981	1	-	-	-	-	3	4
51	Colombia ..... 1980	-	-	-	1	-	1	2
52	..... 1981	-	-	-	-	1	-	1
53	Guyana ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1981	-	-	-	-	-	2	2
57	Other ..... 1980	-	-	1	-	1	-	2
58	..... 1981	-	-	-	-	-	1	1
59	<b>Total ..... 1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>7</b>
60	<b>..... 1981</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>10</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia ..... 1980	2	2	-	5	1	9	19
62	..... 1981	4	-	-	4	7	11	26
63	New Zealand ..... 1980	1	2	-	2	-	-	5
64	..... 1981	-	5	-	-	2	2	9
65	Other ..... 1980	-	-	-	2	-	2	4
66	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1980</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>28</b>
68	<b>..... 1981</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>35</b>
69	<b>Grand total ..... 1980</b>	<b>29</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>67</b>	<b>105</b>	<b>220</b>	<b>448</b>
70	<b>..... 1981</b>	<b>30</b>	<b>17</b>	<b>46</b>	<b>53</b>	<b>105</b>	<b>316</b>	<b>567</b>

(1) Additional data are available by country on request.



TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
3	5	2	-	-	-	12	Asie - fin:	
							Israël .....	1980 1
							1981 .....	2
22	17	10	10	2	-	102	Japon .....	1980 3
							1981 .....	4
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud .....	1980 5
							1981 .....	6
-	-	-	-	-	-	-	Liban .....	1980 7
							1981 .....	8
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1980 9
							1981 .....	10
-	-	-	-	1	4	5	Pakistan .....	1980 11
							1981 .....	12
2	-	-	2	-	-	4	Philippines .....	1980 13
							1981 .....	14
2	2	-	-	-	-	5	Singapour .....	1980 15
							1981 .....	16
-	-	-	-	-	-	4	Taiwan .....	1980 17
							1981 .....	18
-	-	1	-	-	-	14	Autres .....	1980 19
							1981 .....	20
33	28	17	12	3	6	185	Total .....	1980 21
							1981 .....	22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
-	-	-	-	-	-	4	Bahamas .....	1980 23
							1981 .....	24
-	-	-	-	-	-	1	Barbade .....	1980 25
							1981 .....	26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1980 27
							1981 .....	28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1980 29
							1981 .....	30
1	-	-	-	-	-	1	Dominicaine (République) .....	1980 31
							1981 .....	32
-	-	-	-	2	-	5	Haïti .....	1980 33
							1981 .....	34
-	1	-	-	-	-	1	Jamaïque .....	1980 35
							1981 .....	36
8	1	-	-	-	1	27	Mexique .....	1980 37
							1981 .....	38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39
							1981 .....	40
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago .....	1980 41
							1981 .....	42
2	3	-	-	-	1	8	Autres .....	1980 43
							1981 .....	44
11	5	-	-	2	2	47	Total .....	1980 45
							1981 .....	46
							Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	-	1	Argentine .....	1980 47
							1981 .....	48
-	-	-	-	-	-	2	Brésil .....	1980 49
							1981 .....	50
-	-	-	-	-	-	2	Colombie .....	1980 51
							1981 .....	52
1	-	-	-	-	-	1	Guyane .....	1980 53
							1981 .....	54
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela .....	1980 55
							1981 .....	56
-	-	-	2	-	-	4	Autres .....	1980 57
							1981 .....	58
1	-	-	2	-	-	10	Total .....	1980 59
							1981 .....	60
							Océanie et autres îles océaniques:	
4	8	6	11	2	3	53	Australie .....	1980 61
							1981 .....	62
12	4	5	4	1	-	31	Nouvelle-Zélande .....	1980 63
							1981 .....	64
-	-	-	-	-	-	4	Autres .....	1980 65
							1981 .....	66
16	12	11	15	3	3	88	Total .....	1980 67
							1981 .....	68
438	354	153	102	36	36	1,567	Total global .....	1980 69
							1981 .....	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Saskatchewan **TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	18,501	20,835	26,282	32,906	32,379	35,503	166,406
2	1981 .....	22,852	20,882	29,016	33,368	32,274	31,024	169,416
3	Same day .....	11,321	13,510	17,629	19,475	22,126	24,122	108,183
4	1981 .....	14,487	13,831	19,263	19,684	21,901	21,065	110,231
5	One night .....	1,024	1,211	1,275	1,576	1,926	1,961	6,973
6	1981 .....	1,084	1,049	1,238	1,373	1,513	1,290	7,547
7	Two or more nights .....	6,156	6,114	7,378	11,855	8,327	9,420	49,250
8	1981 .....	7,281	6,002	8,515	12,311	8,860	8,669	51,638
9	Bus .....	240	773	861	524	1,014	712	4,124
10	1981 .....	258	747	865	267	461	869	3,467
11	Same day .....	174	34	135	62	184	234	823
12	1981 .....	79	42	132	43	75	321	692
13	One or more nights .....	66	739	726	462	830	478	3,301
14	1981 .....	179	705	733	224	386	548	2,775
15	Rail .....	-	-	-	-	-	-	-
16	1981 .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	316	294	366	575	708	730	2,989
18	1981 .....	249	223	427	557	829	692	2,977
19	<b>Total land .....</b>	<b>19,057</b>	<b>21,902</b>	<b>27,509</b>	<b>34,005</b>	<b>34,101</b>	<b>36,945</b>	<b>173,519</b>
20	1981 .....	<b>23,359</b>	<b>21,852</b>	<b>30,308</b>	<b>34,192</b>	<b>33,564</b>	<b>32,585</b>	<b>175,860</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	38	128	206	195	81	32	680
22	1981 .....	604	351	351	664	1,266	1,047	4,283
23	Private .....	138	163	175	205	153	134	968
24	1981 .....	113	172	264	250	185	286	1,270
25	<b>Total air .....</b>	<b>176</b>	<b>291</b>	<b>381</b>	<b>400</b>	<b>234</b>	<b>166</b>	<b>1,648</b>
26	1981 .....	<b>717</b>	<b>523</b>	<b>615</b>	<b>914</b>	<b>1,451</b>	<b>1,333</b>	<b>5,553</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	-	-	-	-	-	-	-
28	1981 .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	-	-	-	-	-	-	-
30	1981 .....	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32	1981 .....	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>19,233</b>	<b>22,193</b>	<b>27,890</b>	<b>34,405</b>	<b>34,335</b>	<b>37,111</b>	<b>175,167</b>
34	1981 .....	<b>24,076</b>	<b>22,375</b>	<b>30,923</b>	<b>35,106</b>	<b>35,015</b>	<b>33,918</b>	<b>181,413</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1980 .....	1	14	-	-	6	1	22
36	1981 .....	-	-	4	5	-	-	9
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	2	-	-	200	-	-	202
38	1981 .....	-	5	-	-	-	-	5
39	Returning via the U.S.A. ....	9	1	-	6	-	-	16
40	1981 .....	-	12	2	-	-	3	17
41	<b>Total air .....</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>206</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>218</b>
42	1981 .....	<b>-</b>	<b>17</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>22</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	-	-	-	-	-	-	-
44	1981 .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	-	-	-	-	-	-	-
46	1981 .....	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48	1981 .....	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>-</b>	<b>206</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>240</b>
50	1981 .....	<b>-</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>31</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>19,245</b>	<b>22,208</b>	<b>27,890</b>	<b>34,611</b>	<b>34,341</b>	<b>37,112</b>	<b>175,407</b>
52	1981 .....	<b>24,076</b>	<b>22,392</b>	<b>30,929</b>	<b>35,111</b>	<b>35,015</b>	<b>33,921</b>	<b>181,444</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.  
 (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
<b>Rentrée des États-Unis(1)</b>								
52,473	56,229	32,315	30,081	27,744	20,699	385,947	<b>Par terre:</b>	
							Automobile .....	1980 1
								1981 2
27,121	29,290	20,352	17,979	18,361	15,228	236,514	Même jour .....	1980 3
								1981 4
2,523	2,633	1,567	1,559	1,364	852	19,471	Une nuit .....	1980 5
								1981 6
22,829	24,306	10,396	10,543	8,019	4,619	129,962	Deux nuits ou plus .....	1980 7
								1981 8
756	593	335	217	322	237	6,584	Autocar .....	1980 9
								1981 10
81	137	-	41	114	49	1,245	Même jour .....	1980 11
								1981 12
675	456	335	176	208	188	5,339	Une nuit ou plus .....	1980 13
								1981 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1980 15
								1981 16
956	1,062	564	367	315	276	6,529	Autres moyens .....	1980 17
								1981 18
54,185	57,884	33,214	30,665	28,381	21,212	399,060	<b>Total, par terre .....</b>	1980 19
								1981 20
							<b>Par air:</b>	
144	41	122	196	130	26	1,339	Commercial .....	1980 21
								1981 22
286	187	151	175	174	102	2,043	Privé .....	1980 23
								1981 24
430	228	273	371	304	128	3,382	<b>Total, par air .....</b>	1980 25
								1981 26
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1980 27
								1981 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1980 29
								1981 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	1980 31
								1981 32
54,615	58,112	33,487	31,036	28,685	21,340	402,442	<b>Total .....</b>	1980 33
								1981 34
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)</b>								
-	-	6	1	-	2	31	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1980 .....	35
							1981 .....	36
							<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	6	208	Rentrée directe .....	1980 37
								1981 38
-	-	-	-	4	-	20	Rentrée via les États-Unis .....	1980 39
								1981 40
-	-	-	-	4	6	228	<b>Total, par air .....</b>	1980 41
								1981 42
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1980 43
								1981 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1980 45
								1981 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	1980 47
								1981 48
-	-	6	1	4	8	259	<b>Total .....</b>	1980 49
								1981 50
54,615	58,112	33,493	31,037	28,689	21,348	402,701	<b>Total global .....</b>	1980 51
								1981 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1980	2,337	2,461	2,876	3,134	4,288	4,405	19,501
2		1981	2,968	2,659	3,562	3,779	4,374	4,767	22,109
3	One night .....	1980	161	177	231	255	354	470	1,648
4		1981	188	166	212	199	301	469	1,535
5	Two or more nights .....	1980	446	565	701	961	2,562	4,935	10,170
6		1981	532	523	767	1,144	2,433	4,655	10,054
7	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>2,944</b>	<b>3,203</b>	<b>3,808</b>	<b>4,350</b>	<b>7,204</b>	<b>9,810</b>	<b>31,319</b>
8		<b>1981</b>	<b>3,688</b>	<b>3,348</b>	<b>4,541</b>	<b>5,122</b>	<b>7,108</b>	<b>9,891</b>	<b>33,698</b>
9	Trucks used commercially .....	1980	1,123	1,144	1,312	1,278	1,435	1,289	7,581
10		1981	972	907	1,055	1,151	1,450	1,261	6,796
11	Other vehicles .....	1980	-	-	1	32	68	130	231
12		1981	-	6	1	17	35	140	199
13	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>4,067</b>	<b>4,347</b>	<b>5,121</b>	<b>5,660</b>	<b>8,707</b>	<b>11,229</b>	<b>39,131</b>
14		<b>1981</b>	<b>4,660</b>	<b>4,261</b>	<b>5,597</b>	<b>6,290</b>	<b>8,593</b>	<b>11,292</b>	<b>40,693</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1980	5,039	5,824	7,362	7,995	9,117	9,751	45,088
16		1981	6,232	5,785	7,972	8,077	8,884	8,673	45,623
17	One night .....	1980	425	498	522	627	795	794	3,661
18		1981	452	437	517	555	637	546	3,144
19	Two or more nights .....	1980	2,041	2,059	2,722	4,079	3,101	3,437	17,439
20		1981	2,402	2,161	3,118	4,335	3,317	3,202	18,535
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>7,505</b>	<b>8,381</b>	<b>10,606</b>	<b>12,701</b>	<b>13,013</b>	<b>13,982</b>	<b>66,188</b>
22		<b>1981</b>	<b>9,086</b>	<b>8,383</b>	<b>11,607</b>	<b>12,967</b>	<b>12,838</b>	<b>12,421</b>	<b>67,302</b>
23	Trucks used commercially .....	1980	2,351	2,416	2,625	2,673	2,643	2,450	15,158
24		1981	2,800	2,554	2,990	2,700	2,670	2,505	16,219
25	Other vehicles .....	1980	4	20	9	118	169	210	530
26		1981	-	7	61	140	246	198	652
27	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>9,860</b>	<b>10,817</b>	<b>13,240</b>	<b>15,492</b>	<b>15,825</b>	<b>16,642</b>	<b>81,876</b>
28		<b>1981</b>	<b>11,886</b>	<b>10,944</b>	<b>14,658</b>	<b>15,807</b>	<b>15,754</b>	<b>15,124</b>	<b>84,173</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1980	7,376	8,285	10,238	11,129	13,405	14,156	64,589
30		1981	9,200	8,444	11,534	11,856	13,258	13,440	67,732
31	One night .....	1980	586	675	753	882	1,149	1,264	5,309
32		1981	640	603	729	754	938	1,015	4,679
33	Two or more nights .....	1980	2,487	2,624	3,423	5,040	5,663	8,372	27,609
34		1981	2,934	2,684	3,885	5,479	5,750	7,857	28,589
35	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>10,449</b>	<b>11,584</b>	<b>14,414</b>	<b>17,051</b>	<b>20,217</b>	<b>23,792</b>	<b>97,507</b>
36		<b>1981</b>	<b>12,774</b>	<b>11,731</b>	<b>16,148</b>	<b>18,089</b>	<b>19,946</b>	<b>22,312</b>	<b>101,000</b>
37	Trucks used commercially .....	1980	3,474	3,560	3,937	3,951	4,078	3,739	22,739
38		1981	3,772	3,461	4,045	3,851	4,120	3,766	23,015
39	Other vehicles .....	1980	4	20	10	150	237	340	761
40		1981	-	13	62	157	281	338	851
41	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>13,927</b>	<b>15,164</b>	<b>18,361</b>	<b>21,152</b>	<b>24,532</b>	<b>27,871</b>	<b>121,007</b>
42		<b>1981</b>	<b>16,546</b>	<b>15,205</b>	<b>20,255</b>	<b>22,097</b>	<b>24,347</b>	<b>26,416</b>	<b>124,866</b>

**TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

**Saskatchewan**

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>								
5,358	4,898	3,877	3,279	2,926	2,811	42,650	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 1 1981 2
556	438	263	242	269	199	3,615	Une nuit .....	1980 3 1981 4
5,987	4,344	2,320	2,094	760	753	26,428	Deux nuits ou plus .....	1980 5 1981 6
<b>11,901</b>	<b>9,680</b>	<b>6,460</b>	<b>5,615</b>	<b>3,955</b>	<b>3,763</b>	<b>72,693</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 7 1981 8</b>
1,366	949	1,402	1,243	1,033	909	14,483	Camions commerciaux .....	1980 9 1981 10
253	85	30	27	-	1	627	Autres véhicules .....	1980 11 1981 12
<b>13,520</b>	<b>10,714</b>	<b>7,892</b>	<b>6,885</b>	<b>4,988</b>	<b>4,673</b>	<b>87,803</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 13 1981 14</b>
<b>Véhicules du Canada</b>								
10,428	10,954	8,659	7,744	7,493	6,549	96,915	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1980 15 1981 16
943	1,001	650	660	548	386	7,849	Une nuit .....	1980 17 1981 18
7,063	7,523	3,780	3,683	2,689	1,653	43,830	Deux nuits ou plus .....	1980 19 1981 20
<b>18,434</b>	<b>19,478</b>	<b>13,089</b>	<b>12,087</b>	<b>10,730</b>	<b>8,588</b>	<b>148,594</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21 1981 22</b>
1,353	2,220	2,616	2,924	2,299	2,567	29,137	Camions commerciaux .....	1980 23 1981 24
375	449	161	52	5	-	1,572	Autres véhicules .....	1980 25 1981 26
<b>20,162</b>	<b>22,147</b>	<b>15,866</b>	<b>15,063</b>	<b>13,034</b>	<b>11,155</b>	<b>179,303</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 27 1981 28</b>
<b>Total, véhicules</b>								
15,786	15,852	12,536	11,023	10,419	9,360	139,565	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 29 1981 30
1,499	1,439	913	902	817	585	11,464	Une nuit .....	1980 31 1981 32
13,050	11,867	6,100	5,777	3,449	2,406	70,258	Deux nuits ou plus .....	1980 33 1981 34
<b>30,335</b>	<b>29,158</b>	<b>19,549</b>	<b>17,702</b>	<b>14,685</b>	<b>12,351</b>	<b>221,287</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 35 1981 36</b>
2,719	3,169	4,018	4,167	3,332	3,476	43,620	Camions commerciaux .....	1980 37 1981 38
628	534	191	79	5	1	2,199	Autres véhicules .....	1980 39 1981 40
<b>33,682</b>	<b>32,861</b>	<b>23,758</b>	<b>21,948</b>	<b>18,022</b>	<b>15,828</b>	<b>267,106</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 41 1981 42</b>

Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	5,271	7,141	8,821	10,393	15,605	33,892	81,123
2		1981	10,235	10,351	12,388	12,641	17,913	39,503	103,031
3	Same day .....	1980	3,510	4,554	5,518	5,861	8,351	12,816	40,610
4		1981	6,675	6,511	8,170	8,462	10,392	14,489	54,699
5	One night .....	1980	452	647	831	869	1,106	2,625	6,530
6		1981	938	911	835	639	1,009	2,799	7,131
7	Two or more nights .....	1980	1,309	1,940	2,472	3,663	6,148	18,451	33,983
8		1981	2,622	2,929	3,363	3,540	6,512	22,215	41,201
9	Bus .....	1980	168	312	340	330	602	3,201	4,953
10		1981	229	375	190	230	481	2,829	4,334
11	Same day .....	1980	44	27	44	108	253	764	1,240
12		1981	95	101	74	80	234	543	1,127
13	One or more nights .....	1980	124	285	296	222	349	2,437	3,713
14		1981	134	274	116	150	247	2,286	3,207
15	Rail .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
16		1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1980	52	78	73	81	145	497	926
18		1981	105	157	296	209	233	456	1,456
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>5,491</b>	<b>7,531</b>	<b>9,234</b>	<b>10,804</b>	<b>16,352</b>	<b>37,590</b>	<b>87,002</b>
20		<b>1981</b>	<b>10,569</b>	<b>10,883</b>	<b>12,874</b>	<b>13,080</b>	<b>18,627</b>	<b>42,788</b>	<b>108,821</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	7,730	8,795	9,515	8,425	10,504	17,796	62,765
22		1981	8,684	10,959	12,467	10,131	11,958	18,157	72,356
23	Private .....	1980	467	658	569	713	709	1,048	4,164
24		1981	626	686	865	777	976	1,209	5,139
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>8,197</b>	<b>9,453</b>	<b>10,084</b>	<b>9,138</b>	<b>11,213</b>	<b>18,844</b>	<b>66,929</b>
26		<b>1981</b>	<b>9,310</b>	<b>11,645</b>	<b>13,332</b>	<b>10,908</b>	<b>12,934</b>	<b>19,366</b>	<b>77,495</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
28		1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
30		1981	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>13,688</b>	<b>16,984</b>	<b>19,318</b>	<b>19,942</b>	<b>27,565</b>	<b>56,434</b>	<b>153,931</b>
34		<b>1981</b>	<b>19,879</b>	<b>22,528</b>	<b>26,206</b>	<b>23,988</b>	<b>31,561</b>	<b>62,154</b>	<b>186,316</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day .....	1980	2	4	1	4	71	159	241
36		1981	5	2	9	15	116	185	332
37	One or more nights .....	1980	60	22	65	168	622	1,556	2,493
38		1981	76	47	59	209	697	1,707	2,795
39	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>62</b>	<b>26</b>	<b>66</b>	<b>172</b>	<b>693</b>	<b>1,715</b>	<b>2,734</b>
40		<b>1981</b>	<b>81</b>	<b>49</b>	<b>68</b>	<b>224</b>	<b>813</b>	<b>1,892</b>	<b>3,127</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1980	875	1,171	1,523	1,686	6,151	12,937	24,343
42		1981	1,262	1,400	1,617	2,750	8,480	13,657	29,166
43	Entering via the U.S.A. ....	1980	988	829	1,316	1,401	2,103	3,779	10,416
44		1981	900	901	1,294	1,677	2,286	3,331	10,389
45	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,863</b>	<b>2,000</b>	<b>2,839</b>	<b>3,087</b>	<b>8,254</b>	<b>16,716</b>	<b>34,759</b>
46		<b>1981</b>	<b>2,162</b>	<b>2,301</b>	<b>2,911</b>	<b>4,427</b>	<b>10,766</b>	<b>16,988</b>	<b>39,555</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
48		1981	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	-	-	-
50		1981	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,925</b>	<b>2,026</b>	<b>2,905</b>	<b>3,259</b>	<b>8,947</b>	<b>18,431</b>	<b>37,493</b>
54		<b>1981</b>	<b>2,243</b>	<b>2,350</b>	<b>2,979</b>	<b>4,651</b>	<b>11,579</b>	<b>18,880</b>	<b>42,682</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>15,613</b>	<b>19,010</b>	<b>22,223</b>	<b>23,201</b>	<b>36,512</b>	<b>74,865</b>	<b>191,424</b>
56		<b>1981</b>	<b>22,122</b>	<b>24,878</b>	<b>29,185</b>	<b>28,639</b>	<b>43,140</b>	<b>81,034</b>	<b>228,998</b>



Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois	
<b>Europe:</b>									
1	Austria .....	1980	26	30	56	52	83	115	362
2	1981	53	69	39	80	91	132	464	
3	Belgium .....	1980	16	5	17	19	39	104	200
4	1981	20	18	11	34	25	67	175	
5	Bulgaria .....	1980	-	1	2	-	-	3	
6	1981	-	-	2	-	-	-	4	
7	Czechoslovakia .....	1980	8	2	4	15	33	39	101
8	1981	1	-	7	14	44	63	129	
9	Denmark .....	1980	9	16	33	48	88	616	810
10	1981	9	23	35	157	140	775	1,139	
11	Finland .....	1980	2	3	16	19	22	83	
12	1981	2	5	6	18	20	49	100	
13	France .....	1980	63	70	81	42	135	190	581
14	1981	63	87	97	87	113	162	609	
15	Germany (Federal Republic) .....	1980	249	346	333	336	1,523	2,936	5,723
16	1981	365	337	369	498	1,860	3,166	6,595	
17	Greece .....	1980	25	20	30	22	33	61	191
18	1981	22	19	39	16	30	72	198	
19	Hungary .....	1980	7	2	10	16	24	67	126
20	1981	1	1	1	5	29	169	206	
21	Iceland .....	1980	-	-	8	-	1	4	13
22	1981	2	-	1	3	-	-	6	
23	Ireland (Republic) .....	1980	16	7	20	35	48	102	228
24	1981	21	15	17	28	54	110	245	
25	Italy .....	1980	21	32	37	43	30	65	228
26	1981	56	39	74	111	44	97	421	
27	Malta .....	1980	-	4	8	7	2	5	26
28	1981	-	-	6	5	2	5	18	
29	Netherlands, The .....	1980	185	122	142	249	1,069	2,148	3,915
30	1981	169	210	235	452	1,169	1,928	4,163	
31	Norway .....	1980	28	10	41	28	78	225	410
32	1981	14	20	34	45	77	206	396	
33	Poland .....	1980	1	3	3	2	7	8	24
34	1981	3	2	7	2	4	14	32	
35	Portugal .....	1980	2	3	1	5	1	1	17
36	1981	2	6	3	2	11	5	29	
37	Rumania .....	1980	-	4	1	3	4	1	13
38	1981	2	-	-	2	4	3	11	
39	Spain .....	1980	16	13	19	15	13	27	103
40	1981	3	9	13	10	16	42	93	
41	Sweden .....	1980	34	19	74	45	63	199	434
42	1981	26	40	76	121	87	247	597	
43	Switzerland .....	1980	81	54	122	123	139	292	811
44	1981	83	99	98	173	212	392	1,057	
45	Turkey .....	1980	-	-	-	2	4	10	16
46	1981	3	5	12	1	13	6	40	
47	United Kingdom .....	1980	487	807	853	985	3,697	7,961	14,790
48	1981	707	684	903	1,584	5,711	7,951	17,540	
49	U.S.S.R. ....	1980	-	1	-	1	-	2	5
50	1981	1	-	-	-	-	-	5	6
51	Yugoslavia .....	1980	11	5	10	6	15	25	72
52	1981	2	3	8	4	16	54	87	
53	Other .....	1980	2	69	13	6	5	12	107
54	1981	5	4	1	4	5	14	33	
55	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,289</b>	<b>1,648</b>	<b>1,934</b>	<b>2,124</b>	<b>7,160</b>	<b>15,237</b>	<b>29,392</b>
56		<b>1981</b>	<b>1,635</b>	<b>1,695</b>	<b>2,094</b>	<b>3,457</b>	<b>9,776</b>	<b>15,743</b>	<b>34,400</b>
<b>Africa:</b>									
57	Algeria .....	1980	-	1	3	-	2	8	14
58	1981	2	-	-	-	1	3	1	7
59	Egypt .....	1980	8	5	3	7	8	31	62
60	1981	4	5	7	17	19	41	93	
61	Nigeria .....	1980	8	3	6	6	8	28	59
62	1981	3	4	11	22	16	18	74	
63	South Africa .....	1980	13	15	29	42	45	119	263
64	1981	24	24	52	35	70	136	341	
65	Other .....	1980	23	15	36	46	41	74	235
66	1981	27	26	40	51	89	103	336	
67	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>52</b>	<b>39</b>	<b>77</b>	<b>101</b>	<b>104</b>	<b>260</b>	<b>633</b>
68		<b>1981</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>110</b>	<b>126</b>	<b>197</b>	<b>299</b>	<b>851</b>
<b>Asia:</b>									
69	China .....	1980	-	4	-	3	3	13	
70	1981	-	1	-	3	8	19	37	
71	Hong Kong .....	1980	22	3	24	34	37	54	174
72	1981	36	22	23	26	65	84	256	
73	India .....	1980	22	69	79	67	85	101	423
74	1981	24	23	36	54	118	134	389	
75	Iran .....	1980	6	4	1	3	5	19	
76	1981	-	-	-	1	3	12	16	

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
205	181	128	72	10	9	967	Autriche .....	1980 1
								1981 2
211	131	42	18	20	22	644	Belgique .....	1980 3
								1981 4
2	-	-	-	-	-	5	Bulgarie .....	1980 5
								1981 6
28	25	5	19	6	6	190	Tchécoslovaquie .....	1980 7
								1981 8
248	118	52	101	33	47	1,409	Danemark .....	1980 9
								1981 10
25	7	10	12	8	33	178	Finlande .....	1980 11
								1981 12
350	338	178	90	57	60	1,654	France .....	1980 13
								1981 14
5,229	3,174	1,459	567	210	352	16,714	Allemagne (République fédérale) .....	1980 15
								1981 16
40	38	32	20	17	26	364	Grèce .....	1980 17
								1981 18
64	16	6	15	5	7	239	Hongrie .....	1980 19
								1981 20
5	9	2	6	-	1	36	Islande .....	1980 21
								1981 22
113	78	50	13	7	18	507	Irlande (République d') .....	1980 23
								1981 24
156	174	56	24	27	42	707	Italie .....	1980 25
								1981 26
-	4	-	1	-	7	38	Malte .....	1980 27
								1981 28
3,251	1,140	770	330	180	333	9,919	Pays-Bas .....	1980 29
								1981 30
137	78	34	41	15	37	752	Norvège .....	1980 31
								1981 32
7	17	8	7	7	8	78	Pologne .....	1980 33
								1981 34
8	13	20	8	1	3	70	Portugal .....	1980 35
								1981 36
4	4	1	5	3	1	31	Roumanie .....	1980 37
								1981 38
63	54	9	21	5	13	268	Espagne .....	1980 39
								1981 40
171	129	41	38	26	139	978	Suède .....	1980 41
								1981 42
538	274	201	184	43	78	2,129	Suisse .....	1980 43
								1981 44
4	8	5	10	1	6	50	Turquie .....	1980 45
								1981 46
8,568	6,016	4,173	1,437	783	1,660	37,427	Royaume-Uni .....	1980 47
								1981 48
-	3	-	1	-	-	9	U.R.S.S. ....	1980 49
								1981 50
30	18	6	8	9	23	166	Yougoslavie .....	1980 51
								1981 52
8	50	4	5	-	1	175	Autres .....	1980 53
								1981 54
<b>19,465</b>	<b>12,097</b>	<b>7,292</b>	<b>3,053</b>	<b>1,473</b>	<b>2,932</b>	<b>75,704</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 55</b>
								<b>1981 56</b>
							<b>Afrique:</b>	
6	4	-	1	2	4	31	Algérie .....	1980 57
								1981 58
16	7	9	13	5	7	119	Égypte .....	1980 59
								1981 60
58	23	6	9	7	14	176	Nigeria .....	1980 61
								1981 62
190	67	81	81	18	64	764	Afrique du Sud .....	1980 63
								1981 64
102	97	59	73	25	56	647	Autres .....	1980 65
								1981 66
<b>372</b>	<b>198</b>	<b>155</b>	<b>177</b>	<b>57</b>	<b>145</b>	<b>1,737</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
								<b>1981 68</b>
							<b>Asie:</b>	
3	6	4	6	3	6	41	Chine .....	1980 69
								1981 70
132	162	41	30	32	57	628	Hong-Kong .....	1980 71
								1981 72
94	102	59	31	46	66	821	Inde .....	1980 73
								1981 74
3	1	-	2	2	2	29	Iran .....	1980 75
								1981 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Alberta **TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel .....	1980	8	6	21	24	28	86
2	1981		3	5	14	12	40	114
3	Japan .....	1980	82	25	111	166	288	874
4	1981		43	63	127	136	259	814
5	Korea, South .....	1980	8	5	2	11	16	19
6	1981		2	13	6	12	23	36
7	Lebanon .....	1980	5	1	3	8	3	5
8	1981		2	6	4	4	13	7
9	Malaysia .....	1980	4	5	6	10	22	46
10	1981		11	5	8	18	24	38
11	Pakistan .....	1980	9	5	5	13	14	13
12	1981		6	5	3	9	13	11
13	Philippines .....	1980	14	9	17	32	47	66
14	1981		15	10	22	55	66	60
15	Singapore .....	1980	9	4	16	20	28	70
16	1981		14	3	24	27	36	83
17	Taiwan .....	1980	-	1	5	1	3	2
18	1981		2	-	3	-	7	6
19	Other .....	1980	31	16	58	63	73	147
20	1981		37	37	73	72	81	163
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>220</b>	<b>157</b>	<b>348</b>	<b>455</b>	<b>652</b>	<b>1,486</b>
22		<b>1981</b>	<b>195</b>	<b>193</b>	<b>346</b>	<b>432</b>	<b>756</b>	<b>1,581</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas .....	1980	1	1	1	3	6	9
24	1981		-	2	6	2	2	5
25	Barbados .....	1980	1	-	-	1	-	3
26	1981		4	-	4	1	1	11
27	Bermuda .....	1980	10	2	7	6	5	2
28	1981		2	7	4	2	-	8
29	Cuba .....	1980	-	-	-	3	-	-
30	1981		-	-	7	-	-	3
31	Dominican Republic .....	1980	-	1	5	1	3	5
32	1981		-	-	2	2	-	8
33	Haiti .....	1980	-	-	-	-	-	12
34	1981		-	-	-	-	-	-
35	Jamaica .....	1980	-	1	14	9	5	3
36	1981		5	28	9	8	6	35
37	Mexico .....	1980	32	15	55	41	59	6
38	1981		57	104	60	104	65	170
39	St. Pierre and Miquelon .....	1980	-	-	-	-	-	166
40	1981		-	-	-	-	-	556
41	Trinidad and Tobago .....	1980	1	2	1	4	4	9
42	1981		4	4	8	8	8	21
43	Other .....	1980	8	10	19	18	34	13
44	1981		9	37	11	22	20	25
45	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>53</b>	<b>32</b>	<b>102</b>	<b>86</b>	<b>116</b>	<b>229</b>
46		<b>1981</b>	<b>81</b>	<b>182</b>	<b>111</b>	<b>149</b>	<b>105</b>	<b>241</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina .....	1980	16	15	11	11	9	11
48	1981		14	8	5	7	11	16
49	Brazil .....	1980	14	8	7	18	19	24
50	1981		5	10	20	7	14	47
51	Colombia .....	1980	6	2	4	8	2	9
52	1981		6	1	3	3	14	18
53	Guyana .....	1980	1	-	2	2	1	2
54	1981		1	-	1	2	2	8
55	Venezuela .....	1980	8	5	14	14	14	18
56	1981		6	18	9	15	29	22
57	Other .....	1980	12	3	14	23	18	30
58	1981		19	7	23	12	29	31
59	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>57</b>	<b>33</b>	<b>52</b>	<b>76</b>	<b>63</b>	<b>94</b>
60		<b>1981</b>	<b>51</b>	<b>44</b>	<b>61</b>	<b>45</b>	<b>99</b>	<b>135</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia .....	1980	216	97	333	303	742	849
62	1981		157	141	191	344	525	665
63	New Zealand .....	1980	36	16	48	100	102	269
64	1981		53	32	55	97	107	204
65	Other .....	1980	2	4	11	14	8	7
66	1981		11	4	11	1	14	12
67	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>254</b>	<b>117</b>	<b>392</b>	<b>417</b>	<b>852</b>	<b>1,125</b>
68		<b>1981</b>	<b>221</b>	<b>177</b>	<b>257</b>	<b>442</b>	<b>646</b>	<b>881</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,925</b>	<b>2,026</b>	<b>2,905</b>	<b>3,259</b>	<b>8,947</b>	<b>18,431</b>
70		<b>1981</b>	<b>2,243</b>	<b>2,350</b>	<b>2,979</b>	<b>4,651</b>	<b>11,579</b>	<b>18,880</b>

(1) Additional data are available by country on request.

**TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin**

**Alberta**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
184	167	104	29	12	14	683	<b>Asie - fin:</b>	
							Israël .....	1980 1
								1981 2
713	874	553	273	88	99	4,146	Japon .....	1980 3
								1981 4
18	12	8	14	1	9	123	Corée du Sud .....	1980 5
								1981 6
6	7	3	9	4	6	60	Liban .....	1980 7
								1981 8
35	29	24	64	5	23	273	Malaisie .....	1980 9
								1981 10
25	21	9	12	4	6	136	Pakistan .....	1980 11
								1981 12
96	31	22	32	11	17	394	Philippines .....	1980 13
								1981 14
76	44	18	36	4	29	354	Singapour .....	1980 15
								1981 16
2	15	-	1	-	20	50	Taiwan .....	1980 17
								1981 18
182	112	90	97	56	77	1,002	Autres .....	1980 19
								1981 20
<b>1,569</b>	<b>1,583</b>	<b>935</b>	<b>636</b>	<b>268</b>	<b>431</b>	<b>8,740</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21</b>
								<b>1981 22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
14	10	2	-	1	1	49	Bahamas .....	1980 23
								1981 24
2	12	-	-	-	2	21	Barbade .....	1980 25
								1981 26
14	2	2	13	1	2	66	Bermudes .....	1980 27
								1981 28
-	14	-	4	-	-	21	Cuba .....	1980 29
								1981 30
3	12	1	-	-	-	31	Dominicaïne (République) .....	1980 31
								1981 32
-	1	1	-	-	1	3	Haïti .....	1980 33
								1981 34
10	7	5	6	3	4	70	Jamaïque .....	1980 35
								1981 36
375	139	138	103	31	72	1,230	Mexique .....	1980 37
								1981 38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39
								1981 40
39	22	5	8	3	2	100	Trinité et Tobago .....	1980 41
								1981 42
41	20	14	20	36	38	283	Autres .....	1980 43
								1981 44
<b>498</b>	<b>239</b>	<b>168</b>	<b>154</b>	<b>75</b>	<b>122</b>	<b>1,874</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 45</b>
								<b>1981 46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
35	41	8	22	6	10	195	Argentine .....	1980 47
								1981 48
68	10	28	13	32	6	247	Brésil .....	1980 49
								1981 50
15	13	7	5	9	9	89	Colombie .....	1980 51
								1981 52
6	1	1	1	-	3	20	Guyane .....	1980 53
								1981 54
58	34	13	23	9	26	236	Venezuela .....	1980 55
								1981 56
21	16	13	16	10	29	205	Autres .....	1980 57
								1981 58
<b>203</b>	<b>115</b>	<b>70</b>	<b>80</b>	<b>66</b>	<b>83</b>	<b>992</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 59</b>
								<b>1981 60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
705	388	381	339	127	245	4,725	Australie .....	1980 61
								1981 62
407	205	83	91	44	49	1,450	Nouvelle-Zélande .....	1980 63
								1981 64
10	5	5	17	3	13	99	Autres .....	1980 65
								1981 66
<b>1,122</b>	<b>598</b>	<b>469</b>	<b>447</b>	<b>174</b>	<b>307</b>	<b>6,274</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
								<b>1981 68</b>
<b>23,229</b>	<b>14,830</b>	<b>9,089</b>	<b>4,547</b>	<b>2,113</b>	<b>4,020</b>	<b>95,321</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1980 69</b>
								<b>1981 70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Alberta

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois	
Returning from the United States(1)									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	16,220	16,419	22,764	33,064	31,357	36,847	156,671
2		1981	22,355	18,449	26,773	34,238	33,381	31,101	166,297
3	Same day .....	1980	6,091	7,554	9,784	12,162	15,119	20,763	71,473
4		1981	9,146	8,045	10,902	12,582	16,570	15,154	72,399
5	One night .....	1980	693	1,046	1,406	1,489	2,096	3,037	9,767
6		1981	1,155	898	1,227	1,457	2,051	2,355	9,143
7	Two or more nights .....	1980	9,436	7,819	11,574	19,413	14,142	13,047	75,431
8		1981	12,054	9,506	14,644	20,199	14,760	13,592	84,755
9	Bus .....	1980	1,345	835	1,973	1,792	1,108	689	7,742
10		1981	1,315	1,262	1,322	1,054	790	939	6,682
11	Same day .....	1980	39	106	213	89	67	141	655
12		1981	125	91	62	17	58	210	563
13	One or more nights .....	1980	1,306	729	1,760	1,703	1,041	548	7,087
14		1981	1,190	1,171	1,260	1,037	732	729	6,119
15	Rail .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
16		1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1980	22	28	53	229	619	668	1,619
18		1981	65	54	153	246	342	349	1,209
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>17,587</b>	<b>17,282</b>	<b>24,790</b>	<b>35,085</b>	<b>33,084</b>	<b>38,204</b>	<b>166,032</b>
20		<b>1981</b>	<b>23,735</b>	<b>19,765</b>	<b>28,248</b>	<b>35,538</b>	<b>34,513</b>	<b>32,389</b>	<b>174,188</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	54,033	51,330	58,859	52,102	28,259	18,037	262,620
22		1981	54,846	48,221	55,909	48,637	30,415	19,943	257,971
23	Private .....	1980	759	792	1,080	1,047	635	700	5,013
24		1981	1,033	1,293	1,276	1,424	1,226	900	7,152
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>54,792</b>	<b>52,122</b>	<b>59,939</b>	<b>53,149</b>	<b>28,894</b>	<b>18,737</b>	<b>267,633</b>
26		<b>1981</b>	<b>55,879</b>	<b>49,514</b>	<b>57,185</b>	<b>50,061</b>	<b>31,641</b>	<b>20,843</b>	<b>265,123</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
28		1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
30		1981	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>72,379</b>	<b>69,404</b>	<b>84,729</b>	<b>88,234</b>	<b>61,978</b>	<b>56,941</b>	<b>433,665</b>
34		<b>1981</b>	<b>79,614</b>	<b>69,279</b>	<b>85,433</b>	<b>85,599</b>	<b>66,154</b>	<b>53,232</b>	<b>439,311</b>
Returning from countries other than the United States(2)									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	1980 .....		10	3	1	-	3	1	18
36	1981 .....		6	7	1	4	9	6	33
<b>Air:</b>									
37	Returning direct .....	1980	6,048	4,318	5,099	4,740	3,980	4,874	29,059
38		1981	5,000	3,269	4,097	4,510	4,760	5,839	27,475
39	Returning via the U.S.A. ....	1980	2,651	2,650	3,160	2,361	1,334	886	13,042
40		1981	2,051	1,887	2,228	2,097	1,280	972	10,515
41	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>8,699</b>	<b>6,968</b>	<b>8,259</b>	<b>7,101</b>	<b>5,314</b>	<b>5,760</b>	<b>42,101</b>
42		<b>1981</b>	<b>7,051</b>	<b>5,156</b>	<b>6,325</b>	<b>6,607</b>	<b>6,040</b>	<b>6,811</b>	<b>37,990</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
44		1981	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	-	-	-
46		1981	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>8,709</b>	<b>6,971</b>	<b>8,260</b>	<b>7,101</b>	<b>5,317</b>	<b>5,761</b>	<b>42,119</b>
50		<b>1981</b>	<b>7,057</b>	<b>5,163</b>	<b>6,326</b>	<b>6,611</b>	<b>6,049</b>	<b>6,817</b>	<b>38,023</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>81,088</b>	<b>76,375</b>	<b>92,989</b>	<b>95,335</b>	<b>67,295</b>	<b>62,702</b>	<b>475,784</b>
52		<b>1981</b>	<b>86,671</b>	<b>74,442</b>	<b>91,759</b>	<b>92,210</b>	<b>72,203</b>	<b>60,049</b>	<b>477,334</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
<b>Rentrée des États-Unis(1)</b>								
58,477	72,913	36,686	30,795	19,579	14,849	389,970	<b>Par terre:</b>	
							Automobile .....	1980 1
							1981 2	2
22,872	25,148	15,008	13,210	10,392	7,838	165,941	Même jour .....	1980 3
							1981 4	4
4,413	4,437	2,632	2,057	1,310	924	25,540	Une nuit .....	1980 5
							1981 6	6
31,192	43,328	19,046	15,528	7,877	6,087	198,489	Deux nuits ou plus .....	1980 7
							1981 8	8
1,812	1,120	662	1,021	606	336	13,299	Autocar .....	1980 9
							1981 10	10
188	114	168	134	17	21	1,297	Même jour .....	1980 11
							1981 12	12
1,624	1,006	494	887	589	315	12,002	Une nuit ou plus .....	1980 13
							1981 14	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1980 15
							1981 16	16
857	975	370	211	51	35	4,118	Autres moyens .....	1980 17
							1981 18	18
61,146	75,008	37,718	32,027	20,236	15,220	407,387	<b>Total, par terre .....</b>	1980 19
							1981 20	20
18,640	21,311	18,900	27,454	29,915	28,611	407,451	<b>Par air:</b>	
							Commercial .....	1980 21
							1981 22	22
878	885	958	1,078	890	820	10,522	Privé .....	1980 23
							1981 24	24
19,518	22,196	19,858	28,532	30,805	29,431	417,973	<b>Total, par air .....</b>	1980 25
							1981 26	26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1980 27
							1981 28	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1980 29
							1981 30	30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	1980 31
							1981 32	32
80,664	97,204	57,576	60,559	51,041	44,651	825,360	<b>Total .....</b>	1980 33
							1981 34	34
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)</b>								
-	1	5	3	2	-	29	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1980 .....	35
							1981 .....	36
7,430	9,160	6,387	4,645	2,292	2,214	61,187	<b>Par air:</b>	
							Rentrée directe .....	1980 37
							1981 38	38
1,221	1,514	784	804	1,017	737	19,119	Rentrée via les États-Unis .....	1980 39
							1981 40	40
8,651	10,674	7,171	5,449	3,309	2,951	80,306	<b>Total, par air .....</b>	1980 41
							1981 42	42
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
							Rentrée directe .....	1980 43
							1981 44	44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1980 45
							1981 46	46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	1980 47
							1981 48	48
8,651	10,675	7,176	5,452	3,311	2,951	80,335	<b>Total .....</b>	1980 49
							1981 50	50
89,315	107,879	64,752	66,011	54,352	47,602	905,695	<b>Total global .....</b>	1980 51
							1981 52	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Alberta **TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States**

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
<b>United States vehicles</b>									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1980	1,687	2,109	2,575	2,770	3,737	5,106	17,984
2		1981	3,398	3,079	3,886	4,124	4,515	5,921	24,923
3	One night .....	1980	161	242	300	323	412	869	2,307
4		1981	329	312	301	253	365	990	2,550
5	Two or more nights .....	1980	545	758	1,002	1,472	2,487	6,667	12,931
6		1981	1,057	1,015	1,349	1,485	2,667	7,943	15,516
7	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>2,393</b>	<b>3,109</b>	<b>3,877</b>	<b>4,565</b>	<b>6,636</b>	<b>12,642</b>	<b>33,222</b>
8		<b>1981</b>	<b>4,784</b>	<b>4,406</b>	<b>5,536</b>	<b>5,862</b>	<b>7,547</b>	<b>14,854</b>	<b>42,989</b>
9	Trucks used commercially .....	1980	2,014	2,112	2,698	2,369	2,283	2,345	13,821
10		1981	1,775	1,833	2,296	2,491	2,455	2,245	13,095
11	Other vehicles .....	1980	-	2	-	6	38	252	298
12		1981	-	2	25	43	50	200	320
13	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>4,407</b>	<b>5,223</b>	<b>6,575</b>	<b>6,940</b>	<b>8,957</b>	<b>15,239</b>	<b>47,341</b>
14		<b>1981</b>	<b>6,559</b>	<b>6,241</b>	<b>7,857</b>	<b>8,396</b>	<b>10,052</b>	<b>17,299</b>	<b>56,404</b>
<b>Canadian vehicles</b>									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1980	2,939	3,506	4,244	5,019	5,971	7,778	29,457
16		1981	4,422	3,927	5,009	5,455	6,576	6,121	31,510
17	One night .....	1980	261	416	502	605	820	1,135	3,739
18		1981	414	356	472	541	776	922	3,481
19	Two or more nights .....	1980	3,081	2,896	4,334	7,027	5,249	4,867	27,454
20		1981	3,937	3,425	5,380	7,320	5,468	5,187	30,717
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>6,281</b>	<b>6,818</b>	<b>9,080</b>	<b>12,651</b>	<b>12,040</b>	<b>13,780</b>	<b>60,650</b>
22		<b>1981</b>	<b>8,773</b>	<b>7,708</b>	<b>10,861</b>	<b>13,316</b>	<b>12,820</b>	<b>12,230</b>	<b>65,708</b>
23	Trucks used commercially .....	1980	1,069	1,119	1,221	1,063	1,032	959	6,463
24		1981	955	793	1,198	1,008	1,187	817	5,958
25	Other vehicles .....	1980	1	9	17	124	384	411	946
26		1981	17	13	64	129	191	215	629
27	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>7,351</b>	<b>7,946</b>	<b>10,318</b>	<b>13,838</b>	<b>13,456</b>	<b>15,150</b>	<b>68,059</b>
28		<b>1981</b>	<b>9,745</b>	<b>8,514</b>	<b>12,123</b>	<b>14,453</b>	<b>14,198</b>	<b>13,262</b>	<b>72,295</b>
<b>Total vehicles</b>									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1980	4,626	5,615	6,819	7,789	9,708	12,884	47,441
30		1981	7,820	7,006	8,895	9,579	11,091	12,042	56,433
31	One night .....	1980	422	658	802	928	1,232	2,004	6,046
32		1981	743	668	773	794	1,141	1,912	6,031
33	Two or more nights .....	1980	3,626	3,654	5,336	8,499	7,736	11,534	40,385
34		1981	4,994	4,440	6,729	8,805	8,135	13,130	46,233
35	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>8,674</b>	<b>9,927</b>	<b>12,957</b>	<b>17,216</b>	<b>18,676</b>	<b>26,422</b>	<b>93,872</b>
36		<b>1981</b>	<b>13,557</b>	<b>12,114</b>	<b>16,397</b>	<b>19,178</b>	<b>20,367</b>	<b>27,084</b>	<b>108,697</b>
37	Trucks used commercially .....	1980	3,083	3,231	3,919	3,432	3,315	3,304	20,284
38		1981	2,730	2,626	3,494	3,499	3,642	3,062	19,053
39	Other vehicles .....	1980	1	11	17	130	422	663	1,244
40		1981	17	15	89	172	241	415	949
41	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>11,758</b>	<b>13,169</b>	<b>16,893</b>	<b>20,778</b>	<b>22,413</b>	<b>30,389</b>	<b>115,400</b>
42		<b>1981</b>	<b>16,304</b>	<b>14,755</b>	<b>19,980</b>	<b>22,849</b>	<b>24,250</b>	<b>30,561</b>	<b>128,699</b>

**TABEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

**Alberta**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>								
7,404	7,527	4,596	3,771	3,262	3,079	47,623	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 1 1981 2
1,598	1,680	738	425	323	415	7,486	Une nuit .....	1980 3 1981 4
13,182	11,426	5,589	2,399	1,123	1,174	47,824	Deux nuits ou plus .....	1980 5 1981 6
<b>22,184</b>	<b>20,633</b>	<b>10,923</b>	<b>6,595</b>	<b>4,708</b>	<b>4,668</b>	<b>102,933</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 7 1981 8</b>
1,938	1,797	1,618	1,991	1,822	1,520	24,507	Camions commerciaux .....	1980 9 1981 10
983	702	102	17	3	1	2,106	Autres véhicules .....	1980 11 1981 12
<b>25,105</b>	<b>23,132</b>	<b>12,643</b>	<b>8,603</b>	<b>6,533</b>	<b>6,189</b>	<b>129,546</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 13 1981 14</b>
<b>Véhicules du Canada</b>								
8,392	9,192	6,317	5,832	4,810	3,753	67,753	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1980 15 1981 16
1,499	1,661	995	820	490	352	9,556	Une nuit .....	1980 17 1981 18
10,138	14,225	7,315	5,654	2,941	2,179	69,906	Deux nuits ou plus .....	1980 19 1981 20
<b>20,029</b>	<b>25,078</b>	<b>14,627</b>	<b>12,306</b>	<b>8,241</b>	<b>6,284</b>	<b>147,215</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21 1981 22</b>
811	758	822	1,020	1,061	803	11,738	Camions commerciaux .....	1980 23 1981 24
573	659	252	91	12	6	2,539	Autres véhicules .....	1980 25 1981 26
<b>21,413</b>	<b>26,495</b>	<b>15,701</b>	<b>13,417</b>	<b>9,314</b>	<b>7,093</b>	<b>161,492</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 27 1981 28</b>
<b>Total, véhicules</b>								
15,796	16,719	10,913	9,603	8,072	6,832	115,376	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 29 1981 30
3,097	3,341	1,733	1,245	813	767	17,042	Une nuit .....	1980 31 1981 32
23,320	25,651	12,904	8,053	4,064	3,353	117,730	Deux nuits ou plus .....	1980 33 1981 34
<b>42,213</b>	<b>45,711</b>	<b>25,550</b>	<b>18,901</b>	<b>12,949</b>	<b>10,952</b>	<b>250,148</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 35 1981 36</b>
2,749	2,555	2,440	3,011	2,883	2,323	36,245	Camions commerciaux .....	1980 37 1981 38
1,556	1,361	354	108	15	7	4,645	Autres véhicules .....	1980 39 1981 40
<b>46,518</b>	<b>49,627</b>	<b>28,344</b>	<b>22,020</b>	<b>15,847</b>	<b>13,282</b>	<b>291,038</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 41 1981 42</b>

British Columbia TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	136,016	160,222	191,890	189,956	258,449	299,738	1,236,271
2		1981	158,462	161,306	198,953	189,412	228,277	278,871	1,215,281
3	Same day .....	1980	103,827	114,450	134,975	131,237	157,719	162,769	804,977
4		1981	117,744	115,796	139,854	122,038	136,464	144,083	775,979
5	One night .....	1980	8,422	11,260	13,599	12,043	18,448	18,467	82,239
6		1981	11,824	12,087	14,673	13,883	17,462	18,786	88,715
7	Two or more nights .....	1980	23,767	34,512	43,316	46,676	82,282	118,502	349,055
8		1981	28,894	33,423	44,426	53,491	74,351	116,002	350,587
9	Bus .....	1980	6,912	7,834	8,459	11,120	18,966	18,023	71,314
10		1981	8,295	7,626	9,707	10,744	17,697	15,430	69,499
11	Same day .....	1980	3,560	4,026	3,066	4,263	7,425	3,429	25,769
12		1981	3,541	3,771	4,490	3,722	5,714	4,779	26,017
13	One or more nights .....	1980	3,352	3,808	5,393	6,857	11,541	14,594	45,545
14		1981	4,754	3,855	5,217	7,022	11,983	10,651	43,482
15	Rail .....	1980	453	480	604	490	526	929	3,482
16		1981	269	396	462	643	863	1,031	3,664
17	Other methods .....	1980	1,949	1,461	4,355	5,209	20,816	36,085	69,875
18		1981	2,329	2,652	4,865	7,142	28,538	39,340	84,866
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>145,330</b>	<b>169,997</b>	<b>205,308</b>	<b>206,775</b>	<b>298,757</b>	<b>354,775</b>	<b>1,380,942</b>
20		<b>1981</b>	<b>169,355</b>	<b>171,980</b>	<b>213,987</b>	<b>207,941</b>	<b>275,375</b>	<b>334,672</b>	<b>1,373,310</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	11,798	12,432	15,863	14,669	21,992	33,553	110,307
22		1981	11,095	12,370	16,422	16,210	21,637	33,981	111,715
23	Private .....	1980	717	697	954	1,413	2,536	4,195	10,512
24		1981	747	797	1,289	1,372	2,701	3,715	10,621
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>12,515</b>	<b>13,129</b>	<b>16,817</b>	<b>16,082</b>	<b>24,528</b>	<b>37,748</b>	<b>120,819</b>
26		<b>1981</b>	<b>11,842</b>	<b>13,167</b>	<b>17,711</b>	<b>17,582</b>	<b>24,338</b>	<b>37,696</b>	<b>122,336</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	64	40	149	99	987	11,319	12,658
28		1981	-	-	49	150	494	10,287	10,980
29	Private .....	1980	80	102	407	835	3,732	4,852	10,008
30		1981	171	153	497	722	3,970	4,392	9,905
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>144</b>	<b>142</b>	<b>556</b>	<b>934</b>	<b>4,719</b>	<b>16,171</b>	<b>22,666</b>
32		<b>1981</b>	<b>171</b>	<b>153</b>	<b>546</b>	<b>872</b>	<b>4,464</b>	<b>14,679</b>	<b>20,885</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>157,989</b>	<b>183,268</b>	<b>222,681</b>	<b>223,791</b>	<b>328,004</b>	<b>408,694</b>	<b>1,524,427</b>
34		<b>1981</b>	<b>181,368</b>	<b>185,300</b>	<b>232,244</b>	<b>226,395</b>	<b>304,177</b>	<b>387,047</b>	<b>1,516,531</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day .....	1980	462	387	515	832	1,240	2,575	6,011
36		1981	441	431	619	632	2,082	2,591	6,796
37	One or more nights .....	1980	962	692	1,669	2,091	4,966	9,592	19,972
38		1981	1,680	1,078	1,826	2,770	5,523	8,284	21,161
39	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,424</b>	<b>1,079</b>	<b>2,184</b>	<b>2,923</b>	<b>6,206</b>	<b>12,167</b>	<b>25,983</b>
40		<b>1981</b>	<b>2,121</b>	<b>1,509</b>	<b>2,445</b>	<b>3,402</b>	<b>7,605</b>	<b>10,875</b>	<b>27,957</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1980	4,676	6,469	8,177	8,621	20,109	28,469	76,521
42		1981	5,630	6,805	8,070	10,547	22,321	30,106	83,479
43	Entering via the U.S.A. ....	1980	2,827	2,792	3,928	5,688	7,791	12,586	35,612
44		1981	3,143	3,251	4,146	5,922	7,115	9,662	33,239
45	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>7,503</b>	<b>9,261</b>	<b>12,105</b>	<b>14,309</b>	<b>27,900</b>	<b>41,055</b>	<b>112,133</b>
46		<b>1981</b>	<b>8,773</b>	<b>10,056</b>	<b>12,216</b>	<b>16,469</b>	<b>29,436</b>	<b>39,768</b>	<b>116,718</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1980	-	-	-	-	-	4	4
48		1981	-	-	4	-	-	-	4
49	Entering via the U.S.A. ....	1980	-	3	2	14	98	536	653
50		1981	23	1	7	9	97	438	575
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>14</b>	<b>98</b>	<b>540</b>	<b>657</b>
52		<b>1981</b>	<b>23</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>97</b>	<b>438</b>	<b>579</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>8,927</b>	<b>10,343</b>	<b>14,291</b>	<b>17,246</b>	<b>34,204</b>	<b>53,762</b>	<b>138,773</b>
54		<b>1981</b>	<b>10,917</b>	<b>11,566</b>	<b>14,672</b>	<b>19,880</b>	<b>37,138</b>	<b>51,081</b>	<b>145,254</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>166,916</b>	<b>193,611</b>	<b>238,972</b>	<b>241,037</b>	<b>362,208</b>	<b>462,456</b>	<b>1,663,200</b>
56		<b>1981</b>	<b>192,285</b>	<b>196,866</b>	<b>246,916</b>	<b>246,275</b>	<b>341,315</b>	<b>438,128</b>	<b>1,661,785</b>



**TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique**

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
<b>Résidents des États-Unis</b>								
382,768	425,310	237,961	206,842	177,246	153,307	2,819,705	<b>Par terre:</b>	
							Automobile .....	1980 1
							1981 2	
183,811	200,415	130,771	129,505	118,097	105,733	1,673,309	Même jour .....	1980 3
							1981 4	
23,499	27,924	16,337	20,611	18,847	9,917	199,374	Une nuit .....	1980 5
							1981 6	
175,458	196,971	90,853	56,726	40,302	37,657	947,022	Deux nuits ou plus .....	1980 7
							1981 8	
19,823	21,521	12,430	8,186	7,408	6,084	146,766	Autocar .....	1980 9
							1981 10	
2,825	3,512	3,341	3,885	4,007	2,552	45,891	Même jour .....	1980 11
							1981 12	
16,998	18,009	9,089	4,301	3,401	3,532	100,875	Une nuit ou plus .....	1980 13
							1981 14	
983	1,406	658	442	471	574	8,016	Chemin de fer .....	1980 15
							1981 16	
51,768	64,121	27,804	11,712	5,319	2,784	233,383	Autres moyens .....	1980 17
							1981 18	
455,342	512,358	278,853	227,182	190,444	162,749	3,207,870	<b>Total, par terre .....</b>	1980 19
							1981 20	
44,444	47,409	29,789	19,513	13,655	17,089	282,206	<b>Par air:</b>	
							Commercial .....	1980 21
							1981 22	
5,356	6,968	2,568	1,738	660	796	28,598	Privé .....	1980 23
							1981 24	
49,800	54,377	32,357	21,251	14,315	17,885	310,804	<b>Total, par air .....</b>	1980 25
							1981 26	
15,578	18,215	11,350	150	24	5	57,980	<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1980 27
							1981 28	
16,465	13,519	3,143	572	171	235	44,113	Privé .....	1980 29
							1981 30	
32,043	31,734	14,493	722	195	240	102,093	<b>Total, par mer .....</b>	1980 31
							1981 32	
537,185	598,469	325,703	249,155	204,954	180,874	3,620,767	<b>Total .....</b>	1980 33
							1981 34	
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>								
3,107	3,156	1,605	971	461	469	15,780	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Même jour .....	1980 35
							1981 36	
13,996	14,094	7,827	3,731	1,828	2,128	63,576	Une nuit ou plus .....	1980 37
							1981 38	
17,103	17,250	9,432	4,702	2,289	2,597	79,356	<b>Total, par terre .....</b>	1980 39
							1981 40	
32,333	30,066	20,965	9,231	6,314	10,149	185,579	<b>Par air:</b>	
							Entrée directe .....	1980 41
							1981 42	
16,067	15,068	8,515	6,447	4,080	5,134	90,923	Entrée via les États-Unis .....	1980 43
							1981 44	
48,400	45,134	29,480	15,678	10,394	15,283	276,502	<b>Total, par air .....</b>	1980 45
							1981 46	
-	-	-	6	-	-	10	<b>Par mer:</b>	
							Entrée directe .....	1980 47
							1981 48	
811	780	440	17	17	-	2,718	Entrée via les États-Unis .....	1980 49
							1981 50	
811	780	440	23	17	-	2,728	<b>Total, par mer .....</b>	1980 51
							1981 52	
66,314	63,164	39,352	20,403	12,700	17,880	358,586	<b>Total .....</b>	1980 53
							1981 54	
603,499	661,633	365,055	269,558	217,654	198,754	3,979,353	<b>Total global .....</b>	1980 55
							1981 56	

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>									
1	Austria .....	1980	35	67	55	64	171	210	602
2		1981	36	47	79	47	214	223	646
3	Belgium .....	1980	27	13	24	42	102	168	376
4		1981	29	36	48	37	97	157	404
5	Bulgaria .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
6		1981	1	-	-	-	1	2	4
7	Czechoslovakia .....	1980	6	7	13	25	72	71	194
8		1981	11	4	24	21	50	80	190
9	Denmark .....	1980	60	78	120	215	258	788	1,519
10		1981	102	75	130	206	288	644	1,445
11	Finland .....	1980	37	42	85	68	94	315	641
12		1981	29	47	63	52	127	167	485
13	France .....	1980	131	94	118	194	286	503	1,326
14		1981	134	102	169	150	216	394	1,165
15	Germany (Federal Republic) .....	1980	478	403	784	1,015	3,531	6,147	12,358
16		1981	595	527	777	1,309	4,129	7,383	14,720
17	Greece .....	1980	42	27	51	69	69	84	342
18		1981	40	66	85	43	114	158	506
19	Hungary .....	1980	14	8	15	21	31	112	201
20		1981	16	10	30	24	59	140	279
21	Iceland .....	1980	1	-	7	5	4	10	27
22		1981	4	3	4	2	11	17	41
23	Ireland (Republic) .....	1980	21	44	25	51	66	133	340
24		1981	17	39	39	62	100	145	402
25	Italy .....	1980	73	95	105	166	169	276	884
26		1981	244	95	294	108	160	231	1,132
27	Malta .....	1980	-	1	3	3	14	2	23
28		1981	-	-	3	4	-	4	11
29	Netherlands, The .....	1980	295	219	332	466	2,047	2,811	6,170
30		1981	425	298	466	693	1,808	2,075	5,765
31	Norway .....	1980	65	83	134	158	176	659	1,275
32		1981	83	80	117	127	233	628	1,268
33	Poland .....	1980	2	5	8	8	257	396	676
34		1981	218	513	133	340	290	356	1,850
35	Portugal .....	1980	16	7	8	10	167	36	244
36		1981	12	5	18	27	24	22	108
37	Rumania .....	1980	1	1	4	3	1	2	12
38		1981	4	-	1	3	-	4	12
39	Spain .....	1980	19	16	33	39	54	51	212
40		1981	28	23	23	36	53	59	222
41	Sweden .....	1980	117	130	181	278	313	749	1,768
42		1981	155	153	206	242	334	709	1,799
43	Switzerland .....	1980	90	69	140	183	387	693	1,562
44		1981	74	97	136	206	483	796	1,792
45	Turkey .....	1980	2	3	7	10	15	6	43
46		1981	10	12	8	3	21	18	72
47	United Kingdom .....	1980	1,502	1,871	2,675	3,061	10,576	15,202	34,887
48		1981	1,772	1,803	2,428	4,312	11,478	13,881	35,674
49	U.S.S.R. ....	1980	1	2	4	1	1	4	13
50		1981	1	-	5	2	6	5	19
51	Yugoslavia .....	1980	27	24	26	27	53	63	220
52		1981	25	22	25	34	54	98	258
53	Other .....	1980	3	4	1	3	27	18	56
54		1981	1	4	6	31	11	24	77
55	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>3,065</b>	<b>3,313</b>	<b>4,958</b>	<b>6,185</b>	<b>18,941</b>	<b>29,509</b>	<b>65,971</b>
56		<b>1981</b>	<b>4,066</b>	<b>4,061</b>	<b>5,317</b>	<b>8,121</b>	<b>20,361</b>	<b>28,420</b>	<b>70,346</b>
<b>Africa:</b>									
57	Algeria .....	1980	-	-	3	-	1	4	8
58		1981	-	-	-	1	3	2	6
59	Egypt .....	1980	10	5	-	5	3	8	31
60		1981	9	4	4	6	8	29	60
61	Nigeria .....	1980	6	4	13	5	15	17	60
62		1981	4	3	6	15	26	27	81
63	South Africa .....	1980	51	43	79	90	202	348	813
64		1981	59	40	52	118	254	461	984
65	Other .....	1980	31	31	61	49	101	154	427
66		1981	53	42	52	106	513	165	931
67	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>98</b>	<b>83</b>	<b>156</b>	<b>149</b>	<b>322</b>	<b>531</b>	<b>1,339</b>
68		<b>1981</b>	<b>125</b>	<b>89</b>	<b>114</b>	<b>246</b>	<b>804</b>	<b>684</b>	<b>2,062</b>
<b>Asia:</b>									
69	China .....	1980	141	140	153	172	246	276	1,128
70		1981	263	212	270	226	335	358	1,664
71	Hong Kong .....	1980	760	886	577	777	1,125	1,829	5,954
72		1981	1,234	917	611	1,228	1,427	1,697	7,114
73	India .....	1980	117	219	237	394	333	367	1,667
74		1981	181	205	248	295	403	436	1,768
75	Iran .....	1980	42	18	74	20	11	17	182
76		1981	5	16	11	22	17	47	118

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 13B: Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique**

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
496	359	156	84	56	44	1,797	Autriche .....	1980 1
371	231	77	65	42	33	1,195	Belgique .....	1981 2
-	1	-	-	-	-	1	Bulgarie .....	1980 3
63	55	30	31	20	21	414	Tchécoslovaquie .....	1981 4
791	315	207	195	87	114	3,228	Danemark .....	1980 5
632	102	79	75	65	59	1,653	Finlande .....	1981 6
916	1,268	469	236	183	125	4,523	France .....	1980 7
9,307	8,829	4,533	1,396	649	749	37,821	Allemagne (République fédérale) .....	1981 8
145	167	72	65	56	84	931	Grèce .....	1980 9
115	70	31	16	13	41	487	Hongrie .....	1981 10
158	30	21	10	2	1	249	Islande .....	1980 11
149	99	96	62	44	24	814	Irlande (République d') .....	1981 12
381	733	244	118	123	114	2,597	Italie .....	1980 13
5	5	3	1	1	1	39	Malte .....	1981 14
4,643	2,261	1,760	839	576	743	16,992	Pays-Bas .....	1980 15
805	326	182	163	104	111	2,966	Norvège .....	1981 16
17	543	301	337	166	330	2,370	Pologne .....	1980 17
29	47	45	37	19	27	448	Portugal .....	1981 18
3	7	1	7	3	2	35	Roumanie .....	1980 19
89	166	41	56	17	28	609	Espagne .....	1981 20
740	481	337	188	152	240	3,906	Suède .....	1980 21
1,557	901	568	323	105	131	5,147	Suisse .....	1981 22
18	23	15	9	13	10	131	Turquie .....	1980 23
17,975	16,374	12,469	5,387	2,335	3,546	92,973	Royaume-Uni .....	1981 24
8	6	3	2	1	5	38	U.R.S.S. .....	1980 25
99	63	31	26	41	60	540	Yougoslavie .....	1981 26
50	32	4	7	6	3	158	Autres .....	1980 27
39,562	33,494	21,775	9,735	4,879	6,646	182,062	<b>Total .....</b>	1980 28
								1981 29
							<b>Afrique:</b>	
11	4	2	-	-	1	26	Algérie .....	1980 30
28	20	12	7	1	8	107	Égypte .....	1981 31
51	32	11	14	10	7	185	Nigeria .....	1980 32
332	357	245	130	49	179	2,105	Afrique du Sud .....	1981 33
182	273	108	77	90	106	1,263	Autres .....	1980 34
604	686	378	228	150	301	3,686	<b>Total .....</b>	1980 35
								1981 36
							<b>Asie:</b>	
335	334	296	357	245	233	2,928	Chine .....	1980 37
3,708	4,702	1,701	819	554	1,459	18,897	Hong-Kong .....	1981 38
355	355	389	237	177	185	3,365	Inde .....	1980 39
15	12	6	7	10	12	244	Iran .....	1981 40
								1980 41
								1981 42

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel .....	1980 17	11	46	71	106	215	466
2	1981	26	41	56	112	191	286	712
3	Japan .....	1980 1,828	2,865	3,666	4,145	5,371	10,980	28,855
4	1981	1,943	2,439	3,203	2,948	5,397	9,286	25,216
5	Korea, South .....	1980 75	122	71	114	137	191	710
6	1981	97	144	156	161	323	264	1,145
7	Lebanon .....	1980 4	1	8	7	3	12	35
8	1981	4	7	4	7	5	11	38
9	Malaysia .....	1980 99	108	90	367	556	687	1,907
10	1981	66	267	88	497	475	561	1,954
11	Pakistan .....	1980 8	1	2	9	24	15	59
12	1981	16	3	8	16	10	30	83
13	Philippines .....	1980 209	153	260	652	568	464	2,306
14	1981	159	209	268	834	729	604	2,803
15	Singapore .....	1980 44	38	99	155	485	867	1,688
16	1981	71	181	81	248	253	1,322	2,156
17	Taiwan .....	1980 77	154	193	146	128	198	896
18	1981	122	124	173	148	249	226	1,042
19	Other .....	1980 110	111	145	152	324	748	1,590
20	1981	110	93	181	256	492	677	1,809
21	<b>Total .....</b>	<b>1980 3,531</b>	<b>4,827</b>	<b>5,621</b>	<b>7,181</b>	<b>9,417</b>	<b>16,866</b>	<b>47,443</b>
22	1981	4,297	4,858	5,358	6,998	10,306	15,805	47,622
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas .....	1980 6	5	6	8	7	5	37
24	1981	4	3	4	4	10	2	27
25	Barbados .....	1980 8	4	-	3	9	11	35
26	1981	8	2	-	2	9	6	28
27	Bermuda .....	1980 5	2	4	5	9	11	36
28	1981	9	5	-	9	11	9	43
29	Cuba .....	1980 1	-	-	2	5	6	14
30	1981	2	-	-	-	3	3	8
31	Dominican Republic .....	1980 -	1	2	5	2	14	19
32	1981	4	5	2	11	6	33	5
33	Haiti .....	1980 -	-	3	1	-	-	5
34	1981	-	-	4	-	-	1	5
35	Jamaica .....	1980 4	7	5	21	17	16	70
36	1981	6	9	12	16	19	11	73
37	Mexico .....	1980 260	137	640	531	741	985	3,294
38	1981	254	201	334	988	766	896	3,439
39	St. Pierre and Miquelon .....	1980 -	-	-	1	-	-	1
40	1981	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1980 11	7	11	12	20	24	85
42	1981	6	6	14	16	29	38	109
43	Other .....	1980 101	67	94	77	101	159	599
44	1981	48	40	92	71	88	124	463
45	<b>Total .....</b>	<b>1980 396</b>	<b>230</b>	<b>765</b>	<b>661</b>	<b>912</b>	<b>1,231</b>	<b>4,195</b>
46	1981	341	271	463	1,111	946	1,096	4,228
<b>South America:</b>								
47	Argentina .....	1980 241	384	221	217	245	260	1,568
48	1981	464	532	400	175	306	259	2,136
49	Brazil .....	1980 65	86	103	121	153	201	729
50	1981	141	156	102	98	158	167	822
51	Colombia .....	1980 15	7	6	23	12	56	119
52	1981	8	6	10	17	21	41	103
53	Guyana .....	1980 1	1	1	-	4	4	11
54	1981	1	2	2	7	2	1	15
55	Venezuela .....	1980 14	20	30	31	46	57	198
56	1981	32	15	36	43	58	100	284
57	Other .....	1980 158	136	187	194	290	410	1,375
58	1981	244	291	293	317	428	433	2,006
59	<b>Total .....</b>	<b>1980 494</b>	<b>634</b>	<b>548</b>	<b>586</b>	<b>750</b>	<b>988</b>	<b>4,000</b>
60	1981	890	1,002	843	657	973	1,001	5,366
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia .....	1980 934	844	1,756	1,813	2,743	3,251	11,341
62	1981	883	877	2,062	1,905	2,621	2,498	10,846
63	New Zealand .....	1980 273	320	315	469	851	1,137	3,365
64	1981	209	269	306	566	858	1,304	3,512
65	Other .....	1980 136	92	172	202	268	249	1,119
66	1981	106	139	209	276	269	273	1,272
67	<b>Total .....</b>	<b>1980 1,343</b>	<b>1,256</b>	<b>2,243</b>	<b>2,484</b>	<b>3,862</b>	<b>4,637</b>	<b>15,825</b>
68	1981	1,198	1,285	2,577	2,747	3,748	4,075	15,630
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1980 8,927</b>	<b>10,343</b>	<b>14,291</b>	<b>17,246</b>	<b>34,204</b>	<b>53,762</b>	<b>138,773</b>
70	1981	10,917	11,566	14,672	19,880	37,138	51,081	145,254

(1) Additional data are available by country on request.

**TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Colombie-Britannique**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
452	410	316	96	55	66	1,861	<b>Asie - fin:</b>	
							Israël .....	1980 1
							1981 .....	2
9,953	13,021	7,226	4,006	2,388	2,751	68,200	Japon .....	1980 3
							1981 .....	4
168	235	139	152	171	191	1,766	Corée du Sud .....	1980 5
							1981 .....	6
20	14	14	6	8	11	108	Liban .....	1980 7
							1981 .....	8
299	697	494	277	521	807	5,002	Malaisie .....	1980 9
							1981 .....	10
39	40	18	14	14	2	186	Pakistan .....	1980 11
							1981 .....	12
458	474	490	352	266	288	4,634	Philippines .....	1980 13
							1981 .....	14
299	299	280	229	369	554	3,718	Singapour .....	1980 15
							1981 .....	16
181	309	200	103	120	156	1,965	Taiwan .....	1980 17
							1981 .....	18
789	820	384	215	171	289	4,258	Autres .....	1980 19
							1981 .....	20
<b>17,071</b>	<b>21,722</b>	<b>11,953</b>	<b>6,870</b>	<b>5,069</b>	<b>7,004</b>	<b>117,132</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21</b>
							1981 .....	22
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
7	21	7	7	4	8	91	Bahamas .....	1980 23
							1981 .....	24
15	9	6	1	-	4	70	Barbade .....	1980 25
							1981 .....	26
2	19	13	6	17	16	109	Bermudes .....	1980 27
							1981 .....	28
6	20	1	4	-	-	45	Cuba .....	1980 29
							1981 .....	30
2	10	5	2	1	5	44	Dominicaine (République) .....	1980 31
							1981 .....	32
-	-	-	1	-	2	8	Haïti .....	1980 33
							1981 .....	34
19	39	10	3	6	12	159	Jamaïque .....	1980 35
							1981 .....	36
2,469	1,554	712	488	297	726	9,540	Mexique .....	1980 37
							1981 .....	38
2	-	-	-	-	-	3	St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39
							1981 .....	40
50	99	37	19	11	13	314	Trinité et Tobago .....	1980 41
							1981 .....	42
165	157	104	56	74	85	1,240	Autres .....	1980 43
							1981 .....	44
<b>2,737</b>	<b>1,928</b>	<b>895</b>	<b>587</b>	<b>410</b>	<b>871</b>	<b>11,623</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 45</b>
							1981 .....	46
							<b>Amérique du Sud:</b>	
381	464	287	192	131	410	3,433	Argentine .....	1980 47
							1981 .....	48
215	289	208	162	118	141	1,862	Brésil .....	1980 49
							1981 .....	50
55	30	32	33	17	8	294	Colombie .....	1980 51
							1981 .....	52
9	15	1	7	-	3	46	Guyane .....	1980 53
							1981 .....	54
110	234	60	27	40	41	710	Venezuela .....	1980 55
							1981 .....	56
318	291	308	223	297	294	3,106	Autres .....	1980 57
							1981 .....	58
<b>1,088</b>	<b>1,323</b>	<b>896</b>	<b>644</b>	<b>603</b>	<b>897</b>	<b>9,451</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 59</b>
							1981 .....	60
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
3,259	2,629	2,514	1,459	1,017	1,550	23,769	Australie .....	1980 61
							1981 .....	62
1,644	1,079	707	666	393	381	8,235	Nouvelle-Zélande .....	1980 63
							1981 .....	64
349	303	234	214	179	230	2,628	Autres .....	1980 65
							1981 .....	66
<b>5,252</b>	<b>4,011</b>	<b>3,455</b>	<b>2,339</b>	<b>1,589</b>	<b>2,161</b>	<b>34,632</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
							1981 .....	68
<b>66,314</b>	<b>63,164</b>	<b>39,352</b>	<b>20,403</b>	<b>12,700</b>	<b>17,880</b>	<b>358,586</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1980 69</b>
							1981 .....	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

**British Columbia** **TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1980	394,610	384,948	470,724	511,531	523,735	2,794,093
2		1981	358,591	350,178	458,252	473,977	519,946	2,618,273
3	Same day .....	1980	309,940	309,995	371,916	377,870	395,492	2,157,509
4		1981	281,578	280,661	358,816	339,494	387,846	2,000,555
5	One night .....	1980	21,392	21,495	24,991	26,748	34,675	163,055
6		1981	19,786	19,643	25,318	25,300	32,359	150,261
7	Two or more nights .....	1980	63,278	53,458	73,817	106,913	93,568	473,529
8		1981	57,227	49,874	74,118	109,183	99,741	467,457
9	Bus .....	1980	12,678	15,161	18,376	22,213	18,144	102,234
10		1981	14,377	14,116	15,336	16,184	17,163	89,381
11	Same day .....	1980	2,887	3,582	3,794	5,674	4,698	26,177
12		1981	3,297	3,118	5,077	4,089	4,516	25,499
13	One or more nights .....	1980	9,791	11,579	14,582	16,539	12,602	76,057
14		1981	11,080	10,998	10,259	12,095	12,647	63,882
15	Rail .....	1980	514	316	588	1,029	601	3,541
16		1981	521	305	558	1,379	687	4,043
17	Other methods .....	1980	2,019	2,263	4,733	7,534	10,696	39,914
18		1981	2,730	3,209	6,348	7,594	11,954	41,416
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>409,821</b>	<b>402,688</b>	<b>494,421</b>	<b>542,307</b>	<b>553,176</b>	<b>2,939,782</b>
20		<b>1981</b>	<b>376,219</b>	<b>367,808</b>	<b>480,494</b>	<b>499,134</b>	<b>549,750</b>	<b>2,753,113</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1980	53,728	45,705	51,694	56,577	37,917	271,498
22		1981	53,429	44,399	54,953	57,504	39,998	277,261
23	Private .....	1980	669	629	1,090	1,364	1,011	5,752
24		1981	662	722	1,052	1,102	1,146	5,711
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>54,397</b>	<b>46,334</b>	<b>52,794</b>	<b>57,941</b>	<b>38,928</b>	<b>277,250</b>
26		<b>1981</b>	<b>54,091</b>	<b>45,121</b>	<b>56,005</b>	<b>58,606</b>	<b>41,144</b>	<b>282,972</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1980	1	2	8	11	237	1,760
28		1981	19	3	1	-	243	3,176
29	Private .....	1980	107	56	146	633	1,499	4,080
30		1981	195	102	326	1,194	2,082	5,628
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>108</b>	<b>58</b>	<b>154</b>	<b>644</b>	<b>1,736</b>	<b>5,840</b>
32		<b>1981</b>	<b>214</b>	<b>105</b>	<b>327</b>	<b>1,194</b>	<b>2,325</b>	<b>8,804</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>464,326</b>	<b>449,080</b>	<b>547,359</b>	<b>600,892</b>	<b>593,840</b>	<b>3,222,872</b>
34		<b>1981</b>	<b>430,524</b>	<b>413,034</b>	<b>536,826</b>	<b>558,934</b>	<b>593,219</b>	<b>3,044,889</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1980 .....		47	55	129	299	77	722
36	1981 .....		70	50	90	111	98	602
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1980	11,981	7,934	9,424	9,218	9,160	58,736
38		1981	13,348	8,319	8,676	8,717	11,333	61,658
39	Returning via the U.S.A. ....	1980	6,028	5,553	6,474	4,660	4,052	29,745
40		1981	6,163	6,050	6,299	4,890	4,320	30,306
41	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>18,009</b>	<b>13,487</b>	<b>15,898</b>	<b>13,878</b>	<b>13,212</b>	<b>88,481</b>
42		<b>1981</b>	<b>19,511</b>	<b>14,369</b>	<b>14,975</b>	<b>13,607</b>	<b>15,653</b>	<b>91,964</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1980	-	-	-	-	-	-
44		1981	-	1	-	1	-	2
45	Returning via the U.S.A. ....	1980	-	2	13	2	-	21
46		1981	-	10	14	8	17	49
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>21</b>
48		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>17</b>	<b>51</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>18,056</b>	<b>13,544</b>	<b>16,040</b>	<b>14,179</b>	<b>13,327</b>	<b>89,224</b>
50		<b>1981</b>	<b>19,581</b>	<b>14,430</b>	<b>15,079</b>	<b>13,727</b>	<b>15,853</b>	<b>92,617</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>482,382</b>	<b>462,624</b>	<b>563,399</b>	<b>615,071</b>	<b>581,453</b>	<b>3,312,096</b>
52		<b>1981</b>	<b>450,105</b>	<b>427,464</b>	<b>551,905</b>	<b>572,661</b>	<b>609,072</b>	<b>3,137,506</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

**TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
<b>Rentrée des États-Unis(1)</b>								
687,572	855,793	525,085	458,084	424,763	298,334	6,043,724	<b>Par terre:</b>	
							Automobile .....	1980 1
								1981 2
499,518	601,307	383,677	336,068	330,118	236,319	4,544,516	Même jour .....	1980 3
								1981 4
42,339	52,769	32,759	28,833	26,925	15,920	362,600	Une nuit .....	1980 5
								1981 6
145,715	201,717	108,649	93,183	67,720	46,095	1,136,608	Deux nuits ou plus .....	1980 7
								1981 8
13,066	14,990	11,626	19,132	14,227	9,821	185,096	Autocar .....	1980 9
								1981 10
4,310	3,951	3,501	5,427	4,417	2,734	50,517	Même jour .....	1980 11
								1981 12
8,756	11,039	8,125	13,705	9,810	7,087	134,579	Une nuit ou plus .....	1980 13
								1981 14
678	2,460	532	327	687	688	8,913	Chemin de fer .....	1980 15
								1981 16
17,633	21,651	10,594	7,007	4,437	2,031	103,267	Autres moyens .....	1980 17
								1981 18
<b>718,949</b>	<b>894,894</b>	<b>547,837</b>	<b>484,550</b>	<b>444,114</b>	<b>310,874</b>	<b>6,341,000</b>	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1980 19</b>
								<b>1981 20</b>
							<b>Par air:</b>	
29,495	34,650	30,165	41,041	39,597	35,676	482,122	Commercial .....	1980 21
								1981 22
1,333	1,341	885	970	731	499	11,511	Privé .....	1980 23
								1981 24
<b>30,828</b>	<b>35,991</b>	<b>31,050</b>	<b>42,011</b>	<b>40,328</b>	<b>36,175</b>	<b>493,633</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 25</b>
								<b>1981 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
2,844	2,839	1,411	196	1	5	9,056	Commercial .....	1980 27
								1981 28
3,224	4,530	1,825	624	176	121	14,580	Privé .....	1980 29
								1981 30
<b>6,068</b>	<b>7,369</b>	<b>3,236</b>	<b>820</b>	<b>177</b>	<b>126</b>	<b>23,636</b>	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 31</b>
								<b>1981 32</b>
<b>755,845</b>	<b>938,254</b>	<b>582,123</b>	<b>527,381</b>	<b>484,619</b>	<b>347,175</b>	<b>6,858,269</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 33</b>
								<b>1981 34</b>
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)</b>								
128	105	38	137	34	28	1,192	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1980 .....	35
							1981 .....	36
12,425	15,571	13,101	11,390	7,389	5,604	124,216	<b>Par air:</b>	
							Rentrée directe .....	1980 37
								1981 38
2,551	3,670	2,335	2,983	3,883	3,728	48,895	Rentrée via les États-Unis .....	1980 39
								1981 40
<b>14,976</b>	<b>19,241</b>	<b>15,436</b>	<b>14,373</b>	<b>11,272</b>	<b>9,332</b>	<b>173,111</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 41</b>
								<b>1981 42</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
							Rentrée directe .....	1980 43
								1981 44
-	1	7	3	4	-	36	Rentrée via les États-Unis .....	1980 45
								1981 46
-	1	7	3	4	-	36	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 47</b>
								<b>1981 48</b>
<b>15,104</b>	<b>19,347</b>	<b>15,481</b>	<b>14,513</b>	<b>11,310</b>	<b>9,360</b>	<b>174,339</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 49</b>
								<b>1981 50</b>
<b>770,949</b>	<b>957,601</b>	<b>597,604</b>	<b>541,894</b>	<b>495,929</b>	<b>356,535</b>	<b>7,032,608</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1980 51</b>
								<b>1981 52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.  
 (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

British Columbia TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			United States vehicles						
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1980	48,525	53,574	63,054	62,463	72,676	73,415	373,707
2		1981	56,276	56,136	66,514	57,362	63,381	64,301	363,970
3	One night .....	1980	4,021	5,192	6,193	5,364	8,009	7,673	36,452
4		1981	5,475	5,690	6,901	6,270	7,747	7,808	39,891
5	Two or more nights .....	1980	10,679	15,065	18,375	19,768	33,852	45,073	142,812
6		1981	12,972	14,550	19,249	22,446	31,429	44,620	145,266
7	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>63,225</b>	<b>73,831</b>	<b>87,622</b>	<b>87,595</b>	<b>114,537</b>	<b>126,161</b>	<b>552,971</b>
8		<b>1981</b>	<b>74,723</b>	<b>76,376</b>	<b>92,664</b>	<b>86,078</b>	<b>102,557</b>	<b>116,729</b>	<b>549,127</b>
9	Trucks used commercially .....	1980	8,730	9,669	11,176	9,885	9,234	9,362	58,056
10		1981	10,011	9,397	15,369	12,815	11,629	10,220	69,441
11	Other vehicles .....	1980	116	181	322	628	1,340	1,759	4,346
12		1981	133	181	464	630	1,208	1,722	4,338
13	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>72,071</b>	<b>83,681</b>	<b>99,120</b>	<b>98,108</b>	<b>125,111</b>	<b>137,282</b>	<b>615,373</b>
14		<b>1981</b>	<b>84,867</b>	<b>85,954</b>	<b>108,497</b>	<b>99,523</b>	<b>115,394</b>	<b>128,671</b>	<b>622,906</b>
			Canadian vehicles						
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1980	130,410	131,751	154,335	157,140	163,501	163,532	900,669
16		1981	122,180	121,734	154,146	143,708	164,848	153,355	859,971
17	One night .....	1980	11,027	11,202	12,778	13,466	17,601	17,051	83,125
18		1981	9,709	9,691	12,563	11,986	15,523	13,757	73,229
19	Two or more nights .....	1980	25,124	22,890	31,177	42,289	39,454	35,350	196,284
20		1981	23,579	21,708	31,886	42,555	41,750	33,410	194,888
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>166,561</b>	<b>165,843</b>	<b>198,290</b>	<b>212,895</b>	<b>220,556</b>	<b>215,933</b>	<b>1,180,078</b>
22		<b>1981</b>	<b>155,468</b>	<b>153,133</b>	<b>198,595</b>	<b>198,249</b>	<b>222,121</b>	<b>200,522</b>	<b>1,128,088</b>
23	Trucks used commercially .....	1980	8,595	9,613	10,652	8,930	6,594	9,154	55,538
24		1981	10,051	9,263	14,583	12,662	11,076	9,966	67,601
25	Other vehicles .....	1980	445	730	2,056	3,612	4,798	4,058	15,699
26		1981	665	1,021	2,538	3,364	4,670	3,861	16,119
27	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>175,601</b>	<b>176,186</b>	<b>210,998</b>	<b>225,437</b>	<b>233,948</b>	<b>229,145</b>	<b>1,251,315</b>
28		<b>1981</b>	<b>166,184</b>	<b>163,417</b>	<b>215,716</b>	<b>214,275</b>	<b>237,867</b>	<b>214,349</b>	<b>1,211,808</b>
			Total vehicles						
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1980	178,935	185,325	217,389	219,603	236,177	236,947	1,274,376
30		1981	178,456	177,870	220,660	201,070	226,229	217,656	1,223,941
31	One night .....	1980	15,048	16,394	18,971	18,830	25,610	24,724	119,577
32		1981	15,184	15,381	19,464	18,256	23,270	21,565	113,120
33	Two or more nights .....	1980	35,803	37,955	49,552	62,057	73,306	80,423	339,096
34		1981	36,551	36,258	51,135	65,001	73,179	78,030	340,154
35	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>229,786</b>	<b>239,674</b>	<b>285,912</b>	<b>300,490</b>	<b>335,093</b>	<b>342,094</b>	<b>1,733,049</b>
36		<b>1981</b>	<b>230,191</b>	<b>229,509</b>	<b>291,259</b>	<b>284,327</b>	<b>324,678</b>	<b>317,251</b>	<b>1,677,215</b>
37	Trucks used commercially .....	1980	17,325	19,282	21,828	18,815	17,828	18,516	113,594
38		1981	20,062	18,660	29,952	25,477	22,705	20,186	137,042
39	Other vehicles .....	1980	561	911	2,378	4,240	6,138	5,817	20,045
40		1981	798	1,202	3,002	3,994	5,878	5,583	20,457
41	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>247,672</b>	<b>259,867</b>	<b>310,118</b>	<b>323,545</b>	<b>359,059</b>	<b>366,427</b>	<b>1,866,688</b>
42		<b>1981</b>	<b>251,051</b>	<b>249,371</b>	<b>324,213</b>	<b>313,798</b>	<b>353,261</b>	<b>343,020</b>	<b>1,834,714</b>



TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
78,376	82,465	62,645	61,738	55,989	50,655	765,575	<b>Automobile:</b> Même jour .....	1980 1 1981 2
9,157	10,882	7,657	8,168	7,271	4,666	84,253	Une nuit .....	1980 3 1981 4
64,275	71,600	39,450	24,926	17,081	15,852	375,996	Deux nuits ou plus .....	1980 5 1981 6
<b>151,808</b>	<b>164,947</b>	<b>109,752</b>	<b>94,832</b>	<b>80,341</b>	<b>71,173</b>	<b>1,225,824</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 7</b> <b>1981 8</b>
7,507	7,181	8,625	11,177	10,155	8,411	111,112	Camions commerciaux .....	1980 9 1981 10
3,727	3,729	1,035	476	110	108	13,531	Autres véhicules .....	1980 11 1981 12
<b>163,042</b>	<b>175,857</b>	<b>119,412</b>	<b>106,485</b>	<b>90,606</b>	<b>79,692</b>	<b>1,350,467</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 13</b> <b>1981 14</b>
Véhicules du Canada								
197,261	234,817	163,485	142,854	138,149	102,840	1,880,075	<b>Automobile:</b> Même nuit .....	1980 15 1981 16
20,977	25,581	16,682	13,733	12,394	7,976	180,468	Une nuit .....	1980 17 1981 18
56,459	75,632	45,992	39,302	28,498	19,609	461,776	Deux nuits ou plus .....	1980 19 1981 20
<b>274,697</b>	<b>336,030</b>	<b>226,159</b>	<b>195,889</b>	<b>179,041</b>	<b>130,425</b>	<b>2,522,319</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21</b> <b>1981 22</b>
6,574	7,094	8,684	11,234	10,762	8,268	108,154	Camions commerciaux .....	1980 23 1981 24
6,296	6,860	3,267	2,443	969	259	35,793	Autres véhicules .....	1980 25 1981 26
<b>287,567</b>	<b>349,984</b>	<b>238,110</b>	<b>209,566</b>	<b>190,772</b>	<b>138,952</b>	<b>2,666,266</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 27</b> <b>1981 28</b>
Total, véhicules								
275,637	317,282	226,130	204,592	194,138	153,495	2,645,650	<b>Automobile:</b> Même jour .....	1980 29 1981 30
30,134	36,463	24,339	21,901	19,665	12,642	264,721	Une nuit .....	1980 31 1981 32
120,734	147,232	85,442	64,228	45,579	35,461	837,772	Deux nuits ou plus .....	1980 33 1981 34
<b>426,505</b>	<b>500,977</b>	<b>335,911</b>	<b>290,721</b>	<b>259,382</b>	<b>201,598</b>	<b>3,748,143</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 35</b> <b>1981 36</b>
14,081	14,275	17,309	22,411	20,917	16,679	219,266	Camions commerciaux .....	1980 37 1981 38
10,023	10,589	4,302	2,919	1,079	367	49,324	Autres véhicules .....	1980 39 1981 40
<b>450,609</b>	<b>525,841</b>	<b>357,522</b>	<b>316,051</b>	<b>281,376</b>	<b>218,644</b>	<b>4,016,733</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 41</b> <b>1981 42</b>

**Yukon** **TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
<b>Residents of the United States</b>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1980	1,503	1,478	2,381	3,072	5,460	11,947	25,841
2		1981	1,906	1,629	2,628	2,734	6,122	14,121	29,140
3	Same day .....	1980	467	489	503	760	1,367	3,276	6,862
4		1981	764	429	625	676	2,063	3,298	7,855
5	One night .....	1980	344	243	567	768	1,481	2,841	6,244
6		1981	505	496	658	763	1,038	2,179	5,639
7	Two or more nights .....	1980	692	746	1,311	1,544	2,612	5,830	12,735
8		1981	637	704	1,345	1,295	3,021	8,644	15,646
9	Bus .....	1980	-	-	18	111	594	6,932	7,655
10		1981	21	12	10	129	934	6,355	7,461
11	Same day .....	1980	-	-	1	8	55	1,687	1,751
12		1981	-	2	-	71	230	1,076	1,379
13	One or more nights .....	1980	-	-	17	103	539	5,245	5,904
14		1981	21	10	10	58	704	5,279	6,082
15	Rail .....	1980	36	43	53	48	639	2,928	3,747
16		1981	43	17	8	58	324	4,681	5,131
17	Other methods .....	1980	17	8	15	4	75	126	245
18		1981	5	4	7	16	72	192	296
19	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,556</b>	<b>1,529</b>	<b>2,467</b>	<b>3,235</b>	<b>6,768</b>	<b>21,933</b>	<b>37,488</b>
20		<b>1981</b>	<b>1,975</b>	<b>1,662</b>	<b>2,653</b>	<b>2,937</b>	<b>7,452</b>	<b>25,349</b>	<b>42,028</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1980	57	65	334	86	158	1,013	1,713
22		1981	53	63	79	65	88	1,015	1,363
23	Private .....	1980	30	81	67	83	177	324	762
24		1981	34	45	104	145	227	321	876
25	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>87</b>	<b>146</b>	<b>401</b>	<b>169</b>	<b>335</b>	<b>1,337</b>	<b>2,475</b>
26		<b>1981</b>	<b>87</b>	<b>108</b>	<b>163</b>	<b>210</b>	<b>315</b>	<b>1,336</b>	<b>2,239</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
28		1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
30		1981	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,643</b>	<b>1,675</b>	<b>2,868</b>	<b>3,404</b>	<b>7,103</b>	<b>23,270</b>	<b>39,963</b>
34		<b>1981</b>	<b>2,062</b>	<b>1,770</b>	<b>2,836</b>	<b>3,147</b>	<b>7,767</b>	<b>26,685</b>	<b>44,267</b>
<b>Residents of countries other than the United States</b>									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day .....	1980	-	1	-	1	9	125	136
36		1981	-	-	-	4	24	109	137
37	One or more nights .....	1980	3	5	7	11	55	605	686
38		1981	6	4	8	21	136	1,201	1,376
39	<b>Total land .....</b>	<b>1980</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>64</b>	<b>730</b>	<b>822</b>
40		<b>1981</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>25</b>	<b>160</b>	<b>1,310</b>	<b>1,513</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
42		1981	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. ....	1980	1	1	4	1	17	117	141
44		1981	3	2	3	1	9	43	61
45	<b>Total air .....</b>	<b>1980</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>17</b>	<b>117</b>	<b>141</b>
46		<b>1981</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>43</b>	<b>61</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1980	-	-	-	-	-	-	-
48		1981	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1980	-	-	-	-	-	-	-
50		1981	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52		<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>13</b>	<b>81</b>	<b>847</b>	<b>963</b>
54		<b>1981</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>26</b>	<b>169</b>	<b>1,353</b>	<b>1,574</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1980</b>	<b>1,647</b>	<b>1,682</b>	<b>2,879</b>	<b>3,417</b>	<b>7,184</b>	<b>24,117</b>	<b>40,926</b>
56		<b>1981</b>	<b>2,071</b>	<b>1,776</b>	<b>2,847</b>	<b>3,173</b>	<b>7,936</b>	<b>28,038</b>	<b>45,841</b>

**TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

**Yukon**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
<b>Résidents des États-Unis</b>								
18,123	17,000	8,429	4,246	2,689	2,199	78,527	<b>Par terre:</b>	
							Automobile .....	1980 1
2,650	2,872	2,322	947	482	510	16,645	1981 2	
4,708	4,023	1,746	697	581	506	18,505	Même jour .....	1980 3
10,765	10,105	4,361	2,602	1,626	1,183	43,377	1981 4	
							Une nuit .....	1980 5
9,219	8,309	3,972	70	25	11	29,261	1981 6	
2,660	2,022	1,115	11	1	-	7,560	Deux nuits ou plus .....	1980 7
6,559	6,287	2,857	59	24	11	21,701	1981 8	
4,244	4,254	2,375	51	66	32	14,769	Autocar .....	1980 9
608	575	87	22	19	3	1,559	1981 10	
32,194	30,138	14,863	4,389	2,799	2,245	124,116	Même jour .....	1980 11
							1981 12	
1,406	1,566	422	38	39	16	5,200	Une nuit ou plus .....	1980 13
608	586	308	120	99	39	2,522	1981 14	
2,014	2,152	730	158	138	55	7,722	Chemin de fer .....	1980 15
							1981 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1980 17
-	-	-	-	3	-	3	1981 18	
-	-	-	-	3	-	3	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1980 19</b>
34,208	32,290	15,593	4,547	2,940	2,300	131,841	<b>1981 20</b>	
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>								
267	337	52	2	1	1	796	<b>Par air:</b>	
1,317	1,215	489	55	13	6	3,781	Commercial .....	1980 21
1,584	1,552	541	57	14	7	4,577	1981 22	
							Privé .....	1980 23
							1981 24	
							<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 25</b>
							<b>1981 26</b>	
							<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1980 27
							1981 28	
							Privé .....	1980 29
							1981 30	
							<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 31</b>
							<b>1981 32</b>	
							<b>Total .....</b>	<b>1980 33</b>
							<b>1981 34</b>	
267	337	52	2	1	1	796	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
1,317	1,215	489	55	13	6	3,781	Même jour .....	1980 35
1,584	1,552	541	57	14	7	4,577	1981 36	
							Une nuit ou plus .....	1980 37
							1981 38	
							<b>Total, par terre .....</b>	<b>1980 39</b>
							<b>1981 40</b>	
							<b>Par air:</b>	
							Entrée directe .....	1980 41
							1981 42	
270	228	14	1	1	-	655	Entrée via les États-Unis .....	1980 43
270	228	14	1	1	-	655	1981 44	
							<b>Total, par air .....</b>	<b>1980 45</b>
							<b>1981 46</b>	
							<b>Par mer:</b>	
							Entrée directe .....	1980 47
							1981 48	
							Entrée via les États-Unis .....	1980 49
							1981 50	
							<b>Total, par mer .....</b>	<b>1980 51</b>
							<b>1981 52</b>	
1,854	1,780	555	58	15	7	5,232	<b>Total .....</b>	<b>1980 53</b>
							<b>1981 54</b>	
36,062	34,070	16,148	4,605	2,955	2,307	137,073	<b>Total global .....</b>	<b>1980 55</b>
							<b>1981 56</b>	

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1980	-	-	-	-	4	8	12
2	..... 1981	-	-	-	-	1	23	24
3	Belgium ..... 1980	-	-	-	-	3	2	5
4	..... 1981	-	-	-	-	-	9	9
5	Bulgaria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1980	-	-	-	-	-	14	14
8	..... 1981	-	-	-	-	-	3	3
9	Denmark ..... 1980	-	-	-	-	-	4	4
10	..... 1981	-	-	-	-	2	10	12
11	Finland ..... 1980	-	1	-	-	-	-	1
12	..... 1981	-	-	-	-	-	4	4
13	France ..... 1980	-	-	-	-	-	31	31
14	..... 1981	2	-	-	2	8	38	50
15	Germany (Federal Republic) ..... 1980	-	-	1	6	28	359	394
16	..... 1981	2	-	2	7	47	588	646
17	Greece ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1981	-	2	-	-	1	2	5
25	Italy ..... 1980	-	-	-	-	2	14	16
26	..... 1981	-	-	-	-	1	13	14
27	Malta ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1980	-	-	-	1	-	11	12
30	..... 1981	-	-	-	-	4	63	67
31	Norway ..... 1980	-	-	-	-	2	7	9
32	..... 1981	-	-	-	-	2	5	7
33	Poland ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
40	..... 1981	-	-	-	-	1	-	1
41	Sweden ..... 1980	1	-	-	1	-	16	18
42	..... 1981	-	-	1	-	6	25	32
43	Switzerland ..... 1980	-	-	1	2	3	51	57
44	..... 1981	2	-	3	2	14	111	132
45	Turkey ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1980	2	4	4	-	18	121	149
48	..... 1981	-	2	4	5	30	129	170
49	U.S.S.R. .... 1980	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1980	-	-	-	1	-	1	2
52	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total ..... 1980</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>60</b>	<b>640</b>	<b>725</b>
56	<b>..... 1981</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>16</b>	<b>117</b>	<b>1,023</b>	<b>1,176</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1981	-	1	-	-	-	15	16
65	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
68	<b>..... 1981</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
70	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1981	-	-	-	-	-	2	2
73	India ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
74	..... 1981	-	-	-	-	-	5	5
75	Iran ..... 1980	-	-	-	-	-	2	2
76	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
96	16	3	-	-	-	127	Autriche .....	1980 1
								1981 2
24	8	1	-	-	-	38	Belgique .....	1980 3
								1981 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1980 5
								1981 6
18	-	-	-	-	-	32	Tchécoslovaquie .....	1980 7
								1981 8
8	8	1	-	-	-	21	Danemark .....	1980 9
								1981 10
4	-	-	-	-	-	5	Finlande .....	1980 11
								1981 12
160	153	29	-	3	-	376	France .....	1980 13
								1981 14
781	779	260	22	4	-	2,240	Allemagne (République fédérale) .....	1980 15
								1981 16
-	1	-	-	-	-	1	Grèce .....	1980 17
								1981 18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1980 19
								1981 20
-	-	-	-	-	-	-	Islande .....	1980 21
								1981 22
1	4	-	-	-	-	5	Irlande (République d') .....	1980 23
								1981 24
9	46	1	-	-	-	72	Italie .....	1980 25
								1981 26
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1980 27
								1981 28
64	11	5	-	-	-	92	Pays-Bas .....	1980 29
								1981 30
20	8	-	-	-	2	39	Norvège .....	1980 31
								1981 32
-	5	4	1	-	-	10	Pologne .....	1980 33
								1981 34
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1980 35
								1981 36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1980 37
								1981 38
6	3	-	-	-	-	10	Espagne .....	1980 39
								1981 40
23	6	8	2	-	-	57	Suède .....	1980 41
								1981 42
309	230	72	3	1	-	672	Suisse .....	1980 43
								1981 44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1980 45
								1981 46
82	165	68	7	1	3	475	Royaume-Uni .....	1980 47
								1981 48
-	-	4	-	-	-	4	U.R.S.S. ....	1980 49
								1981 50
-	1	-	-	-	-	3	Yougoslavie .....	1980 51
								1981 52
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1980 53
								1981 54
1,605	1,444	456	35	9	5	4,279	<b>Total .....</b>	<b>1980 55</b>
								<b>1981 56</b>
							<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1980 57
								1981 58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1980 59
								1981 60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria .....	1980 61
								1981 62
-	-	1	-	-	-	1	Afrique du Sud .....	1980 63
								1981 64
1	-	-	-	-	-	1	Autres .....	1980 65
								1981 66
1	-	1	-	-	-	2	<b>Total .....</b>	<b>1980 67</b>
								<b>1981 68</b>
							<b>Asie:</b>	
4	3	-	-	-	-	7	Chine .....	1980 69
								1981 70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong .....	1980 71
								1981 72
-	2	-	-	-	-	2	Inde .....	1980 73
								1981 74
-	-	-	-	-	-	2	Iran .....	1980 75
								1981 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**Yukon** **TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1981	-	-	-	-	-	2	2
3	Japan ..... 1980	-	-	-	-	-	30	30
4	..... 1981	-	-	-	-	8	9	17
5	Korea, South ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1981	-	-	-	-	-	3	3
11	Pakistan ..... 1980	-	-	-	-	-	2	2
12	..... 1981	-	-	-	-	-	3	3
13	Philippines ..... 1980	-	-	-	-	-	4	4
14	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
19	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1981	-	-	-	3	1	-	4
21	<b>Total ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	<b>36</b>	<b>36</b>
22	<b>..... 1981</b>	-	-	-	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>26</b>	<b>38</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas ..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
24	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1980	-	-	-	-	2	3	5
38	..... 1981	-	-	-	-	3	19	22
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1981	2	-	-	-	-	-	2
45	<b>Total ..... 1980</b>	-	-	-	-	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>6</b>
46	<b>..... 1981</b>	<b>2</b>	-	-	-	<b>3</b>	<b>19</b>	<b>24</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1981	-	-	-	-	-	4	4
49	Brazil ..... 1980	-	-	-	-	-	3	3
50	..... 1981	-	-	-	-	-	5	5
51	Colombia ..... 1980	-	-	-	-	-	14	14
52	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1981	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1980	-	-	-	-	-	2	2
56	..... 1981	-	-	-	-	-	2	2
57	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1981	-	-	-	1	-	-	1
59	<b>Total ..... 1980</b>	-	-	-	-	-	<b>19</b>	<b>19</b>
60	<b>..... 1981</b>	-	-	-	<b>1</b>	-	<b>11</b>	<b>12</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia ..... 1980	1	2	3	1	18	121	146
62	..... 1981	1	1	1	4	35	202	244
63	New Zealand ..... 1980	-	-	2	1	1	27	31
64	..... 1981	-	-	-	2	4	57	63
65	Other ..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1981	-	-	-	-	1	-	1
67	<b>Total ..... 1980</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	<b>148</b>	<b>177</b>
68	<b>..... 1981</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>40</b>	<b>259</b>	<b>308</b>
69	<b>Grand total ..... 1980</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>13</b>	<b>81</b>	<b>847</b>	<b>963</b>
70	<b>..... 1981</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>26</b>	<b>169</b>	<b>1,353</b>	<b>1,574</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
7	15	1	3	-	-	26	<b>Asie - fin:</b>	
							Israël .....	1980 1
							1981 .....	2
5	37	2	-	-	-	74	Japon .....	1980 3
							1981 .....	4
1	-	-	-	-	1	2	Corée du Sud .....	1980 5
							1981 .....	6
-	-	-	-	-	-	-	Liban .....	1980 7
							1981 .....	8
1	-	-	-	-	-	1	Malaisie .....	1980 9
							1981 .....	10
-	2	-	-	-	-	2	Pakistan .....	1980 11
							1981 .....	12
-	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1980 13
							1981 .....	14
-	-	-	-	-	-	4	Singapour .....	1980 15
							1981 .....	16
26	-	-	-	-	-	26	Taiwan .....	1980 17
							1981 .....	18
-	5	-	2	1	-	8	Autres .....	1980 19
							1981 .....	20
44	64	3	5	1	1	154	<b>Total .....</b>	1980 21
							1981 .....	22
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	1	Bahamas .....	1980 23
							1981 .....	24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1980 25
							1981 .....	26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1980 27
							1981 .....	28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1980 29
							1981 .....	30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1980 31
							1981 .....	32
-	-	-	-	-	-	-	Haïti .....	1980 33
							1981 .....	34
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque .....	1980 35
							1981 .....	36
91	55	6	1	-	1	159	Mexique .....	1980 37
							1981 .....	38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1980 39
							1981 .....	40
-	1	-	-	-	-	1	Trinité et Tobago .....	1980 41
							1981 .....	42
-	-	3	-	-	-	3	Autres .....	1980 43
							1981 .....	44
91	56	9	1	-	1	164	<b>Total .....</b>	1980 45
							1981 .....	46
							<b>Amérique du Sud:</b>	
2	5	-	-	-	-	7	Argentine .....	1980 47
							1981 .....	48
6	5	-	1	-	-	15	Bésil .....	1980 49
							1981 .....	50
-	2	4	-	-	-	20	Colombie .....	1980 51
							1981 .....	52
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1980 53
							1981 .....	54
6	10	-	-	-	-	18	Venezuela .....	1980 55
							1981 .....	56
2	1	-	-	1	-	4	Autres .....	1980 57
							1981 .....	58
16	23	4	1	1	-	64	<b>Total .....</b>	1980 59
							1981 .....	60
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
71	122	59	8	2	-	408	Australie .....	1980 61
							1981 .....	62
26	71	23	8	2	-	161	Nouvelle-Zélande .....	1980 63
							1981 .....	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1980 65
							1981 .....	66
97	193	82	16	4	-	569	<b>Total .....</b>	1980 67
							1981 .....	68
1,854	1,780	555	58	15	7	5,232	<b>Total global .....</b>	1980 69
							1981 .....	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

**Yukon** **TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Returning from the United States(1)</b>								
<b>Land:</b>								
1	Automobile . . . . . 1980	129	167	288	1,057	2,644	4,176	8,461
2	1981	83	180	538	964	4,089	5,832	11,686
3	Same day . . . . . 1980	79	61	92	248	1,350	2,155	3,985
4	1981	39	63	93	132	2,572	2,871	5,770
5	One night . . . . . 1980	24	31	55	136	286	602	1,134
6	1981	12	47	105	142	403	1,128	1,837
7	Two or more nights . . . . . 1980	26	75	141	673	1,008	1,419	3,342
8	1981	32	70	340	690	1,114	1,833	4,079
9	Bus . . . . . 1980	-	-	-	3	14	754	771
10	1981	34	3	2	76	198	1,461	1,774
11	Same day . . . . . 1980	-	-	-	1	14	386	401
12	1981	-	-	-	70	103	462	635
13	One or more nights . . . . . 1980	-	-	-	2	-	368	370
14	1981	34	3	2	6	95	999	1,139
15	Rail . . . . . 1980	22	7	31	14	24	221	319
16	1981	10	9	2	35	82	648	786
17	Other methods . . . . . 1980	-	-	1	-	1	12	14
18	1981	1	-	1	9	19	30	60
19	<b>Total land . . . . . 1980</b>	<b>151</b>	<b>174</b>	<b>320</b>	<b>1,074</b>	<b>2,683</b>	<b>5,163</b>	<b>9,565</b>
20	<b>1981</b>	<b>128</b>	<b>192</b>	<b>543</b>	<b>1,084</b>	<b>4,388</b>	<b>7,971</b>	<b>14,306</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial . . . . . 1980	69	47	47	194	77	195	629
22	1981	46	75	96	141	63	208	629
23	Private . . . . . 1980	11	47	25	16	22	31	152
24	1981	-	15	51	23	23	36	148
25	<b>Total air . . . . . 1980</b>	<b>80</b>	<b>94</b>	<b>72</b>	<b>210</b>	<b>99</b>	<b>226</b>	<b>781</b>
26	<b>1981</b>	<b>46</b>	<b>90</b>	<b>147</b>	<b>164</b>	<b>86</b>	<b>244</b>	<b>777</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
28	1981	-	-	-	-	-	-	-
29	Private . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
30	1981	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine . . . . . 1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32	<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total . . . . . 1980</b>	<b>231</b>	<b>268</b>	<b>392</b>	<b>1,284</b>	<b>2,782</b>	<b>5,389</b>	<b>10,346</b>
34	<b>1981</b>	<b>174</b>	<b>282</b>	<b>690</b>	<b>1,248</b>	<b>4,474</b>	<b>8,215</b>	<b>15,083</b>
<b>Returning from countries other than the United States(2)</b>								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1980 . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
36	1981 . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
38	1981	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. . . . . 1980	-	-	2	-	-	-	2
40	1981	-	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total air . . . . . 1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
42	<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct . . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
44	1981	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. . . . . 1980	-	-	-	-	-	-	-
46	1981	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine . . . . . 1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48	<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total . . . . . 1980</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
50	<b>1981</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>
51	<b>Grand total . . . . . 1980</b>	<b>231</b>	<b>268</b>	<b>392</b>	<b>1,284</b>	<b>2,782</b>	<b>5,389</b>	<b>10,346</b>
52	<b>1981</b>	<b>174</b>	<b>282</b>	<b>692</b>	<b>1,248</b>	<b>4,474</b>	<b>8,215</b>	<b>15,085</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
8,925	9,418	3,250	1,158	456	81	31,749	Par terre:	
							Automobile .....	1980 1
								1981 2
3,749	3,826	1,728	566	126	31	14,011	Même jour .....	1980 3
								1981 4
1,669	1,690	598	135	125	2	5,353	Une nuit .....	1980 5
								1981 6
3,507	3,902	924	457	205	48	12,385	Deux nuits ou plus .....	1980 7
								1981 8
1,048	1,221	457	168	1	6	3,672	Autocar .....	1980 9
								1981 10
238	466	216	119	-	-	1,440	Même jour .....	1980 11
								1981 12
810	755	241	49	1	6	2,232	Une nuit ou plus .....	1980 13
								1981 14
343	307	149	25	49	6	1,198	Chemín de fer .....	1980 15
								1981 16
71	167	8	1	1	1	263	Autres moyens .....	1980 17
								1981 18
10,387	11,113	3,864	1,352	507	94	36,882	Total, par terre .....	1980 19
								1981 20
188	238	50	121	28	17	1,271	Par air:	
							Commercial .....	1980 21
								1981 22
78	73	8	11	4	-	326	Privé .....	1980 23
								1981 24
266	311	58	132	32	17	1,597	Total, par air .....	1980 25
								1981 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
							Commercial .....	1980 27
								1981 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1980 29
								1981 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1980 31
								1981 32
10,653	11,424	3,922	1,484	539	111	38,479	Total .....	1980 33
								1981 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
							1980 .....	35
							1981 .....	36
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
							Rentrée directe .....	1980 37
								1981 38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1980 39
								1981 40
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air .....	1980 41
								1981 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
							Rentrée directe .....	1980 43
								1981 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1980 45
								1981 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1980 47
								1981 48
-	-	-	-	-	-	-	Total .....	1980 49
								1981 50
10,653	11,424	3,922	1,484	539	111	38,479	Total global .....	1980 51
								1981 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			United States vehicles						
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1980	214	223	215	341	579	1,267	2,839
2		1981	327	187	299	319	901	1,335	3,368
3	One night .....	1980	179	114	290	361	633	1,066	2,643
4		1981	243	238	301	339	443	844	2,408
5	Two or more nights .....	1980	309	334	585	609	1,051	2,146	5,034
6		1981	300	310	501	600	1,182	3,190	6,083
7	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>702</b>	<b>671</b>	<b>1,090</b>	<b>1,311</b>	<b>2,263</b>	<b>4,479</b>	<b>10,516</b>
8		<b>1981</b>	<b>870</b>	<b>735</b>	<b>1,101</b>	<b>1,258</b>	<b>2,526</b>	<b>5,369</b>	<b>11,859</b>
9	Trucks used commercially .....	1980	79	86	67	84	122	126	564
10		1981	66	62	121	173	119	172	713
11	Other vehicles .....	1980	-	4	7	2	49	72	134
12		1981	-	-	-	5	27	109	141
13	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>781</b>	<b>761</b>	<b>1,164</b>	<b>1,397</b>	<b>2,434</b>	<b>4,677</b>	<b>11,214</b>
14		<b>1981</b>	<b>936</b>	<b>797</b>	<b>1,222</b>	<b>1,436</b>	<b>2,672</b>	<b>5,650</b>	<b>12,713</b>
			Canadian vehicles						
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1980	37	31	39	98	471	819	1,495
16		1981	20	30	46	55	889	1,111	2,151
17	One night .....	1980	6	15	24	57	107	232	441
18		1981	6	18	46	62	153	446	731
19	Two or more nights .....	1980	10	29	47	231	360	539	1,216
20		1981	15	30	115	256	392	733	1,541
21	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>53</b>	<b>75</b>	<b>110</b>	<b>386</b>	<b>938</b>	<b>1,590</b>	<b>3,152</b>
22		<b>1981</b>	<b>41</b>	<b>78</b>	<b>207</b>	<b>373</b>	<b>1,434</b>	<b>2,290</b>	<b>4,423</b>
23	Trucks used commercially .....	1980	142	101	35	41	193	214	726
24		1981	94	66	88	77	72	145	542
25	Other vehicles .....	1980	-	-	-	-	1	5	6
26		1981	-	-	-	-	6	12	18
27	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>195</b>	<b>176</b>	<b>145</b>	<b>427</b>	<b>1,132</b>	<b>1,809</b>	<b>3,884</b>
28		<b>1981</b>	<b>135</b>	<b>144</b>	<b>295</b>	<b>450</b>	<b>1,512</b>	<b>2,447</b>	<b>4,983</b>
			Total vehicles						
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1980	251	254	254	439	1,050	2,086	4,334
30		1981	347	217	345	374	1,790	2,446	5,519
31	One night .....	1980	185	129	314	418	740	1,298	3,084
32		1981	249	256	347	401	596	1,290	3,139
33	Two or more nights .....	1980	319	363	632	840	1,411	2,685	6,250
34		1981	315	340	616	856	1,574	3,923	7,624
35	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>755</b>	<b>746</b>	<b>1,200</b>	<b>1,697</b>	<b>3,201</b>	<b>6,069</b>	<b>13,668</b>
36		<b>1981</b>	<b>911</b>	<b>813</b>	<b>1,308</b>	<b>1,631</b>	<b>3,960</b>	<b>7,659</b>	<b>16,282</b>
37	Trucks used commercially .....	1980	221	187	102	125	315	340	1,290
38		1981	160	128	209	250	191	317	1,255
39	Other vehicles .....	1980	-	4	7	2	50	77	140
40		1981	-	-	-	5	33	121	159
41	<b>Total .....</b>	<b>1980</b>	<b>976</b>	<b>937</b>	<b>1,309</b>	<b>1,824</b>	<b>3,566</b>	<b>6,486</b>	<b>15,098</b>
42		<b>1981</b>	<b>1,071</b>	<b>941</b>	<b>1,517</b>	<b>1,886</b>	<b>4,184</b>	<b>8,097</b>	<b>17,696</b>

**TABEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

**Yukon**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>								
1,034	1,199	1,036	459	225	224	7,016	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 1 1981 2
1,723	1,530	767	310	264	204	7,441	Une nuit .....	1980 3 1981 4
3,760	3,836	1,907	1,170	733	506	16,946	Deux nuits ou plus .....	1980 5 1981 6
<b>8,517</b>	<b>6,565</b>	<b>3,710</b>	<b>1,939</b>	<b>1,222</b>	<b>934</b>	<b>31,403</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 7 1981 8</b>
136	181	198	155	95	63	1,392	Camions commerciaux .....	1980 9 1981 10
279	224	45	3	1	-	686	Autres véhicules .....	1980 11 1981 12
<b>6,932</b>	<b>6,970</b>	<b>3,953</b>	<b>2,097</b>	<b>1,318</b>	<b>997</b>	<b>33,481</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 13 1981 14</b>
<b>Véhicules du Canada</b>								
1,276	1,248	701	277	61	16	5,074	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1980 15 1981 16
635	602	235	52	57	1	2,023	Une nuit .....	1980 17 1981 18
1,213	1,399	364	184	85	22	4,483	Deux nuits ou plus .....	1980 19 1981 20
<b>3,124</b>	<b>3,249</b>	<b>1,300</b>	<b>513</b>	<b>203</b>	<b>39</b>	<b>11,580</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 21 1981 22</b>
256	139	136	166	120	78	1,621	Camions commerciaux .....	1980 23 1981 24
16	14	2	-	1	-	39	Autres véhicules .....	1980 25 1981 26
<b>3,396</b>	<b>3,402</b>	<b>1,438</b>	<b>679</b>	<b>324</b>	<b>117</b>	<b>13,240</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 27 1981 28</b>
<b>Total, véhicules</b>								
2,310	2,447	1,737	736	286	240	12,090	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1980 29 1981 30
2,358	2,132	1,002	362	321	205	9,464	Une nuit .....	1980 31 1981 32
4,973	5,235	2,271	1,354	818	528	21,429	Deux nuits ou plus .....	1980 33 1981 34
<b>9,641</b>	<b>9,814</b>	<b>5,010</b>	<b>2,452</b>	<b>1,425</b>	<b>973</b>	<b>42,983</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 35 1981 36</b>
392	320	334	321	215	141	3,013	Camions commerciaux .....	1980 37 1981 38
295	238	47	3	2	-	725	Autres véhicules .....	1980 39 1981 40
<b>10,328</b>	<b>10,372</b>	<b>5,391</b>	<b>2,776</b>	<b>1,642</b>	<b>1,114</b>	<b>46,721</b>	<b>Total .....</b>	<b>1980 41 1981 42</b>



## **SECTION 3**

**PORT OF ENTRY DETAIL**

---

**DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE**

**TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry**  
**APRIL-1981-AVRIL**

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
<b>Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):</b>					
1	Yarmouth .....	100	31	5	136
2	<b>Total</b> .....	<b>100</b>	<b>31</b>	<b>5</b>	<b>136</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>					
3	Andover .....	7,059	205	1	7,265
4	Bloomfield .....	527	106	-	633
5	Campobello .....	5,481	55	43	5,579
6	Centreville .....	2,008	256	2	2,266
7	Clair .....	18,393	428	182	19,003
8	Edmundston .....	31,843	774	476	33,093
9	Forest City .....	128	1	-	129
10	Fosterville .....	224	-	-	224
11	Four Falls .....	120	-	-	120
12	Gillespie .....	4,652	298	16	4,966
13	Grand Falls .....	2,349	60	19	2,428
14	Milltown .....	6,288	526	45	6,859
15	River de Chute .....	454	37	1	492
16	St. Andrews .....	-	-	-	-
17	St. Croix .....	2,251	21	48	2,320
18	St. Léonard .....	12,475	205	173	12,853
19	St. Stephen .....	24,198	538	84	24,820
20	Woodstock .....	9,498	1,385	10	10,893
21	<b>Total</b> .....	<b>127,948</b>	<b>4,895</b>	<b>1,100</b>	<b>133,943</b>
<b>Québec:</b>					
22	Abercorn .....	2,079	253	3	2,335
23	Armstrong .....	1,804	489	9	2,302
24	Beebe .....	2,661	105	35	2,801
25	Chartierville .....	300	1	-	301
26	Clarenceville .....	552	73	-	625
27	Covey Hill .....	518	143	-	661
28	Daaquam .....	365	42	-	407
29	Dundee .....	6,402	95	36	6,533
30	East Hereford .....	2,091	412	28	2,531
31	East Pinnacle .....	123	14	-	137
32	Franklin Centre .....	565	226	-	791
33	Frelighsburg .....	1,003	239	3	1,245
34	Glen Sutton .....	304	63	6	373
35	Hemmingford .....	3,618	166	2	3,786
36	Herdman .....	1,784	171	2	1,957
37	Hereford Road .....	518	10	1	529
38	Highwater .....	1,687	218	2	1,907
39	Jamieson's Line .....	230	10	-	240
40	Lacolle(2) .....	25,924	6,603	31	32,558

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée**  
**APRIL-1981-AVRIL**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
84	132	-	216	352	1
84	132	-	216	352	2
10,713	301	36	11,050	18,315	3
86	13	-	99	732	4
11,820	133	65	12,018	17,597	5
4,743	174	1	4,918	7,184	6
10,933	368	170	11,471	30,474	7
39,369	305	401	40,075	73,168	8
158	-	1	159	288	9
581	25	5	611	835	10
401	2	-	403	523	11
3,998	201	19	4,218	9,184	12
5,575	42	71	5,688	8,116	13
12,485	1,761	133	14,379	21,238	14
744	76	-	820	1,312	15
-	-	-	-	-	16
3,078	64	221	3,363	5,683	17
13,475	153	291	13,919	26,772	18
36,197	1,081	306	37,584	62,404	19
11,218	2,349	21	13,588	24,481	20
<b>165,574</b>	<b>7,048</b>	<b>1,741</b>	<b>174,363</b>	<b>308,306</b>	<b>21</b>
3,351	133	41	3,525	5,860	22
2,465	1,754	3	4,222	6,524	23
3,227	56	41	3,324	6,125	24
318	-	-	318	619	25
2,203	17	7	2,227	2,852	26
695	33	4	732	1,393	27
420	48	-	468	875	28
2,220	65	40	2,325	8,858	29
1,796	273	14	2,083	4,614	30
608	10	1	619	756	31
358	58	24	440	1,231	32
2,006	112	12	2,130	3,375	33
1,072	58	10	1,140	1,513	34
4,156	104	13	4,273	8,059	35
3,067	118	32	3,217	5,174	36
1,012	16	11	1,039	1,568	37
2,513	139	14	2,666	4,573	38
70	9	-	79	319	39
42,645	10,105	222	52,972	85,530	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

APRIL-1981-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
<b>Québec - Concluded - fin:</b>					
1	Morses Line .....	497	40	6	543
2	Noyan .....	1,303	124	-	1,427
3	Philipsburg .....	9,329	2,353	21	11,703
4	Pohénégamook .....	396	2	-	398
5	Rock Island .....	14,085	1,047	43	15,175
6	St-Pamphile .....	508	12	-	520
7	Stanhope .....	2,259	286	-	2,545
8	Trout River .....	3,241	133	28	3,402
9	Woburn .....	714	52	5	771
10	<b>Total .....</b>	<b>84,860</b>	<b>13,382</b>	<b>261</b>	<b>98,503</b>
<b>Ontario:</b>					
11	Cornwall .....	23,690	587	34	24,311
12	Fort Erie(3) .....	389,720	8,568	269	398,557
13	Fort Frances .....	12,852	262	43	13,157
14	Lansdowne .....	12,719	1,388	14	14,121
15	Niagara Falls(3): Queenston Bridge .....	41,842	9,259	96	51,197
16	Rainbow Bridge .....	83,392	64	189	83,645
17	Whirlpool Bridge .....	76,237	4,474	43	80,754
18	Pelee Island .....	-	-	-	-
19	Pigeon River .....	1,077	1,386	4	2,467
20	Point Alexandria .....	-	-	-	-
21	Port Lambton .....	935	13	7	955
22	Prescott .....	4,937	327	11	5,275
23	Rainy River .....	3,351	100	10	3,461
24	Sarnia(3) .....	96,605	4,991	30	101,626
25	Sault Ste. Marie .....	13,632	1,319	25	14,976
26	Sombra .....	1,137	156	11	1,304
27	Walpole Island .....	789	-	4	793
28	Windsor(3): Ambassador Bridge .....	137,903	19,995	196	158,094
29	Tunnel .....	168,284	1,233	81	169,598
30	<b>Total .....</b>	<b>1,069,102</b>	<b>54,122</b>	<b>1,067</b>	<b>1,124,291</b>
<b>Manitoba:</b>					
31	Boissevain .....	745	239	-	984
32	Cartwright .....	338	56	1	395
33	Coulter .....	331	63	-	394
34	Crystal City .....	197	17	-	214
35	Emerson .....	7,439	3,708	-	11,147
36	Goodlands .....	182	30	-	212
37	Gretna .....	1,539	85	2	1,626
38	Lena .....	664	14	-	678
39	Lyleton .....	282	57	5	344
40	Piney .....	339	69	1	409
41	Snowflake .....	70	-	-	70
42	South Junction .....	1,254	73	2	1,329
43	Sprague .....	1,253	49	-	1,302
44	Tolstoi .....	519	72	-	591
45	Windygates .....	309	19	6	334
46	Winkler .....	616	92	1	709
47	<b>Total .....</b>	<b>16,077</b>	<b>4,643</b>	<b>18</b>	<b>20,738</b>

See footnote(s) at end of table.



**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite**  
**APRIL-1981-AVRIL**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
561	57	20	638	1,181	1
2,761	12	38	2,811	4,238	2
12,344	3,328	90	15,762	27,465	3
429	3	-	432	830	4
13,587	1,519	85	15,191	30,366	5
763	356	-	1,119	1,639	6
3,112	351	27	3,490	6,035	7
2,650	218	33	2,901	6,303	8
981	361	25	1,367	2,138	9
<b>111,390</b>	<b>19,313</b>	<b>807</b>	<b>131,510</b>	<b>230,013</b>	<b>10</b>
17,908	638	116	18,662	42,973	11
71,360	13,950	163	85,473	484,030	12
15,189	511	145	15,845	29,002	13
18,510	3,517	59	22,086	36,207	14
27,706	9,107	59	36,872	88,069	15
45,957	221	125	46,303	129,948	16
23,867	3,600	52	27,519	108,273	17
-	-	-	-	-	18
3,524	317	25	3,866	6,333	19
-	-	-	-	-	20
997	14	-	1,011	1,966	21
8,728	592	51	9,371	14,646	22
5,333	355	106	5,794	9,255	23
46,583	4,010	30	50,623	152,249	24
22,924	1,320	62	24,306	39,282	25
1,188	131	17	1,336	2,640	26
1,321	-	5	1,326	2,119	27
85,663	26,787	86	112,536	270,630	28
106,254	4,412	98	110,764	280,362	29
<b>503,012</b>	<b>69,482</b>	<b>1,199</b>	<b>573,693</b>	<b>1,697,984</b>	<b>30</b>
1,516	265	19	1,800	2,784	31
436	26	-	462	857	32
653	42	-	695	1,089	33
646	71	-	717	931	34
13,983	3,348	20	17,351	28,498	35
544	24	2	570	782	36
2,277	177	45	2,499	4,125	37
904	77	11	992	1,670	38
1,006	33	5	1,044	1,388	39
337	78	-	415	824	40
396	77	-	473	543	41
1,652	94	2	1,748	3,077	42
3,181	341	7	3,529	4,831	43
732	68	4	804	1,395	44
1,038	11	14	1,063	1,397	45
689	199	15	903	1,612	46
<b>29,990</b>	<b>4,931</b>	<b>144</b>	<b>35,065</b>	<b>55,803</b>	<b>47</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

APRIL-1981-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
<b>Saskatchewan:</b>					
1	Big Beaver .....	86	-	-	86
2	Carievale .....	278	21	1	300
3	Climax .....	196	13	-	209
4	Caronach .....	263	3	1	267
5	Estevan .....	690	17	-	707
6	Monchy .....	101	54	-	155
7	Northgate .....	376	35	4	415
8	North Portal .....	1,931	760	1	2,692
9	Oungre .....	230	76	-	306
10	Regway .....	700	150	5	855
11	Torquay .....	90	12	2	104
12	West Poplar River .....	121	10	3	134
13	Willow Creek .....	60	-	-	60
14	<b>Total .....</b>	<b>5,122</b>	<b>1,151</b>	<b>17</b>	<b>6,290</b>
<b>Alberta:</b>					
15	Aden .....	68	-	-	68
16	Carway .....	1,461	17	2	1,480
17	Chief Mountain .....	-	-	-	-
18	Coutts .....	3,666	2,307	15	5,988
19	Del Bonita .....	543	43	7	593
20	Wild Horse .....	124	124	19	267
21	<b>Total .....</b>	<b>5,862</b>	<b>2,491</b>	<b>43</b>	<b>8,396</b>
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>					
22	Aldergrove .....	7,972	613	33	8,618
23	Boundary Bay .....	6,625	137	2	6,764
24	Carson .....	1,585	27	17	1,629
25	Cascade .....	922	165	13	1,100
26	Chopaka .....	197	-	19	216
27	Huntingdon .....	14,286	2,589	202	17,077
28	Kingsgate .....	1,530	350	11	1,891
29	Midway .....	340	5	8	353
30	Nelway .....	662	165	3	830
31	Osoyoos .....	6,911	592	51	7,554
32	Pacific Highway(4) .....	38,120	6,668	142	44,930
33	Paterson .....	1,207	573	8	1,788
34	Prince Rupert .....	256	74	4	334
35	Rooseville .....	682	646	-	1,328
36	Rykerts .....	1,189	72	38	1,299
37	Sidney .....	988	4	60	1,052
38	Stewart .....	227	9	3	239
39	Victoria .....	2,013	104	13	2,130
40	Waneta .....	366	22	3	391
41	<b>Total .....</b>	<b>86,078</b>	<b>12,815</b>	<b>630</b>	<b>99,523</b>
<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>					
42	Beaver Creek .....	695	105	1	801
43	Dawson/Little Gold .....	-	-	-	-
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	560	68	4	632
46	Whitehorse .....	3	-	-	3
47	<b>Total .....</b>	<b>1,258</b>	<b>173</b>	<b>5</b>	<b>1,436</b>
48	<b>Canada .....</b>	<b>1,396,407</b>	<b>93,703</b>	<b>3,146</b>	<b>1,493,256</b>

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.  
 (2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.  
 (3) Estimated on the basis of sample scheme.  
 (4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

APRIL-1981-AVRIL

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
276	-	4	280	366	1
772	7	-	779	1,079	2
652	17	2	671	880	3
781	3	10	794	1,061	4
1,189	70	29	1,288	1,995	5
554	10	1	565	720	6
894	1,780	25	2,699	3,114	7
4,063	650	31	4,744	7,436	8
641	58	7	706	1,012	9
2,197	88	26	2,311	3,166	10
275	7	5	287	391	11
378	9	-	387	521	12
295	1	-	296	356	13
<b>12,967</b>	<b>2,700</b>	<b>140</b>	<b>15,807</b>	<b>22,097</b>	<b>14</b>
55	2	-	57	125	15
1,896	29	24	1,949	3,429	16
-	-	-	-	-	17
10,068	923	93	11,084	17,072	18
875	25	2	902	1,495	19
422	29	10	461	728	20
<b>13,316</b>	<b>1,008</b>	<b>129</b>	<b>14,453</b>	<b>22,849</b>	<b>21</b>
18,715	609	120	19,444	28,062	22
23,125	180	664	23,969	30,733	23
2,298	56	84	2,438	4,067	24
1,744	368	32	2,144	3,244	25
353	-	31	384	600	26
37,241	2,499	651	40,391	57,468	27
3,986	791	36	4,813	6,704	28
371	1	7	379	732	29
1,060	150	44	1,254	2,084	30
13,026	731	212	13,969	21,523	31
83,115	6,870	1,163	91,148	136,078	32
3,660	24	90	3,774	5,562	33
4	-	-	4	338	34
3,426	106	27	3,559	4,897	35
3,430	79	39	3,548	4,847	36
238	-	69	307	1,359	37
576	77	42	695	934	38
1,144	112	22	1,278	3,408	39
737	9	31	777	1,168	40
<b>198,249</b>	<b>12,662</b>	<b>3,364</b>	<b>214,275</b>	<b>313,798</b>	<b>41</b>
71	10	-	81	882	42
-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	44
302	67	-	369	1,001	45
-	-	-	-	3	46
<b>373</b>	<b>77</b>	<b>-</b>	<b>450</b>	<b>1,886</b>	<b>47</b>
<b>1,034,955</b>	<b>117,353</b>	<b>7,524</b>	<b>1,159,832</b>	<b>2,653,088</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

MAY-1981-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
<b>Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):</b>					
1	Yarmouth .....	507	38	59	604
2	<b>Total</b> .....	<b>507</b>	<b>38</b>	<b>59</b>	<b>604</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>					
3	Andover .....	8,943	171	114	9,228
4	Bloomfield .....	519	74	1	594
5	Campobello .....	6,023	23	136	6,182
6	Centreville .....	2,200	196	21	2,417
7	Clair .....	21,001	526	554	22,081
8	Edmundston .....	34,847	856	1,206	36,909
9	Forest City .....	215	3	33	251
10	Fosterville .....	387	5	7	399
11	Four Falls .....	111	-	17	128
12	Gillespie .....	5,614	187	99	5,900
13	Grand Falls .....	2,699	203	119	3,021
14	Milltown .....	7,228	495	83	7,806
15	River de Chute .....	466	41	-	507
16	St. Andrews .....	-	-	-	-
17	St. Croix .....	2,598	32	87	2,717
18	St. Léonard .....	13,346	215	511	14,072
19	St. Stephen .....	28,735	673	306	29,714
20	Woodstock .....	10,755	1,480	73	12,308
21	<b>Total</b> .....	<b>145,687</b>	<b>5,180</b>	<b>3,367</b>	<b>154,234</b>
<b>Québec:</b>					
22	Abercorn .....	2,009	243	19	2,271
23	Armstrong .....	2,854	645	20	3,519
24	Beebe .....	3,324	124	101	3,549
25	Chartierville .....	456	100	35	591
26	Clarenceville .....	627	37	8	672
27	Covey Hill .....	651	89	2	742
28	Daaquam .....	451	45	-	496
29	Dundee .....	7,299	104	82	7,485
30	East Hereford .....	2,182	513	46	2,741
31	East Pinnacle .....	168	16	2	186
32	Franklin Centre .....	723	263	4	990
33	Frelighsburg .....	1,104	246	5	1,355
34	Glen Sutton .....	336	150	18	504
35	Hemmingford .....	4,156	151	17	4,324
36	Herdman .....	1,823	175	7	2,005
37	Hereford Road .....	695	14	3	712
38	Highwater .....	1,869	363	39	2,271
39	Jamieson's Line .....	210	3	3	216
40	Lacolle(2) .....	28,731	6,395	113	35,239

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

MAY-1981-MAI

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
116	187	11	314	918	1
116	187	11	314	918	2
13,104	399	154	13,657	22,885	3
123	7	-	130	724	4
11,910	134	111	12,155	18,337	5
5,509	354	37	5,900	8,317	6
13,669	737	653	15,059	37,140	7
45,613	399	1,350	47,362	84,271	8
163	-	49	212	463	9
808	28	27	863	1,262	10
560	1	9	570	698	11
4,800	175	73	5,048	10,948	12
7,453	60	256	7,769	10,790	13
14,817	1,966	304	17,087	24,893	14
706	67	1	774	1,281	15
-	-	-	-	-	16
3,590	97	256	3,943	6,660	17
14,879	220	796	15,895	29,967	18
38,711	1,124	701	40,536	70,250	19
12,315	2,675	104	15,094	27,402	20
<b>188,730</b>	<b>8,443</b>	<b>4,881</b>	<b>202,054</b>	<b>356,288</b>	<b>21</b>
3,378	142	189	3,709	5,980	22
2,918	2,023	48	4,989	8,508	23
4,299	72	80	4,451	8,000	24
391	9	12	412	1,003	25
4,032	31	45	4,108	4,780	26
2,076	49	22	2,147	2,889	27
488	51	-	539	1,035	28
2,838	106	133	3,077	10,562	29
1,931	320	54	2,305	5,046	30
857	11	10	878	1,064	31
1,028	62	38	1,128	2,118	32
3,128	129	81	3,338	4,693	33
903	44	112	1,059	1,563	34
5,491	102	38	5,631	9,955	35
4,068	84	116	4,268	6,273	36
1,186	23	11	1,220	1,932	37
3,244	326	120	3,690	5,961	38
114	17	-	131	347	39
58,118	9,970	777	68,865	104,104	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

MAY-1981-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
<b>Québec - Concluded - fin:</b>					
1	Morses Line .....	468	38	4	510
2	Noyan .....	1,343	100	-	1,443
3	Philipsburg .....	11,125	2,410	79	13,614
4	Pohénégamook .....	403	4	12	419
5	Rock Island .....	14,665	1,044	128	15,837
6	St-Pamphile .....	904	68	6	978
7	Stanhope .....	2,330	423	30	2,783
8	Trout River .....	3,522	165	61	3,748
9	Woburn .....	842	221	13	1,076
10	<b>Total .....</b>	<b>95,270</b>	<b>14,149</b>	<b>857</b>	<b>110,276</b>
<b>Ontario:</b>					
11	Cornwall .....	27,202	749	79	28,030
12	Fort Erie(3) .....	426,690	8,055	731	435,476
13	Fort Frances .....	27,651	245	181	28,077
14	Lansdowne .....	25,303	1,293	134	26,730
	Niagara Falls(3):				
15	Queenston Bridge .....	56,843	9,585	198	66,626
16	Rainbow Bridge .....	99,691	57	819	100,567
17	Whirlpool Bridge .....	86,282	2,824	427	89,533
18	Pelee Island .....	68	-	-	68
19	Pigeon River .....	6,936	1,276	103	8,315
20	Point Alexandria .....	537	-	2	539
21	Port Lambton .....	1,286	10	26	1,322
22	Prescott .....	6,277	304	61	6,642
23	Rainy River .....	6,338	88	15	6,439
24	Sarnia(3) .....	100,065	5,423	203	105,691
25	Sault Ste. Marie .....	21,817	1,409	166	23,392
26	Sombra .....	1,656	72	45	1,773
27	Walpole Island .....	1,249	-	3	1,252
	Windsor(3):				
28	Ambassador Bridge .....	148,895	19,543	499	168,937
29	Tunnel .....	173,465	1,395	377	175,237
30	<b>Total .....</b>	<b>1,218,249</b>	<b>52,328</b>	<b>4,069</b>	<b>1,274,646</b>
<b>Manitoba:</b>					
31	Boissevain .....	1,269	248	12	1,529
32	Cartwright .....	659	26	1	686
33	Coulter .....	582	70	2	654
34	Crystal City .....	457	7	-	464
35	Emerson .....	11,423	4,057	47	15,527
36	Goodlands .....	238	5	2	245
37	Gretna .....	1,907	55	12	1,974
38	Lena .....	805	13	-	818
39	Lyleton .....	376	17	1	394
40	Piney .....	421	92	-	513
41	Snowflake .....	93	1	-	94
42	South Junction .....	2,109	95	10	2,214
43	Sprague .....	2,423	82	9	2,514
44	Tolstoi .....	759	107	5	871
45	Windygates .....	518	11	18	547
46	Winkler .....	646	89	-	735
47	<b>Total .....</b>	<b>24,685</b>	<b>4,975</b>	<b>119</b>	<b>29,779</b>

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite**

**MAY-1981-MAI**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
890	68	27	985	1,495	1
5,017	60	124	5,201	6,644	2
15,967	4,060	302	20,329	33,943	3
447	6	22	475	894	4
15,535	1,481	323	17,339	33,176	5
1,229	972	-	2,201	3,179	6
4,256	479	101	4,836	7,619	7
3,624	209	110	3,943	7,691	8
1,254	696	32	1,982	3,058	9
<b>148,707</b>	<b>21,602</b>	<b>2,927</b>	<b>173,236</b>	<b>283,512</b>	<b>10</b>
20,301	671	312	21,284	49,314	11
78,484	13,398	584	92,466	527,942	12
17,146	370	224	17,740	45,817	13
20,134	3,469	285	23,888	50,618	14
33,573	9,044	157	42,774	109,400	15
51,156	235	376	51,767	152,334	16
23,330	2,334	158	25,822	115,355	17
6	-	-	6	74	18
3,626	304	122	4,052	12,367	19
254	-	5	259	798	20
1,436	13	17	1,466	2,788	21
10,484	573	142	11,199	17,841	22
5,212	292	137	5,641	12,080	23
55,571	4,265	195	60,031	165,722	24
23,723	1,133	244	25,100	48,492	25
1,481	86	26	1,593	3,366	26
1,625	-	-	1,625	2,877	27
68,146	25,341	380	93,867	262,804	28
104,753	5,134	140	110,027	285,264	29
<b>520,441</b>	<b>66,662</b>	<b>3,504</b>	<b>590,607</b>	<b>1,865,253</b>	<b>30</b>
1,610	151	49	1,810	3,339	31
384	29	-	413	1,099	32
651	28	9	688	1,342	33
495	47	6	548	1,012	34
12,284	3,550	90	15,924	31,451	35
567	41	14	622	867	36
2,689	176	129	2,994	4,968	37
900	100	25	1,025	1,843	38
976	22	9	1,007	1,401	39
399	91	-	490	1,003	40
353	79	4	436	530	41
1,732	38	2	1,772	3,986	42
3,321	403	22	3,746	6,260	43
1,059	92	13	1,164	2,035	44
1,178	5	18	1,201	1,748	45
861	139	35	1,035	1,770	46
<b>29,459</b>	<b>4,991</b>	<b>425</b>	<b>34,875</b>	<b>64,654</b>	<b>47</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded**

**MAY-1981-MAI**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
<b>Saskatchewan:</b>					
1	Big Beaver .....	113	-	2	115
2	Carievale .....	309	27	1	337
3	Climax .....	235	10	6	251
4	Coronach .....	292	6	1	299
5	Estevan .....	834	18	1	853
6	Monchy .....	198	63	-	261
7	Northgate .....	472	52	2	526
8	North Portal .....	2,674	957	7	3,638
9	Oungre .....	470	91	2	563
10	Regway .....	1,163	214	7	1,384
11	Torquay .....	176	6	6	188
12	West Poplar River .....	98	6	-	104
13	Willow Creek .....	74	-	-	74
14	<b>Total .....</b>	<b>7,108</b>	<b>1,450</b>	<b>35</b>	<b>8,593</b>
<b>Alberta:</b>					
15	Aden .....	63	-	-	63
16	Carway .....	1,913	19	10	1,942
17	Chief Mountain .....	339	-	7	346
18	Coutts .....	4,322	2,385	25	6,732
19	Del Bonita .....	679	32	4	715
20	Wild Horse .....	231	19	4	254
21	<b>Total .....</b>	<b>7,547</b>	<b>2,455</b>	<b>50</b>	<b>10,052</b>
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>					
22	Aldergrove .....	8,151	453	40	8,644
23	Boundary Bay .....	8,289	295	43	8,627
24	Carson .....	1,887	34	34	1,955
25	Cascade .....	1,374	169	37	1,580
26	Chopaka .....	296	-	24	320
27	Huntingdon .....	14,957	1,695	156	16,808
28	Kingsgate .....	2,642	390	48	3,080
29	Midway .....	393	12	9	414
30	Nelway .....	945	155	20	1,120
31	Osoyoos .....	8,068	516	124	8,708
32	Pacific Highway(4) .....	44,432	6,745	278	51,455
33	Paterson .....	1,356	322	15	1,693
34	Prince Rupert .....	312	41	5	358
35	Roosville .....	1,126	612	28	1,766
36	Rykerts .....	1,952	39	22	2,013
37	Sidney .....	1,178	3	73	1,254
38	Stewart .....	456	11	31	498
39	Victoria .....	4,283	92	208	4,583
40	Waneta .....	460	45	13	518
41	<b>Total .....</b>	<b>102,557</b>	<b>11,629</b>	<b>1,208</b>	<b>115,394</b>
<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>					
42	Beaver Creek .....	1,200	68	2	1,270
43	Dawson/Little Gold .....	94	1	-	95
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	794	45	12	851
46	Whitehorse .....	438	5	13	456
47	<b>Total .....</b>	<b>2,526</b>	<b>119</b>	<b>27</b>	<b>2,672</b>
48	<b>Canada .....</b>	<b>1,604,136</b>	<b>92,323</b>	<b>9,791</b>	<b>1,706,250</b>

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.  
 (2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.  
 (3) Estimated on the basis of sample scheme.  
 (4) Includes entries through Douglas.



**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin  
MAY-1981-MAI**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
251	-	2	253	368	1
837	14	3	854	1,191	2
473	15	4	492	743	3
954	8	18	980	1,279	4
1,253	41	100	1,394	2,247	5
681	15	3	699	960	6
793	1,723	17	2,533	3,059	7
4,079	643	30	4,752	8,390	8
514	69	18	601	1,164	9
2,079	133	48	2,260	3,644	10
291	1	3	295	483	11
400	8	-	408	512	12
233	-	-	233	307	13
<b>12,838</b>	<b>2,670</b>	<b>246</b>	<b>15,754</b>	<b>24,347</b>	<b>14</b>
51	1	-	52	115	15
3,357	15	62	3,434	5,376	16
313	-	17	330	676	17
7,542	1,120	86	8,750	15,482	18
779	13	3	795	1,510	19
778	38	21	837	1,091	20
<b>12,820</b>	<b>1,187</b>	<b>191</b>	<b>14,198</b>	<b>24,250</b>	<b>21</b>
18,030	502	202	18,734	27,378	22
30,742	303	1,009	32,054	40,681	23
2,752	67	130	2,949	4,904	24
2,254	215	65	2,534	4,114	25
427	-	28	455	775	26
40,452	1,431	744	42,627	59,435	27
3,675	669	89	4,433	7,513	28
356	1	34	391	805	29
1,116	56	36	1,210	2,330	30
14,331	525	303	15,159	23,867	31
91,991	6,808	1,518	100,317	151,772	32
4,254	23	106	4,383	6,076	33
18	-	-	18	376	34
3,926	171	73	4,170	5,936	35
3,954	108	87	4,149	6,162	36
144	-	63	207	1,461	37
1,670	90	104	1,864	2,362	38
1,136	104	30	1,270	5,853	39
893	3	47	943	1,461	40
<b>222,121</b>	<b>11,076</b>	<b>4,670</b>	<b>237,867</b>	<b>353,261</b>	<b>41</b>
108	6	-	114	1,384	42
25	2	-	27	122	43
-	-	-	-	-	44
345	60	-	405	1,256	45
956	4	6	966	1,422	46
<b>1,434</b>	<b>72</b>	<b>6</b>	<b>1,512</b>	<b>4,184</b>	<b>47</b>
<b>1,136,666</b>	<b>116,890</b>	<b>16,861</b>	<b>1,270,417</b>	<b>2,976,667</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.  
(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.  
(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.  
(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

**TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry**  
**JUNE-1981-JUIN**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
<b>Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):</b>					
1	Yarmouth .....	3,465	29	390	3,884
2	<b>Total .....</b>	<b>3,465</b>	<b>29</b>	<b>390</b>	<b>3,884</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>					
3	Andover .....	7,552	137	119	7,808
4	Bloomfield .....	434	19	1	454
5	Campobello .....	7,943	21	218	8,182
6	Centreville .....	2,059	190	11	2,260
7	Clair .....	19,087	794	772	20,653
8	Edmundston .....	33,876	983	1,480	36,339
9	Forest City .....	230	8	39	277
10	Fosterville .....	390	2	8	400
11	Four Falls .....	87	-	6	93
12	Gillespie .....	5,313	101	117	5,531
13	Grand Falls .....	3,103	97	157	3,357
14	Milltown .....	7,386	491	106	7,983
15	River de Chute .....	506	50	1	557
16	St. Andrews .....	104	-	13	117
17	St. Croix .....	2,764	57	118	2,939
18	St. Léonard .....	14,006	211	689	14,906
19	St. Stephen .....	31,362	695	652	32,709
20	Woodstock .....	11,212	1,545	82	12,839
21	<b>Total .....</b>	<b>147,414</b>	<b>5,401</b>	<b>4,589</b>	<b>157,404</b>
<b>Québec:</b>					
22	Abercorn .....	2,400	241	9	2,650
23	Armstrong .....	4,915	1,015	107	6,037
24	Beebe .....	3,024	129	125	3,278
25	Chartierville .....	631	137	57	825
26	Clarenceville .....	835	41	11	887
27	Covey Hill .....	842	95	-	937
28	Daaquam .....	613	55	-	668
29	Dundee .....	6,774	139	65	6,978
30	East Hereford .....	1,960	568	73	2,601
31	East Pinnacle .....	143	4	7	154
32	Franklin Centre .....	657	158	3	818
33	Frelighsburg .....	1,144	171	19	1,334
34	Glen Sutton .....	412	74	61	547
35	Hemmingford .....	3,291	102	17	3,410
36	Herdman .....	1,720	113	19	1,852
37	Hereford Road .....	823	22	26	871
38	Highwater .....	1,675	217	42	1,934
39	Jamieson's Line .....	248	3	7	258
40	Lacolle(2) .....	29,311	7,973	258	37,542

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée**  
**JUNE-1981-JUIN**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
515	139	63	717	4,601	1
515	139	63	717	4,601	2
11,868	456	190	12,514	20,322	3
160	14	5	179	633	4
12,198	124	162	12,484	20,666	5
4,803	243	45	5,091	7,351	6
13,176	836	787	14,799	35,452	7
46,211	463	1,552	48,226	84,565	8
188	34	60	282	559	9
908	47	16	971	1,371	10
524	1	8	533	626	11
4,766	186	139	5,091	10,622	12
7,401	71	386	7,858	11,215	13
14,580	2,056	360	16,996	24,979	14
748	88	6	842	1,399	15
69	-	6	75	192	16
3,486	176	251	3,913	6,852	17
16,932	298	1,219	18,449	33,355	18
38,693	1,411	1,363	41,467	74,176	19
11,363	2,732	130	14,225	27,064	20
<b>188,074</b>	<b>9,236</b>	<b>6,685</b>	<b>203,995</b>	<b>361,399</b>	<b>21</b>
3,725	157	189	4,071	6,721	22
6,911	2,124	262	9,297	15,334	23
4,527	68	109	4,704	7,982	24
444	16	62	522	1,347	25
4,680	22	35	4,737	5,624	26
2,424	60	23	2,507	3,444	27
665	107	-	772	1,440	28
2,866	97	151	3,114	10,092	29
2,013	320	165	2,498	5,099	30
756	4	19	779	933	31
1,068	50	57	1,175	1,993	32
3,626	126	93	3,845	5,179	33
870	76	30	976	1,523	34
5,537	79	67	5,683	9,093	35
3,884	59	76	4,019	5,871	36
1,439	17	14	1,470	2,341	37
3,333	167	105	3,605	5,539	38
96	7	6	109	367	39
73,442	9,910	1,352	84,704	122,246	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

JUNE-1981-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
<b>Québec - Concluded - fin:</b>					
1	Morses Line .....	609	35	19	663
2	Noyan .....	1,112	75	16	1,203
3	Philipsburg .....	10,693	2,049	115	12,857
4	Pohénégamook .....	388	8	56	452
5	Rock Island .....	15,067	1,187	222	16,476
6	St-Pamphile .....	1,085	265	-	1,350
7	Stanhope .....	2,633	404	84	3,121
8	Trout River .....	3,368	162	120	3,650
9	Woburn .....	1,016	332	6	1,354
10	<b>Total .....</b>	<b>97,389</b>	<b>15,774</b>	<b>1,544</b>	<b>114,707</b>
<b>Ontario:</b>					
11	Cornwall .....	24,920	1,436	91	26,447
12	Fort Erie(3) .....	398,809	9,273	1,583	409,665
13	Fort Frances .....	32,513	190	227	32,930
14	Lansdowne .....	32,577	1,540	299	34,416
Niagara Falls(3):					
15	Queenston Bridge .....	48,549	9,872	226	58,647
16	Rainbow Bridge .....	107,393	47	1,225	108,665
17	Whirlpool Bridge .....	67,312	1,770	254	69,336
18	Pelee Island .....	77	-	17	94
19	Pigeon River .....	9,619	1,206	379	11,204
20	Point Alexandria .....	1,199	1	4	1,204
21	Port Lambton .....	1,541	22	57	1,620
22	Prescott .....	5,933	234	56	6,223
23	Rainy River .....	6,881	56	23	6,960
24	Sarnia(3) .....	99,651	6,185	729	106,565
25	Sault Ste. Marie .....	27,843	1,882	410	30,135
26	Sombra .....	1,843	92	48	1,983
27	Walpole Island .....	1,541	-	30	1,571
Windsor(3):					
28	Ambassador Bridge .....	150,490	22,086	667	173,243
29	Tunnel .....	170,868	2,089	526	173,483
30	<b>Total .....</b>	<b>1,189,559</b>	<b>57,981</b>	<b>6,851</b>	<b>1,254,391</b>
<b>Manitoba:</b>					
31	Boissevain .....	2,438	293	41	2,772
32	Cartwright .....	532	9	3	544
33	Couler .....	684	34	1	719
34	Crystal City .....	446	7	-	453
35	Emerson .....	14,470	3,021	62	17,553
36	Goodlands .....	324	4	1	329
37	Gretna .....	2,102	63	28	2,193
38	Lena .....	929	13	8	950
39	Lyleton .....	377	16	3	396
40	Piney .....	464	105	-	569
41	Snowflake .....	100	-	-	100
42	South Junction .....	2,574	103	14	2,691
43	Sprague .....	3,392	78	19	3,489
44	Tolstoi .....	1,263	103	7	1,373
45	Windygates .....	668	10	4	682
46	Winkler .....	921	65	2	988
47	<b>Total .....</b>	<b>31,684</b>	<b>3,924</b>	<b>193</b>	<b>35,801</b>

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite**

**JUNE-1981-JUIN**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,046	49	48	1,143	1,806	1
5,948	23	133	6,104	7,307	2
18,220	3,189	574	21,983	34,840	3
445	5	76	526	978	4
18,038	1,308	1,377	20,723	37,199	5
1,428	598	-	2,026	3,376	6
5,843	456	368	6,667	9,788	7
4,087	185	102	4,374	8,024	8
1,601	694	43	2,338	3,692	9
<b>178,962</b>	<b>19,973</b>	<b>5,536</b>	<b>204,471</b>	<b>319,178</b>	<b>10</b>
20,005	771	311	21,087	47,534	11
61,097	13,654	338	75,089	484,754	12
16,392	277	231	16,900	49,830	13
15,461	3,334	308	19,103	53,519	14
26,657	9,194	123	35,974	94,621	15
42,960	232	304	43,496	152,161	16
23,106	1,925	158	25,189	94,525	17
7	-	-	7	101	18
2,654	358	79	3,091	14,295	19
352	-	9	361	1,565	20
1,197	17	6	1,220	2,840	21
8,773	587	196	9,556	15,779	22
4,675	289	138	5,102	12,062	23
48,453	5,104	259	53,816	160,381	24
23,920	1,733	302	25,955	56,090	25
1,292	112	36	1,440	3,423	26
1,513	-	5	1,518	3,089	27
62,670	27,019	222	89,911	263,154	28
98,766	8,301	370	107,437	280,920	29
<b>459,950</b>	<b>72,907</b>	<b>3,395</b>	<b>536,252</b>	<b>1,790,643</b>	<b>30</b>
3,354	131	64	3,549	6,321	31
414	7	3	424	968	32
578	32	13	623	1,342	33
399	8	2	409	862	34
10,410	2,795	96	13,301	30,854	35
586	19	5	610	939	36
2,352	167	184	2,703	4,896	37
919	25	41	985	1,935	38
884	3	27	914	1,310	39
443	97	-	540	1,109	40
370	5	1	376	476	41
1,550	34	2	1,586	4,277	42
3,665	459	25	4,149	7,638	43
960	127	9	1,096	2,469	44
1,089	22	14	1,125	1,807	45
1,012	144	35	1,191	2,179	46
<b>28,985</b>	<b>4,075</b>	<b>521</b>	<b>33,581</b>	<b>69,382</b>	<b>47</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded**

**JUNE-1981-JUIN**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
<b>Saskatchewan:</b>					
1	Big Beaver .....	132	1	-	133
2	Carievale .....	395	24	-	419
3	Climax .....	286	16	5	307
4	Coronach .....	473	2	3	478
5	Estevan .....	1,000	26	3	1,029
6	Monchy .....	280	80	-	360
7	Northgate .....	716	11	8	735
8	North Portal .....	3,738	903	90	4,731
9	Oungre .....	802	89	9	900
10	Regway .....	1,468	104	10	1,582
11	Torquay .....	263	2	2	267
12	West Poplar River .....	226	3	10	239
13	Willow Creek .....	112	-	-	112
14	<b>Total .....</b>	<b>9,891</b>	<b>1,261</b>	<b>140</b>	<b>11,292</b>
<b>Alberta:</b>					
15	Aden .....	67	-	-	67
16	Carway .....	4,577	9	69	4,655
17	Chief Mountain .....	3,201	-	74	3,275
18	Coutts .....	6,081	2,187	46	8,314
19	Del Bonita .....	605	11	5	621
20	Wild Horse .....	323	38	6	367
21	<b>Total .....</b>	<b>14,854</b>	<b>2,245</b>	<b>200</b>	<b>17,299</b>
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>					
22	Aldergrove .....	12,918	438	57	13,413
23	Boundary Bay .....	7,262	285	23	7,570
24	Carson .....	2,110	36	39	2,185
25	Cascade .....	1,728	139	52	1,919
26	Chopaka .....	237	-	25	262
27	Huntingdon .....	13,879	1,517	73	15,469
28	Kingsgate .....	4,188	237	95	4,520
29	Midway .....	427	9	9	445
30	Nelway .....	1,119	232	36	1,387
31	Osoyoos .....	10,556	491	141	11,188
32	Pacific Highway(4) .....	44,758	5,670	282	50,710
33	Paterson .....	1,431	277	12	1,720
34	Prince Rupert .....	748	8	31	787
35	Roosville .....	2,106	698	105	2,909
36	Rykerts .....	1,863	49	60	1,972
37	Sidney .....	2,888	3	195	3,086
38	Stewart .....	551	26	16	593
39	Victoria .....	7,381	92	448	7,921
40	Waneta .....	579	13	23	615
41	<b>Total .....</b>	<b>116,729</b>	<b>10,220</b>	<b>1,722</b>	<b>128,671</b>
<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>					
42	Beaver Creek .....	2,529	120	34	2,683
43	Dawson/Little Gold .....	545	7	6	558
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	1,384	43	60	1,487
46	Whitehorse .....	911	2	9	922
47	<b>Total .....</b>	<b>5,369</b>	<b>172</b>	<b>109</b>	<b>5,650</b>
48	<b>Canada .....</b>	<b>1,616,354</b>	<b>97,007</b>	<b>15,738</b>	<b>1,729,099</b>

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin  
JUNE-1981-JUIN**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
303	-	8	311	444	1
818	4	5	827	1,246	2
468	8	5	481	788	3
1,108	-	10	1,118	1,596	4
1,361	77	34	1,472	2,501	5
574	27	1	602	962	6
824	1,636	40	2,500	3,235	7
3,687	622	22	4,331	9,062	8
553	53	8	614	1,514	9
1,799	69	41	1,909	3,491	10
265	1	6	272	539	11
465	8	17	490	729	12
196	-	1	197	309	13
<b>12,421</b>	<b>2,505</b>	<b>198</b>	<b>15,124</b>	<b>26,416</b>	<b>14</b>
64	1	-	65	132	15
3,935	5	59	3,999	8,654	16
873	-	26	899	4,174	17
6,125	761	97	6,983	15,297	18
718	20	9	747	1,368	19
515	30	24	569	936	20
<b>12,230</b>	<b>817</b>	<b>215</b>	<b>13,262</b>	<b>30,561</b>	<b>21</b>
21,758	577	183	22,518	35,931	22
25,671	380	745	26,796	34,366	23
2,437	88	108	2,633	4,818	24
1,920	278	53	2,251	4,170	25
325	-	34	359	621	26
31,696	1,365	489	33,550	49,019	27
3,194	424	105	3,723	8,243	28
339	-	19	358	803	29
1,102	134	85	1,321	2,708	30
14,242	535	237	15,014	26,202	31
83,178	5,736	1,255	90,169	140,879	32
4,061	39	127	4,227	5,947	33
79	-	1	80	867	34
3,164	156	56	3,376	6,285	35
3,379	86	138	3,603	5,575	36
222	1	60	283	3,369	37
1,604	86	65	1,755	2,348	38
1,254	74	60	1,388	9,309	39
897	7	41	945	1,560	40
<b>200,522</b>	<b>9,966</b>	<b>3,861</b>	<b>214,349</b>	<b>343,020</b>	<b>41</b>
381	20	1	402	3,085	42
262	1	5	268	826	43
-	-	-	-	-	44
636	124	2	762	2,249	45
1,011	-	4	1,015	1,937	46
<b>2,290</b>	<b>145</b>	<b>12</b>	<b>2,447</b>	<b>8,097</b>	<b>47</b>
<b>1,083,949</b>	<b>119,763</b>	<b>20,486</b>	<b>1,224,198</b>	<b>2,953,297</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.  
 (2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.  
 (3) Données estimatives tirées d'un échantillon.  
 (4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry**

**APRIL-1981-AVRIL**

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
<b>Newfoundland - Terre-Neuve:</b>								
1	Argentia .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook .....	-	10	-	-	-	-	10
5	Fortune .....	-	-	-	-	9	-	9
6	Gander .....	-	14	-	-	-	-	14
7	Goose Bay .....	-	58	-	-	-	-	58
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	36	-	-	-	-	36
14	Stephenville .....	-	55	-	-	-	-	55
15	<b>Total .....</b>	-	<b>173</b>	-	-	<b>9</b>	-	<b>182</b>
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:</b>								
16	Charlottetown .....	-	18	-	-	-	-	18
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	2	-	-	-	-	2
19	<b>Total .....</b>	-	<b>20</b>	-	-	-	-	<b>20</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</b>								
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Halifax .....	-	253	-	-	9	-	262
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton .....	-	3	-	-	-	-	3
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	222	734	-	-	-	27	983
39	<b>Total .....</b>	<b>222</b>	<b>990</b>	-	-	<b>9</b>	<b>27</b>	<b>1,248</b>



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport**

**APRIL-1981-AVRIL**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	16	9	25	3
-	4	-	-	-	-	4	-	-	14	4
-	167	-	-	-	-	167	208	193	410	5
-	-	-	-	-	-	-	419	326	926	6
-	-	-	-	-	-	-	58	-	116	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	209	-	-	-	-	209	45	52	342	12
-	-	-	-	-	-	-	13	-	68	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	380	-	-	-	-	380	759	580	1,901	15
-	-	-	-	-	-	-	-	8	26	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	8	28	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	25
-	2,996	-	-	-	-	2,996	1,022	3,239	7,519	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	148	14	162	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
172	772	-	-	-	32	976	59	12	2,030	37
172	3,769	-	-	-	32	3,973	1,229	3,265	9,715	38

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1981-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>								
1	Andover .....	15,358	-	22	-	-	3	15,383
2	Bathurst .....	-	3	-	-	-	-	3
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	921	-	-	-	-	-	921
5	Campbellton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello .....	10,401	-	18	-	-	100	10,519
7	Caraquet .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	4,485	-	96	-	-	2	4,583
9	Clair .....	34,187	-	-	-	-	923	35,110
10	Dalhousie .....	-	1	-	-	-	-	1
11	Edmundston .....	56,272	14	198	-	-	1,293	57,777
12	Forest City .....	247	-	-	-	-	55	302
13	Fosterville .....	519	-	-	-	-	73	592
14	Four Falls .....	272	-	-	-	-	-	272
15	Fredericton .....	-	103	-	-	-	-	103
16	Gillespie .....	9,993	-	31	-	-	22	10,046
17	Grand Falls .....	4,724	1	55	-	-	21	4,801
18	Grand Manan .....	-	-	-	-	-	-	-
19	McAdam .....	-	-	-	21	-	-	21
20	Milltown .....	12,138	-	33	-	-	231	12,402
21	Moncton .....	-	56	-	-	-	-	56
22	Newcastle .....	-	54	-	-	-	-	54
23	River de Chute .....	1,298	-	-	-	-	1	1,299
24	Saint John .....	-	742	-	-	-	-	742
25	St. Andrews .....	-	-	-	-	-	-	-
26	St. Croix .....	4,742	20	32	-	2	198	4,992
27	St. Léonard .....	24,027	-	81	-	-	529	24,637
28	St. Stephen .....	46,000	15	201	-	-	1,378	47,594
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	20,997	9	168	-	-	11	21,185
32	<b>Total .....</b>	<b>246,581</b>	<b>1,018</b>	<b>935</b>	<b>21</b>	<b>2</b>	<b>4,840</b>	<b>253,397</b>
<b>Québec:</b>								
33	Abercorn .....	3,998	-	32	-	-	5	4,035
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie .....	4,368	5	943	-	-	267	5,603
36	Baie-Comeau .....	-	4	-	-	-	-	4
37	Beebe .....	4,893	-	-	-	-	330	5,223
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville .....	734	-	-	-	-	-	734
41	Chicoutimi .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville .....	1,181	-	-	-	-	-	1,181
43	Covey Hill .....	975	-	-	-	-	-	975
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	721	-	-	-	-	-	721
46	Drummondville .....	-	3	-	-	-	-	3
47	Dundee .....	12,166	-	-	-	87	44	12,297
48	East Heretford .....	4,291	-	12	-	-	56	4,359
49	East Pinnacle .....	247	-	-	-	-	-	247
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-



**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**APRIL-1981-AVRIL**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
<b>Québec - Concluded - fin:</b>								
1	Franklin Centre .....	1,084	-	-	-	-	2	1,086
2	Frelighsburg .....	1,880	-	-	-	-	6	1,886
3	Gaspé .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton .....	587	-	2	-	-	8	597
5	Granby .....	-	42	-	-	-	-	42
6	Hemmingford .....	7,062	-	20	-	-	4	7,086
7	Herdman .....	3,720	-	-	-	-	13	3,733
8	Hereford Road .....	1,152	-	-	-	-	9	1,161
9	Highwater .....	3,303	-	17	-	-	3	3,323
10	Hull .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line .....	445	-	-	-	-	1	446
13	Joliette .....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic .....	-	-	-	177	-	-	177
16	Lac Memphrémagog .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle .....	53,505	-	7,689	3,681	-	96	64,971
19	La Tuque .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval .....	-	27,619	-	-	-	-	27,619
27	Montréal - Mirabel .....	-	1,013	-	-	-	-	1,013
28	Montréal - Seaport .....	-	-	-	-	5	-	5
29	Morses Line .....	961	-	-	-	-	8	969
30	Nicolet .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan .....	2,911	-	-	-	-	5	2,916
32	Paspébiac .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg .....	22,787	-	5,604	-	-	27	28,418
34	Pohénégamook .....	582	-	-	-	-	423	1,005
35	Québec - Ancienne Lorette .....	-	337	-	-	-	-	337
36	Québec - Seaport .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski .....	-	3	-	-	-	-	3
39	Rivière-du-Loup .....	-	2	-	-	-	-	2
40	Rock Island .....	29,062	-	2,601	-	-	633	32,296
41	Rouyn .....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert .....	-	60	-	-	-	-	60
43	St-Hyacinthe .....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean .....	-	23	-	-	-	-	23
45	St-Jérôme .....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile .....	837	-	-	-	-	54	891
47	Sept-Îles .....	-	2	-	-	-	-	2
48	Shawinigan .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke .....	-	48	-	-	-	-	48
50	Sorel .....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope .....	4,888	-	35	1	-	4	4,928
52	Sutton .....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières .....	-	19	-	-	-	-	19
55	Trout River .....	6,511	-	59	-	-	61	6,631
56	Val-d'Or .....	-	-	-	-	-	-	-
57	Valleyfield .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville .....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn .....	2,017	-	1,085	-	-	34	3,136
60	<b>Total .....</b>	<b>176,888</b>	<b>29,180</b>	<b>18,099</b>	<b>3,859</b>	<b>92</b>	<b>2,093</b>	<b>230,211</b>

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

APRIL-1981-AVRIL

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
779	-	-	-	-	39	818	-	-	1,904	1
4,603	-	32	-	-	15	4,650	9	-	6,545	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
2,111	-	-	-	-	12	2,123	3	-	2,723	4
-	22	-	-	-	-	22	-	-	64	5
9,429	-	-	-	-	22	9,451	2	-	16,539	6
7,386	-	71	-	-	52	7,509	9	-	11,251	7
1,950	-	16	-	-	19	1,985	2	-	3,148	8
5,769	-	67	-	-	22	5,858	21	-	9,202	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
129	-	-	-	-	2	131	-	-	577	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	86	-	-	86	-	-	263	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	17
106,930	-	13,408	2,788	-	389	123,515	2,435	52	190,973	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	76,156	-	-	-	-	76,156	6,249	3,698	113,722	26
-	2,482	-	-	-	-	2,482	11,433	32,546	47,474	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	28
1,358	-	-	-	-	35	1,393	-	-	2,362	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
6,650	-	-	-	-	54	6,704	9	-	9,629	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
30,388	-	3,393	-	-	127	33,908	833	-	63,159	33
728	-	-	-	-	458	1,186	-	-	2,191	34
-	2,930	-	-	-	-	2,930	41	215	3,523	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	38
-	4	-	-	-	-	4	-	-	6	39
31,119	-	904	-	-	929	32,952	209	3	65,460	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	120	-	-	-	-	120	6	-	186	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
1,191	-	-	-	-	47	1,238	-	-	2,129	46
-	8	-	-	-	-	8	21	-	31	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	27	-	-	-	-	27	3	-	78	49
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50
6,523	-	-	-	-	42	6,565	13	-	11,506	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	6	-	-	-	-	6	-	-	25	54
6,201	-	50	-	-	173	6,424	53	-	13,108	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
1,974	-	-	-	-	48	2,022	7	-	5,165	58
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59
262,729	81,771	18,181	2,874	257	3,543	369,355	21,651	36,514	657,731	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1981-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
<b>Ontario:</b>								
1	Acton .....	-	-	-	-	-	-	
2	Amherstburg .....	-	-	-	-	11	11	
3	Arnprior .....	-	-	-	-	-	-	
4	Barrie .....	-	-	-	-	-	-	
5	Basswood Lake .....	-	-	-	-	-	-	
6	Belleville/Napanee .....	-	3	-	-	-	3	
7	Bowmanville .....	-	-	-	-	-	-	
8	Bracebridge .....	-	17	-	-	-	17	
9	Brampton .....	-	-	-	-	-	-	
10	Brantford .....	-	71	-	-	-	71	
11	Brockville .....	-	6	-	-	-	6	
12	Carleton Place .....	-	-	-	-	-	-	
13	Chatham .....	-	9	-	-	-	9	
14	Cobalt .....	-	-	-	-	-	-	
15	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	
16	Cochrane .....	-	-	-	-	-	-	
17	Collingwood .....	-	4	-	-	-	4	
18	Cornwall .....	52,120	-	282	-	46	52,448	
19	Cyclone Island .....	-	-	-	-	-	-	
20	Fort Erie .....	704,522	-	14,581	654	891	720,648	
21	Fort Frances .....	27,770	56	247	-	1,057	29,130	
22	Galt .....	-	-	-	-	-	-	
23	Gananoque .....	-	-	-	-	-	-	
24	Georgetown .....	-	-	-	-	-	-	
25	Goderich .....	-	9	-	-	-	9	
26	Gore Bay .....	-	-	-	-	-	-	
27	Guelph .....	-	3	-	-	-	3	
28	Hamilton .....	-	611	-	-	-	611	
29	Hanover .....	-	-	-	-	-	-	
30	Kenora .....	-	22	-	-	-	22	
31	Kingston .....	-	58	-	-	-	58	
32	Kitchener .....	-	235	-	-	-	235	
33	Lansdowne .....	28,705	-	2,559	-	26	31,290	
34	Leamington .....	-	-	-	-	-	-	
35	Lindsay .....	-	-	-	-	-	-	
36	Listowel .....	-	-	-	-	-	-	
37	Little Current .....	-	-	-	-	-	-	
38	London .....	-	1,134	-	-	-	1,134	
39	Meldrum Bay .....	-	-	-	-	-	-	
40	Midland .....	-	-	-	-	-	-	
41	Nanticoke .....	-	-	-	-	-	-	
42	Newmarket .....	-	21	-	-	-	21	
43	Niagara Falls Queenston .....	90,763	146	6,226	-	124	97,259	
44	Rainbow .....	179,888	-	10,006	-	4,404	194,298	
45	Whirlpool .....	122,729	-	223	142	757	123,851	
46	North Bay .....	-	18	-	-	-	18	
47	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	
48	Orangeville .....	-	-	-	-	-	-	
49	Orillia .....	-	-	-	-	-	-	
50	Oshawa .....	-	21	-	-	-	21	
51	Ottawa .....	-	1,108	-	-	-	1,108	
52	Owen Sound .....	-	22	-	-	-	22	
53	Paris .....	-	-	-	-	-	-	
54	Parry Sound .....	-	-	-	-	-	-	
55	Pelee Island .....	-	75	-	-	162	237	
56	Pembroke .....	-	-	-	-	-	-	
57	Perth .....	-	-	-	-	-	-	
58	Peterborough .....	-	33	-	-	-	33	
59	Picton .....	-	-	-	-	-	-	



**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**APRIL-1981-AVRIL**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<b>Ontario - Concluded - fin:</b>								
1	Pigeon River .....	2,626	-	170	-	-	9	2,805
2	Point Alexandria .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	2	-	2
4	Port Hope .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton .....	2,519	-	-	-	-	15	2,534
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott .....	12,276	-	608	-	-	22	12,906
9	Rainy River .....	8,017	32	11	-	-	101	8,161
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay .....	-	60	-	-	17	-	77
14	Sand Point Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Sarnia .....	198,463	12	2,184	-	27	54	200,740
16	Sault Ste. Marie .....	29,873	56	966	-	15	36	30,946
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra .....	3,106	-	10	-	5	170	3,291
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	30	-	-	-	-	30
23	St. Thomas .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury .....	-	35	-	-	-	-	35
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	52	-	-	-	-	52
27	Tillsonburg .....	-	29	-	-	-	-	29
28	Timmins .....	-	17	-	-	-	-	17
29	Toronto Airport T - 1 .....	-	49,884	-	-	-	-	49,884
30	Toronto Airport T - 2 .....	-	21,040	-	-	-	-	21,040
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	320	-	-	-	-	320
32	Trenton .....	-	49	-	-	-	-	49
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Walpole Island .....	2,099	-	-	-	15	18	2,132
36	Welland .....	-	6	-	-	-	-	6
37	Windsor Ambassador .....	294,790	-	10,743	-	-	409	305,942
38	Windsor Tunnel .....	337,731	3,502	7,528	-	1,168	111	350,040
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	<b>Total .....</b>	<b>2,097,997</b>	<b>78,806</b>	<b>56,344</b>	<b>796</b>	<b>1,422</b>	<b>8,250</b>	<b>2,243,615</b>
<b>Manitoba:</b>								
41	Boissevain .....	2,080	12	34	-	-	-	2,126
42	Brandon .....	-	14	-	-	-	-	14
43	Cartwright .....	818	-	-	-	-	1	819
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	755	-	41	-	-	-	796
46	Crystal City .....	450	-	-	-	-	-	450
47	Emerson .....	15,572	6	626	-	-	2	16,206
48	Goodlands .....	394	-	-	-	-	-	394
49	Gretna .....	3,221	-	45	-	-	4	3,270
50	Lena .....	1,764	-	-	-	-	-	1,764
51	Lyleton .....	496	-	-	-	-	6	502
52	Piney .....	780	-	148	-	-	2	930



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**APRIL-1981-AVRIL**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
9,619	-	263	-	-	39	9,921	51	-	12,777	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
2,771	-	-	-	9	128	2,908	2	-	5,444	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
21,960	-	260	-	-	26	22,325	68	-	35,299	8
14,279	2	1,045	-	-	-	15,874	-	-	24,035	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	77	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
97,542	49	1,704	-	21	62	99,378	615	-	300,733	15
51,430	25	1,186	-	-	75	52,716	143	-	83,805	16
-	4	-	-	-	-	4	-	-	4	17
3,353	-	-	-	14	654	4,021	-	-	7,312	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	3	-	-	-	-	3	-	-	33	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	13	-	-	-	-	13	-	-	48	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	38	-	-	-	-	38	-	-	90	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	26
-	104,263	-	-	-	-	104,263	22,477	31,350	207,974	27
-	55,619	-	-	-	-	55,619	12,476	31,792	120,927	28
-	143	-	-	-	-	143	4	-	467	29
-	2	-	-	-	-	2	-	-	51	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
3,832	-	-	-	-	373	4,205	-	-	6,337	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	35
176,871	-	6,357	-	-	167	183,395	1,648	632	491,617	36
195,175	830	15,176	-	497	187	211,865	2,248	221	564,374	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
<b>1,058,282</b>	<b>168,640</b>	<b>48,776</b>	<b>592</b>	<b>567</b>	<b>8,210</b>	<b>1,285,067</b>	<b>70,537</b>	<b>64,932</b>	<b>3,664,151</b>	<b>40</b>
4,256	23	109	-	-	32	4,420	27	-	6,573	41
-	8	-	-	-	-	8	-	-	22	42
1,050	-	-	-	-	-	1,050	-	-	1,869	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,644	-	-	-	-	-	1,644	2	-	2,442	45
1,793	-	-	-	-	-	1,793	-	-	2,243	46
37,054	6	1,068	-	-	28	38,156	75	-	54,437	47
1,403	-	-	-	-	2	1,405	-	-	1,799	48
6,173	-	1,098	-	-	82	7,353	29	-	10,652	49
2,249	-	14	-	-	15	2,278	3	-	4,045	50
2,281	-	-	-	-	6	2,287	5	-	2,794	51
769	15	5	-	-	-	789	6	2	1,727	52

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**APRIL-1981-AVRIL**

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
<b>Manitoba - Concluded - fin:</b>								
1	Snowflake .....	126	-	-	-	-	-	126
2	South Junction .....	2,853	-	17	-	-	2	2,872
3	Sprague .....	3,018	-	-	-	-	-	3,018
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	1,282	-	98	-	-	-	1,380
6	Windygates .....	756	-	-	-	-	7	763
7	Winkler .....	1,397	8	97	-	-	3	1,505
8	Winnipeg .....	-	3,908	-	-	-	-	3,908
9	<b>Total .....</b>	<b>35,762</b>	<b>3,948</b>	<b>1,106</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>27</b>	<b>40,843</b>
<b>Saskatchewan:</b>								
10	Big Beaver .....	149	-	-	-	-	-	149
11	Carievale .....	498	-	-	-	-	2	500
12	Climax .....	434	-	-	-	-	-	434
13	Coronach .....	491	-	-	-	-	1	492
14	Estevan .....	1,464	8	51	-	-	1	1,524
15	Monchy .....	248	-	28	-	-	-	276
16	Moose Jaw .....	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	748	-	-	-	-	4	752
19	North Portal .....	3,913	-	181	-	-	147	4,241
20	Oungre .....	577	-	-	-	-	-	577
21	Prince Albert .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Regina .....	-	140	-	-	-	-	140
23	Regway .....	1,437	-	138	-	-	6	1,581
24	Saskatoon .....	-	19	-	-	-	-	19
25	Swift Current .....	-	8	-	-	-	-	8
26	Torquay .....	153	-	-	-	-	3	156
27	West Poplar River .....	262	-	-	-	-	4	266
28	Weyburn .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek .....	125	9	-	-	-	-	134
30	Yorkton .....	-	10	-	-	-	-	10
31	<b>Total .....</b>	<b>10,499</b>	<b>194</b>	<b>398</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>168</b>	<b>11,259</b>
<b>Alberta:</b>								
32	Aden .....	123	-	-	-	-	-	123
33	Calgary .....	-	8,369	-	-	-	-	8,369
34	Carway .....	3,501	-	36	-	-	2	3,539
35	Chief Mountain .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Coutts .....	7,401	7	194	-	-	56	7,658
37	Del Bonita .....	1,329	-	-	-	-	120	1,449
38	Edmonton .....	-	2,377	-	-	-	-	2,377
39	Lethbridge .....	-	107	-	-	-	-	107
40	Medicine Hat .....	-	48	-	-	-	-	48
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	287	-	-	-	-	31	318
43	<b>Total .....</b>	<b>12,641</b>	<b>10,908</b>	<b>230</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>209</b>	<b>23,988</b>

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**APRIL-1981-AVRIL**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
825	-	-	-	-	-	825	-	-	951	1
3,935	-	124	-	-	2	4,061	-	-	6,933	2
7,930	-	1,105	-	-	10	9,045	9	-	12,072	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
2,095	-	101	-	-	4	2,200	7	-	3,587	5
2,867	-	-	-	-	16	2,883	2	-	3,648	6
1,730	6	-	-	-	17	1,753	4	-	3,262	7
-	14,887	-	-	-	-	14,887	861	1,546	21,202	8
<b>78,054</b>	<b>14,945</b>	<b>3,624</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>214</b>	<b>96,837</b>	<b>1,030</b>	<b>1,548</b>	<b>140,258</b>	<b>9</b>
744	-	-	-	-	6	750	-	-	899	10
1,891	-	-	-	-	-	1,891	-	-	2,391	11
1,817	-	-	-	-	3	1,820	2	-	2,256	12
2,190	8	-	-	-	10	2,208	3	-	2,703	13
3,065	26	-	-	-	35	3,126	1	-	4,651	14
1,505	-	-	-	-	1	1,506	-	5	1,787	15
-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
2,115	-	75	-	-	30	2,220	1	-	2,973	18
9,424	-	160	-	-	423	10,007	24	-	14,272	19
1,755	-	-	-	-	8	1,763	1	-	2,341	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	794	-	-	-	-	794	-	-	934	22
6,308	-	-	-	-	34	6,342	15	-	7,938	23
-	10	-	-	-	-	10	-	-	29	24
-	38	-	-	-	-	38	-	-	46	25
723	-	-	-	-	6	729	-	-	885	26
1,016	8	-	-	-	1	1,025	4	-	1,295	27
-	5	-	-	-	-	5	-	-	5	28
815	7	32	-	-	-	854	2	-	990	29
-	16	-	-	-	-	16	-	-	26	30
<b>33,368</b>	<b>914</b>	<b>267</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>557</b>	<b>35,106</b>	<b>53</b>	<b>5</b>	<b>46,423</b>	<b>31</b>
129	-	-	-	-	-	129	-	-	252	32
-	29,077	-	-	-	-	29,077	2,943	3,816	44,205	33
5,596	-	58	-	-	36	5,690	104	-	9,333	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
24,856	12	995	-	-	165	26,028	100	4	33,790	36
2,539	-	1	-	-	29	2,569	11	-	4,029	37
-	20,693	-	-	-	-	20,693	1,484	2,791	27,345	38
-	153	-	-	-	-	153	-	-	260	39
-	126	-	-	-	-	126	-	-	174	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
1,118	-	-	-	-	16	1,134	9	-	1,461	42
<b>34,238</b>	<b>50,061</b>	<b>1,054</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>246</b>	<b>85,599</b>	<b>4,651</b>	<b>6,611</b>	<b>120,849</b>	<b>43</b>

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded**

**APRIL-1981-AVRIL**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>								
1	Aldergrove .....	16,908	-	733	-	-	42	17,683
2	Bedwell Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay .....	12,280	-	940	-	-	187	13,407
4	Campbell River .....	-	9	-	-	7	-	16
5	Carson .....	3,678	20	499	-	-	44	4,241
6	Cascade .....	2,121	-	309	-	-	18	2,448
7	Chilliwack .....	-	8	-	-	-	-	8
8	Chopaka .....	490	-	-	-	-	23	513
9	Courtenay .....	-	-	-	-	2	-	2
10	Cranbrook .....	-	44	-	-	-	-	44
11	Huntingdon .....	32,590	130	524	-	-	662	33,906
12	Kamloops .....	-	44	-	-	-	-	44
13	Kelowna .....	-	26	-	-	-	-	26
14	Kingsgate .....	3,896	-	615	-	-	381	4,892
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	696	-	-	-	-	19	715
17	Nanaimo .....	-	247	-	-	87	-	334
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Neilay .....	1,782	-	-	-	-	7	1,789
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	15,360	-	272	-	-	80	15,712
22	Pacific Highway .....	82,266	-	5,603	643	6	197	88,715
23	Paterson .....	2,796	-	139	-	-	9	2,944
24	Penticton .....	-	128	-	-	-	-	128
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River .....	-	6	-	-	-	-	6
27	Prince George .....	-	26	-	-	-	-	26
28	Prince Rupert .....	549	74	-	-	2	223	848
29	Roosville .....	1,734	-	179	-	-	17	1,930
30	Rykerts .....	2,983	16	82	-	-	47	3,128
31	Sidney .....	2,753	-	624	-	215	719	4,311
32	Stewart .....	443	-	53	-	-	17	513
33	Trail .....	-	21	-	-	-	-	21
34	Vancouver Airport .....	-	13,919	-	-	-	-	13,919
35	Seaport .....	-	-	-	-	296	-	296
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	5,110	2,864	156	-	257	4,446	12,833
38	Waneta .....	977	-	16	-	-	4	997
39	<b>Total .....</b>	<b>189,412</b>	<b>17,582</b>	<b>10,744</b>	<b>643</b>	<b>872</b>	<b>7,142</b>	<b>226,395</b>
<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>								
40	Beaver Creek .....	1,463	15	128	-	-	2	1,608
41	Dawson/Little Gold .....	-	17	-	-	-	-	17
42	Old Crow .....	-	3	-	-	-	-	3
43	Pleasant Camp .....	1,265	-	1	-	-	14	1,280
44	Whitehorse .....	6	175	-	58	-	-	239
45	<b>Total .....</b>	<b>2,734</b>	<b>210</b>	<b>129</b>	<b>58</b>	<b>-</b>	<b>16</b>	<b>3,147</b>
46	<b>Canada .....</b>	<b>2,772,736</b>	<b>143,029</b>	<b>87,985</b>	<b>5,377</b>	<b>2,406</b>	<b>22,772</b>	<b>3,034,305</b>

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**APRIL-1981-AVRIL**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
48,487	-	617	-	-	171	49,275	54	1	67,013	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
52,193	-	157	-	-	1,434	53,784	-	-	67,191	3
-	8	-	-	-	-	8	-	-	24	4
5,520	9	-	-	-	93	5,622	1	-	9,864	5
4,490	-	-	-	-	42	4,532	7	-	6,987	6
-	1	-	-	-	-	1	-	-	9	7
953	-	-	-	-	42	995	-	-	1,508	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	9
-	40	-	-	-	-	40	-	-	84	10
92,843	128	933	-	-	1,796	95,700	293	35	129,934	11
-	10	-	-	-	-	10	-	-	54	12
-	4	-	-	-	-	4	-	-	30	13
10,766	-	68	-	-	355	11,189	52	-	16,133	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
872	-	-	-	-	35	907	-	-	1,622	16
-	60	-	-	27	-	87	-	-	421	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
2,777	-	17	-	-	63	2,857	18	-	4,664	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
31,616	-	1,326	-	-	303	33,245	91	-	49,048	21
189,829	-	11,262	1,379	37	1,591	203,898	2,332	81	295,026	22
9,595	-	318	-	-	127	10,040	12	-	12,996	23
-	139	-	-	-	-	139	-	-	267	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	2	-	-	-	-	2	-	-	8	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
10	18	-	-	-	133	161	23	-	1,032	28
9,185	-	698	-	-	197	10,080	54	1	12,065	29
8,455	25	148	-	29	55	8,712	10	-	11,850	30
614	-	-	-	707	219	1,540	135	-	5,986	31
1,271	-	639	-	-	100	2,010	9	-	2,532	32
-	11	-	-	-	-	11	-	-	32	33
-	54,015	-	-	-	-	54,015	15,366	12,989	96,289	34
-	-	-	-	107	-	107	8	7	418	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
2,788	4,136	1	-	287	799	8,011	1,407	613	22,864	37
1,913	-	-	-	-	39	1,952	8	-	2,957	38
<b>473,977</b>	<b>58,606</b>	<b>16,184</b>	<b>1,379</b>	<b>1,194</b>	<b>7,594</b>	<b>558,934</b>	<b>19,880</b>	<b>13,727</b>	<b>818,936</b>	<b>39</b>
171	-	18	-	-	4	193	11	-	1,812	40
-	3	-	-	-	-	3	-	-	20	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	42
793	-	58	-	-	5	856	9	-	2,145	43
-	161	-	35	-	-	196	6	-	441	44
964	164	76	35	-	9	1,248	26	-	4,421	45
<b>2,301,253</b>	<b>380,500</b>	<b>89,748</b>	<b>4,885</b>	<b>2,020</b>	<b>28,512</b>	<b>2,806,918</b>	<b>119,900</b>	<b>127,218</b>	<b>6,088,341</b>	<b>46</b>

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry**

**MAY-1981-MAI**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<b>Newfoundland - Terre-Neuve:</b>								
1	Argentia .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Fortune .....	-	-	-	-	7	-	7
6	Gander .....	-	20	-	-	-	-	20
7	Goose Bay .....	-	180	-	-	-	-	180
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	14	-	14
13	St. John's .....	-	89	-	-	8	-	97
14	Stephenville .....	-	5	-	-	-	-	5
15	<b>Total .....</b>	-	<b>294</b>	-	-	<b>29</b>	-	<b>323</b>
<b>Prince Edward Island - île-du-Prince-Edouard:</b>								
16	Charlottetown .....	-	13	-	-	-	-	13
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total .....</b>	-	<b>13</b>	-	-	-	-	<b>13</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</b>								
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Halifax .....	-	854	-	-	8	-	862
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	13	-	13
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	5	-	5
35	Sydney .....	-	17	-	-	-	-	17
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	2,023	-
38	Yarmouth .....	1,130	772	269	-	-	-	4,194
39	<b>Total .....</b>	<b>1,130</b>	<b>1,643</b>	<b>269</b>	-	<b>26</b>	<b>2,023</b>	<b>5,091</b>



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1981-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>								
1	Andover .....	20,626	-	22	-	-	181	20,829
2	Bathurst .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	947	-	-	-	-	2	949
5	Campbellton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello .....	11,942	-	455	-	3	193	12,593
7	Caraquet .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	5,113	-	91	-	-	28	5,232
9	Clair .....	40,570	-	168	-	-	1,621	42,359
10	Dalhousie .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Edmundston .....	61,556	20	713	-	-	2,446	64,735
12	Forest City .....	451	-	-	-	-	115	566
13	Fosterville .....	931	-	-	-	-	68	999
14	Four Falls .....	274	-	-	-	-	19	293
15	Fredericton .....	-	86	-	-	-	-	86
16	Gillespie .....	12,224	-	30	-	-	127	12,381
17	Grand Falls .....	5,487	-	-	-	-	172	5,659
18	Grand Manan .....	-	5	-	-	-	-	5
19	McAdam .....	-	-	-	26	-	-	26
20	Milltown .....	14,231	-	27	-	-	655	14,913
21	Moncton .....	-	62	-	-	-	-	62
22	Newcastle .....	-	5	-	-	-	-	5
23	River de Chute .....	1,346	-	-	-	-	-	1,346
24	Saint John .....	-	792	-	-	-	-	792
25	St. Andrews .....	-	-	-	-	8	-	8
26	St. Croix .....	5,410	10	28	-	19	330	5,797
27	St. Léonard .....	26,446	-	73	-	-	1,323	27,842
28	St. Stephen .....	55,700	11	701	-	-	2,370	58,782
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	24,175	3	17	-	-	103	24,298
32	<b>Total .....</b>	<b>287,429</b>	<b>994</b>	<b>2,325</b>	<b>26</b>	<b>30</b>	<b>9,753</b>	<b>300,557</b>
<b>Québec:</b>								
33	Abercorn .....	4,039	-	45	-	-	34	4,118
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie .....	7,195	17	955	-	-	237	8,404
36	Baie-Comeau .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Beebe .....	6,247	-	-	-	-	471	6,718
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville .....	1,187	-	-	-	-	47	1,234
41	Chicoutimi .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville .....	1,332	-	14	-	-	21	1,367
43	Covey Hill .....	1,313	-	-	-	-	2	1,315
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	1,006	-	-	-	-	-	1,006
46	Drummondville .....	-	2	-	-	-	-	2
47	Dundee .....	14,363	-	-	-	532	101	14,996
48	East Hereford .....	4,511	-	25	-	-	85	4,621
49	East Pinnacle .....	377	-	-	-	-	2	379
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-





TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1981-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total	
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		Other methods Autres moyens
<b>Québec - Concluded - fin:</b>								
1	Franklin Centre	1,412	-	-	-	-	10	1,422
2	Frelighsburg	2,137	-	194	-	-	8	2,339
3	Gaspé	-	3	-	-	-	-	3
4	Glen Sutton	679	-	13	-	-	21	713
5	Granby	-	37	-	-	-	-	37
6	Hemmingford	8,357	-	180	-	-	20	8,557
7	Herdman	3,675	-	98	-	-	11	3,784
8	Hereford Road	1,500	-	-	-	-	13	1,513
9	Highwater	3,782	-	64	-	-	51	3,897
10	Hull	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	387	-	-	-	-	5	392
13	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	1	-	214	-	-	215
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle	60,954	2	11,125	3,636	13	218	75,948
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	31,187	-	-	-	-	31,187
27	Montréal - Mirabel	-	1,206	-	-	-	-	1,206
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	39	-	39
29	Morses Line	853	-	-	-	-	6	859
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	2,897	-	136	-	-	6	3,039
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
33	Phillipsburg	27,093	-	7,807	-	-	130	35,030
34	Pohénégamook	586	-	-	-	-	432	1,018
35	Québec - Ancienne Lorette	-	113	-	-	-	-	113
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	9	-	-	-	-	9
39	Rivière-du-Loup	-	8	-	-	-	-	8
40	Rock Island	30,260	-	2,945	-	39	679	33,923
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	87	-	-	-	-	87
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	1	-	-	-	-	1
45	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile	1,740	-	-	-	-	130	1,870
47	Sept-Îles	-	46	-	-	-	-	46
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	6	-	-	-	-	6
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	5,082	-	328	-	-	53	5,463
52	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	4	-	-	-	-	4
55	Trout River	7,289	-	53	-	-	119	7,461
56	Val-d'Or	-	5	-	-	-	-	5
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	2,022	-	-	-	-	37	2,059
60	<b>Total</b>	<b>202,275</b>	<b>32,734</b>	<b>23,982</b>	<b>3,850</b>	<b>623</b>	<b>2,949</b>	<b>266,413</b>



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1981-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
<b>Ontario:</b>								
1	Acton	-	-	-	-	-	-	
2	Amherstburg	-	-	-	-	11,082	11,082	
3	Amprior	-	-	-	-	-	-	
4	Barrie	-	-	-	-	-	-	
5	Basswood Lake	-	-	-	-	-	-	
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	-	-	
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	
8	Bracebridge	-	35	-	-	-	35	
9	Brampton	-	-	-	-	-	-	
10	Brantford	-	44	-	-	-	44	
11	Brockville	-	-	-	-	500	500	
12	Carleton Place	-	-	-	-	-	-	
13	Chatham	-	4	-	-	21	25	
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-	
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-	
17	Collingwood	-	7	-	-	-	7	
18	Cornwall	61,221	-	1,680	-	12	63,019	
19	Cyclone Island	-	105	-	-	1,040	1,145	
20	Fort Erie	826,120	-	37,158	-	531	866,451	
21	Fort Frances	77,259	1,447	218	-	-	80,515	
22	Galt	-	-	-	-	-	-	
23	Gananoque	-	12	-	-	2,807	2,819	
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-	
25	Goderich	-	19	-	-	1	20	
26	Gore Bay	-	96	-	-	-	96	
27	Guelph	-	3	-	-	-	3	
28	Hamilton	-	782	-	-	-	782	
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	
30	Kenora	-	601	-	-	-	601	
31	Kingston	-	159	-	-	110	269	
32	Kitchener	-	213	-	-	-	213	
33	Lansdowne	62,087	-	8,656	-	2,480	73,433	
34	Leamington	-	-	-	-	3	3	
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-	
36	Listowel	-	-	-	-	-	-	
37	Little Current	-	-	-	-	23	23	
38	London	-	1,354	-	-	-	1,354	
39	Mel drum Bay	-	-	-	-	16	16	
40	Midland	-	-	-	-	-	-	
41	Nanticoke	-	-	-	-	-	-	
42	Newmarket	-	6	-	-	-	6	
43	Niagara Falls	132,763	217	11,888	-	382	145,624	
44	Queenston	232,315	-	24,347	-	76	266,386	
45	Whirpool	145,741	-	609	1,333	-	149,122	
46	North Bay	-	75	-	-	-	75	
47	Oakville	-	-	-	-	-	-	
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	
49	Orillia	-	2	-	-	-	2	
50	Oshawa	-	81	-	-	-	81	
51	Ottawa	-	1,660	-	-	-	1,660	
52	Owen Sound	-	22	-	-	-	22	
53	Paris	-	-	-	-	-	-	
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	
55	Pelee Island	214	140	-	-	1,280	1,760	
56	Pembroke	-	4	-	-	-	4	
57	Perth	-	-	-	-	-	-	
58	Peterborough	-	34	-	-	-	34	
59	Pictou	-	-	-	-	2	2	

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

MAY-1981-MAI

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,082	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	3	-	-	3	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	99	9
-	55	-	-	-	-	55	-	-	662	10
-	20	-	-	141	-	161	1	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	2	-	-	18	-	20	-	-	45	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	16
48,642	-	4,826	-	-	458	53,926	155	-	117,100	17
-	-	-	-	20	-	20	-	-	1,165	18
170,267	-	19,582	-	2	1,703	191,554	9,398	2	1,067,405	19
39,986	14	894	-	-	2,169	43,073	50	34	123,672	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	4,849	-	4,849	-	-	7,668	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	15	-	-	1	-	16	2	-	38	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	96	25
-	1	-	-	-	-	1	-	-	4	26
-	1,114	-	-	-	-	1,114	67	-	1,963	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	18	-	-	-	-	18	-	-	619	29
-	50	-	-	119	-	169	1	2	441	30
-	93	-	-	-	-	93	-	-	306	31
51,693	-	3,865	-	719	411	56,688	457	22	130,600	32
-	-	-	-	5	-	5	-	-	8	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	36
-	642	-	-	-	-	642	73	3	2,072	37
-	-	-	-	7	-	7	-	-	23	38
-	-	-	-	28	-	28	-	-	28	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	32	-	-	-	-	32	-	-	38	42
72,899	88	2,695	-	443	277	76,402	6,877	47	228,950	43
112,355	-	1,840	-	-	3,413	117,608	29,656	2	413,652	44
44,294	-	676	866	-	1,666	47,502	1,047	-	197,671	45
-	16	-	-	-	-	16	-	-	91	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	49
-	17	-	-	-	-	17	-	-	98	50
-	3,144	-	-	-	-	3,144	1,723	1,593	8,120	51
-	4	-	-	-	-	4	-	-	26	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
10	11	-	-	31	75	127	-	-	1,887	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
-	39	-	-	-	-	39	-	-	73	58
-	-	-	-	2	-	2	-	-	4	59

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**MAY-1981-MAI**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<b>Ontario - Concluded - fin:</b>								
1	Pigeon River .....	21,313	-	549	-	-	130	21,992
2	Point Alexandria .....	1,507	-	-	-	142	127	1,776
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	30	-	30
4	Port Hope .....	-	-	-	-	1	-	1
5	Port Lambton .....	3,580	-	356	-	90	406	4,432
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott .....	15,791	-	1,815	-	-	84	17,690
9	Rainy River .....	17,980	187	-	-	8	178	18,353
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	45	-	-	2,342	-	2,387
13	Sand Bay .....	-	377	-	-	982	-	1,359
14	Sand Point Lake .....	-	679	-	-	2,034	-	2,713
15	Sarnia .....	219,677	63	5,438	-	1,028	330	226,536
16	Sault Ste. Marie .....	53,989	262	1,669	-	168	270	56,358
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	1	-	-	-	-	1
19	Sombra .....	4,777	-	83	-	150	442	5,452
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	27	-	-	-	-	27
23	St. Thomas .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury .....	-	34	-	-	-	-	34
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	284	-	-	5	-	289
27	Tillsonburg .....	-	16	-	-	-	-	16
28	Timmins .....	-	8	-	-	-	-	8
29	Toronto Airport T - 1 .....	-	48,920	-	-	-	-	48,920
30	Toronto Airport T - 2 .....	-	20,152	-	-	-	-	20,152
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	531	-	-	65	-	596
32	Trenton .....	-	21	-	-	15	-	36
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	16	-	16
35	Walpole Island .....	3,492	-	-	-	73	89	3,654
36	Welland .....	-	29	-	-	-	-	29
37	Windsor Ambassador .....	321,715	-	15,804	-	-	921	338,440
38	Windsor Tunnel .....	360,606	1,752	14,629	-	7,587	498	385,072
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	<b>Total .....</b>	<b>2,562,147</b>	<b>80,510</b>	<b>124,899</b>	<b>1,333</b>	<b>35,102</b>	<b>19,611</b>	<b>2,823,602</b>
<b>Manitoba:</b>								
41	Boissevain .....	3,785	50	192	-	-	25	4,052
42	Brandon .....	-	127	-	-	-	-	127
43	Cartwright .....	1,708	-	30	-	-	1	1,739
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	1,698	-	25	-	-	3	1,726
46	Crystal City .....	1,288	-	24	-	-	-	1,312
47	Emerson .....	28,527	2	1,469	-	-	89	30,087
48	Goodlands .....	493	-	-	-	-	2	495
49	Gretna .....	4,208	-	-	-	-	16	4,224
50	Lena .....	2,131	-	245	-	-	-	2,376
51	Lyleton .....	811	-	-	-	-	2	813
52	Piney .....	980	6	66	-	-	-	1,052

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**MAY-1981-MAI**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
9,737	-	558	-	-	164	10,459	120	-	32,571	1
703	-	-	-	2	132	837	6	-	2,619	2
-	-	-	-	1	-	1	4	-	35	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	4
4,207	-	19	-	17	241	4,484	9	-	8,925	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
26,514	-	180	-	-	207	26,901	141	-	44,732	8
13,950	5	1,166	-	-	605	15,726	-	-	34,079	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	57	-	57	-	-	2,444	12
-	7	-	-	1	-	8	-	-	1,367	13
-	21	-	-	18	-	39	-	-	2,752	14
122,167	103	4,278	-	355	356	127,259	561	9	354,365	15
55,030	70	1,840	-	27	307	57,274	250	-	113,882	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
4,186	-	108	-	39	672	5,005	3	-	10,460	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	31	-	-	-	-	31	-	-	58	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	10	-	-	-	-	10	-	-	44	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	35	-	-	16	-	51	-	-	340	26
-	2	-	-	-	-	2	-	-	18	27
-	4	-	-	-	-	4	-	-	12	28
-	85,528	-	-	-	-	85,528	47,972	31,296	213,716	29
-	36,633	-	-	-	-	36,633	19,291	25,688	101,764	30
-	111	-	-	96	-	207	9	-	812	31
-	12	-	-	-	-	12	33	26	107	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	34
4,623	-	-	-	23	479	5,125	3	-	8,782	35
-	3	-	-	-	-	3	-	-	32	36
130,013	-	11,894	-	-	708	142,615	2,814	264	484,133	37
198,601	234	26,886	-	2,490	191	228,402	3,584	165	617,223	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
<b>1,109,887</b>	<b>128,184</b>	<b>81,307</b>	<b>866</b>	<b>9,530</b>	<b>14,234</b>	<b>1,344,008</b>	<b>124,307</b>	<b>59,153</b>	<b>4,351,070</b>	<b>40</b>
4,596	26	146	-	-	72	4,840	110	-	9,002	41
-	20	-	-	-	-	20	1	-	148	42
915	-	-	-	-	-	915	-	-	2,654	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,617	-	-	-	-	13	1,630	11	-	3,367	45
1,339	-	-	-	-	9	1,348	-	1	2,661	46
31,284	4	1,864	-	-	105	33,257	121	-	63,465	47
1,445	-	-	-	-	19	1,464	4	-	1,963	48
7,403	-	261	-	-	213	7,877	10	-	12,111	49
2,243	-	32	-	-	27	2,302	81	-	4,759	50
2,168	-	-	-	-	15	2,183	2	-	2,988	51
883	17	-	-	-	-	900	2	-	1,954	52

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**MAY-1981-MAI**

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
<b>Manitoba - Concluded - fin:</b>								
1	Snowflake .....	195	-	-	-	-	-	195
2	South Junction .....	5,512	-	60	-	-	11	5,583
3	Sprague .....	6,498	-	50	-	-	9	6,557
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	2,020	-	187	-	-	5	2,212
6	Windygates .....	1,442	-	-	-	-	26	1,468
7	Winkler .....	1,530	8	-	-	-	-	1,538
8	Winnipeg .....	-	5,281	-	-	-	-	5,281
9	<b>Total .....</b>	<b>62,826</b>	<b>5,474</b>	<b>2,348</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>189</b>	<b>70,837</b>
<b>Saskatchewan:</b>								
10	Big Beaver .....	231	-	-	-	-	2	233
11	Carievale .....	539	-	-	-	-	1	540
12	Climax .....	530	-	-	-	-	7	537
13	Coronach .....	609	4	-	-	-	1	614
14	Estevan .....	1,885	19	37	-	-	2	1,943
15	Monchy .....	591	-	-	-	-	-	591
16	Moose Jaw .....	-	1	-	-	-	-	1
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	1,084	-	-	-	-	2	1,086
19	North Portal .....	5,769	-	255	-	-	163	6,187
20	Oungre .....	1,251	-	-	-	-	5	1,256
21	Prince Albert .....	-	3	-	-	-	-	3
22	Régina .....	-	539	-	-	-	-	539
23	Régway .....	2,789	-	150	-	-	14	2,953
24	Saskatoon .....	-	281	-	-	-	-	281
25	Swift Current .....	-	21	-	-	-	-	21
26	Torquay .....	336	-	19	-	-	9	364
27	West Poplar River .....	247	-	91	-	-	-	338
28	Weyburn .....	-	2	-	-	-	-	2
29	Willow Creek .....	180	7	-	-	-	-	187
30	Yorkton .....	-	13	-	-	-	-	13
31	<b>Total .....</b>	<b>16,041</b>	<b>890</b>	<b>552</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>206</b>	<b>17,689</b>
<b>Alberta:</b>								
32	Aden .....	102	-	-	-	-	-	102
33	Calgary .....	-	9,998	-	-	-	-	9,998
34	Carway .....	4,756	-	90	-	-	11	4,857
35	Chief Mountain .....	961	-	2	-	-	16	979
36	Coutts .....	9,588	-	337	-	-	58	9,983
37	Del Bonita .....	1,817	-	-	-	-	143	1,960
38	Edmonton .....	-	2,733	-	-	-	-	2,733
39	Lethbridge .....	-	147	-	-	-	-	147
40	Medicine Hat .....	-	56	-	-	-	-	56
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	689	-	52	-	-	5	746
43	<b>Total .....</b>	<b>17,913</b>	<b>12,934</b>	<b>481</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>233</b>	<b>31,561</b>



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**MAY-1981-MAI**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
826	-	-	-	-	4	830	-	-	1,025	1
4,008	-	199	-	-	2	4,209	8	-	9,800	2
8,071	-	1,383	-	-	34	9,488	10	-	16,055	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
2,859	-	89	-	-	15	2,963	16	-	5,191	5
3,424	-	-	-	-	23	3,447	-	-	4,915	6
2,222	16	-	-	-	57	2,295	4	-	3,837	7
-	6,940	-	-	-	-	6,940	1,774	939	14,934	8
<b>75,303</b>	<b>7,023</b>	<b>3,974</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>608</b>	<b>86,908</b>	<b>2,154</b>	<b>940</b>	<b>160,839</b>	<b>9</b>
651	-	-	-	-	3	654	-	-	887	10
2,050	-	36	-	-	4	2,090	-	-	2,630	11
1,296	-	17	-	-	5	1,318	2	-	1,857	12
2,613	-	49	-	-	24	2,686	-	-	3,300	13
3,250	22	-	-	-	126	3,398	11	-	5,352	14
1,837	-	-	-	-	4	1,841	-	-	2,432	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,809	-	-	-	-	22	1,831	1	-	2,918	18
9,100	-	145	-	-	539	9,784	29	-	16,000	19
1,315	-	151	-	-	30	1,496	13	-	2,765	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	21
-	911	-	-	-	-	911	6	-	1,456	22
5,904	-	-	-	-	68	5,972	22	-	8,947	23
-	489	-	-	-	-	489	3	-	773	24
-	10	-	-	-	-	10	-	-	31	25
800	-	63	-	-	4	867	-	-	1,231	26
1,014	3	-	-	-	-	1,017	14	-	1,369	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	28
635	4	-	-	-	-	639	4	-	830	29
-	12	-	-	-	-	12	-	-	25	30
<b>32,274</b>	<b>1,451</b>	<b>461</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>829</b>	<b>35,015</b>	<b>105</b>	<b>-</b>	<b>52,809</b>	<b>31</b>
124	-	-	-	-	-	124	-	-	226	32
-	21,232	-	-	-	-	21,232	6,804	3,391	41,425	33
9,784	-	22	-	-	93	9,899	304	-	15,060	34
895	-	-	-	-	26	921	192	-	2,092	35
18,284	4	587	-	-	165	19,040	294	9	29,326	36
2,077	-	33	-	-	24	2,134	9	-	4,103	37
-	10,164	-	-	-	-	10,164	3,962	2,649	19,508	38
-	129	-	-	-	-	129	-	-	276	39
-	112	-	-	-	-	112	-	-	168	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
2,217	-	148	-	-	34	2,399	14	-	3,159	42
<b>33,381</b>	<b>31,641</b>	<b>790</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>342</b>	<b>66,154</b>	<b>11,579</b>	<b>6,049</b>	<b>115,343</b>	<b>43</b>

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded**

**MAY-1981-MAI**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>								
1	Aldergrove .....	18,045	-	1,446	-	-	60	19,551
2	Bedwell Harbour .....	-	209	-	-	1,197	-	1,406
3	Boundary Bay .....	14,890	-	1,056	-	-	365	16,311
4	Campbell River .....	-	64	-	-	-	-	66
5	Carson .....	4,217	2	374	-	-	68	4,661
6	Cascade .....	3,341	2	147	-	-	62	3,552
7	Chilliwack .....	-	8	-	-	-	-	8
8	Chopaka .....	825	-	-	-	-	33	858
9	Courtenay .....	-	-	-	-	4	-	4
10	Cranbrook .....	-	62	-	-	-	-	62
11	Huntingdon .....	34,836	326	2,584	-	-	717	38,463
12	Kamloops .....	-	57	-	-	-	-	57
13	Kelowna .....	-	13	-	-	-	-	13
14	Kingsgate .....	6,571	-	977	-	-	483	8,031
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	818	-	17	-	-	29	864
17	Nanaimo .....	-	530	-	-	166	-	696
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway .....	2,504	-	-	-	-	38	2,542
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	17,897	-	546	-	-	196	18,639
22	Pacific Highway .....	96,348	-	7,536	863	28	417	105,192
23	Paterson .....	3,327	-	318	-	-	19	3,664
24	Penticton .....	-	239	-	-	-	-	239
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	9	-	9
26	Powell River .....	-	16	-	-	-	-	16
27	Prince George .....	-	12	-	-	-	-	12
28	Prince Rupert .....	757	74	-	-	-	-	1,105
29	Roosville .....	2,935	-	228	-	70	204	3,232
30	Rykerts .....	5,034	63	57	-	-	33	5,187
31	Sidney .....	3,277	-	961	-	295	475	5,008
32	Stewart .....	749	1	124	-	-	64	938
33	Trail .....	-	14	-	-	-	-	14
34	Vancouver Airport .....	-	18,973	-	-	-	-	18,973
35	Seaport .....	-	24	-	-	301	-	325
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	10,641	3,649	1,193	-	2,392	25,183	43,058
38	Waneta .....	1,265	-	133	-	-	23	1,421
39	<b>Total .....</b>	<b>228,277</b>	<b>24,338</b>	<b>17,697</b>	<b>863</b>	<b>4,464</b>	<b>28,538</b>	<b>304,177</b>
<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>								
40	Beaver Creek .....	2,919	10	484	-	-	18	3,431
41	Dawson/Little Gold .....	330	73	19	-	-	-	422
42	Old Crow .....	-	11	-	-	-	-	11
43	Pleasant Camp .....	1,743	5	329	-	-	37	2,114
44	Whitehorse .....	1,130	216	102	324	-	17	1,789
45	<b>Total .....</b>	<b>6,122</b>	<b>315</b>	<b>934</b>	<b>324</b>	<b>-</b>	<b>72</b>	<b>7,767</b>
46	<b>Canada .....</b>	<b>3,384,160</b>	<b>160,139</b>	<b>173,487</b>	<b>6,396</b>	<b>40,274</b>	<b>63,574</b>	<b>3,828,030</b>

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**MAY-1981-MAI**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
45,721	-	477	-	-	275	46,473	160	7	66,191	1
-	2	-	-	746	-	748	7	-	2,161	2
70,466	-	271	-	-	2,097	72,834	17	-	89,162	3
-	3	-	-	-	-	3	1	-	70	4
6,545	-	95	-	-	157	6,797	23	-	11,481	5
5,754	1	47	-	-	100	5,902	48	-	9,502	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	7
1,189	-	-	-	-	33	1,222	-	-	2,080	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	9
-	31	-	-	-	-	31	2	-	95	10
98,402	216	593	-	-	2,222	101,433	429	37	140,362	11
-	8	-	-	-	-	8	-	-	65	12
-	8	-	-	-	-	8	-	-	21	13
9,125	-	512	-	-	534	10,171	151	-	18,353	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
830	-	-	-	-	52	882	-	-	1,746	16
-	52	-	-	10	-	62	1	-	759	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
2,801	-	143	-	-	48	2,992	18	-	5,552	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
33,464	-	739	-	-	448	34,651	229	2	53,521	21
206,023	-	12,801	687	41	2,107	221,659	4,926	144	331,921	22
10,524	-	295	-	-	154	10,973	41	-	14,678	23
-	128	-	-	-	-	128	-	-	367	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	27
37	39	-	-	6	78	160	52	-	1,317	28
10,597	-	209	-	-	255	11,061	157	-	14,450	29
9,796	30	87	-	4	111	10,028	64	5	15,284	30
325	-	-	-	766	200	1,291	153	-	6,452	31
3,441	-	836	-	-	193	4,470	34	-	5,442	32
-	20	-	-	-	-	20	-	-	34	33
-	37,831	-	-	-	-	37,831	28,738	15,020	100,562	34
-	3	-	-	330	-	333	78	17	753	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
2,678	2,772	58	-	422	2,827	8,757	1,794	621	54,230	37
2,228	-	-	-	-	63	2,291	15	-	3,727	38
<b>519,946</b>	<b>41,144</b>	<b>17,163</b>	<b>687</b>	<b>2,325</b>	<b>11,954</b>	<b>593,219</b>	<b>37,138</b>	<b>15,853</b>	<b>950,387</b>	<b>39</b>
283	2	91	-	-	11	387	71	-	3,889	40
77	1	-	-	-	-	78	-	-	500	41
-	6	-	-	-	-	6	-	-	17	42
908	-	-	-	-	-	908	30	-	3,052	43
2,821	77	107	82	-	8	3,095	68	-	4,952	44
<b>4,089</b>	<b>86</b>	<b>198</b>	<b>82</b>	<b>-</b>	<b>19</b>	<b>4,474</b>	<b>169</b>	<b>-</b>	<b>12,410</b>	<b>45</b>
<b>2,547,647</b>	<b>277,623</b>	<b>121,586</b>	<b>3,809</b>	<b>13,391</b>	<b>49,281</b>	<b>3,013,337</b>	<b>210,212</b>	<b>115,590</b>	<b>7,167,169</b>	<b>46</b>

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry**

**JUNE-1981-JUIN**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<b>Newfoundland - Terre-Neuve:</b>								
1	Argentia .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	1	-	1
4	Corner Brook .....	-	9	-	-	-	-	9
5	Fortune .....	-	-	-	-	25	-	25
6	Gander .....	-	42	-	-	-	-	42
7	Goose Bay .....	-	169	-	-	-	-	169
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	94	-	-	-	-	94
14	Stephenville .....	-	2	-	-	-	-	2
15	<b>Total .....</b>	-	<b>316</b>	-	-	<b>26</b>	-	<b>342</b>
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:</b>								
16	Charlottetown .....	-	-	-	-	7	-	7
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	12	-	-	-	-	12
19	<b>Total .....</b>	-	<b>12</b>	-	-	<b>7</b>	-	<b>19</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</b>								
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	-	-	-	2	-	2
26	Halifax .....	-	2,229	-	-	52	-	2,281
27	Kentville .....	-	4	-	-	-	-	4
28	Liverpool .....	-	-	-	-	4	-	4
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	14	-	14
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	2	-	-	-	-	2
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	1	-	1
34	Shelburne .....	-	-	-	-	16	-	16
35	Sydney .....	-	24	-	-	-	-	24
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	8,617	1,008	2,551	-	16	3,307	15,499
39	<b>Total .....</b>	<b>8,617</b>	<b>3,267</b>	<b>2,551</b>	-	<b>105</b>	<b>3,307</b>	<b>17,847</b>

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport**

**JUNE-1981-JUIN**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	3	12	16	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	4
-	-	-	-	-	-	-	211	646	882	5
-	-	-	-	-	-	-	644	302	988	6
-	5	-	-	-	-	5	257	10	441	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	79	-	-	-	-	79	26	14	213	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	14
-	84	-	-	-	-	84	1,141	984	2,551	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	33	-	-	-	-	33	-	1	41	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	18
-	33	-	-	-	-	33	-	1	53	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	25
-	1,019	-	-	-	9	1,028	2,097	1,455	6,861	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	3	3	-	-	4	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	34
-	-	-	-	-	-	-	326	139	489	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
1,302	551	1	-	1	238	2,093	229	-	17,821	38
1,302	1,570	1	-	13	238	3,124	2,652	1,594	25,217	39

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**JUNE-1981-JUIN**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>								
1	Andover .....	17,550	-	305	-	-	160	18,015
2	Bathurst .....	-	1	-	-	-	-	1
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	888	-	-	-	-	15	903
5	Campbellton .....	-	25	-	-	-	-	25
6	Campobello .....	16,900	-	441	-	9	330	17,680
7	Caraquet .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	4,867	-	90	-	-	14	4,971
9	Clair .....	37,923	-	40	-	-	1,848	39,811
10	Dalhousie .....	-	64	-	-	-	-	64
11	Edmundston .....	60,496	14	602	-	-	2,756	63,868
12	Forest City .....	482	-	-	-	-	124	606
13	Fosterville .....	897	-	33	-	-	47	977
14	Four Falls .....	195	-	-	-	-	9	204
15	Fredericton .....	-	167	-	-	-	-	167
16	Gillespie .....	12,213	-	-	-	-	162	12,375
17	Grand Falls .....	6,428	-	-	-	-	206	6,634
18	Grand Manan .....	-	7	-	-	11	-	18
19	McAdam .....	-	-	-	45	-	-	45
20	Milltown .....	14,872	-	57	-	-	1,769	16,698
21	Moncton .....	-	45	-	-	-	-	45
22	Newcastle .....	-	202	-	-	-	-	202
23	River de Chute .....	1,447	-	-	-	-	2	1,449
24	Saint John .....	-	938	-	-	17	-	955
25	St. Andrews .....	300	-	-	-	18	74	392
26	St. Croix .....	6,006	8	14	-	30	324	6,382
27	St. Léonard .....	27,007	14	6	-	-	1,217	28,244
28	St. Stephen .....	64,430	34	1,245	-	-	2,464	68,173
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	26,169	60	611	-	-	108	26,948
32	<b>Total .....</b>	<b>299,070</b>	<b>1,579</b>	<b>3,444</b>	<b>45</b>	<b>85</b>	<b>11,629</b>	<b>315,852</b>
<b>Québec:</b>								
33	Abercorn .....	4,909	-	22	-	-	11	4,942
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/ Ste. Aurélie .....	13,130	22	766	-	-	361	14,279
36	Baie-Comeau .....	-	73	-	-	-	-	73
37	Beebe .....	5,802	-	44	-	-	417	6,263
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville .....	1,681	-	-	-	-	83	1,764
41	Chicoutimi .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville .....	1,853	-	11	-	-	16	1,880
43	Covey Hill .....	1,837	-	-	-	-	-	1,837
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	1,448	-	-	-	-	-	1,448
46	Drummondville .....	-	8	-	-	-	-	8
47	Dundee .....	13,520	-	130	-	625	78	14,353
48	East Hereford .....	4,043	-	99	-	-	141	4,283
49	East Pinnacle .....	336	-	-	-	-	9	345
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-



**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**JUNE-1981-JUIN**

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
<b>Québec - Concluded - fin:</b>								
1	Franklin Centre	1,323	-	-	-	-	8	1,331
2	Frelighsburg	2,557	-	124	-	-	25	2,706
3	Gaspé	-	14	-	-	-	-	14
4	Glen Sutton	869	-	-	-	-	62	931
5	Granby	-	61	-	-	-	-	61
6	Hemmingford	6,914	-	878	-	-	21	7,813
7	Herdman	3,693	-	146	-	-	34	3,873
8	Hereford Road	1,854	-	6	-	-	52	1,912
9	Highwater	3,438	-	69	-	-	44	3,551
10	Hull	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	498	-	-	-	-	7	505
13	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
14	La Bale	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	-	-	213	-	-	213
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	6	-	-	-	-	6
18	Lacolle	64,933	8	10,189	3,776	30	433	79,369
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	37,584	-	-	-	-	37,584
27	Montréal - Mirabel	-	777	-	-	-	-	777
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	657	-	657
29	Morses Line	1,320	-	-	-	-	27	1,347
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	2,543	-	48	-	-	18	2,609
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg	26,589	-	4,912	-	-	160	31,661
34	Pohénégamook	543	4	-	-	-	485	1,032
35	Québec - Ancienne Lorette	-	209	-	-	-	-	209
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	15	-	-	-	-	15
39	Rivière-du-Loup	-	16	-	-	-	-	16
40	Rock Island	32,938	-	2,203	-	174	675	35,990
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	97	-	-	-	-	97
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	16	-	-	-	-	16
45	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile	2,205	-	-	-	-	172	2,377
47	Sept-Îles	-	256	-	-	-	-	256
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	104	-	-	-	-	104
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	6,024	-	280	-	-	127	6,431
52	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	5	-	-	-	-	5
55	Trout River	7,062	-	17	-	-	175	7,254
56	Val-d'Or	-	5	-	-	-	-	5
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	2,443	-	-	-	-	98	2,541
60	<b>Total</b>	<b>216,305</b>	<b>39,280</b>	<b>19,944</b>	<b>3,989</b>	<b>1,486</b>	<b>3,739</b>	<b>284,743</b>



TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JUNE-1981-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
2,531	-	-	-	-	78	2,609	4	-	3,944	1
9,051	-	67	-	-	143	9,261	50	-	12,017	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	3
1,767	-	-	-	-	41	1,808	6	-	2,745	4
-	21	-	-	-	-	21	-	-	82	5
13,349	-	258	-	-	85	13,692	19	-	21,524	6
9,593	-	110	-	-	114	9,817	38	-	13,728	7
3,179	-	43	-	-	31	3,253	10	-	5,175	8
8,044	-	153	-	-	173	8,370	83	-	12,004	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
198	-	-	-	-	6	204	1	-	710	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	94	-	-	-	-	-	-	14
-	2	-	-	-	-	96	-	-	309	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	1	-	-	-	-	1	-	-	7	17
195,609	6	12,183	1,609	1,776	2,171	213,354	5,246	1	297,970	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	36,975	-	-	-	-	36,975	9,446	2,248	86,253	25
-	2,389	-	-	-	-	2,389	25,736	16,504	45,406	26
-	-	-	-	75	-	75	289	35	1,056	27
2,572	-	34	-	-	71	2,677	12	-	4,036	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
14,910	-	22	-	-	180	15,112	43	-	17,764	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
43,975	-	3,311	-	-	814	48,100	1,675	-	81,436	32
701	-	15	-	-	557	1,273	-	-	2,305	33
-	474	-	-	-	-	474	-	-	683	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	38
-	3	-	-	-	-	3	-	-	19	39
42,507	-	708	-	150	2,571	45,936	731	-	82,657	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	158	-	-	-	-	158	5	-	260	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	7	-	-	-	-	7	-	-	23	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
2,706	-	-	-	-	187	2,893	-	-	5,270	46
-	14	-	-	-	-	14	36	-	306	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	12	-	-	-	-	12	7	-	123	49
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50
14,323	-	623	-	-	597	15,543	75	-	22,049	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	12	-	-	-	-	12	-	-	17	54
9,936	-	234	-	-	287	10,457	98	-	17,809	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58
3,523	-	-	-	-	115	3,638	71	-	6,250	59
447,720	40,110	18,322	1,703	3,332	10,336	521,523	44,792	18,788	869,846	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1981-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
<b>Ontario:</b>								
1	Acton	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg	-	-	-	-	49,390	-	49,390
3	Arnprior	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	2	-	2
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge	-	63	-	-	-	-	63
9	Brampton	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford	-	62	-	-	-	-	62
11	Brockville	-	21	-	-	1,056	-	1,077
12	Carleton Place	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham	-	36	-	-	22	-	58
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood	-	5	-	-	-	-	5
18	Cornwall	56,911	16	1,864	-	15	129	58,935
19	Cyclone Island	-	238	-	-	2,945	-	3,183
20	Fort Erie	818,656	-	49,870	-	1,301	4,915	874,742
21	Fort Frances	97,163	1,615	1,321	-	-	1,453	101,552
22	Gall	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque	-	2	-	-	8,107	-	8,109
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich	-	40	-	-	7	-	47
26	Gore Bay	-	104	-	-	2	-	106
27	Guelph	-	-	-	-	-	-	-
28	Hamilton	-	957	-	-	-	-	957
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora	-	1,343	-	-	-	-	1,343
31	Kingston	-	155	-	-	244	-	399
32	Kitchener	-	264	-	-	-	-	264
33	Lansdowne	85,956	-	5,807	-	4,835	544	97,142
34	Leamington	-	-	-	-	13	-	13
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current	-	-	-	-	60	-	60
38	London	-	1,756	-	-	-	-	1,756
39	Meldrum Bay	-	-	-	-	254	-	254
40	Midland	-	5	-	-	-	-	5
41	Nanticoke	-	-	-	-	506	-	506
42	Newmarket	-	25	-	-	-	-	25
43	Niagara Falls	121,377	187	15,750	-	822	425	138,561
44	Rainbow	272,502	-	27,165	-	104	14,366	314,137
45	Whirlpool	121,062	-	839	1,165	-	1,454	124,520
46	North Bay	-	-	-	-	-	-	-
47	Oakville	-	133	-	-	-	-	133
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia	-	4	-	-	-	-	4
50	Oshawa	-	80	-	-	-	-	80
51	Ottawa	-	1,404	-	-	-	-	1,404
52	Owen Sound	-	67	-	-	24	-	91
53	Paris	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island	238	317	-	-	2,225	223	3,003
56	Pembroke	-	17	-	-	-	-	17
57	Perth	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough	-	78	-	-	-	-	78
59	Pictou	-	2	-	-	8	-	10



**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**JUNE-1981-JUIN**

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
<b>Ontario - Concluded - fin:</b>								
1	Pigeon River	30,938	-	765	-	-	565	32,268
2	Point Alexandria	3,344	-	59	-	306	186	3,895
3	Port Colborne	-	-	-	-	104	-	104
4	Port Hope	-	-	-	-	107	-	107
5	Port Lambton	4,590	-	-	-	127	712	5,429
6	Port Meicaffe	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage	-	-	-	-	1,040	-	1,040
8	Prescott	15,299	-	2,484	-	56	77	17,916
9	Rainy River	21,224	180	100	-	-	211	21,715
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake	-	200	-	-	3,653	-	3,853
13	Sand Bay	-	286	-	-	1,024	-	1,310
14	Sand Point Lake	-	1,480	-	-	3,877	-	5,357
15	Sarnia	226,957	89	5,797	-	1,186	1,168	235,197
16	Sault Ste. Marie	73,166	248	3,908	-	304	638	78,264
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls	-	16	-	-	-	-	16
19	Sombra	6,030	-	-	-	186	305	6,521
20	Southampton	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines	-	37	-	-	-	-	37
23	St. Thomas	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	65	-	-	-	-	65
25	Thorold	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay	-	479	-	-	21	-	500
27	Tillsonburg	-	18	-	-	-	-	18
28	Timmins	-	26	-	-	-	-	26
29	Toronto Airport T - 1	-	56,497	-	-	-	-	56,497
30	Toronto Airport T - 2	-	22,728	-	-	-	-	22,728
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	526	-	-	209	-	735
32	Trenton	-	32	-	-	104	-	136
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	48	-	48
35	Walpole Island	4,273	-	-	-	102	139	4,514
36	Welland	-	11	-	-	-	-	11
37	Windsor Ambassador	353,651	-	11,297	-	-	1,358	366,306
38	Windsor Tunnel	370,574	849	15,309	-	14,750	746	402,228
39	Woodstock	-	-	-	-	-	-	-
40	<b>Total</b>	<b>2,683,911</b>	<b>92,763</b>	<b>142,335</b>	<b>1,165</b>	<b>99,146</b>	<b>29,614</b>	<b>3,048,934</b>
<b>Manitoba:</b>								
41	Boissevain	7,444	72	126	-	-	57	7,699
42	Brandon	-	216	-	-	-	-	216
43	Cartwright	1,318	-	-	-	-	4	1,322
44	Churchill	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter	2,098	-	86	-	-	1	2,185
46	Crystal City	1,292	-	-	-	-	-	1,292
47	Emerson	40,506	17	2,362	-	-	90	42,975
48	Goodlands	796	-	-	-	-	2	798
49	Gretna	4,690	-	11	-	-	36	4,737
50	Lena	2,525	-	23	-	-	13	2,561
51	Lyleton	866	-	-	-	-	3	869
52	Piney	1,351	30	213	-	-	-	1,594

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

JUNE-1981-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
6,964	-	172	-	-	100	7,236	356	-	39,860	1
916	-	-	-	26	175	1,117	77	-	5,089	2
-	-	-	-	4	-	4	-	-	108	3
-	-	-	-	10	-	10	-	-	117	4
3,297	-	-	-	38	183	3,518	16	-	8,963	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	37	-	37	-	-	1,077	7
21,690	-	140	-	137	257	22,224	225	-	40,365	8
12,750	3	981	-	-	555	14,289	-	-	36,004	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	91	-	91	-	-	3,944	11
-	-	-	-	1	-	1	-	-	1,311	12
-	-	-	-	56	-	101	-	-	5,458	13
100,907	45	-	-	647	443	105,921	1,817	-	342,935	14
56,768	97	3,827	-	120	403	60,922	1,247	4	140,437	15
-	73	3,558	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
3,831	7	260	-	56	743	4,890	-	-	23	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,411	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	3	-	-	6	-	9	3	-	49	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	17	-	-	-	-	17	-	-	82	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	85	-	-	30	-	115	-	-	615	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	28
-	54,813	-	-	-	-	54,813	70,017	28,025	209,352	29
-	25,054	-	-	-	-	25,054	25,181	17,040	90,003	30
-	109	-	-	210	-	319	9	-	1,063	31
-	8	-	-	10	-	18	-	-	154	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	9	-	9	-	-	57	34
4,147	-	-	-	42	633	4,822	13	-	9,349	35
-	8	-	-	-	-	8	-	-	19	36
118,028	-	12,448	-	-	410	130,886	3,138	325	500,655	37
178,567	139	34,227	-	5,663	491	219,087	4,274	47	625,636	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
<b>950,993</b>	<b>84,144</b>	<b>84,052</b>	<b>987</b>	<b>31,441</b>	<b>14,836</b>	<b>1,166,453</b>	<b>172,332</b>	<b>46,886</b>	<b>4,434,605</b>	<b>40</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10,161	17	1,389	-	-	87	11,654	187	-	19,540	41
-	3	-	-	-	-	3	-	2	221	42
1,037	-	-	-	-	3	1,040	-	-	2,362	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,379	-	47	-	-	14	1,440	24	-	3,649	45
1,139	-	-	-	-	3	1,142	2	-	2,436	46
26,044	3	1,583	-	-	115	27,745	502	4	71,226	47
1,503	-	93	-	-	6	1,602	5	-	2,405	48
6,473	-	177	-	-	208	6,858	3	-	11,598	49
2,321	-	-	-	-	49	2,370	10	-	4,941	50
1,993	-	-	-	-	38	2,031	1	-	2,901	51
1,050	9	-	-	-	-	1,059	15	-	2,668	52

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**JUNE-1981-JUIN**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	
<b>Manitoba - Concluded - fin:</b>							
1	Snowflake .....	246	-	-	-	-	246
2	South Junction .....	7,327	-	171	-	16	7,514
3	Sprague .....	10,841	-	231	-	33	11,105
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	3,613	-	177	-	8	3,798
6	Windygates .....	1,982	-	-	-	8	1,990
7	Winkler .....	2,363	13	-	-	6	2,382
8	Winnipeg .....	-	9,316	-	-	-	9,316
9	<b>Total .....</b>	<b>89,258</b>	<b>9,664</b>	<b>3,400</b>	<b>-</b>	<b>277</b>	<b>102,599</b>
<b>Saskatchewan:</b>							
10	Big Beaver .....	334	-	-	-	-	334
11	Cariovale .....	911	-	-	-	-	911
12	Climax .....	796	-	-	-	7	803
13	Coronach .....	1,168	-	-	-	3	1,171
14	Estevan .....	2,511	21	22	-	3	2,557
15	Monchy .....	887	-	-	-	4	891
16	Moose Jaw .....	-	3	-	-	-	3
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	1,897	-	-	-	9	1,906
19	North Portal .....	9,063	-	262	-	476	9,801
20	Oungre .....	2,322	-	54	-	15	2,391
21	Prince Albert .....	-	106	-	-	-	106
22	Regina .....	-	1,038	-	-	-	1,038
23	Regway .....	3,972	-	137	-	12	4,121
24	Saskatoon .....	-	704	-	-	-	704
25	Swift Current .....	-	31	-	-	-	31
26	Torquay .....	603	-	-	-	2	605
27	West Poplar River .....	640	5	34	-	13	692
28	Weyburn .....	-	2	-	-	-	2
29	Willow Creek .....	332	8	-	-	-	340
30	Yorkton .....	-	72	-	-	-	72
31	<b>Total .....</b>	<b>25,436</b>	<b>1,990</b>	<b>509</b>	<b>-</b>	<b>544</b>	<b>28,479</b>
<b>Alberta:</b>							
32	Aden .....	153	-	-	-	-	153
33	Calgary .....	-	14,663	-	-	-	14,663
34	Carway .....	12,584	-	1,253	-	108	13,945
35	Chief Mountain .....	9,432	-	1,154	-	134	10,720
36	Coutts .....	14,823	1	295	-	81	15,200
37	Del Bonita .....	1,533	-	21	-	125	1,679
38	Edmonton .....	-	4,469	-	-	-	4,469
39	Lethbridge .....	-	130	-	-	-	130
40	Medicine Hat .....	-	103	-	-	-	103
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	978	-	106	-	8	1,092
43	<b>Total .....</b>	<b>39,503</b>	<b>19,366</b>	<b>2,829</b>	<b>-</b>	<b>456</b>	<b>62,154</b>

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JUNE-1981-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
937	-	-	-	-	2	939	-	-	1,185	1
3,496	-	38	-	-	3	3,537	13	-	11,064	2
9,196	-	1,337	-	-	31	10,564	37	-	21,706	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
2,492	-	87	-	-	12	2,591	32	-	6,421	5
3,063	-	-	-	-	15	3,078	2	-	5,070	6
2,939	10	138	-	-	49	3,136	7	-	5,525	7
-	4,318	-	-	-	-	4,318	3,315	1,397	18,346	8
<b>75,223</b>	<b>4,360</b>	<b>4,889</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>635</b>	<b>85,107</b>	<b>4,155</b>	<b>1,403</b>	<b>193,264</b>	<b>9</b>
886	-	90	-	-	9	985	-	-	1,319	10
2,081	-	-	-	-	7	2,088	4	-	3,003	11
1,273	-	34	-	-	7	1,314	14	-	2,131	12
2,976	5	89	-	-	12	3,082	4	-	4,257	13
3,409	8	56	-	-	45	3,518	14	-	6,089	14
1,619	-	-	-	-	1	1,620	6	-	2,517	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,967	-	-	-	-	43	2,010	5	-	3,921	18
8,140	-	293	-	-	460	8,893	93	-	18,787	19
1,437	-	226	-	-	11	1,674	25	-	4,090	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	106	21
-	756	-	-	-	-	756	38	3	1,835	22
4,953	-	9	-	-	54	5,016	57	-	9,194	23
-	503	-	-	-	-	503	3	-	1,210	24
-	14	-	-	-	-	14	-	-	45	25
686	-	44	-	-	9	739	6	-	1,350	26
1,126	4	28	-	-	33	1,191	43	-	1,926	27
-	1	-	-	-	-	1	-	-	3	28
471	18	-	-	-	1	490	4	-	834	29
-	24	-	-	-	-	24	-	-	96	30
<b>31,024</b>	<b>1,333</b>	<b>869</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>692</b>	<b>33,918</b>	<b>316</b>	<b>3</b>	<b>62,716</b>	<b>31</b>
146	-	-	-	-	-	146	1	-	300	32
-	13,883	-	-	-	-	13,883	11,157	3,611	43,314	33
11,421	-	361	-	-	103	11,885	630	-	26,460	34
2,463	-	91	-	-	33	2,587	772	-	14,079	35
13,900	5	447	-	-	136	14,488	446	6	30,140	36
1,833	-	27	-	-	36	1,896	23	-	3,598	37
-	6,705	-	-	-	-	6,705	5,831	3,200	20,205	38
-	131	-	-	-	-	131	-	-	261	39
-	119	-	-	-	-	119	-	-	222	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
1,338	-	13	-	-	41	1,392	20	-	2,504	42
<b>31,101</b>	<b>20,843</b>	<b>939</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>349</b>	<b>53,232</b>	<b>18,880</b>	<b>6,817</b>	<b>141,083</b>	<b>43</b>

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded**

**JUNE-1981-JUIN**

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>								
1	Aldergrove .....	29,698	-	1,095	-	-	103	30,896
2	Bedwell Harbour .....	-	238	-	-	2,510	-	2,748
3	Boundary Bay .....	13,384	-	516	-	-	144	14,044
4	Campbell River .....	-	189	-	-	6	-	195
5	Carson .....	5,037	14	218	-	-	71	5,340
6	Cascade .....	4,479	4	196	-	-	113	4,792
7	Chilliwack .....	-	14	-	-	-	-	14
8	Chopaka .....	589	-	-	-	-	36	625
9	Courtenay .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook .....	-	58	-	-	-	-	58
11	Huntingdon .....	32,764	632	562	-	-	268	34,226
12	Kamloops .....	-	67	-	-	-	-	67
13	Kelowna .....	-	14	-	-	-	-	14
14	Kingsgate .....	10,969	-	264	-	-	332	11,565
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	891	-	-	-	-	21	912
17	Nanaimo .....	-	610	-	-	109	-	719
18	Nelson .....	-	1	-	-	-	-	1
19	Nelway .....	3,117	-	40	-	-	55	3,212
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	25,854	-	847	-	-	232	26,933
22	Pacific Highway .....	104,242	-	8,391	1,031	18	401	114,083
23	Paterson .....	3,587	-	82	-	-	15	3,684
24	Penticton .....	-	631	-	-	-	-	631
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River .....	-	32	-	-	-	-	32
27	Prince George .....	-	45	-	-	-	-	45
28	Prince Rupert .....	2,012	364	91	-	142	883	3,492
29	Roosville .....	5,812	-	955	-	-	183	6,950
30	Rykerts .....	5,087	55	92	-	2	85	5,321
31	Sidney .....	8,562	-	832	-	401	1,268	11,063
32	Stewart .....	975	2	14	-	4	54	1,049
33	Trail .....	-	40	-	-	-	-	40
34	Vancouver Airport .....	-	32,021	-	-	-	-	32,021
35	Seaport .....	-	16	-	-	9,961	-	9,977
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	20,205	2,649	1,235	-	1,526	35,052	60,667
38	Waneta .....	1,607	-	-	-	-	24	1,631
39	<b>Total .....</b>	<b>278,871</b>	<b>37,696</b>	<b>15,430</b>	<b>1,031</b>	<b>14,679</b>	<b>39,340</b>	<b>387,047</b>
<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>								
40	Beaver Creek .....	6,794	10	3,448	-	-	63	10,315
41	Dawson/Little Gold .....	1,451	83	46	-	-	18	1,598
42	Old Crow .....	-	37	-	-	-	-	37
43	Pleasant Camp .....	3,485	-	125	-	-	92	3,702
44	Whitehorse .....	2,391	1,206	2,736	4,681	-	19	11,033
45	<b>Total .....</b>	<b>14,121</b>	<b>1,336</b>	<b>6,355</b>	<b>4,681</b>	<b>-</b>	<b>192</b>	<b>26,685</b>
46	<b>Canada .....</b>	<b>3,655,092</b>	<b>207,269</b>	<b>196,797</b>	<b>10,911</b>	<b>115,534</b>	<b>89,098</b>	<b>4,274,701</b>



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**JUNE-1981-JUIN**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
53,748	-	946	-	-	265	54,959	582	-	86,437	1
-	8	-	-	658	-	666	16	-	3,430	2
57,766	-	569	-	-	1,362	59,697	4	-	73,745	3
-	-	-	-	-	-	-	6	-	201	4
5,665	5	18	-	-	146	5,834	25	-	11,199	5
4,661	3	129	-	-	86	4,879	77	-	9,748	6
-	8	-	-	-	-	8	-	-	22	7
836	-	-	-	-	55	891	-	-	1,516	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	44	-	-	-	-	44	-	-	102	10
72,548	159	579	-	-	1,288	74,574	655	19	109,474	11
-	1	-	-	-	-	1	-	-	68	12
-	8	-	-	-	-	8	-	-	22	13
7,534	-	201	-	-	363	8,098	175	-	19,838	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
826	-	-	-	-	25	851	-	-	1,763	16
-	40	-	-	8	-	48	10	3	780	17
-	1	-	-	-	-	1	-	-	2	18
2,729	-	14	-	-	116	2,859	59	-	6,130	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
33,139	-	490	-	-	374	34,003	688	5	61,629	21
182,463	-	7,557	593	50	1,690	192,353	5,268	75	311,779	22
9,930	-	173	-	-	183	10,286	88	-	14,058	23
-	87	-	-	-	-	87	-	1	719	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	2	-	-	2	-	4	-	-	36	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	45	27
196	106	358	-	23	203	886	262	-	4,640	28
8,116	-	511	-	-	191	8,818	512	-	16,280	29
8,207	48	49	-	6	180	8,490	121	1	13,933	30
505	-	30	-	514	203	1,252	207	-	12,522	31
3,414	1	581	-	-	113	4,109	109	-	5,267	32
-	21	-	-	-	-	21	-	-	61	33
-	27,010	-	-	-	-	27,010	39,029	13,370	111,430	34
-	17	-	-	2,925	-	2,942	404	3	13,326	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
2,917	436	-	-	453	2,685	6,491	2,763	470	70,391	37
2,129	-	-	-	-	53	2,182	21	-	3,834	38
<b>457,329</b>	<b>28,005</b>	<b>12,205</b>	<b>593</b>	<b>4,639</b>	<b>9,581</b>	<b>512,352</b>	<b>51,081</b>	<b>13,947</b>	<b>964,427</b>	<b>39</b>
924	-	375	-	-	6	1,305	441	-	12,061	40
660	21	355	-	-	6	1,042	242	-	2,882	41
-	30	-	-	-	-	30	-	-	67	42
1,436	-	51	-	-	13	1,500	120	-	5,322	43
2,812	193	680	648	-	5	4,338	550	-	15,921	44
<b>5,832</b>	<b>244</b>	<b>1,461</b>	<b>648</b>	<b>-</b>	<b>30</b>	<b>8,215</b>	<b>1,353</b>	<b>-</b>	<b>36,253</b>	<b>45</b>
<b>2,412,262</b>	<b>181,771</b>	<b>124,876</b>	<b>3,939</b>	<b>39,432</b>	<b>53,528</b>	<b>2,815,808</b>	<b>297,174</b>	<b>90,432</b>	<b>7,478,115</b>	<b>46</b>

## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally** — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

**E63 Private Craft and Passenger Arrivals** — To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card** — to record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes and boats including charter and cruise arrivals.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

Data on expenditures of travellers produced in Table 1 are derived from questionnaire sample surveys. Detailed methods and definitions are described in publication 66-201, Annual, "Travel Between Canada and Other Countries".

For further information please contact Mr. Paul Paradis, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

### Definition of Terms

**International Traveller** — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups: non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

**Non-resident traveller** — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des arrivées** — Sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis — Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année au cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers** — Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Referral Card** — Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par vol nolisé et par bateau de croisière.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et captés par un système de mini-ordinateur.

Les données sur les dépenses des voyageurs reproduites au Tableau 1 sont dérivées d'enquêtes par sondage. La publication annuelle "Voyages entre le Canada et les autres pays" no. 66-201 au catalogue, donne des détails sur les définitions et méthodes employées dans ces enquêtes.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. Paul Paradis, chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

### Définitions des termes

**Voyageur international** — Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Voyageur non résident** — Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.

- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

**Resident Traveller** — An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

**Other Travellers** — A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

**Land** — Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air** — Commercial and charter services and private plane.

**Marine** — Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other Methods** — Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada** — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

**Via the United States** — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

**Countries Other than the United States** — This designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii.

- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident** — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs** — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

**Par terre** — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air** — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau** — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens** — À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada** — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

**Via les États-Unis** — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

**Pays autres que les États-Unis** — Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.





DATE DUE  
DATE DE RETOUR

FEB 25 1982	WALTERS		

LOWE-MARTIN No. 1137

## PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

### Catalogue

66 - 001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.

66 - 002 Voyages internationaux – Renseignements préliminaires, M. Bil.

66 - 201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

87 - 401 Voyages, tourisme et loisirs de plein air, Résumé Statistique, B. Bil.

T. – Trimestriel

M. – Mensuel

A. – Annuel

B. – Bisannuelle

Bil. – Bilingue

*Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.*



1010495108

**PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL**

Catalogue

- 66 - 001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.
- 66 - 002 International Travel – Advance Information, M. Bil.
- 66 - 201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.
- 87 - 401 Travel, tourism and outdoor recreation, A Statistical Digest, Bil.

Q. – Quarterly

M. – Monthly

A. – Annual

B. – Biennial

Bil. – Bilingual

*In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of Statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.*